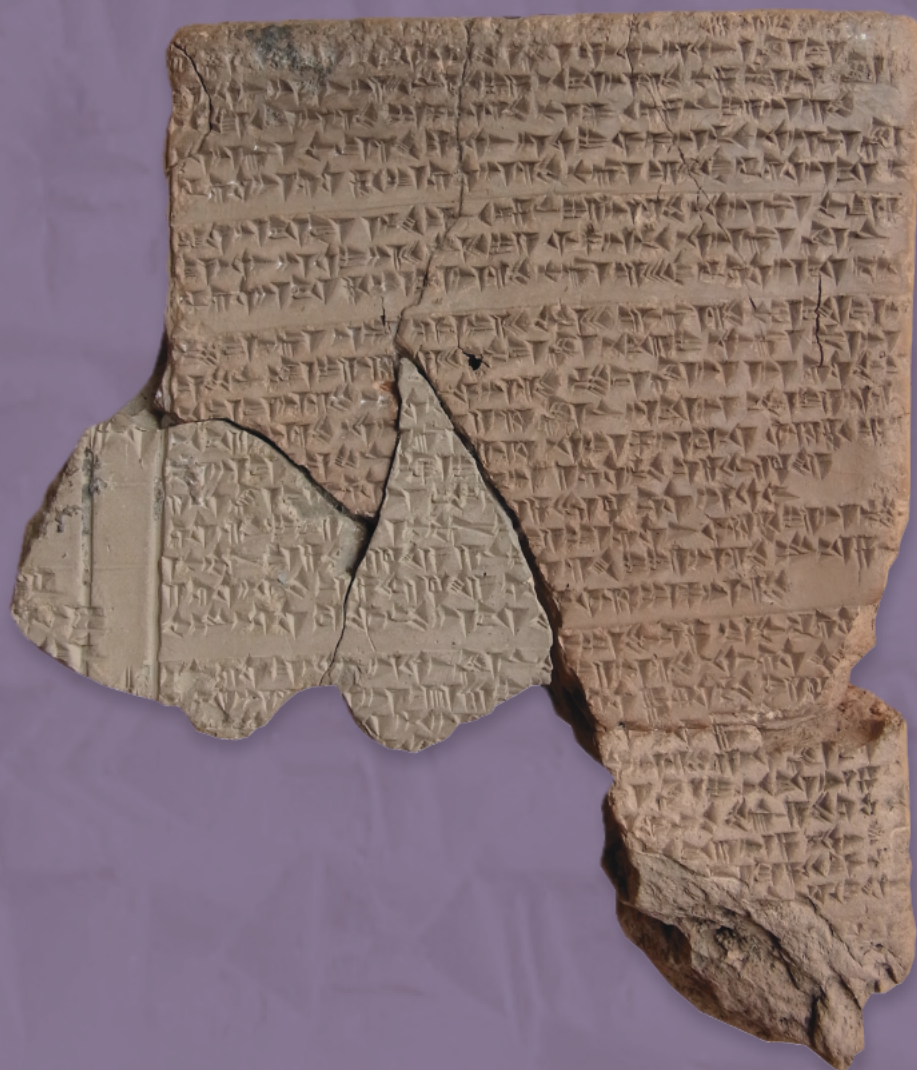


# UNPUBLISHED Bo-FRAGMENTS IN TRANSLITERATION V

(Bo 1398–Bo 6002)

OĞUZ SOYSAL AND MİNE ÇİFÇİ



CHICAGO HITTITE DICTIONARY SUPPLEMENTS • 6  
INSTITUTE FOR THE STUDY OF ANCIENT CULTURES  
OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO

UNPUBLISHED B<sub>0</sub>-FRAGMENTS  
IN TRANSLITERATION V



UNPUBLISHED Bo-FRAGMENTS  
IN TRANSLITERATION V

(Bo 1398–Bo 6002)

OĞUZ SOYSAL AND MİNE ÇİFÇİ

ISSN: 0081-7554

Library of Congress Control Number: 2026938090

ISBN-13 (paperback): 978-1-61491-148-7

ISBN-13 (Adobe PDF): 978-1-61491-149-4

ISBN-13 (Adobe Digital Editions): 978-1-61491-150-0

Institute for the Study of Ancient Cultures, Chicago  
Chicago Hittite Dictionary Supplements 6

© 2026 by The University of Chicago. All rights reserved.  
Printed in the United States of America.

*Series Editor*

Andrew Baumann

*Layout*

PerfecType, Nashville, TN

*Cover*

Andrew Baumann

(based on an original design by Susanne Wilhelm)

*Cover Illustration*

The ritual of Tunnawiya against impurity (Bo 4471 + KUB 55.45 + KBo 55.47).

The paper used in this publication meets the requirements  
of ANSI/NISO Z39.48-1992 (Permanence of Paper).

# TABLE OF CONTENTS

FOREWORD.....	vii
LIST OF ABBREVIATIONS.....	xi
Texts, Authors, Literature .....	xi
General .....	xiii
TEXTS Bo 1398–Bo 6002 .....	1
INDEX OF PROPER NAMES .....	345
Divine Names .....	345
Incomplete Divine Names .....	351
Personal Names .....	352
Incomplete Personal Names.....	352
Geographical Names .....	352
Incomplete Geographical Names.....	356
SELECT LEXICAL ENTRIES FROM Bo 1398–Bo 6002.....	359
Syllabic Words .....	359
Logograms and Akkadograms.....	365
Numbers .....	367
Doubtful Words .....	367
Hattian Words .....	367
Luwian Words.....	367
LEXICAL CITATIONS.....	369
Syllabic Words .....	369
(Semi-)logograms .....	371
Akkadograms and Akkadian Words .....	371
CITATIONS FROM OTHER BOĞAZKÖY TEXTS .....	373
CONCORDANCE OF THE CTH NUMBERS OF Bo 1398–Bo 6002 ACCORDING TO CHDS 6 AND THE <i>KONKORDANZ</i> .....	377
CONCORDANCE OF Bo-TEXTS AND CHDS 6 NUMBERS .....	383



## FOREWORD

The present volume continues the systematic edition of unpublished Bo-texts deposited in the Museum of Ancient Anatolian Civilizations in Ankara. A new phase of the project, now under the auspices of the Deutsche Forschungsgemeinschaft and titled “Unpublished Boğazköy-Fragments: Edition and Research,” was officially launched at the Philipps-University of Marburg in February 2020.

Prepared for publication between February and December 2023, this volume is the result of another fruitful collaboration between myself and my colleagues at the Museum of Ancient Anatolian Civilizations in Ankara. Of the fragments presented here, those drawn from the number range Bo 4384–Bo 4657 (171 pieces) are in the custody of Mine Çifçi, curator of the Ankara Museum. Bo 4406, Bo 4455, and Bo 4469 were previously published in CHDS 5 (as nos. 8–10). Ms. Çifçi also contributed another group of unpublished Bo-fragments (20 pieces) from the share formerly assigned to Sedat Alp, which were divided up among the younger generation of scholars after he passed away. We decided to include them here to enrich the content of this volume. They are:

Bo 5110  
 Bo 5111  
 Bo 5149  
 Bo 5182  
 Bo 5248  
 Bo 5256  
 Bo 5257  
 Bo 5444  
 Bo 5500  
 Bo 5525  
 Bo 5543  
 Bo 5549  
 Bo 5572  
 Bo 5587  
 Bo 5843  
 Bo 5929  
 Bo 5943  
 Bo 6002  
 Bo 6102 (previously published as CHDS 4.12)  
 Bo 6106 (previously published as CHDS 4.13)

In addition, another thirteen small- to medium-sized fragments from the share assigned to me are presented here:

Bo 1398  
 Bo 2678  
 Bo 3230 (+ Bo 4584)  
 Bo 3289  
 Bo 3298  
 Bo 3299  
 Bo 3302

Bo 3332  
 Bo 3339  
 Bo 3354  
 Bo 3371  
 Bo 3418  
 Bo 3461

Several direct joins were discovered in the text range Bo 1398–Bo 6002, some by ourselves during our work on the texts (nos. 7, 33, 103) and a considerable number by other scholars. These joins, with attributions to the scholars who discovered them, can be found in *the Konkordanz der hethitischen Keilschrifttafeln* (<http://www.hethport.uni-wuerzburg.de/hetkonk/>). They include:

Bo 3230 + Bo 4584  
 Bo 3289 (+) KUB 42.100+  
 Bo 3298 + KBo 57.202 + KUB 25.32 + KUB 27.70  
 Bo 3302 (+) KUB 20.24  
 Bo 3332 + KUB 58.31+  
 Bo 3418 + KBo 52.161  
 Bo 4395 + Bo 8704 (CHDS 3.28) + KUB 45.67  
 Bo 4398 + KUB 41.11  
 Bo 4410 + KBo 50.282 (+) UBT 165  
 Bo 4413 + KBo 60.30  
 Bo 4414 + Bo 3306  
 Bo 4418 + KUB 58.61 + Bo 3985 + IBoT 4.336  
 Bo 4422 + KUB 39.104 + Bo 9449 (= CHDS 3.123)+  
 Bo 4445 + Bo 4511 + KUB 9.32 + Bo 9643 (= CHDS 2.95)  
 Bo 4467 + IBoT 3.98 + KUB 28.82 + KUB 9.11  
 Bo 4468 + KBo 50.261  
 Bo 4471 + KUB 55.45 + KBo 55.47  
 Bo 4539 + KUB 53.20 + KUB 36.44  
 Bo 4545 + KUB 9.10  
 Bo 4615 + KBo 57.113 + KUB 25.23+  
 Bo 4627 + KUB 33.119 + KUB 33.120  
 Bo 5110 + KBo 45.146  
 Bo 5543 + KBo 20.87

In cases where related fragments were dispersed across different museums, we again received helpful technical support from the Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz in generating the joins through image processing using old black-and-white tablet photos in the Akademie's possession. The following texts were joined in this way:

Bo 3298 + KBo 57.202 + KUB 25.32 + KUB 27.70  
 Bo 4418 + KUB 58.61 + Bo 3985 + IBoT 4.336  
 Bo 4445 + Bo 4511 + KUB 9.32 + Bo 9643 (= CHDS 2.95)  
 Bo 4467 + IBoT 3.98 + KUB 28.82 + KUB 9.11  
 Bo 4545 + KUB 9.10  
 Bo 4615 + KBo 57.113 + KUB 25.23 + Bo 4179  
 Bo 4627 + KUB 33.119 + KUB 33.120+

As for their content, most of the fragments dealt with in this volume are of the usual religious nature, consisting predominantly of rituals (CTH 394, CTH 400, CTH 409, CTH 475, CTH 732), festivals (CTH 626,

CTH 628, CTH 648, CTH 649, CTH 701), cult inventories (CTH 530), and various oracular texts (CTH 573, CTH 575, CTH 582). Two fragments, Bo 4410 and Bo 4468, provide additions to the genre of royal instructions (CTH 265 and 257). Fragment Bo 4653 with the Ullikummi myth (CTH 345), the Old Hittite land grant Bo 4411 (CTH 222), the list of towns Bo 4513 (CTH 238), the Hattian fragment Bo 4404 (CTH 745), and the medical text Bo 4588 (CTH 461) represent further genres. One last fragment to be mentioned here, Bo 4641, is of interest because of its physical appearance rather than its content. Although a small piece, it is evident from the cleavage profile of the tablet's surface that the tablet was originally two layered. The cuneiform scripts on the upper and lower layers exhibit different hands. The upper layer, of which more is preserved, contains a description of a festival. The lower layer, of which less is preserved, also apparently describes cult processes.

During visits to the Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz, we had the opportunity to consult early transliterations of the Bo-texts made in the first half of the 1930s by Hans Ehelolf and his students Hans Gustav Güterbock, Carl-Georg Freiherr von Brandenstein, and Heinrich Otten in Berlin. Although partially out of date and not always reliable, these transliterations have been helpful in preparing more advanced transliterations, if only for the fact that when the early transliterations were made, some of the tablets were in better physical condition and readings were much clearer than they are today.

All the technical issues referred to in the foreword of CHDS 2 (p. xi) apply here as well. It should also be pointed out that this volume, like CHDS 4 and CHDS 5, includes centimetric scales in the photos of fragments that consist of ten or more lines and are thus considerably larger than the Bo-texts edited in CHDS 2 and CHDS 3.

Since February 2020, my research has principally been financed by the Deutsche Forschungsgemeinschaft. I would like to take this opportunity to express my sincere thanks to Theo van den Hout (University of Chicago), Elisabeth Rieken (University of Marburg), Daniel Schwemer (University of Würzburg), and Christoph Kümmel (Deutsche Forschungsgemeinschaft) for their enduring interest in, and their support of, my research on the unpublished Bo-texts in past and recent years. I am also grateful to the director of the Museum of Ancient Anatolian Civilizations, Yusuf Kıracı; deputy directors Mehmet Akalın, Murat Yıldırım, and Umut Alagöz; and curator İsmet Aykut for their constant assistance. Ms. Çifçi and Gerfrid G. W. Müller have prepared (and continue to refine) 3D scans of fragments Bo 1398–Bo 6002. Furthermore, I am deeply indebted to Gerfrid G. W. Müller and Charles W. Steitler for their kind hospitality and cooperation during my visits to the Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz; to Leonard Preß and Adam Kryszewski in Marburg for their image-processing work in combining tablet photos for the joins mentioned above; to Jonathan Beyer and Marian Wehrstein in Marburg for typing the preliminary transliterations of the Hittite texts; and to James M. Burgin in Würzburg for correcting the English manuscript. The anonymous reviewer of this volume kindly made some very helpful suggestions regarding the interpretation of certain problematic signs and words.

Finally, readers should be aware that some of our Turkish colleagues have preferred to publish the Bo-texts in their custody in different venues over the past ten years, including İlknur Taş in 2014, 2017, and 2024 (DBH 43 and 43/2, for Bo 8264–Bo 8485, and DBH 54, for Bo 8916–Bo 9030), Rukiye Akdoğan in 2016 (DBH 46/1 and DBH 46/2, for Bo 4658–Bo 5000), and Metin Alparslan in 2016 (UBT, for Bo 8486–Bo 8694).

The aim of the newly reorganized project that produced this volume—its third publication since 2020—is to make available more cuneiform material from Boğazköy in the framework of further collaborations in the near future.

Oğuz Soysal  
December 31, 2023  
Frankfurt, Germany



# LIST OF ABBREVIATIONS

## TEXTS, AUTHORS, LITERATURE

AAWLM	Abhandlungen der Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz, geistes- und sozialwissenschaftliche Klasse. Wiesbaden
ABoT	Kemal Balkan. <i>Ankara Arkeoloji Müzesinde bulunan Boğazköy Tabletleri / Boğazköy-Tafeln im archäologischen Museum zu Ankara</i> . Eski Eserler ve Müzeler Genel Müdürlüğü yayınlarından 3/3. İstanbul, 1948
AfO	<i>Archiv für Orientforschung</i> . Berlin and Graz
Alp, Tempel	Sedat Alp. <i>Beiträge zur Erforschung des hethitischen Tempels: Kultanlagen im Lichte der Keilschrifttexte</i> . Ankara, 1983
Anatolica	<i>Anatolica: Annuaire internationale pour les civilisations de l'Asie antérieure</i> . Leiden
ArAn	<i>Archivum Anatolicum / Anadolu Arşivleri</i> . Ankara
AS 25	Gregory McMahon. <i>The Hittite State Cult of the Tutelary Deities</i> . Assyriological Studies 25. Chicago, 1991
BiOr	<i>Bibliotheca Orientalis</i> . Leiden
Bo	Inventory numbers of Boğazköy tablets excavated 1906–12
CAD	<i>The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago</i> . Chicago, 1956–2010
CHD	<i>The Hittite Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago</i> . Chicago, 1980–
CHDS 2	Oğuz Soysal. <i>Unpublished Bo-Fragments in Transliteration I (Bo 9536–Bo 9736)</i> . Chicago Hittite Dictionary Supplements 2. Chicago, 2015
CHDS 3	Oğuz Soysal and Başak Yıldız Gülşen. <i>Unpublished Bo-Fragments in Transliteration II (Bo 6151–Bo 9535)</i> . Chicago Hittite Dictionary Supplements 3. Chicago, 2019
CHDS 4	Oğuz Soysal. <i>Unpublished Bo-Fragments in Transliteration III (Bo 6087–Bo 6434)</i> . Chicago Hittite Dictionary Supplements 4. Chicago, 2024
CHDS 5	Oğuz Soysal and İsmet Aykut. <i>Unpublished Bo-Fragments in Transliteration IV (Bo 2689–Bo 5660)</i> . Chicago Hittite Dictionary Supplements 5. Chicago, 2025
ChS I/3-2	Ilse Wegner. <i>Hurritische Opferlisten aus hethitischen Festbeschreibungen. Part 2, Texte für Teššub, Hebat und weitere Gottheiten</i> . Corpus der hurritischen Sprachdenkmäler I/3-2. Rome, 2002
CTH	Emmanuel Laroche. <i>Catalogue des textes hittites</i> . Paris, 1971
DBH 28	Detlev Groddek. <i>Hethitische Texte in Transkription: KBo 50</i> . Dresdner Beiträge zur Hethitologie 28. Wiesbaden, 2008
DBH 43	İlknur Taş. <i>Hethitische Texte in Transkription: Bo 8264–Bo 8485</i> . Dresdner Beiträge zur Hethitologie 43. Wiesbaden, 2014
DBH 43/2	İlknur Taş. <i>Hethitische Texte in Transkription: Bo 8264–Bo 8485; Autographien</i> . Dresdner Beiträge zur Hethitologie 43/2. Wiesbaden, 2017
DBH 46/1	Rukiye Akdoğan. <i>Hethitische Texte Bo 4658–Bo 5000. Part 1, Transkriptionen</i> . Dresdner Beiträge zur Hethitologie 46/1. Wiesbaden, 2016
DBH 54	İlknur Taş. <i>Hethitische Texte in Transkription: Bo 8916–Bo 9030</i> . Dresdner Beiträge zur Hethitologie 54. Wiesbaden, 2024
Eothen 15	Marco Marizza. <i>Dignitari ittiti del tempo di Tuthaliya I/II, Arnuwanda I, Tuthaliya III</i> . Collana di studi sulle civiltà dell'Oriente antico 15. Florence, 2007
FHG	Emmanuel Laroche. “Fragments hittites de Genève.” <i>Revue d'assyriologie</i> 45 (1951), 131–38, 184–94; 46 (1952): 42–50, 214
FHL	Jean-Marie Durand and Emmanuel Laroche. “Fragments hittites du Louvre.” In <i>Mémorial Atatürk: Études d'archéologie et de philologie anatoliennes</i> , 73–107. Paris, 1982
FsGordon	Harry A. Hoffner Jr., ed. <i>Orient and Occident: Essays Presented to Cyrus H. Gordon on the Occasion of His Sixty-Fifth Birthday</i> . Alter Orient und Altes Testament 22. Kevelaer and Neukirchen, 1973

- FsKořak Detlev Groddek and Marina Zorman, eds. *Tabularia Hethaeorum: Hethitologische Beiträge Silvin Kořak zum 65. Geburtstag*. Dresdner Beiträge zur Hethitologie 25. Wiesbaden, 2007
- FsOtten<sup>2</sup> Erich Neu and Christel Rüster, eds. *Documentum Asiae Minoris antiquae: Festschrift für Heinrich Otten zum 75. Geburtstag*. Wiesbaden, 1988
- FsWilhelm Jeanette C. Finke, ed. *Festschrift für Gernot Wilhelm anläßlich seines 65. Geburtstages am 28. Januar 2010*. Dresden, 2010
- HEG Johann Tischler. *Hethitisches etymologisches Glossar*. Innsbruck, 1977–2016
- HethLit Manfred Hutter and Sylvia Hutter-Braunsar, eds. *Hethitische Literatur: Uberlieferungsprozesse, Textstrukturen, Ausdrucksformen und Nachwirken. Akten des Symposiums vom 18. bis 20. Februar 2010 in Bonn*. Alter Orient und Altes Testament 391. Münster, 2011
- HHT Kaspar Klaus Riemschneider. *Hurritische und hethitische Texte*. Munich, 1974
- HittInstr Jared L. Miller. *Royal Hittite Instructions and Related Administrative Texts*. Writings from the Ancient World 31. Atlanta, 2013
- HLC Michele Cammarosano. *Hittite Local Cults*. Writings from the Ancient World 40. Atlanta, 2018
- HPMM 6 Francesco Fuscagni. *Hethitische unveröffentlichte Texte aus den Jahren 1906–1912 in der Sekundärliteratur*. Hethitologie Portal Mainz—Materialien 6. Wiesbaden, 2007
- HT *Hittite Texts in the Cuneiform Character in the British Museum*. London, 1920
- HZL Christel Rüster and Erich Neu. *Hethitisches Zeichenlexikon: Inventar und Interpretation der Keilschriftzeichen aus den Boğazköy-Texten*. Studien zu den Boğazköy-Texten Beiheft 2. Wiesbaden, 1989
- IBoT *Istanbul Arkeoloji Muzelerinde Bulunan Boğazköy Tabletleri*. Istanbul and Ankara, 1944–88
- ICH 9 Aygul Suel, ed. *Acts of the IXth International Congress of Hittitology orum, 08–14 September 2014*. orum, 2019
- IF *Indogermanische Forschungen: Zeitschrift für Indogermanistik und allgemeine Sprachwissenschaft*. Strassburg and Berlin
- IJDL *International Journal of Diachronic Linguistics and Linguistic Reconstruction*. Munich
- JAOS *Journal of the American Oriental Society*. Ann Arbor
- JCS *Journal of Cuneiform Studies*. Chicago
- Kaskal *Kaskal: Rivista di storia, ambienti e culture del Vicino Oriente Antico*. Padua and Florence
- KBo *Keilschrifttexte aus Boghazköi* (vols. 1–22 are a subseries of the Wissenschaftliche Veröffentlichungen der Deutschen Orient-Gesellschaft). Leipzig and Berlin, 1921–
- KIF Ferdinand Sommer and Hans Ehelolf, eds. *Kleinasiatische Forschungen*. Weimar, 1927–30
- Konkordanz Silvin Kořak. *Konkordanz der hethitischen Keilschrifttafeln*. <http://www.hethport.uni-wuerzburg.de/hetkonk/>
- KUB *Keilschrifturkunden aus Boghazköi*. Berlin, 1921–
- Lebrun, Samuha René Lebrun. *Samuha, foyer religieux de l’empire hittite*. Louvain-la-Neuve, 1976
- Lupo, Diss. Valeria Fabiana Zubieta Lupo. *Konzepte hethitischer Heilpraktik*. Mainz, 2017
- NABU *Nouvelles assyriologiques breves et utilitaires*. Paris
- NH Emmanuel Laroche. *Les noms des hittites*. Paris, 1966
- OBO 129 Bernd Janowski, Klaus Koch, and Gernot Wilhelm, eds. *Religionsgeschichtliche Beziehungen zwischen Kleinasien, Nordsyrien und dem Alten Testament: Internationales Symposium Hamburg 17.–21. März 1990*. Orbis Biblicus et Orientalis 129. Freiburg and Göttingen, 1993
- OHP I Ben H. L. van Gessel. *Onomasticon of the Hittite Pantheon: Part One*. Handbuch der Orientalistik: Der Nahe und der Mittlere Osten 33/1. Leiden, 1998
- OHP II Ben H. L. van Gessel. *Onomasticon of the Hittite Pantheon: Part Two*. Handbuch der Orientalistik: Der Nahe und der Mittlere Osten 33/2. Leiden, 1998
- OLZ *Orientalistische Literaturzeitung*. Leipzig and Berlin
- Or *Orientalia*. Rome
- RSO *Rivista degli studi orientali*. Rome
- Sakuma, Diss. Yasuhiko Sakuma. *Hethitische Vogelorkeltexte*. Part 1, *Untersuchung*; Part 2, *Bearbeitung*. Würzburg, 2009
- SBo Hans Gustav Güterbock. *Siegel aus Boğazköy*. 2 vols. Archiv für Orientforschung Beihefte 5 and 7. Berlin, 1940 and 1942

Siegelová, Verw.	Jana Siegelová. <i>Hethitische Verwaltungspraxis im Lichte der Wirtschafts- und Inventardokumente</i> . Prague, 1986
StBoT 16	Cord Kühne and Heinrich Otten. <i>Der Šaušgamuwa-Vertrag (Eine Untersuchung zu Sprache und Graphik)</i> . Studien zu den Boğazköy-Texten 16. Wiesbaden, 1971
StBoT 19	Cornelia Burde. <i>Hethitische medizinische Texte</i> . Studien zu den Boğazköy-Texten 19. Wiesbaden, 1974
StBoT 22	Norbert Oettinger. <i>Die militärischen Eide der Hethiter</i> . Studien zu den Boğazköy-Texten 22. Wiesbaden, 1976
StBoT 31	Frank Starke. <i>Untersuchung zur Stammbildung des keilschrift-luwischen Nomens</i> . Studien zu den Boğazköy-Texten 31. Wiesbaden, 1990
StBoT 44	Elisabeth Rieken. <i>Untersuchungen zur nominalen Stammbildung des Hethitischen</i> . Studien zu den Boğazköy-Texten 44. Wiesbaden, 1999
StBoT 50	Maciej Popko. <i>Arinna: Eine heilige Stadt der Hethiter</i> . Studien zu den Boğazköy-Texten 50. Wiesbaden, 2009
StBoT 54	Mark Weeden. <i>Hittite Logograms and Hittite Scholarship</i> . Studien zu den Boğazköy-Texten 54. Wiesbaden, 2011
StBoT 62	Charles W. Steitler. <i>The Solar Deities of Bronze Age Anatolia: Studies in Texts of the Early Hittite Kingdom</i> . Studien zu den Boğazköy-Texten 62. Wiesbaden, 2017
StBoT 66	Susanne Görke and Charles W. Steitler, eds. <i>Cult, Temple, Sacred Spaces: Cult Practices and Cult Spaces in Hittite Anatolia and Neighbouring Cultures</i> . Studien zu den Boğazköy-Texten 66. Wiesbaden, 2020
StBoT 70	James M. Burgin. <i>Studies in Hittite Economic Administration: A New Edition of the Hittite Palace-Temple Administrative Corpus and Research on Allied Texts Found at Ḫattuša</i> . Vol. 1, <i>Background, Corpus Overview, Case Studies, Lexical Commentary, and Glossary</i> . Studien zu den Boğazköy-Texten 70. Wiesbaden, 2022
StBoT 71	James M. Burgin. <i>Studies in Hittite Economic Administration: A New Edition of the Hittite Palace-Temple Administrative Corpus and Research on Allied Texts Found at Ḫattuša</i> . Vol. 2, <i>Text Editions and Philological Commentary</i> . Studien zu den Boğazköy-Texten 71. Wiesbaden, 2022
StBoT Beih. 4	Christel Rüster and Gernot Wilhelm. <i>Landschenkungsurkunden hethitischer Könige</i> . Studien zu den Boğazköy-Texten Beiheft 4. Wiesbaden 2012
THeth 10	Silvin Košak. <i>Hittite Inventory Texts (CTH 241–250)</i> . Texte der Hethiter 10. Heidelberg, 1982
THeth 21	Maciej Popko. <i>Zippalanda: Ein Kultzentrum im hethitischen Kleinasien</i> . Texte der Hethiter 21. Heidelberg, 1994
TLH <sup>dig</sup>	Thesaurus Linguarum Hethaeorum Digitalis. <a href="http://www.hethport.uni-wuerzburg.de/TLHdig/">http://www.hethport.uni-wuerzburg.de/TLHdig/</a>
UBT	Metin Alparslan. <i>Yayımlanmamış Boğazköy Tabletleri (Bo 8486–8694) / Unpublizierte Boğazköy Tafeln (Bo 8486–8694)</i> . Istanbul, 2016
UF	<i>Ugarit-Forschungen: Internationales Jahrbuch für die Altertumskunde Syrien-Palästinas</i> . Kevelaer and Neukirchen
VBoT	Albrecht Götze. <i>Verstreute Boghazköi-Texte</i> . Marburg, 1930
VS	Vorderasiatische Schriftdenkmäler der Staatlichen Museen zu Berlin
WO	<i>Die Welt des Orients</i> . Göttingen
ZA	<i>Zeitschrift für Assyriologie und Vorderasiatische Archäologie</i> . Leipzig, Berlin, and New York

## GENERAL

abl.	ablative	dat.	dative
abs.	absolute, stem form	e.g.	<i>exempli gratia</i> , for example
acc.	accusative	ENS	Early New Script
act.	active	eras.	erasure
cf.	<i>confer</i> , compare	etc.	<i>et cetera</i> , and so forth
cm	centimeter(s)	ff.	and the following
coll.	collective	gen.	genitive
coloph.	colophon	Hurr.	Hurrian
com.	common (gender)	ibid.	<i>ibidem</i> , in the same place

*List of Abbreviations*

imp.	imperative	OH	Old Hittite
inst.	instrumental	OS	Old Script
intr.	intransitive	part.	participle
iter.	iterative	pl.	plural
LMS	Late Middle Script	PN	personal name
LNS	Late New Script	pres.	present
loc.	locative	pret.	preterit(e)
lt. col.	left column	rev.	reverse
lt. e.	left edge	rt. col.	right column
Luw.	Luwian/Luwoid	sg.	singular
MH	Middle Hittite	sqq.	<i>sequentes</i> , and the following
mid.	middle (voice)	subst.	substantive
mng.	meaning	unkn.	unknown
MS	Middle Script	verb. subst.	verbal substantive
n(n).	note(s)	voc.	vocative
N/A	no information available	< >	add
neut.	neuter (gender)	<< >>	omit
NH	New Hittite	//	duplicate
no(s).	number(s)	*	unattested, hypothetical form
nom.	nominative	†	ghost word
NS	New Script	◄, ↖	<i>Glossenkeil</i> -word
obv.	obverse		

TEXTS

Bo 1398—Bo 6002



## 1. Bo 1398

**Description:** Vow.

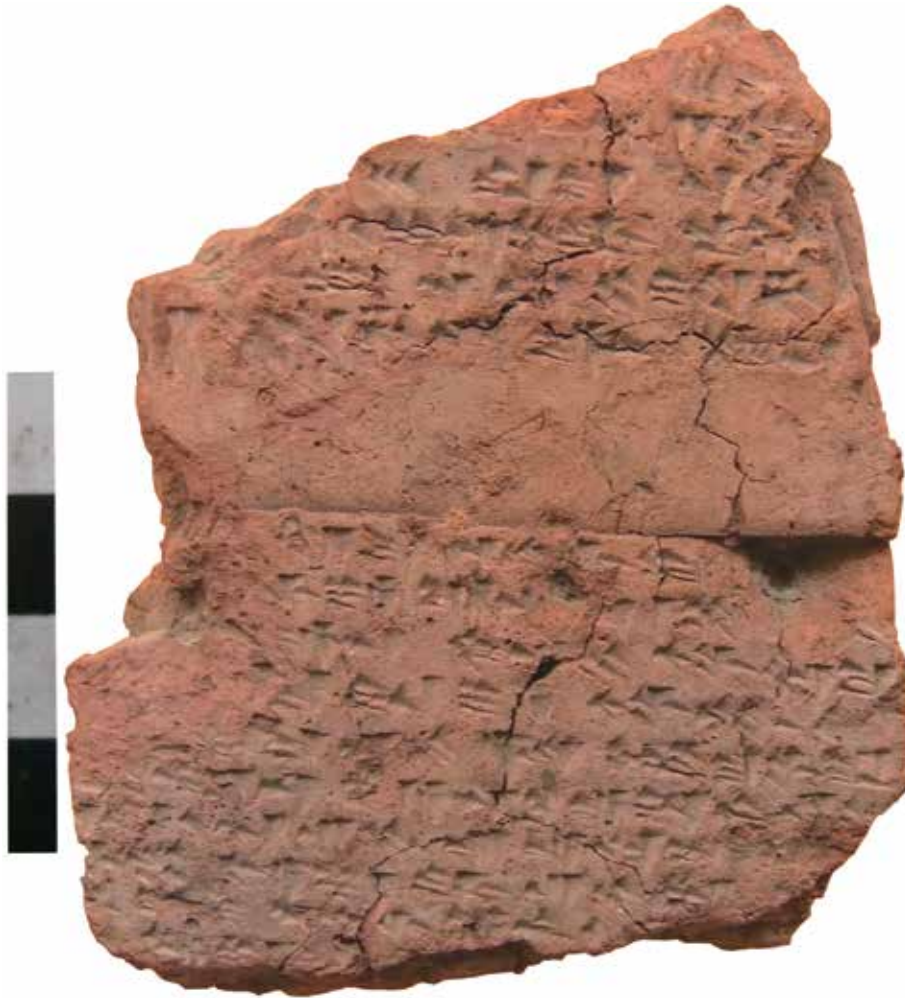
**CTH:** 590 “*Fragments de songes et d’ex-voto.*”

**Dating and script:** NH/NS.

**Remarks:** Single-sided fragment. The script is a bit careless. Contra the *Konkordanz*, there is no reason to consider this fragment a mythological text. The mention of *ħazziwi* (4’), <sup>d</sup>UTU-ŠI (3’, 10”, 18”), and MUNUS. LUGAL (5’, 14”) hints instead at a mundane, nonmythological composition.

**Measurements:** 6.8 × 5.7 × 2.4 cm.

**Bibliography:** Rieken et al. (eds.), [hethiter.net/](http://hethiter.net/): CTH 370.I.45 (2009sqq.); TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.1 (2021-12-31).



Bo 1398

§ 1’ 1’ ] x x [  
 2’ ](-)x-x<sup>d</sup>Zi-i[t-ħa-ri-ia(-)  
 3’ ]-eš<sup>?</sup> UM-MA <sup>d</sup>UTU-Š[I?  
 4’ ]-x<sup>?</sup> ħa-a-z-zi-ui<sub>s</sub> kat-t[a(-)  
 5’ MUN]US.LUGAL <sup>d</sup>Zi-it-ħa-r[i-ia(-) <sup>1</sup>)  
 6’ <sup>d</sup>Z]i-īt-ħa-ri-ia-aš kiš-an [  
 (a blank<sup>?</sup> space for three lines)

- § 2' 10" ] *im-ma* <sup>d</sup>UTU-ŠI *ki*?-[  
 11" ]-ši-ja *ma-a-an* [ ]-x I<sup>2</sup> ša<sup>2</sup>)-[ ] x [  
 12" -i] *a-an har-zi nu-ua im-ma* [  
 13" ](-)x-*da-i* x<sup>2</sup> *nu-ua-mu n'a*? (eras.?) [  
 14" ](-)x-x-iz<sup>2</sup>-zi A-NA MUNUS.LUGAL-*ma-ua-ra-x*(-)[  
 15" n] *u-ua-ra-an-ši*? *ma*?-*a-an ku-e-da-ni-i.k-k*.[i  
 16" ](-)x-x-*ha-an-zi u-e-ki-iš*-[  
 17" -u] *a-mu* <sup>f</sup>A-*la-<sub>5</sub>zi-iš* x<sup>2</sup>-[  
 18" ]-x x-x<sup>2</sup>-x <sup>d</sup>UTU-ŠI *e-ni* x<sup>2</sup>-i.x.[  
 19" (illegible signs)  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1</sup>) To be completed as [ŠA MUN]US.LUGAL <sup>d</sup>Zithar[iya] “Zithar[iya of the Qu]een”? Cf. KBo 49.189 I 13', KUB 27.1 I 64. <sup>2</sup>) Or to be interpreted as a PN, <sup>m</sup>Ša-[. . .].

## 2. Bo 2678

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “*Fragments divers.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment showing two columns.

**Measurements:** 5.2 × 7.2 × 2.2 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.2 (2021-12-31).



Bo 2678 obv. III<sup>?</sup>



Bo 2678 rev. IV<sup>?</sup>

Bo 2678 rev. IV<sup>2</sup> (detail)Obverse III<sup>2</sup>

§ 1' 1' (traces)

---

§ 2' 2' I<sup>NINDA</sup> *tā-kar-mu-un pār-š[i-ja]*

---

§ 3' 3' LUGAL MU<sup>NUS</sup>.LUGAL<sup>d</sup> LAMMA

4' <sup>d</sup>*Ha-pa-an-ta-li-ġ[a-an<sup>2</sup>]*

5' TUS<sup>Š</sup>-*aš q-aš-ka-aš*

6' *a-ku-ya-an-zi*

---

§ 4' 7' GIŠ.<sup>d</sup>INANNA.GAL

8' <sup>LÚ.MEŠ</sup>*hal-li-ja-re-eš S[ÎR-RU]*

---

§ 5' 9' [. . . ? NINDA.GUR<sub>4</sub>].<sup>RA</sup> EM-<sup>ŠA</sup> *pār-ši-ġ[a(?)]*

(broken off)

## Reverse IV?

§ 1' 1' *a-ku-ua-an-na* IŠ-TU<sup>DUG?</sup>[  
 2' *pí-ia-an-zi*

---

§ 2' 3' EGIR-ŠÚ-*mā* [                    ] DINGIR.MAH [                    ]  
 4' <sup>d</sup>GU[L-                    -š]a-ra(?)  
 5' <sup>d</sup>x(./-)x x x<sup>2</sup> [                    -i]n [  
 6' x x x x<sup>2</sup> [                    -l]i<sup>2</sup>-i[n  
 7'-8' (illegible signs)  
 (broken off)

## Reverse V? (some traces only)

### 3. Bo 3230 + Bo 4584

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 "Fragments divers."

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided, lightly abraded fragment with two or more columns.

**Measurements:** 10.4 × 7.4 × 4.8 cm.

**Bibliography:** Haas and Wäfler, UF 8 (1976) 74, UF 9 (1977) 94; HPMM 6, 16; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.3 (2021-12-31).



Bo 3230 + Bo 4584 obv.<sup>?</sup> (left or middle column)



Bo 3230 + Bo 4584 rev.<sup>?</sup>

Obverse<sup>?</sup> left or middle column

§ 1' 1' (illegible signs)

2' ](-)x-x<sup>Ē</sup>x-x<sup>2</sup>-x(-)[

§ 2' 3' EGI]R-ŠU-ma<sup>d</sup>Le-əl-[ya-ni-in<sup>?</sup>]

4' ]-an ir-ḥa-an-te-eš<sup>1)</sup>

5' <sup>d</sup>Aš-ša<sup>?</sup>]-nu-an-te-ēš<sup>2)</sup> TUS-aš

6' ] ē-ku-zi ta a-ap-pa-[i]

§ 2' 7' ] LÚ.MEŠ Éhé-eš-da-a-ma  
 8' ]-uš LÚ.MEŠ Éhu-uḫ-ḫa-aš  
 9' ]-ḫ-an-na ki-iš-ša-an  
 10' ]-ḫ-an-zi I NINDA a-a-an  
 11' D]UG.KAŠ I UDU-ia ḫ-[-

---

§ 3' 12' ]-e-da-ni-ma  
 13' A]-NA EZEN LÚḫa<sup>2</sup>-ḫ-[-  
 14' ]-ḫ ku-iš-ki  
 15' ]-ḫ-ḫ EM-ŠA  
 16' LÚ]GUḌDU<sub>12</sub> Éhe-eš-da-a  
 17' ]-a-i

---

§ 4' 18' ] ša<sup>2</sup>-ḫ-ḫ-ḫ  
 (broken off)

Reverse<sup>2</sup>

§ 1' 1' ]'x x x x' [   
 2' ] DUGḫa-ni-iš-ša-a-aš KAŠ [   
 3' ]-ḫ-nu (illegible signs) [   
 4' a]r-ri-ir-ra- an [   
 5' ] GUN lu<sup>2</sup>-ḫ-[-   
 6' ] nu<sup>2</sup> GIŠ<sub>2</sub>ua-ar-ḫ-[-

---

§ 2' 7' I]-NA ITU.XI.KAM [   
 8' I]Š-TU(?) É<sup>2</sup>. [   
 9' ]-i da-ḫ-[-

---

§ 3' 10' ] SIŠKUR.ḪI.A [   
 11' ]-ḫ ḫa<sup>2</sup>-[-   
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Or [. . .] <sup>d</sup>Ir-ḫa-an-te-eš. <sup>2)</sup> This is a further attestation of the <sup>d</sup>Aš(ša)nuwant-deities, on which see Soysal, JAOS 136 (2016) 437.

#### 4. Bo 3289 (+) KUB 42.100+

**Description:** Cult inventory.

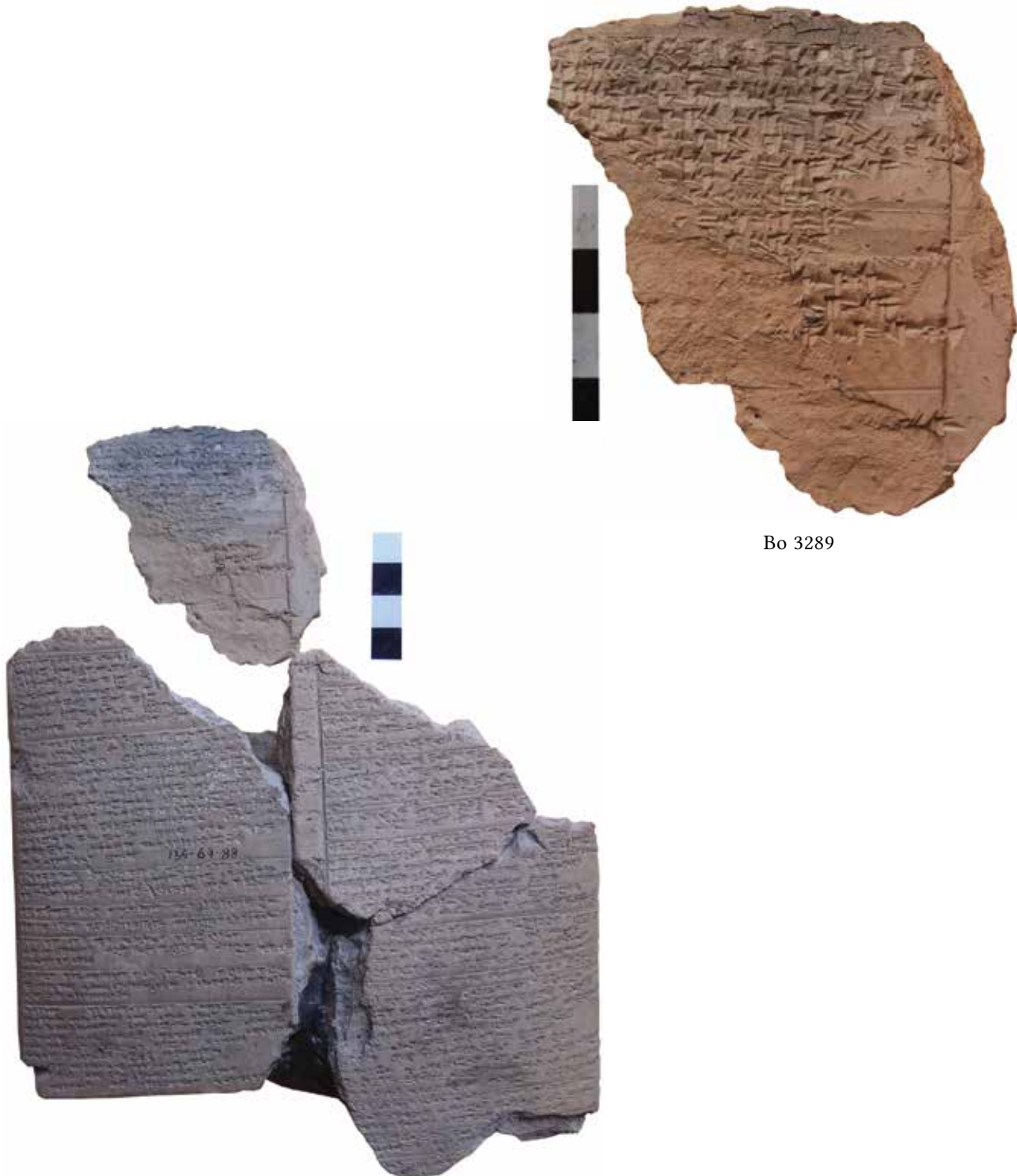
**CTH:** 530 "*Fragments divers.*"

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment. Bo 3289 IV 16–17 indirectly join KUB 42.100 IV 1'–2'.

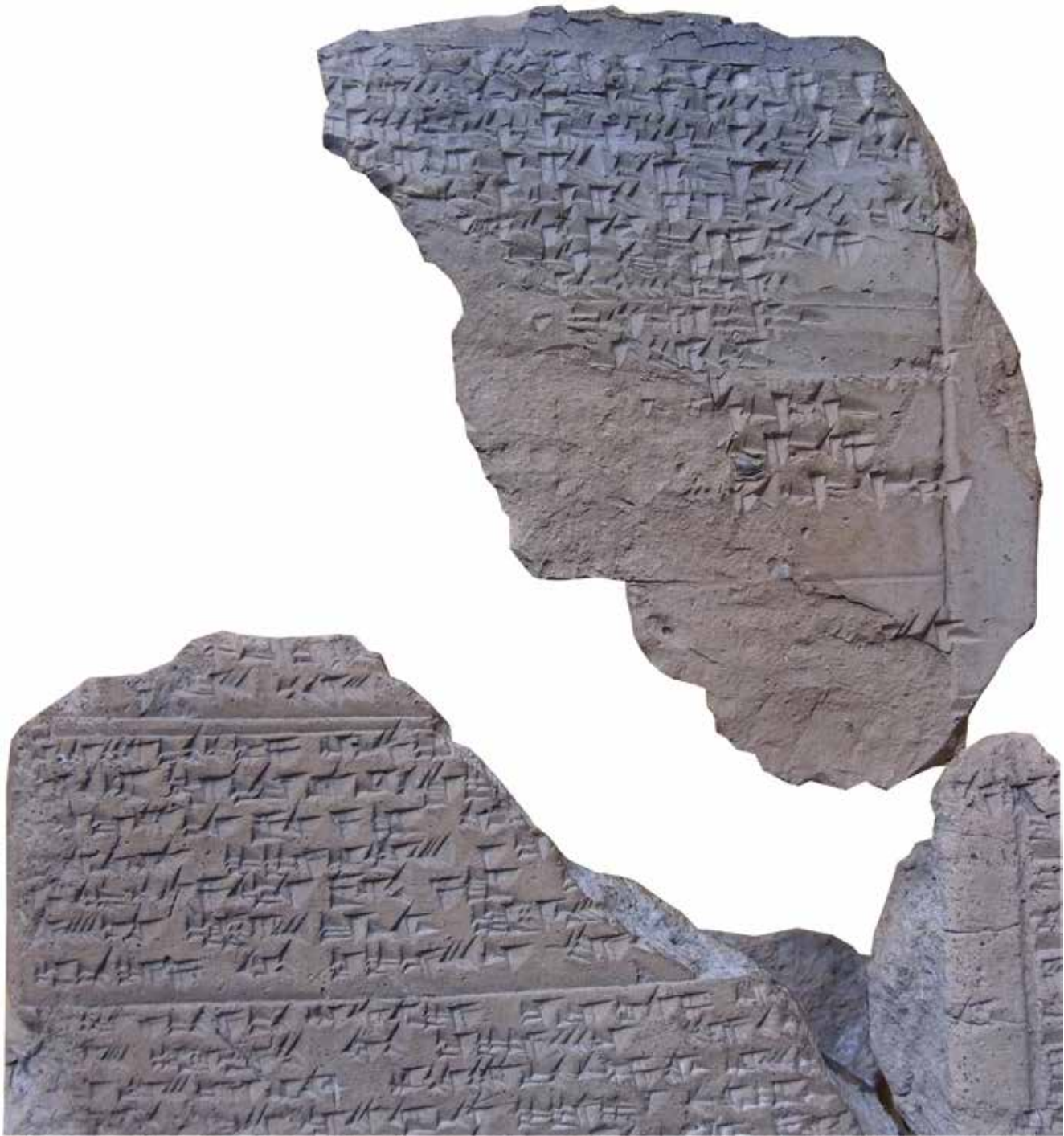
**Measurements:** 7.1 × 6.5 × 1.0 cm.

**Bibliography:** HPMM 6, 21; Lamante and Lorenz, *Kaskal* 12 (2015) 245–66; HLC, 335–57 (without the join to Bo 3289); TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.4 (2021-12-31).



Bo 3289

Bo 3289 (+) KUB 42.100+



Bo 3289 (+) KUB 42.100+ (detail)

## Reverse IV

(line numbers of KUB 42.100 are in parentheses)

- § 1    1    KUBABBAR(?) GU]ŠKIN *kaḫ-pu-ya-a-an*<sup>GIŠ</sup> *gul-za-ad-d[a GUL-ša-an(?)]*  
       2                                    ]-ḫ *e-eš-ta na-at-kán* <sup>d</sup>UTU-ŠI *an-da*  
       3                                    ] *Ē.ŠÀ-ni na-at-kán na-at-ḫi-da* EGIR-*a[n<sup>2</sup>(-) . . . ?]*  
       4                                    (-)*a]r-ra-an-zi iš-kán-zi*  
       5                                    *ta]-nī-nu-ya-an-zi* NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA U<sub>4</sub>.KAM *Ú-UL [. . . ?]*

	6	]-x A-NA DINGIR-LIM ZAG-za GÜB-za
	7	] tar-na-aš har-pa-a-an
	8	] uq-aḥ-ḥe-eš-ki-iz-zi
<hr/>		
§ 2	9	]-x I-NA <sup>É</sup> dup-pa-aš
	10	]-an KAR-u-en <sup>r</sup> u-en <sub>1</sub> (eras.)
<hr/>		
§ 3	11	EZEN <sub>4</sub> .MEŠ(?) z]é-ḡ-na-an-ta-aš
	12	<sup>GIŠ</sup> ]gur-da-za
	13	EZEN <sub>4</sub> .MEŠ(?) ḥa-me]-eš-ḥa-an-da-aš-ša
	14	]
<hr/>		
§ 4	15	]
	16 (= 1')	]-x-pa <sup>?</sup> -ma <sup>?</sup> I <sup>?</sup> KÜŠ <sup>?</sup> x [ ] . <sup>d</sup> UTU-Š.I
	17 (= 2')	[ŠU.NÍGI]N(?) V <sup>?</sup> [DU]MU.MEŠ ÌR.MEŠ x <sup>?</sup> [ ]

---

(Bo 3289 breaks off here; text continues in KUB 42.100 IV 3'ff.)

## 5. Bo 3298 + KBo 57.202 + KUB 25.32 + KUB 27.70

**Description:** Festival.

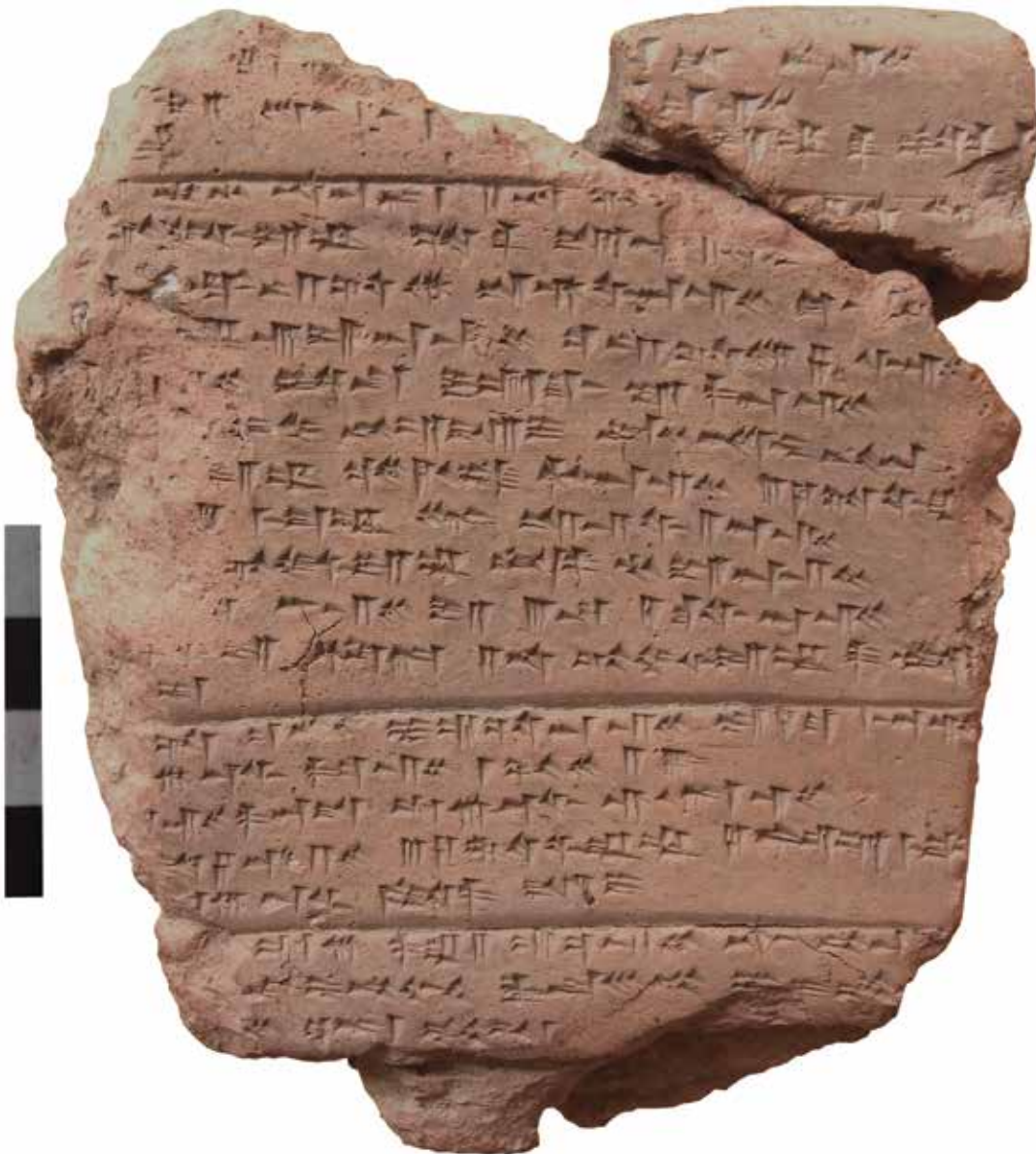
**CTH:** 681.1 “Fêtes de Karahna.”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Bo 3298 + KBo 57.202 is a double-sided fragment; I 22-24 directly join KUB 25.32 I 1'-3'.

**Measurements:** 9.0 × 8.8 × 3.5 cm.

**Bibliography:** AS 25, 53-77 (full edition without the join to KBo 57.202); HPMM 6, 21-22; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.5 (2021-12-31).



Bo 3298 + KBo 57.202+ obv. I



Bo 3298 + KBo 57.202+ rev. IV



Bo 3298 + KBo 57.202 + KUB 25.32 + KUB 27.70 obv.

Bo 3298 + KBo 57.202 + KUB 25.32+

## Obverse I

(line numbers of KUB 25.32 are in parentheses)

§ 1 1                                   ] 𒊕<sup>2</sup> [                                   (-)a]n<sup>2</sup>-da DÛ-zi  
 2 [ma-a-an lu-uk-kat-ta LUGAL-uš INA] É.ŠÀ [DINGIR-LIM p]a-iz-zi  
 3 [I NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA LA-AB-KU pâr-š]i-ia na-an-kán A-N[A DUGhar-š].i.-ia-al<sup>1</sup>) ZÍZ  
 EGIR-pa M[E-i<sup>2</sup>]  
 4                                   -i]a<sup>2</sup>(-)                                   [                                   ]

§ 2 5                                   ]-x BAL-ti na-an-kán A-NA<sup>DUG</sup>ha[r-ši-i]a-al-li še-e[r<sup>2</sup>  
 (KBo 57.202 breaks off here; text continues in Bo 3298 I)  
 6                                   ] <sup>DUG</sup>har-ši-ia-al ŠA ZÍZ da-a-an-zi n[a-at-ká].n.(?)  
 7                                   ] x x<sup>GIŠ!</sup>gur-ta-li iš-ḫu-ua-an-zi ma<sup>2</sup>-x-x-[  
 8 [<sup>GIŠ</sup>gur-ta-li-kán<sup>2</sup> IŠ-TU GADA] kâ-ri-ia-an-zi<sup>GIŠ</sup>gur-ta-li-za IGI-zi [  
 9                                   ]-x<sup>2</sup>-zi EGIR-ŠU DUMU.É.GAL kar-pa-an-zi(!)<sup>3</sup>  
 10 [na-at INA É LÚ<sup>NA</sup>]ARA<sub>5</sub> pé-e-da-a-i<sup>LÚ.MEŠ</sup>NAR pí-an ḫ[u-ia-an-zi]  
 11 [nu-kán A-NA<sup>DUG</sup>har-š]i-ia-al<sup>UZU</sup>NÍG.GIG ti-an-zi III<sup>NINDA</sup>ta-ua-r[a-al]  
 12 [NINDA.Ì.E.D]É.A me-ma-al še-er iš-ḫu-ua-a-an-zi  
 13 [na-at-kán A-NA] <sup>DUG</sup>har-ši-ia-al EGIR-pa ti-ia-an-zi  
 14 [ta ua-ga-a-t]a ḫal-zi-ia III-ŠU a-ku-ua-an-zi  
 15                                   ] pâr-š]i-ia na-at-kán A-NA<sup>DUG</sup>har-ši-ia-al ZÍZ EGIR-pa [ti-ia]-an<sup>!</sup>-zi<sup>4</sup>  
 16 [U<sub>4</sub>.I<sup>?</sup>.KAM . . .]-at

§ 3 17 [ma-a-an lu-uk<sup>2</sup>-kat]-ta<sup>GIŠ</sup>[G ḫé-e<sup>!</sup>5]-ša-an-zi<sup>KUŠ</sup>NÍG.BÀR ME-an-zi  
 18 [LUGAL-uš I-NA É].ŠÀ DINGIR-LIM pa-iz-zi I GU<sub>4</sub>.NIGA II UDU  
 19 [tar-ša-a]n-zi<sup>!</sup>-pa an-da É.ŠÀ DINGIR-LIM ḫu-u-kán-zi  
 20                                   ] da-a<sup>!</sup>6)-an-zi III<sup>NINDA</sup>ta<sup>!</sup>-ua-ra-al NINDA.Ì.E.DÉ.A me-ma-a[l]  
 21                                   I-NA] É.ŠÀ DINGIR-LIM EGIR-pa da-a-i

§ 4 22 (= 1') LUGAL-uš-kán I[Š-TU] É.ŠÀ pa-ra-a ú-iz-zi na-aš pí-an ḫ[u-e-ek]-zi<sup>7</sup>  
 23 (= 2') UGULA<sup>LÚ.MEŠ</sup>MUḪALDIM GU<sub>4</sub>(./-)[. . .?] šu-up-pí-ah-ḫi UGULA<sup>!</sup>  
<sup>LÚ.MEŠ</sup>MUḪALDIM LUGAL-i túḫ-ḫ[u-i]-šar<sup>8</sup>  
 24 (= 3') pa-ra-a e<sup>!</sup>-e[p-z]i ták-kán túḫ-ša-[i]<sup>?</sup>  
 (Bo 3298 breaks off here; text continues in KUB 25.32 I 4ff.)

## Reverse IV (uninscribed)

**Text-critical notes:** <sup>1</sup>) This (along with I 6, 11, and 13) represents a unique spelling of <sup>DUG</sup>haršiyalli-; see AS 25, 56 n. 10. <sup>2</sup>) Restorations for I 2'–3' are taken from KUB 27.70+ II 19–20. <sup>3</sup>) The predicate is erroneously in the plural.

<sup>4)</sup>The last two signs are written on KUB 27.70+ I 1'. <sup>5)</sup>The sign is written in the shape of a *ú*; cf. also I 24. <sup>6)</sup>The sign is written in the shape of a *za*. <sup>7)</sup>The final sign is written on KUB 27.70+ I 3'. <sup>8)</sup>The final sign is written on KUB 27.70+ I 4'.

## 6. Bo 3299

**Description:** Ritual.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 8.3 × 5.6 × 2.1 cm.

**Bibliography:** HPMM 6, 22; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.6 (2021-12-31).



Bo 3299

Bo 3299 (right edge)

§ 1' 1' ] 'x' [  
 2' KI].LÁ.BI(?) I SÍG.BAB'BAR'  
 3' ] I BABBAR I GE<sub>6</sub>  
 4' ] 'x x x?' ' I (eras.) *ya-ak-šur* Ì.ŠAḪ  
 5' KU]Š.UZ<sub>6</sub> BABBAR GE<sub>6</sub> SA<sub>5</sub>  
 6' -Š]U<sup>2</sup>-NU I GIŠ<sup>1</sup>NÍG.GUL I MA.NA URUDU-ŠU-NU  
 7' <sup>DUG</sup>KĀ-AN-N]U-UM II GIŠ<sup>1</sup>*pu-ri-i-e-eš* AT-RÛ-TIM<sup>1</sup>)  
 8' ] I <sup>DUG</sup>GĪR.GĀN I <sup>DUG</sup>DÍLIM.GAL.SA<sub>5</sub>  
 9' ]-x-aš II <sup>DUG</sup>TU<sub>7</sub> *kap-pí-i*<sup>2</sup>)

§ 2' 10' -t]a-an <sup>GIŠ</sup>GÌR.GUB da-a-i  
 11' d]a-a-i TÚG-an an-da e-ep-z[i]  
 12' <sup>KU</sup>]ŠE.SIR <sup>ŠIG</sup>KA-BAL-LU  
 13' <sup>ŠIG</sup>tar-pa-la-aš(?)] SA<sub>5</sub>  
 14' <sup>ŠIG</sup>tar-p]a<sup>?</sup>-la-aš GE<sub>6</sub>  
 15' ]-e-ez-zi

---

§ 3' 16' ]-x IŠ-PA-A-TL(-)[. . . ?]  
 17' ](.)x URUDU II x [  
 18' ]-x I ka[p-pí(-)  
 19' ]-x d[a-  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> From Akkadian *ATRU* “oversized, excellent”? <sup>2)</sup> This spelling for *kappi-* “small, little” is attested only here.

## 7. Bo 3302 (+) KUB 20.24

**Description:** Festival.

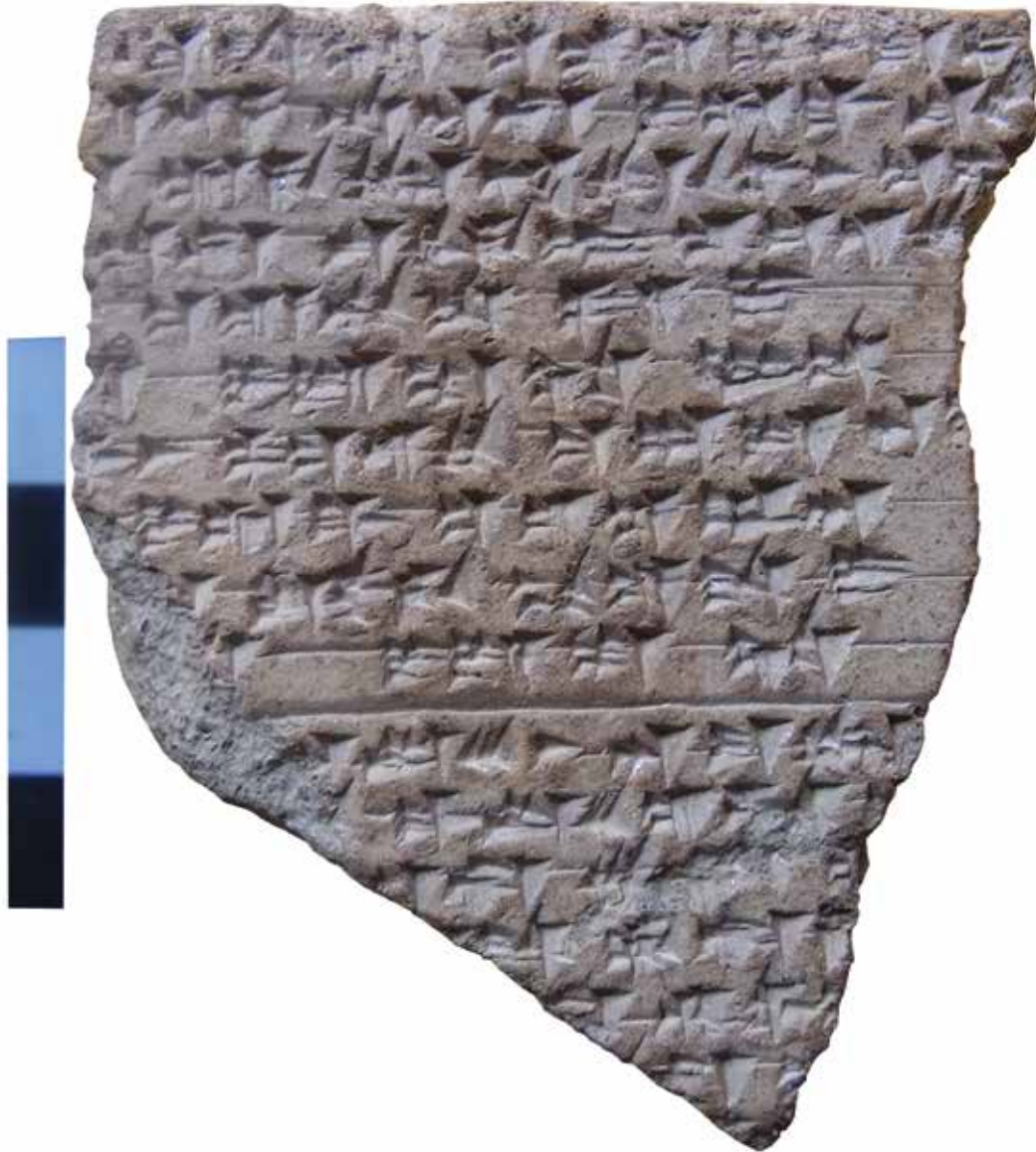
**CTH:** 645.2 “*Fragments de fêtes aux divinités de la terre.*”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the top of the obverse and bottom of the reverse of a tablet. Like the larger fragment KUB 20.24 (CTH 645.2), Bo 3302 is a preruled tablet; therefore, both pieces may belong to the same tablet. The putative indirect join of KUB 58.38 with KUB 20.24 listed in the *Konkordanz* is unlikely; since KUB 58.38 is not preruled, it can hardly be the same tablet as either KUB 20.24 or our fragment. Bo 3302 obv. 2–9 duplicate KBo 52.120 (= KBo 63.76) I 1’–8’, from where the restorations are taken. Further restorations for Bo 3302 rev. 1’–15’ follow KUB 20.24 obv. III 1’–40’ and rev. IV 4’–39’.

**Measurements:** 5.8 × 4.7 × 3.5 cm.

**Bibliography:** Alp, Tempel, 294 (obverse only); Freydank, OLZ 80 (1985) 250 (corrections to Alp); HPMM 6, 23; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.7 (2021-12-31).



Bo 3302 obv.



Bo 3302 rev.

## Obverse

- § 1 1 ] ki-it-ta<sup>GIŠ</sup> ú-e-ra-aš-ma-ká[n  
 2 -i]a<sup>?</sup>-an-za na-an-kán DUMU.É.GAL šu-uḫ-[(ḫa)-az  
 kat-ta ú-da-a-i]  
 3 ]-ḫ<sup>É</sup>ḫa-le-en-tu-u-ya-aš<sup>GIŠ</sup> A[B  
 4 (LUGAL)]-uš-kán šu-uḫ-ḫa-az ú-iz-zi [  
 5 [DUMU.É.GAL LUGAL-i]<sup>GIŠ</sup> kal-mu-uš pa-a-i [  
 6 [(LUGAL-u)š(-) ]-ḫ i-ja-at-ta LUGAL-uš [  
 7 [(<sup>É</sup>ḫa-l)e-en-tu-u-ya]a-aš pa-iz-zi<sup>GIŠ</sup> AB-ja an-da [  
 8 [(<sup>NINDA</sup>ḫar-ša-aš x)- ]-ḫ DUMU.É.GAL<sup>GIŠ</sup> ú-e-ra-an [  
 9 [(ša-ra-a d)a-a-i ]-ḫ šu-uḫ-ḫa pé-e-da-i [  
 10 [(LUGAL-uš-ša x)- . . . EGIR-a]n<sup>?</sup> i-ja-at-ta [  
 \_\_\_\_\_

§ 2 11 D]INGIR.LÚ.MEŠ-aš<sup>d</sup>Ma-li-ī[a  
 12 UŠ-KE-E]N<sup>?</sup> GAL LÚ.MEŠÚ.ĤÚB GI<sup>š</sup>[e-er-ĥu-ja-za  
 13 -a]n<sup>?</sup>-kán ŠÀ x-x Ē<sup>?</sup>.  
 14 ](-).x-d.a piš-kán-za [  
 15 ] GI<sup>š</sup>ĥu-ya-a[l-li-iš  
 16 ] .n.u-kán x-  
 17 ] .x. [  
 (broken off)

## Reverse

§ 1' 1' [GAL LÚ.MEŠ(?)Ú.ĤÚB LUGAL-i GAL-AM pa-a-i LUGAL-uš ši]-pa-an-t[i]  
 2' [GAL LÚ.MEŠ(?)Ú.ĤÚB-kán ŠÀ GI<sup>š</sup>ŠEN ši-pa-an-ti t]a LUGAL-ī [še-er]  
 3' [šu-up-pí-ja-aĥ-ĥi LÚDUB.SAR ĥal-za-a-i<sup>d</sup>]Ki-iš-ši-ra-[aš-ša-aš<sup>1</sup> . . . ?]  
 4' [DUMU.É.GAL LUGAL-i I NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA pa-a-i ] LUGAL-uš pá-r-ši-ī[a]  
 5' [LÚDUB.SAR ĥal-za-a-i<sup>d</sup>Ki-iš-š]a-ra-aš-ši-iš<sup>2</sup>) DUMU.É.GA[L-kán]  
 6' [LUGAL-i NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA e-ep-z]i nu GI<sup>š</sup>ŠEN-li KI.MIN [  


---

 § 2' 7' [GAL LÚ.MEŠ(?)Ú.ĤÚB LUGAL-i GAL-AM pa]-a-i LUGAL-uš ši-pa-an-ti [  
 8' LÚDUB.SAR ĥal-za-a-i<sup>d</sup>G]i-nu-ya-aš-ša-aš DUMU.É.GAL-m[a<sup>?</sup> 3)  
 9' pá]r-ši-ja LÚDUB.SAR ĥal-za-[a-i  
 10' DUMU.É].GAL-kán LUGAL-i NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA [e-ep-zi]  
 11' [nu GI<sup>š</sup>ŠEN-li a-ra-aĥ-za-an-da ke-e-e]z KI.MIN [  


---

 § 3' 12' [GAL LÚ.MEŠ(?)Ú.ĤÚB LUGAL-i GAL-AM pa]-a-i LUGAL-uš ši-pa-an-ti [  
 13' [GAL LÚ.MEŠ(?)Ú.ĤÚB-kán ŠÀ GI<sup>š</sup>ŠEN] ši-pa-an-ti ta LUGAL-i še-[er]  
 14' [šu-up-pí-ja-aĥ-ĥi LÚDUB.SAR] ĥal-za-a-i<sup>d</sup>IŠKUR-aš [  
 15' DU]MU.É.GAL LUGAL-i I NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA pa-[a-i]  


---

(bottom of the tablet with *Randleiste*)

**Text-critical notes:** <sup>1</sup>) Variant of <sup>d</sup>Kiššarašša. <sup>2</sup>) Seemingly an error for <sup>d</sup>Kiššaraššaš. <sup>3</sup>) The sign is not *kán*.

## 8. Bo 3332 + KUB 58.31+

**Description:** Festival.

**CTH:** 678.3.A “Fragments de fêtes diverses.”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Bo 3332 is a double-sided fragment. Bo 3332 + KUB 58.31 rev. III 1’–12’ (= 29’–40’) duplicate KUB 55.60 + KUB 25.25 IV 16’–26’, from where the restorations are adopted. Cf. also KUB 58.39 (Bo 2998) IV 9’–13’.

**Measurements:** 10.6 × 6.8 × 3.1 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.8 (2021-12-31).



Bo 3332 obv. II



Bo 3332 rev. III



Bo 3332 rev. III (right edge)



Bo 3332 + KUB 58.31 obv. II



KUB 58.31 + Bo 3332 rev. III

## Bo 3332+ obverse II

§ 1' 1' ]-<sup>r</sup>ri<sup>2'</sup>-i an<sup>2</sup>-[  
 2' ]-zi<sup>UZU</sup>š<sup>u</sup>-u[p-pa  
 3' NINDA.GUR<sub>4</sub>].RA(?) ŠA<sup>1</sup> 1) UP-NI III [  
 4' -z]i I BÂN BA.BA.ZA [  
 5' <sup>DUG</sup>BUR]R-ZI-TU<sub>4</sub> <sup>LÚ.MEŠ</sup>MUḪALDIM <sup>LÚ.</sup>[<sup>MEŠ</sup>  
 6' <sup>GIŠ?</sup>GEŠ]TIN.ḪÁD.DU.A <sup>GIŠ</sup>PEŠ S[E<sub>20</sub>-ER-DU<sub>4</sub>  
 7' <sup>d</sup>Za-a]ḫ-pu-na-a I <sup>NINDA</sup>dan-na-aš [  
 8' ] BA.BA.ZA <sup>d</sup>Mi-iz-zu-la <sup>d</sup>[  
 9' <sup>d</sup>É<sup>2</sup>]-A <sup>d</sup>DAM-KI-NA II NINDA ḡa-ar-n[a<sup>2</sup>-aš  
 10' ḡa]-ar-na-aš BA.BA.ZA <sup>d</sup>Ka-ú-  
 11' ]-ḫ BA.BA.ZA A-NA <sup>1</sup>Ma-ra-ša-a[n-ti-ia  
 12' ] ti-ia-an-zi I <sup>DUG</sup>[K]A.GAG.A ŠA [  
 13' G]U<sub>7</sub>-an-zi NAḂG-[a]n-zi GAL.ḪI.A-[kán  
 14' d]u-uš-ka<sub>4</sub>-ra-za GIM-[an-m]a GE<sub>6</sub>-za [DÛ-ri  
 15' ]-an-zi <sup>DUG</sup>ša-ša-[an]-nu-uš t[i-an-zi  
 16' d]u-uš-ka<sub>4</sub>-ra-za [

---

§ 2' 17' ]-an-zi na-at TU<sub>7</sub>.ḪI.A UZU [  
 18' ] pá-r-ši-ia-an-zi BI-IB-RĪ [  
 19' BI-IB-R]U A-NA <sup>d</sup>Za-aḫ-pu-n.a-a. [  
 20' ]-an-zi ta nu-uš-ma-aš <sup>L</sup>[<sup>Ú.MEŠ</sup>  
 21' ]-an-zi ta pa-a-i [

---

§ 3' 22' ]-ḫ-ri nu A-NA ITU.KAM [  
 23' <sup>URU</sup>N]e-ri-ik-ka<sub>4</sub> Û [  
 24' ] Û Š[A<sup>2</sup>  
 25' ] ,x x , [

(broken off)

## KUB 58.31 + Bo 3332 reverse III

(line numbers of KUB 58.31 are in parentheses)

§ 4' 1' (= 29') [(na-at A-NA)] <sup>LÚ.MEŠ</sup>NAR ĠIR.MEŠ-aš GAM-aṇ la-[(ḫu-u-ḡa-a)]n-zi [  
 2' (= 30') [(na-at-kán ša)]r-ku-ḡa-an-te-eš aṇ-[(da i-ia-ni-an-z)]i BI-IB-RU-kán  
 3' (= 31') [(šu-na-an-z)]i a-da-aṇ-[(zi a-ku-ḡa-an-zi pí-r)]a-an BAL-an-zi  
 4' (= 32') [(nu) ša-r]a-a<sup>2)</sup> [(da-an-zi) ]

---

§ 5' 5' (= 33') [(GIM-an-ma BUR)]U<sub>14</sub> k[(i-ša-ri A-NA DINGIR.MEŠ) <sup>URU</sup>Ḫa-a]k-miš-ša

6' (= 34') [(EZEN<sub>4</sub>.HII.A ZI-BA)]-NI-<sub>4</sub>i.a<sub>4</sub>(-)[. . . ?<sup>3</sup>] (DÛ-an-zi A-NA <sup>d</sup>U <sup>URU</sup>H<sub>4</sub>a-ak)]-m<sub>4</sub>š-ša

(KUB 58.31 breaks off here; text continues in Bo 3332 III 7'ff.)

7' (A-NA <sup>d</sup>Za-aḥ)]-pu-na-ia

8' (nu-kán <sup>d</sup>U <sup>URU</sup>Ne-r)]i-ik-ka<sub>4</sub><sup>4</sup>

9' (<sup>d</sup>Za-aḥ-pu-n)]a-na-kán

10' (kat-ta p)]í-tan<sub>x</sub>-zi

11' . . .

12' ] <sup>d</sup>U <sup>URU</sup>Ne-[(ri-ik-ka<sub>4</sub>)]

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1</sup>) Written with the sign GU<sub>4</sub>. <sup>2</sup>) KUB 55.60 + KUB 25.25 IV 18': UGU. <sup>3</sup>) The interpretation of this word as Akkadian ZIBĀNĪTU/ZIBĀNŪ "scale; Libra" is not certain. The other (phonetic) readings zi-ku/ma-ni-ia<sup>o</sup> do not yield any recognizable Hittite lexemes. <sup>4</sup>) KUB 55.60 + KUB 25.25 IV 22' omits <sup>o</sup>-ka<sub>4</sub>.

## 9. Bo 3339

**Description:** Festival.

**CTH:** 635 “Fragments de fêtes de Zippalanda et du mont Daha.”

**Dating and script:** OH/(L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment with two columns.

**Measurements:** 6.3 × 7.0 × 1.8 cm.

**Bibliography:** Alp, Tempel, 294–97; Freydank, OLZ 80 (1985) 251 (corrections to Alp); THeth 21, 148–51; HPMM 6, 27; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.9 (2021-12-31).



Bo 3339 obv.

Obverse I<sup>?</sup> (traces of two unidentifiable signs)

Obverse II<sup>?</sup>

§ 1' 1' ]'x<sup>?</sup> II<sup>?</sup> BÁN<sup>?</sup> x'[  
 2' ]u-u-up-pár-aš še-me-e-[hu-na-  
 3' ] zi-pád-da-ni XII-ŠU pa-i[z-zi<sup>1)</sup>  
 4' pá-r-šu-ul-li GA.KIN.AG XX-ŠU MA-Ĥ[I-IŠ  
 5' I DUG.KAŠ.GEŠTIN ŠA III h.u-u<sup>?</sup>-up.-pár-aš I DU<sup>[G?</sup>  
 6' ŠA II hu-up-pár-aš A-NA XII<sup>!</sup>? NINDA ša-r.[a-a-ma-aš  
 7' ti-an-zi LUGAL-uš a-ra-aḥ-za ú-i[z-zi  
 8' ma-a-na-aš<sup>d</sup> LAMMA-aš GIŠ-ru-aš kat-ta a-[ri  
 9' LUGAL-uš<sup>GIŠ</sup> hu-lu-ga-an-na-az kat-t[a ú-iz-zi(?)<sup>2)</sup>

§ 2' 10' *ta-aš* GÎR-*it* A-NA <sup>E</sup>*h.a-le-en-tu<sup>2</sup>-u<sup>2</sup>-u<sub>1</sub>[a<sup>2</sup>(-)*

11' *tu-un-na-ak-ki-iš-n[a pa-iz-zi*

12' *hal-zi-i<sub>1</sub>a x-x<sub>1</sub>(-)[*

13' *x-x-x<sub>1</sub>[*

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Cf. KBo 25.140 lt. col. 9': *zi-pád-da-an-ni V-ŠU pa-iz-zi*. <sup>2)</sup> Or *ti-ja-zi / ti-i-e-ez-zi*.

## 10. Bo 3354

**Description:** Letter? or historical text.

**CTH:** 209 “*Fragments de lettres en Hittite*” or 215 “*Fragments non caractérisés.*”

**Dating and script:** NH/(L)NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the left portion (with edge) of a tablet. Bo 3354 may be a letter or historical text, given the multiple appearances of the salutatory address ŠEŠ-YA “my brother”; cf. KUB 14.3 (CTH 181) I 27, II 12, 13, 17, 19, etc., and KUB 23.101 (CTH 177.3) II 6, 7, 11, and 13 (this last occurrence with mention of [u]ppešsar<sup>H1.A</sup> “shipments, gifts” = rev. 8’ on Bo 3354).

**Measurements:** 7.0 × 7.2 × 2.4 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.10 (2021-12-31).



Bo 3354 obv.



Bo 3354 rev.

## Obverse

- § 1' 1' (traces)  
 2' *nu-mu* x-[  
 3' *lu*<sup>1)</sup>-u[k-  
 4' *ha-at*-[*ra*<sup>2)</sup>-  
 5' *me-na-a*[*h*<sup>2)</sup>-*ha-an-da*  
 6' *ki-nu-n*[*a*  
 7' *ŠIG*<sub>5</sub>-*a*[*n*-  
 8' *ar-ha* [  
 9' *nam-ma* x-x<sup>2)</sup>(-)[  
 10' *ki-nu-na* x-x(-)[
- 

- § 2' 11' *ŠEŠ-IA* x-[  
 12' *an-da* x-x(-)[  
 13' *na-aš* x-x<sup>2)</sup>(-)[  
 14' *nu-mu* x-x<sup>2)</sup>(-)[
- 

- § 3' 15' *ŠEŠ-IA* [  
 16' *ka-a* x<sup>2)</sup>-[  
 17' [. . . ?] LUGAL.MEŠ (traces) [  
 (broken off)

## Reverse

- § 1' 1'–5' (illegible signs)  
 6' *nu-ua a-pa-a-aš<sup>2)</sup>-ša<sup>2)</sup>* (traces) [  
 7' *ku-ua-at-ka*<sub>4</sub> x-x<sup>2)</sup>-x-x(-)[  
 8' *up-pé-eš-sar*<sup>HI.A</sup> x-x-x(-)[  
 9' <sup>LÚ</sup>*TE-ME-IA* *Ū*<sup>mPi</sup><sup>2)</sup>-[  
 10' *na-at A-NA ŠEŠ-IA* x-[
- 

- § 2' 11' *A-NA ŠEŠ-IA ma<sup>2)</sup>*-[  
 12' *a.-ú A-NA* x,-[  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> The sign is clearly not *ú*. <sup>2)</sup> Or read <sup>m</sup>*Kaš*-[. . .].

## 11. Bo 3371

**Description:** Festival.

**CTH:** 627<sup>?</sup> “Fête du KLLAM.”

**Dating and script:** OH/LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment showing two columns. The scene in Bo 3371 V<sup>?</sup> 6'–11', of a competition with a winner and a second place in the context of festival activities, is reminiscent of the competitions in CTH 627, e.g., IBoT 1.13+ V 14'–18' (CTH 627.1.j.D), KBo 20.33+ obv. 12 (CTH 627.3.a), KBo 25.176 obv. 7–8 (CTH 627.3.b.A), and KUB 48.9 II 20–22 (CTH 627.3.b.C).

**Measurements:** 7.4 × 8.6 × 1.8 cm.

**Bibliography:** Otten and Siegelová, AfO 23 (1970) 38 n. 18; Archi, RSO 52 (1978) 22–23; HPMM 6, 31; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.11 (2021-12-31).



Bo 3371 rev.

Reverse V<sup>?</sup>

§ 1' . . .

§ 2' 1' [LÚ]<sup>r</sup>.MEŠ<sup>r</sup>MUḪALDIM ḫu-u-ke-e[š-kán-zi]  
 2' LUGAL-uš-ta pa-ra-a'ú-iz'-[zi]  
 3' II DUMU.MEŠ.É.GAL I LÚME-'ŠE-T'[I<sub>4</sub>]  
 4' LUGAL-i pí-ra-an ḫu-u-ja-an-t[e-eš]

§ 3' 5' LUGAL-uš<sup>NA</sup> *ḥu-u-ya-ši-ia* <sup>É</sup>*tar-nu-u-[i]*  
 6' *ti-ia-zi ta* <sup>LÚ.MEŠ</sup>KAŠ<sub>4</sub>.E<sup>1)</sup>  
 7' *ša-am-ma-na-a-an-* *z[i]*<sup>2)</sup>  
 8' <sup>LÚ</sup>KAŠ<sub>4</sub>.E *tar-uḥ-zi ku-iš UŠ-K[É-EN]*  
 9' *ta-a-an pé-e-da-aš-ša* <sup>LÚ</sup>KAŠ<sub>4</sub>.E  
 10' LUGAL-*i UŠ-KÉ-EN ma-a-an* <sup>LÚ.MEŠ</sup>KAŠ<sub>4</sub>.E  
 11' *ša-am-ma-na-a-an-zi* LUGAL-uš  
 12' A-NA DUMU.MEŠ.É.GAL IGI.ḪI.A-*it i-i*,<sup>3)</sup>[*a-zi*]

---

§ 4' 13' II DUMU.MEŠ É.GAL  
 14' LUGAL-*i pí-ra-an* *ḥu.-[u-ia-an-zi]*<sup>3)</sup>  
 15' LUGAL-uš EGIR-*x(-)*[  
 16' A-ŠAR-ŠU *e.-[ep-zi]*  
 17' <sup>LÚ.MEŠ</sup><sub>x</sub>(.)[  
 (broken off)

Reverse VI<sup>2</sup>

§ 1' 1' <sup>GIŠ</sup>.<sup>d</sup>INANNA].TḪUR  
 2' [<sup>LÚ.MEŠ</sup>*ḥal-li-ia-re-e<sup>2</sup>-eš* SÌ]R-RU  
 3' ]-*ti*

---

§ 2' 4' ]-*ia-* *zi*  
 5' ]- *i*

---

§ 3' 6' ] *me-ma-i*  
 7' *ḥal-za]-a-* *i*

---

§ 4' 8' ]- *az*  
 9' ](.).<sub>x</sub>.GAL  
 10' ]-*i*

---

§ 5' 11'–12' . . .

---

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Contra Otten and Siegelová, AfO 23 (1970) 38 n. 18, followed by Archi, RSO 52 (1978) 22; CHD Š/1 (2002) 125; StBoT 54, 154 n. 687; and Mouton, Anatolica 38 (2012) 226, the sign in V<sup>2</sup> 6', 9' and 10' shows very clearly a KAŠ<sub>4</sub> and not DÉ. <sup>2)</sup> The rare form *šammanānzi* (pres. pl. 3), which occurs only on this fragment (V<sup>2</sup> 7' and 11'), is already listed in CHD Š/1, 124, 125 as an unpublished attestation. <sup>3)</sup> Or *ḥu.-[u-ia-an-te-eš]*, with V<sup>2</sup> 4'.

## 12. Bo 3418 + KBo 52.161

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 "Fragments divers."

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet. For KBo 52.161+ obv.<sup>?</sup> rt. col. 9'-12', cf. KBo 56.72 IV 5-8 (CTH 621).

**Measurements:** 6.8 × 5.0 × 1.3 cm.

**Bibliography:** Alp, Tempel, 20-21 (without the join); Freydanck, OLZ 80 (1985) 251 (corrections to Alp); HPMM 6, 33-34; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.12 (2021-12-31).



KBo 52.161+ obv.<sup>?</sup> (right column)



KBo 52.161+ obv.<sup>?</sup> (right edge)

Bo 3418 rev.<sup>?</sup> + KBo 52.161 (right column)Bo 3418 rev.<sup>?</sup> + KBo 52.161 (right edge)KBo 52.161+ obverse<sup>?</sup> right column

- § 1' 1' ]-x I-NA <sup>URU</sup>x-x-x-x'(-)[  
 2' ]-x <sup>URU</sup>Kam-ma-ma [  
 3' ]-x <sup>URU</sup>Ha-at-tu-ši-pát [  
 4' .M]EŠ ar-ni-ja a-pí-ja u[a-ar-nu-an-z]i
- 
- § 2' 5' [l]u-uk-ka-ta-ma-kán LUGAL MUNUS.LUGAL  
 6' [<sup>URU</sup>]Ta-ḥur-pa-az da<sup>(1)</sup>-an-zi<sup>1)</sup>  
 7' [n]u<sup>?</sup> I-NA <sup>URU</sup>Ha-an-ḥa-ni an-da-an  
 8' [l]Š-TU <sup>GIŠ</sup>GIGIR pa-iz-zi
- 
- § 3' 9' [ma-a-an LUGAL-u]š I-NA <sup>URU</sup>Ta-ḥu[r]-pa  
 10' [<sup>GIŠ</sup>]ḡa-ḡr-ḥ'u'-uz-na-aš .a-r.i  
 11' [na-aš-kán(?)] <sup>GIŠ</sup>GIGIR-az kat-ta ti-ja-zi  
 12' [na-aš(?)]<sup>NA</sup>ḥu]-u-ḡa-ši-ja UŠ-KE-EN
- 
- 13' ](-).x-x-iš<sup>?</sup>. [. . .?] .GUŠ.KIN  
 (broken off)

Bo 3418 + KBo 52.161 reverse<sup>2</sup> right column

§ 1' 1' -d]<sup>r</sup>a-pa(-)x<sup>r</sup>(-)[

---

§ 2' 2' LUGA]L<sup>2</sup>-i pí-ra-an<sup>r</sup> ħu<sup>r</sup>-[ja-a]<sup>r</sup>n-za<sup>r</sup>(?)

3' ] ħa-le-en-tu-u-aš

4' [a]n-d<sup>r</sup>a-an pa<sup>r</sup>-iz-zi

---

§ 3' 5' [LUGAL] MUNUS.LUGAL iš-ta-na-ni a-ru-ya-q-an-zi

6' [na]-at-za-kán<sup>GIŠ</sup>DAG-ti e-ša-an-da

---

§ 4' 7' [A-N]A LUGAL MUNUS.LUGAL<sup>LÚ.MEŠŠÄ</sup>.TAM ME-E QA-TI

8' [pé]-e-da-an-zi

9' [LUGAL MUN]US.LUGAL QA-TI-ŠU-NU ar-ra-an-zi

---

§ 5' 10' [. . . UD]U.NIGA IŠ-TU É<sup>LÚ</sup>u-ri-ja-an-ni

11' [u-un-n]i-an-zi

---

§ 6' 12' -k]án I UDU.NIGA<sup>d</sup>Ka-táh-ħa

13' <sup>d</sup>Te]-li-pí-nu [

14' ]-x<sup>2</sup><sup>d</sup>Ha-ša.-[am<sup>2</sup>-mi<sup>2</sup>-li

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Seemingly an error for *panzi* “they go.”

### 13. Bo 3461

**Description:** Festival.

**CTH:** 626? “Fête de la ‘hâte’ (nuntarriyashas).”

**Dating and script:** OH/(L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment with two columns. For Bo 3461 rt. col. 6’–10’, cf. similar passages in KUB 25.9 V 5–10 and KUB 44.37 IV 4–14.

**Measurements:** 5.6 × 6.5 × 2.9 cm.

**Bibliography:** HPMM 6, 37; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.13 (2021-12-31).



Bo 3461

Right column

§ 1’ 1’ [LUGAL MUNUS.LUGAL TUŠ-aš<sup>d</sup>ZA-B]’A<sub>4</sub>-BA<sub>4</sub> x<sup>2</sup>’[  
 2’ iš-k’<sub>a</sub>-<<ga>><sup>1</sup>)ru-ḫi’-kán Ū-UL l[a-a<sup>2</sup>-ḫu-u<sup>2</sup>-ḡa-an-zi]  
 3’ ḡa-al-aḫ-ḫa-an-zi-iš-ša-an  
 4’ L<sup>U</sup>ALAM.ZU, me-ma-i L<sup>U</sup>pal-ḡa-t[al-la-aš]  
 5’ pal-ḡa-a-iz-zi L<sup>U</sup>ki-i-ta-aš ḫal-za-[a-i]

---

§ 2’ 6’ L<sup>U</sup>SAGI.A NINDA ḡa-ge-eš-šar LUGAL-i  
 7’ pa-a-i ták-kán ḡa-a-ki

---

§ 3’ 8’ L<sup>U</sup>.MEŠ HUB.<BI><sup>2</sup>) tar-ku-ḡa-an-zi

---

§ 4' 9' *pár-aš-na-u-ua-aš-kán ú-iz-zi*

---

§ 5' 10' LUGAL MUNUS.LUGAL <sup>d</sup>U<sub>a</sub>-hi-ši a-ku-ua-an-z[i]  
 11' LÚNAR SÌR-RU.

---

§ 6' 12' LÚSAG[IA  
 13' x-[  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> For the type of error referred to as “double setting of signs,” see Rüster in FsOtten<sup>2</sup>, 304–5. <sup>2)</sup> For this kind of error, see Rüster in FsOtten<sup>2</sup>, 298. An emendation <sup>LÚ.MEŠ</sup>HUB.<BÍ> is also possible; cf. KUB 25.9 V 8.

## 14. Bo 4384

**Description:** Ritual.

**CTH:** 449.4.D “Fragments de rituels nommant les dieux infernaux.”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment. Bo 4384:1'–10' duplicate KBo 14.100 + KUB 39.99 obv. 6'–14' (CTH 449.4.C). Cf. also KBo 55.52 obv.<sup>?</sup> rt. col. 4'–12' (CTH 449.4.A).

**Measurements:** 9.5 × 7.3 × 2.6 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.14 (2021-12-31).



Bo 4384

§ 1' 1' .(MEŠ)]-a' n' DINGIR-LIM z' i-i' k [  
 2' ḥa-a]p-pu-u-i ḥa-tu-ga-i [(ti-it-ta-nu-ut)  
 3' (ma-a-a)]n na-aš-ta ú-ya-ḫ-  
 4' (ku-i)]-e-eš-kán K[(UR<sup>2</sup>-ja UR)]U-ī[(a<sup>2</sup>)  
 5' ]-an<sup>2</sup>-zi <sup>d</sup>[(N)]a-a <sup>1</sup>-r[(a-aš)  
 6' <sup>d</sup>]Am-mu-un-ki-[iš  
 7' <sup>d</sup>]A-du-un-tar-[ri-iš <sup>2</sup>)  
 8' (<sup>d</sup>Ir-pí)]-it-ka<sub>4</sub>- aš <sup>3</sup>) [  
 9' <sup>d</sup>A-d(u-un-t)]e-er-ra- [aš<sup>?</sup>  
 10' (šu-me-eš ša-ak-t)]e-ni DUMU.LÚ.U[(<sub>19</sub>.LU-mu)  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> KBo 14.100+ obv. 10' omits *-a-*. <sup>2)</sup> KBo 14.100+ obv. 11': <sup>d</sup>*A-tu-un-te-r[i-iš]*. Based on the spelling <sup>d</sup>*A-du-un-tir-<sup>o</sup>* in KBo 58.15:4' and KBo 17.83+ IV 4', the sign *tar* may be read here with the value *ṭír*.  
<sup>3)</sup> KBo 14.100+ obv. 12': <sup>d</sup>*Ir-pí-it-<ga>-aš*.

## 15. Bo 4388

**Description:** Luwian ritual.

**CTH:** 761 “*Le ‘grand rituel’ (salli aniur).*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment. For the keywords *išharnumanzi*, *ikkunattaš*, and *nakuššiuš*, cf. KBo 29.3 I 7–10 (CTH 761.II.2.A) and KUB 35.18+ I 10–13 (CTH 761.1).

**Measurements:** 4.7 × 6.0 × 2.7 cm.

**Bibliography:** StBoT 31, 537; Haas in OBO 129, 73–74 n. 38; HPMM 6, 70–71; Hutter in ICH 9, 340–41; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.15 (2021-12-31).



Bo 4388



Bo 4388 (other side)

§ 1' 1' -N]ʹAʹ SISKURʹ xʹ [  
 2' ša-ra-a a-ra-aʹn-tʹa(-)[  
 3' nu IV UDU.ḪI.A-pát Û I MÁŠ.GA[L  
 4' I UDU ik-ku-na-at-ta-aš<sup>1)</sup> I UDU [  
 5' iš-ḫar-nu-ma-an-zi I MÁŠ.GAL-ma A-NA [  
 -----

§ 2' 6' na-ak-ku-uš-ši-ḫ-uš.(-)[  
 -----

§ 3' 7' I ŠAḪ.TUR I UR.[TURʹ  
 8' MUŠEN.ḪI.A-ja iš-[ḫar-nu-ma-an-zi(?)  
 -----

§ 4' 9' I<sup>NINDA</sup> a-a-an [  
 (broken off)

The other side has only a few illegible signs.

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Cf. KUB 35.18+ I 10: *i-ik-ku-na-at-ta-aš*, on which see StBoT 31, 537–42 (*ikkuṣar / ikkun-*).

## 16. Bo 4389

**Description:** Ritual.

**CTH:** 458 “Fragments de conjurations.”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 5.2 × 6.0 × 2.4 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.16 (2021-12-31).



Bo 4389

§ 1' 1' ] x<sup>2</sup> [

§ 2' 2' -z]a<sup>2</sup> ḫal-ḫal-tu-ma-r<sup>2</sup>[i(-)

3' -u]a<sup>2</sup>-an-na an-da ḫal-za-i [

4' T]<sup>UG</sup>NÍG.LÁM.MEŠ ar-ḫa da-an-z<sup>2</sup>i'

5' ar-ḫ]a pí-iš-ši-ja-an-zi

§ 3' 6' ]-x da-ra-an-zi<sup>2</sup> x<sup>2</sup>-x-u-ya-za GIM-an

7' -p]a<sup>2</sup>-an ar-ḫa [t]ar-na-aš-ma-aš-kán ar-ḫa ú-l[i<sup>2</sup>-

§ 4' 8' -š]a-aš tu-e-ek-ka<sub>4</sub>-aš-mi-it Uḫ<sub>7</sub>-tar

9' u]t<sup>2</sup>-tar ya-aš-túl<sup>2</sup> pu<sub>1</sub>-uk-ku-nu-um-ma-aš<sup>1</sup>) ar-ḫa

10'            ] ıx x x<sup>2</sup>ı [            ](-)ıxıxı-[d]u<sup>?</sup>

---

§ 5'    11' (traces<sup>?</sup>)  
(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Cf. *pu-uk-ka<sub>4</sub>-nu-ma-aš* in KUB 30.56 III 13; for the spelling with *-ku-*, cf. the verbal substantive *pu-uk-ku-nu-mar* in KUB 43.72 III 4.

## 17. Bo 4390

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “*Fragments divers.*”

**Dating and script:** OH/NS.

**Remarks:** Single-sided fragment showing two columns. The phrase “above the pond/basin” (rt. col. 10’) recalls the compositions CTH 627 (KBo 25.66, KUB 2.3), CTH 635 (KBo 2.12, KBo 16.49, KUB 58.14) and CTH 666 (KBo 23.92, KBo 25.14, KBo 27.39), all of which have strong Hattian-cult features.

**Measurements:** 6.8 × 5.0 × 3.0 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.17 (2021-12-31).



Bo 4390

Left column

§ 1' 1' ]-x

---

§ 2' 2'-4' . . .

5' -a]n<sup>2</sup>-ta

---

§ 3' 6' ]-x<sup>2</sup>  
 7' -i]a<sup>2</sup>-an-te-eš  
 8' -z]i<sup>2</sup>  
 9' ]-un  
 10' . . .

---

§ 4' 11' -z]i  
 12' ]-x<sup>2</sup>  
 (broken off)

## Right column

§ 1' 1' . . .

---

§ 2' 2' LUGAL-u<sup>r</sup>š x<sup>2</sup>'-[  
 3' GAL LÚ.MEŠ<sup>GIŠ</sup>[  
 4' pa-ra-a [  
 5' LUGAL-uš ša-[  
 6' GAL LÚ.MEŠ<sup>GIŠ</sup>[  
 7' NINDA<sup>A</sup>har-ša-u[š(-)  
 8' tu-uš p[a<sup>2</sup>-

---

§ 3' 9' I NINDA.GUR<sub>4</sub>.R[A  
 10' PÚ-i še-[er  
 11' nam-ma I-[NA(?)  
 12' ta an-[  
 13' ti-i . a.-[  
 14' NINDA<sup>A</sup>h[ar-ša-uš(?)(-)  
 (broken off)

## 18. Bo 4394

**Description:** Ritual.

**CTH:** 701 “*Libation au trône de Hebat.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment. For the context, cf. similar passages in KBo 19.136 I 8’–12’, IV 7’–11’ (CTH 701.b<sub>2</sub>.A), KBo 35.82:3’–7’ (CTH 701), KBo 35.83:4’–9’ (CTH 701), and KBo 60.215 lt. col. 4’–9’ (CTH 701), from where the restorations are taken.

**Measurements:** 5.7 × 7.4 × 2.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.18 (2021-12-31).



Bo 4394 rev.?

Reverse?

§ 1' 1' ] n[u-u]š-ši-kán UZUŠÀ da-a-[i]  
 2' [na-at-ša-an hu-up-r]u<sup>2</sup>-uš-[hi]-i<sub>4</sub> pé-eš-ši-iz- zi [  
 3' [ZAG<sup>2</sup> 1)-an-ma-aš-ši-kán] p̄ar-ta-u-ya-ar da-a- i [  
 4' ] za-nu-uz- zi [

§ 2' 5' na-at-ša-an] .A.-NA GiŠBANŠUR AD.KID I NINDA.SIG [  
 6' ] hu-u-ma-an-da 'x<sup>2</sup>, (eras.) hu-up-ru-uš-ḫi-i[a<sup>2</sup>]  
 7' [ḫa-aš-ši-i da-a-i na-at a].r.-ḫa ya-ar-nu-an .z.[i]

§ 3' 8' . . .  
 9' ]-ḫ *ku-i-e-e*[š(-)  
 10' *i*]š<sup>2</sup>-*pa-an*-[  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Alternatively restore *ku-(u)un-na-an-ma-(aš-ši)kán*; cf. KBo 19.136 I 9', IV 8'.

## 19. Bo 4395 + Bo 8704 (= CHDS 3.28) + KUB 45.67

**Description:** Ritual or festival.

**CTH:** 706 “Fragments de fêtes (ou de rituels) pour Tešub et Hebat.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Bo 4395 is a single-sided fragment, with lines 2'–17' directly joining Bo 8704 + KUB 45.67 I 2'–17'.

**Measurements:** 7.1 × 2.6 × 2.1 cm.

**Bibliography:** ChS I/3-2, 133–34 (for KUB 45.67); Groddek, IJDL 2 (2005) 19 (on the join Bo 8704 + Bo 4395 + KUB 45.67); TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.19 (2021-12-31).



Bo 4395 + Bo 8704 (= CHDS 3.28) + KUB 45.67 obv. I

Obverse I

§ 1' 1' (traces)

2' <sup>d</sup>Pī-tē<sup>2</sup>-e[n-*hi* T]'UŠ<sup>1</sup>-aš e-ku-zi [I NINDA.SIG pá-r-ši-*ia*]

3' na-at-šá-an EGIR-pa <A-NA> ZAG.GAR.R[A da-a-i]

§ 2' 4' EGIR-pá<sup>2</sup>-ma <sup>d</sup>A-dam-ma <sup>d</sup>Ku-pa-p[a <sup>d</sup>Ha-šu-un-tar-*hi*]

5' TUŠ<sup>1</sup>-aš e-ku-zi I NINDA.SIG pá-r-ši-*ia*[a na-at-šá-an EGIR-pa]

6' A-NA ZAG.[G]AR.RA da-a-i [

§ 3' 7' EGIR-an-da-má .DINGIR.MEŠ-na at-ta.-[ni-*yi*<sub>i</sub>-na <sup>d</sup>Hé-pát-*yi*<sub>i</sub>-na] <sup>1)</sup>

(Bo 8704 breaks off here; text continues in Bo 4395 + KUB 45.67 I 8'ff.)

8' DINGIR.MEŠ-na at-ta-[ni-u<sub>i</sub>-na aš-h<sub>i</sub>-š*i*-ik-ku-un-ni-u<sub>i</sub>-na]  
 9' TUŠ-aš e-ku-zi I NINDA.SİG 'pár' -[š*i*-ı<sub>a</sub> na-at-ša-an EGIR-pa]  
 10' A-NA ZAG.GA.RA                      dg-g-[i]

---

§ 4'    11' EGIR-an-da-ma <sup>d</sup>Mu-tu-u-úr-š*i* <sup>d</sup>[Hé-pát-u<sub>i</sub>-na]  
 12' na-a-am-ni na-a-at-h<sub>i</sub> h<sub>i</sub>-u-u-p-[i ki-ni-i-ti da-a-e-ı<sub>a</sub>]  
 13' [za]-a-al-ı<sub>i</sub> TUŠ-aš e-ku-zi I N[INDA.SİG pá*r*-š*i*-ı<sub>a</sub>]  
 14' [n]a-at-ša-an EGIR-pa A-NA .ZA.[G.GAR.RA da-a-i]

---

§ 5'    15' [EGIR-a]n-da-ma u-š*u*-ni <sup>d</sup>[Hé-pát-u<sub>i</sub>-na a-za-am-mi-na]  
 16' [<sup>d</sup>Hé-pát]-t-u<sub>i</sub>-na a-z.a-am-m.<sub>i</sub>[i-na <sup>d</sup>Iš-h<sub>a</sub>-ra-u<sub>i</sub>-na]

---

§ 6'    17' [EGIR-an-d].a-m.[a  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> For the sequence of the divine list, see, e.g., KUB 27.8 obv. 13'–18'–rev. 1–5, KBo 22.180 IV 1–6, KBo 33.207+ II 10'–20', and KBo 45.254 I 10'–16'.

## 20. Bo 4396

**Description:** Ritual.

**CTH:** 458 “Fragments de conjurations.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 4.1 × 4.8 × 1.8 cm.

**Bibliography:** HPMM 6, 71; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.20 (2021-12-31).



Bo 4396

§ 1' 1' ] 'x' [  
 2' ] ZI-an-za ṣ-ṣ(-)[  
 3' ]-ṣ-ša-an pa-i- mi [  


---

 § 2' 4' ](-)ṣ<sup>2</sup>-a<sup>2</sup>-an a-ar-aš-tén lu-lì-[  
 5' ]-i-mi ú-e-eḫ nu-ut-ta [  
 6' ]-ṣ GEŠTIN ma-a-an <sup>1)</sup> ḫar-mi ṣ-[  
 7' i]š-tap-pu-ul-li e-eš [  
 8' ]-ṣ-dī<sup>2</sup>-iš-ši e-eš-du [  
 9' ]-ṣ-an-za KI.II ḫa-[  
 10' ],x<sup>2</sup>-x, ar-ṣ-[  
 11' ] ,x, [  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup>The other possible reading is *ui<sub>5</sub>-la<sup>2</sup>-a-an* “clay,” but the shape of the second sign favors a *ma*.

## 21. Bo 4398 + KUB 41.11

**Description:** Ritual.

**CTH:** 456 “*Fragments de rituels de purification.*”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the top of the obverse and bottom of the reverse of a tablet. Bo 4398 obv. 1–9 directly join KUB 41.11 obv. 1–9, and Bo 4398 rev. 1’–6’ directly join KUB 41.11 rev. 29’–34’.

**Measurements:** 4.6 × 5.3 × 2.5 cm.

**Bibliography:** Fuscagni (ed.), [hethiter.net/CTH 456.5](http://hethiter.net/CTH%20456.5) (2015 sqq.); Hoffner in *FsGordon*, 87 (without the join; transliteration of KUB 41.11 rev. 29’–34’ only); Gilan, *ZA* 108 (2018) 227–28, 231; *TLH<sup>dig</sup> CHDS* 6.21 (2021-12-31).



Bo 4398 obv.



Bo 4398 rev.



Bo 4398 + KUB 41.11 obv.



Bo 4398 + KUB 41.11 rev.



Bo 4398 + KUB 41.11 obv. (detail)



Bo 4398 + KUB 41.11 rev. (detail)

## Obverse

§ 1 1 [m]a-a-an-kán É-r[i an-da pa-ap-ra]-tar<sup>2</sup> [ku-it-ki ki-i-ša]  
 2 É-ri kiš-an šu-ú p-p'í-ja-aḥ-ḥi-[iš]-kì-iz-zi da-a-i-ma [ I UR.TUR I NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA]  
 3 I ŠAḤ.TUR nu-za <LÚ> <sup>d</sup>U UR.TUR da-a-i na-an-kán É-ri an-da [pé-e-da-i(?)]  
 4 nam-ma-an-kán ku-ut-ta-aš an-da ya-al-ḥa-an-na-i nu ḥu-uk-ma-i[n . . . ?]  
 ḥu-uk-zi]

§ 2 5 EGIR-ŠÚ-ma-za ŠAḤ.TUR d[a-a-i ...?] nam-ma QA-TAM-MA DÛ-zi  
 QA-TAM-MA-pát ḥu-uk-z[i]

§ 3 6 EGIR-ŠÚ-ma-za na.m-m.a [. . . ú-i<sup>2</sup>-d]a-an-da šu-u da-a-i an-da-ma-kán  
 KUBABBA[R<sup>2</sup>  
 7 ki-it-t.a. [ šu-up-p]í-ja-aḥ-ḥi nu nam-ma QA-TAM-MA ḥu-uk-zi [  
 8 nu LÚ <sup>d</sup>[U ]-x DINGIR.MEŠ-aš pá-r-ši-ja I  
 NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA-ma I ŠAḤ.TUR [  
 9 uk-[ ]-x nu-uš ḥa-a-ri-ja-zi nu še-er  
 .Q.[A-TAM-MA(?)]

(Bo 4398 breaks off here; text continues in KUB 41.11 obv. 10ff.)

## Reverse with colophon

(line numbers of KUB 41.11 are in parentheses)

§ 1' 1' (= 29') ]-a' n<sup>2</sup>'(-)[ ]-x UN-aš nu-za ya-ar-ap<sup>r</sup> . z[i  
 2' (= 30') ]-an<sup>2</sup>'-m'a'(-)[ ] UN-aš nu-za EGIR-ŠÚ SISKUR.MEŠ DÛ-z[i

§ 2' 3' (= 31') 'k'e-e-da-ni-iš-š[a-an] A-NA ṬUP-PÍ II SISKUR a-ni-ja-an  
 4' (= 32') I SISKUR ták-ku UN-aš 'UDU'-i na-aš-ma UZ<sub>6</sub> GAM-an ya-aš<sup>r</sup> ta .-i  
 5' (= 33') I SISKUR ma-a-an-kán É-rì an-da pa-ap-ra-tar ku-it-ki  
 6' (= 34') ki-i-ša na-at LÚ <sup>d</sup>U GIM-an pá-r-ku-nu-uz-zi

(bottom of the tablet)

## 22. Bo 4402

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 5.3 × 5.5 × 1.8 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.22 (2021-12-31).



Bo 4402

§ 1' 1' ](-)ḫ-ḫ(-)[  
 2' ](-)ḫ-ḫa-a[t(-)  
 3' ]-ar Ḫ'U'L  
 4' z]i-in-nu-um-<sup>r</sup>m'e-e[n<sup>2</sup>(-)  
 5' pa-i]d-du-ḫa ka-a-aš-ša(-)ḫ(-)[  
 6' ] pé-e-ir-ḫa-an-na-aš-za ku-e-[  
 7' -i]<sup>r</sup>GAM pu-nu-uš-ki-iz-z[i

§ 2' 8' ]<sup>URU</sup>KUBABBAR-ti [  
 9' ]ḫ]u<sup>2</sup>-u-ḫa-a-iš ḫ-[  
 10' ]-ḫ-ar-pa-ḫ(-)[  
 11' ]-ḫ [  
 (broken off)

## 23. Bo 4404

**Description:** Hattian.

**CTH:** 745 “Fragments en hattii de nature inconnue.”

**Dating and script:** MS<sup>?</sup>

**Remarks:** Double-sided fragment preserving little text.

**Measurements:** 5.9 × 6.5 × 2.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.23 (2021-12-31).



Bo 4404 obv.



Bo 4404 rev.

Obverse

§ 1' 1' ](-)u<sub>a</sub>-a<sup>2</sup>(-)[  
2' ](-)a-ru-ú(-)[

=====  
(bottom of the tablet with *Randleiste*)

Reverse

§ 1 1 šī-īp-zi-il lē-ē<sup>2</sup>-ḫa<sup>2</sup>-[

§ 2 2 ]-x ap-ḫa-a-li [  
3 ]-x<sup>2</sup> ga<sup>2</sup>-ma-ma i.š-u[a<sup>2</sup>-  
4 ](-)x-a(-)[. . .]

(broken off)

## 24. Bo 4408

**Description:** Ritual.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment.

**Measurements:** 4.1 × 4.8 × 2.4 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.24 (2021-12-31).



Bo 4408

§ 1    1'                                    ]-x(-)zi-x-[  
       2'                                    ]-x-aš(?) EZEN<sub>4</sub> k[i-  
       3'                                    ]-u<sup>2</sup>-ua-an-zi ku-ua-p[i<sup>2</sup>(-)  
       4'    n]u ki-iš-ša-an i-ia-[zi]  
       5'    d]a-a-i-ma    ki-i<sup>1</sup> [

§ 2'    6'                                    ]<sub>1</sub> x-Š.U<sup>2</sup> IX NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA x-[  
       7'                                    P]A-RI-SI [     
       8'                                    ]<sub>1</sub> x x<sub>1</sub> [     
       (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1</sup>For the phrase *dāi=ma kī* “and (s)he takes this,” see KUB 28.3+ obv. lt. col. 3 (CTH 727.B) and KUB 59.58 I 6' (CTH 434.5.B).

## 25. Bo 4409

**Description:** Prayer.

**CTH:** 389 “Fragments de prières.”

**Dating and script:** LMS<sup>2</sup>/ENS<sup>2</sup>.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 5.5 × 3.8 × 1.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.25 (2021-12-31).



Bo 4409

§ 1' 1' ](-)x<sup>2</sup>-iš-x-x<sup>2</sup> x<sup>2</sup>[

§ 2' 2' ]-a<sup>2</sup> an-da a-aš-[šu-li  
3' ] nq-aš-ta DINGIR-YA [  
4' a]n-tu-u-ya-aḥ-ḥa-aš [  
5' ] a-aš-šu me-ma-a[t-<sup>1</sup>)  
6' ] SIG<sub>5</sub>-ja-at- [

§ 3' 7' ]-x ma-a-an ya-aš-túl x-[  
8' -n]i<sup>2</sup> na-at-mu A-[NA(?)  
9' ]-x ya-aš-du-li [  
10' ]-x<sup>2</sup> . (eras.) ut<sup>2</sup>-[

§ 4' 11' (traces)  
(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1</sup>) Restore *me-ma-a[t-ti]* or *me-ma-a[t-te-ni]*?

## 26. Bo 4410 + KBo 50.282 (+) UBT 165

**Description:** Instruction.

**CTH:** 265 “*Instructions aux serviteurs du palais.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Bo 4410:1’-7’ directly join KBo 50.282 (+) UBT 165 lt. col. 4’-10’. Bo 4410: 2’-11’ duplicate KUB 13.3 III 26-34.

**Measurements:** 4.0 × 5.2 × 1.0 cm.

**Bibliography:** Otten and Rüster, ZA 67 (1977) 55-56; Daddi, Or 73 (2004) 464, 467-68; HPMM 6, 71; HittInstr, 82-85; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.26 (2021-12-31).



Bo 4410 + KBo 50.282 rev. IV?



Bo 4410 + KBo 50.282 (+) UBT 165 rev. IV?

Reverse IV<sup>2</sup>

(line numbers of Bo 4410 are in parentheses)

- § 1' 1' ]'x'[  
 2' ] x x x<sup>2</sup> [. . . (L<sup>U</sup>.MES)]A. Í'L' 1)  
 3' (kar-tim-mi-ja-nu-u)]n-ya ki-i x-[. . .-i]r-mi-it 2)  
 4' (= 1') (UM-M)]A <sup>m</sup>Ar-ni-li <sup>m</sup>Z[(u-l)]i-ja-aš-ya  
 5' (= 2') [(pa-ra-a ú-ya-an)]-r'za' e-eš-ta UM-MA LUGAL-M[(A <sup>m</sup>Z)]u-li-ja-aš-ya  
 6' (= 3') [A-NA] <sup>d</sup>I<sub>7</sub> 3) pa-id-du ma-a- 4)na-aš pâr-k[(u)]-e-eš-zi  
 7' (= 4') [nu] zi-ik-ka<sub>4</sub> par-ku-iš ma-a- 5)na-aš pa-a[(p-r)]e-eš-<zi->ma 6)  
 8' (= 5') [nu z]i-ik-ka<sub>4</sub> i-it ma-a-ne pa-a-<sup>i</sup>-[i]r<sup>2</sup>  
 9' (= 6') [nu] <sup>m</sup>Zu-li-ja-aš pa-ap-ri-it 7) a-pa-a-[aš-ša p]a-ap-ri-i[t]  
 10' (= 7') [nu-u]š 8) I-NA <sup>URU</sup>Šu-ri-iš-ta I-[N]A P[A-NI L]UGAL [  
 11' (= 8') [(ti-i)]t-ta-nu- 9)ir nu-u.š 10) LUGAL-uš [(x)- ] ,x-x, [  
 (KBo 50.282 (+) UBT 165 breaks off here; text continues in Bo 4410:9')  
 12' (= 9') ] , x x x<sup>2</sup> , [ g] ,e.-e[n-zu-  
 (broken off)

**Text-critical notes:** 1) KUB 13.3 III 26 adds .LÁ. 2) KUB 13.3 III 27 has, differently, *ki-i-ya gul-la-ku-ya-an*.  
 3) KUB 13.3 III 29: *ha-pa-a*. 4) KUB 13.3 III 30 inserts *-an-*. 5) KUB 13.3 III 31 inserts *-an-*. 6) KUB 13.3 III 31: *pa-ap-ra-aš-zi-ma*. 7) KUB 13.3 III 32: *na-aš pa-a[p-ri-it]*. 8) KUB 13.3 III 33: *nu <sup>m</sup>Zu-li-ja-an*. 9) KUB 13.3 III 34 adds *-e-*.  
 10) KUB 13.3 III 34: *na-an*.

## 27. Bo 4411

**Description:** Land grant / donation.

**CTH:** 222 “*De rois (tabarnas) anonymes (akk.)*.”

**Dating and script:** OS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment. The *Konkordanz* has incorrectly suggested that the language of Bo 4411 is Hattian, on which basis the fragment is assigned to CTH 745. Instead, the words in lines 3'–5' are incomplete geographical names, partially in Hattian. To judge from ductus and sign forms, Bo 4411 may belong to the same tablet as SBo I 4.

**Measurements:** 4.0 × 4.2 × 2.2 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.27 (2021-12-31).



Bo 4411

§ 1' 1' (traces)  
 2' -p]a<sup>2</sup>-aš-tu pát<sup>2</sup>-[

---

§ 2' 3' ]-x I-NU<sup>1)</sup> Ša-al-li-ni-ma(-)[  
 4' ](-).z.e-e- ra [  
 5' ](-)taḥ-an-di-i-ú(-)[<sup>2)</sup>

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> This is Akkadian *ĪNU(M)* “eye; spring”; cf. StBoT Beih. 4, 113. A list of springs (*I-NU* . . .) appears in SBo I 4 rev. 6'–9'. <sup>2)</sup> Cf. <sup>d</sup>Taḥantiu (KUB 2.3 IV 11', KUB 56.33 IV 3'). To judge from the word structure, this proper name, too, may very well be a toponym; cf. <sup>URU</sup>Taḥanpirwa, <sup>URU</sup>Taḥanka, <sup>URU</sup>Taḥanta/uriya, and <sup>URU</sup>Taḥantatipa.

## 28. Bo 4413 + KBo 60.30

**Description:** Ritual.

**CTH:** 456 “*Fragments de rituels de purification.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment. Bo 4413+ IV<sup>?</sup> 2'-7' duplicate KUB 36.83 IV 5'-10', KBo 34.49 rev.<sup>1</sup> 7'-13', and KBo 54.36 II 16-20, from where the restorations are adopted.

**Measurements:** 5.5 × 6.0 × 2.9 cm.

**Bibliography:** Fuscagni (ed.), [hethiter.net/](http://hethiter.net/): CTH 456.2.1 (2013 sqq.); Miller, ZA 98 (2008) 233-35; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.28 (2021-12-31).



Bo 4413 + KBo 60.30 obv. I<sup>?</sup>



Bo 4413 + KBo 60.30 rev. IV<sup>?</sup>

Obverse I<sup>2</sup>

§ 1' 1' I]Š-TU(?)' [ ]  
 2' ]-x-me-et [ ] šu-un-x-[ ]  
 3' -i]n<sup>2</sup> A-NA [E]N.SISKUR IŠ-T[U .M]EŠ [ ]  
 4' [ha-a]š-ši-it [ha]-an-za-aš-ši-i[t  
 5' [ha]-ad-du-l[a-n]i-it IŠ-TU MU.[H]I.A GÍD.DA(?)  
 6' [t]u-um-ma-a[n]-ti-ja-it (eras.)<sup>1)</sup> [ ] a-a[š-š]i-ja-[u-ya-an-ni-it(?)  
 7' [UDU<sup>2</sup>]-aš hal-ki-iš-ša GEŠTIN-i[a-aš ]-x-x mi-i<sup>2</sup>-[ ]  
 8' [Q]A-TAM-MA šu-un-[ ] [ ]

§ 2 9' [EG]IR-ŠŪ-ma-kán [ ] .x<sub>1</sub> [ ] .x<sub>2</sub> x<sub>1</sub>[ ]  
 10' [QA-D]U .šu-up-pa<sub>1</sub> [ ]  
 11' ] .x-x<sub>1</sub>[ ]  
 (broken off)

Reverse IV<sup>2</sup>

§ 1' 1' ] ŠA<sup>2)</sup> [ ]  
 2' [(nu ŠE)]-AM iš-na-[(an NINDA.H]I.A hu-u-ri-uš<sup>2)</sup> A-NA<sup>3)</sup> ŠA.H.TUR<sup>4)</sup> pa-ra-a]  
 3' [(iš-h)]u-u-ya-an-zi na-aš-t[a<sup>2</sup> ] -(x e-e)]<sup>1</sup> z-za<sup>2</sup>-z<sup>1</sup>i  
 4' [(ku-i)]t-ma-ká[(n)<sup>5)</sup>] kur-ak-zi<sup>6)</sup> n[(a-at) . . . ? ] I<sub>7</sub>-i EGIR-an<sup>7)</sup> tar-na-a[(n-zi)]

§ 2' 5' [(nam)]-ma a-pa-[(a-a)]t AŠ-RU<sup>8)</sup> pád-da-an-zi nu ha-aš-šu-uš<sup>9)</sup> I<sub>7</sub>-i [ ]  
 6' [(EGIR-an tar)]-n.[(a-a)]n-zi BIL.ZA.ZA-ma<sup>10)</sup> še-e-na-aš<sup>11)</sup> IM UR.TUR [ ]  
 7' [(QA-TAM-MA TÚG.GÚ)].È.A<sup>12)</sup> ú-e-r[(u)]-uš.-ša EGIR I<sub>7</sub> tar-na-a[n-zi]  
 8' ](-).x-ká.[n] I<sub>7</sub>-az [ ] .ú-iz-zi. [ ]  
 9' ]-an-zi ku-ē<sup>2</sup>-[ ] .x<sup>2</sup> x<sub>1</sub> [ ]  
 10' n]am-ma EGIR-pa [ ]  
 11' ]-x I<sub>7</sub>-an x-[ ]  
 12' ] .x A-NA(?) x x<sub>1</sub>[ ]  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> To judge from the context of lines 4'-6', *tummantiyait* should be understood here as a noun in the instrumental case, not as a verbal form. <sup>2)</sup> KBo 54.36 II 16: [h]u-ri-ia-aš. <sup>3)</sup> KBo 54.36 II 16 and KUB 36.83 IV 5' omit A-NA. <sup>4)</sup> KBo 54.36 II 16 omits .TUR. <sup>5)</sup> KBo 54.36 II 17: ku-it-ták-kán; KUB 36.83 IV 6': ku-i-ta-kán; KBo 34.49 rev.<sup>1</sup> 9': ku-e-da-kán. <sup>6)</sup> KBo 34.49 rev.<sup>1</sup> 9' and KBo 54.36 II 17 add -ma. <sup>7)</sup> KUB 36.83 IV 7': [E]GIR I<sub>7</sub>. <sup>8)</sup> KBo 34.49 rev.<sup>1</sup> 10': pé-e-da-an. <sup>9)</sup> KBo 54.36 II 19: SAHAR.H]I.A-u.š.. <sup>10)</sup> KBo 34.49 rev.<sup>1</sup> 12' omits -ma. <sup>11)</sup> KBo 34.49 rev.<sup>1</sup> 12': ši-i-nu-uš. <sup>12)</sup> KUB 36.83 IV 10' inserts TÚG iš-ḫi-ja-li; KBo 34.49 rev.<sup>1</sup> 13' inserts [TÚG] iš-ḫi-ja-ḫal.

## 29. Bo 4414 + Bo 3306

**Description:** Festival.

**CTH:** 682? "*Fête de 'tous les dieux KAL.'*"

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet. Bo 4414:12' directly joins Bo 3306 rt. col. 1'.

**Measurements:** 5.1 × 4.4 × 1.8 cm, and 8.6 × 8.9 × 1.7 cm.

**Bibliography:** HPMM 6, 71; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.29 (2021-12-31).



Bo 4414



Bo 4414 (right edge)



Bo 4414 + Bo 3306



Bo 4414 + Bo 3306 (right edge)

Left column (preserved in Bo 3306)

§ 1'–2' . . .

§ 3' 1' ]-x-zi

(broken off)

Right column

(line numbers of Bo 3306 are in parentheses)

§ 1' 1' ] 'A-NA(?) <sup>dU</sup> URU L'i-ih-z[i-na  
2' -an-z]i 'x x x x (eras.) [

§ 2' 3' NINDA.GUR<sub>4</sub>.R]A(?) ŠÀ É.ŠÀ pé-e-da-an-[zi]

§ 3' 4' <sup>URU</sup>Li-ih-z]i-na ku-in pá-r-ši-ja-an-z[i]  
5' <sup>URU</sup>L]i-ih-zi-na PA-NI <sup>GIS</sup>ZAG.GAR.R[A

- § 4' 6' NINDA.GU]R<sub>4</sub>.RA *pár-ši-ia-an-zi* [  
7' ] *ti-an-zi* ]
- 
- 8' *ip-p]i-ia-an* [  
9' *t]i-an-zi* ]
- 
- § 5' 10' ]-ḫ *mar-ḥa-za ip-pí-ia-za ir-ḥ[a-an-zi]*
- 
- § 6' 11' UZU?]ŠĀ<sup>1)</sup> NINDA *mar-ḥa-a-an*<sup>2)</sup> *ip-pí-ia-an ti-[an-zi]*
- 
- § 7' 12' (= 1') *a]š-ša-nu-ya-an- zi*
- 
- (Bo 4414 breaks off here; text continues in Bo 3306:2' ff.)
- § 8' 13' (= 2') ]-ḫ GÛB-*aš* IX-ŠU *e-ku-zi*  
14' (= 3') ]-ḫ<sup>LÚ</sup> NAR GIŠ.<sup>d</sup>INANNA.GAL SÌR-RU
- 
- § 9' 15' (= 4') [LUGAL MUNUS.LUGAL<sup>dU UR</sup>]U *Li-iḥ-zi-na* GÛB-*aš* V-ŠU *e<sup>(1)</sup>-ku-ya-an-zi*<sup>3)</sup>  
16' (= 5') ]-ḫ GIŠ.<sup>d</sup>INANNA.GAL SÌR-RU
- 
- § 10' 17' (= 6') [LUGAL-*uš*(?) DINGIR.MAḤ] [GÛ]B<sup>2)</sup>-*aš* III-ŠU *e-ku-zi* III NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA  
*pár-ši-ia*  
18' (= 7') [LÚNA]R GIŠ.<sup>d</sup>[IN]ANNA.GAL SÌR-RU
- 
- § 11' 19' (= 8') GIM-*an-ma*<sup>URUDU</sup>ŠU.[KIN] *tar-na-an-zi nu A-NA*<sup>dU URU</sup> *Li-iḥ-zi-na*  
20' (= 9') EZEN<sub>4</sub><sup>URUDU</sup>ŠU.KIN [*k*]*iš-an i-ia-an-zi*  
21' (= 10')<sup>dU URU</sup> *Li-iḥ-zi-n[a-k]án A-NA*<sup>GIŠŠÚ.A</sup> *a<sup>1</sup>-še-ša-an-zi*  
22' (= 11') ŠĀ É.DINGIR-LIM-*kán* KAŠKAL.MEŠ *IŠ-TU TÚG iš-pár-ra-an-zi*<sup>4)</sup>  
23' (= 12') A-NA TÚG-*ma ke-e-ēz* *ke-e-ez-zi-ia* BAPPIR DIM<sub>4</sub>  
24' (= 13') GÚ.GAL GÚ.GAL.GAL GÚ.TUR *iš-ḥu-ya-an-zi*
- 
- § 12' 25' (= 14') IX<sup>DUG</sup>BUR-ZI-TU<sub>4</sub> [  
26' (= 15') *nu* DUG<sup>1 5)</sup> *ME-E pu-uš-š[a<sup>2</sup>-*  
27' (= 16') *kat-ta ḥa-a-an-da-a[n(-)*  
28' (= 17') *na-an-kán A-NA GAŁ* [  
(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Or [ŠĀ È].ŠĀ? Cf. line 3'. <sup>2)</sup> The determinative NINDA is unexpected with <sup>(TU)</sup>*marḥa-* (a kind of stew). Is this a hitherto-unknown bread designation or simply a scribal error? <sup>3)</sup> This form is uncommon. <sup>4)</sup> The phrase KASKAL.MEŠ IŠTU TÚG *išparrai-* is probably to be interpreted as “to cover (= decorate?) the roads with linen.”  
<sup>5)</sup> Written with the sign GA.

### 30. Bo 4415(+)

**Description:** Ritual.

**CTH:** 785 “Rituel pour le mont Ḫazzi.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment with two columns. The tablet is preruled. For the coappearance of LÚ.MEŠ<sup>GIŠ</sup> *zuppariyalleš* and LÚ.MEŠ<sup>GIŠ</sup> *apireš*, see KBo 34.187 + KBo 39.187 rt. col. 11'–15' (CTH 785.3), KUB 45.49 IV 3 (CTH 785.1.C), and Bo 4596:7'–8' (no. 138 in this volume).

**Measurements:** 4.5 × 3.0 × 3.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.30 (2021-12-31).



Bo 4415 obv.<sup>?</sup> (right column)



Bo 4415 rev.<sup>?</sup> (right column)

Obverse<sup>?</sup> right column

§ 1' 1' x<sup>2</sup> [

§ 2' 2' x-x<sup>2</sup> [

§ 3' 3' nu-kán x<sup>2</sup> [

4' ši-pa-an-d'u<sup>1</sup>-[ua-

§ 4' 5' nu ŠA<sup>d</sup>x<sup>2</sup> [

6' [d]a-an-zi nu(-)[

7' ú-da-an-zi n[u(-)

8' [L]Ú.MEŠ<sup>GIŠ</sup> zu-up-pa-r[i-ja-al-le-e-eš

9' *i-ia-an-da-ri x<sup>2</sup>* [  
 10' [<sup>LÜ</sup>].MEŠ *a-pi-re-e-e[š*  
 11' [*i-i*].*a.-an-da-ri x<sup>2</sup>-*[  
 (broken off)

Reverse<sup>2</sup> left column

(remnant of a single illegible sign)

Reverse<sup>2</sup> right column

§ 1' 1' *nu ke-e x-*[  
 2' DINGIR.MEŠ-*na* DINGIR.Ṣ[EŠ(?)

---

§ 2' 3' *ma-aḥ-ḥa-an-m*[*a(-)*  
 4' SĪR *ar-x-*[  
 5' *ke-e-ez x-*[  
 6' *ke-e-ez(-)*[  
 7' ŠA *x-*[  
 8' *ka-x<sup>2</sup>-*[  
 9' *x<sup>2</sup>* [  
 (broken off)

### 31. Bo 4416

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “*Fragments en langue hittite de nature inconnue.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Small, double-sided fragment from the left portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 6.5 × 3.2 × 2.8 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.31 (2021-12-31).



Bo 4416 obv.?

Bo 4416 rev.?

Obverse?

§ 1' 1' x̄² [  
 2' ú-i[z-zi  
 3' nu a[n-  
 4' a-ú(-)[  
 5' a-ú(-)[  
 6' a-ú(-)[

---

§ 2' 7' x̄² x̄ [  
 (broken off)

## Reverse?

§ 1' 1' ŠA [  
 2' ud-d[a-  
 3' ku-ua-  
 4' pa-a[p<sup>2</sup>-  
 5' na-a[t<sup>2</sup>(-)  
 6' KUR-ę<sup>2</sup>(-)[

---

§ 2' 7' ZAG(./-)[  
 8' an-  
 9' š[ar<sup>2</sup>-  
 (broken off)

## 32. Bo 4417

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 6.5 × 5.9 × 2.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.32 (2021-12-31).



Bo 4417

§ 1' 1' ] x [

2' ] x I<sup>2</sup> x [

3' ](-)ag-g<sup>f</sup>a<sup>2</sup>-ri<sup>2</sup>'-[<sup>1</sup>]

4' ]-<sup>f</sup>x-p<sup>1</sup>a<sup>2</sup> [

§ 2' 5' ]-x<sup>GIS</sup>BANŠUR ḥa-an-ti I<sup>DUG</sup>DÍLIM.GA'L' [TU<sub>7</sub>. . .

6' I<sup>DU</sup>]G<sup>DÍLIM</sup>.GAL<sup>TU<sub>7</sub></sup>NINDA.Ī.E.DÉ.A I<sup>DUG</sup>DÍLIM.GAL<sup>TU<sub>7</sub></sup>[

7' ]-x da-a-i ke-ē-ma TU<sub>7</sub>[<sup>?</sup>

§ 3' 8' <sup>GIŠ</sup>BAN]ŠUR *ḥa-an-ti IŠ-TU* x [

---

§ 4' 9' ]-x-ia, *a-ra-an-ta-r*[i  
 10' ]-x DINGIR.MAḤ.HI.A [  
 11' ] A-NA <sup>GIŠ</sup>B[ANŠUR

---

§ 5' 12' ] , x x x , [

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Possibly <sup>NINDA</sup>*gaggari*-?

### 33. Bo 4418 + KUB 58.61 + Bo 3985 + IBoT 4.336

**Description:** Festival.

**CTH:** 649 “*Fragments de fêtes nommant la NIN.DINGIR.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Bo 4418:1'-10' directly join KUB 58.61+ IV 10'-19' and Bo 3985+ IV 12'.

**Measurements:** 4.4 × 4.0 × 1.6 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.33 (2021-12-31).



Bo 4418



KUB 58.61 + Bo 3985 + Bo 4418+ rev. IV



KUB 58.61 + Bo 3985 + Bo 4418 + IBoT 4.336 rev. IV/III

## Reverse IV

(line numbers of Bo 4418 are in parentheses)

§ 3' . . .

§ 4' 10' (= 1') <sup>d</sup>Ha-ša-mi-ú <sup>d</sup>Ka-šu-ma-la-ši-i <sup>1)</sup> TUŠ-aš e-ku-zi GIŠ.<sup>d</sup>I[NANN]A.GAL  
 (Bo 3985 breaks off here; text continues in KUB 58.61 IV 11'ff. and IBoT 4.336 IV 12')  
 11' (= 2') II pal-ya-tal-le-eš <sup>2)</sup> <SÎR-RU> <sup>3)</sup> I <sup>NINDA</sup>ta-kar-mu-un pá-r-ši-ì[a] <sup>d</sup>LAMMA.  
 12' (= 3') É.ŠĀ-ni an-da pé-e-da-i na-an PA-NI <sup>d</sup>Ha-š[a-mi-ú da-a-i]

§ 5' 13' (= 4') NIN.DINGIR-aš a-ra-a-i nu <sup>d</sup>Ka-taḥ<sup>ab</sup> <sup>4)</sup> GUB-aš ir-ḥa-a-iz-z[i]  
 14' (= 5') NIN.DINGIR UŠ-KE-EN na-aš-kán pa-ra-a pa-iz-zi ḫ [   
 15' (= 6') šu-up-pa ḥu-u-i-šu NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA.ḪI.A ŠA <sup>d</sup>Ka-taḥ<sup>ab</sup> [   
 16' (= 7') Ū<sup>?</sup> ŠA <sup>d</sup>Kán-ti-pu-it-ti U<sub>4</sub>.KAM-at U<sub>4</sub>.KAM-at <sup>L</sup>[<sup>Ú</sup>.MEŠBAR.DUL<sub>8</sub> <sup>5)</sup>  
 17' (= 8') [d]a<sup>?</sup>-aš-kán-zi ŠA <sup>d</sup>Ha-ba-[l]i-ja-ma <sup>UZU</sup>NÍG.GI[G šu-up-pa]  
 18' (= 9') [ḥu-u<sup>?</sup>]-i-šu NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA.ḪI.A-ja U<sub>4</sub>.K[AM]-at U<sub>4</sub>.<KAM>-at  
<sup>L</sup>Ú.MEŠBAR.D[UL<sub>8</sub>

§ 6' 19' (= 10') [NIN].DINGIR-aš-ma-kán <sup>É</sup>ḥi-lam-ma[r . . . ] , x x x x , [

(Bo 4418 breaks off here; text continues in KUB 58.61 IV 20')

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> The completed name of the deity now permits the occurrence listed in OHP I, 227, to be revised. <sup>2)</sup> KUB 58.61 omits the logogram <sup>L</sup>Ú (also in I 18') from this profession name. <sup>3)</sup> Emendation is based on Bo 3985 IV 6': [SÎ]R-RU. Alternatively, emend to <KI.II>, as in KUB 58.61 I 18'. <sup>4)</sup> This rare spelling of the deity Kataḥḥa occurs only here, in lines 13' and 15' of the present text, and in KUB 58.61+ I 16'. <sup>5)</sup> Restored from line 18' of the present text and KUB 58.61+ I 8' (complete word).

## 34. Bo 4419

**Description:** Ritual or festival.

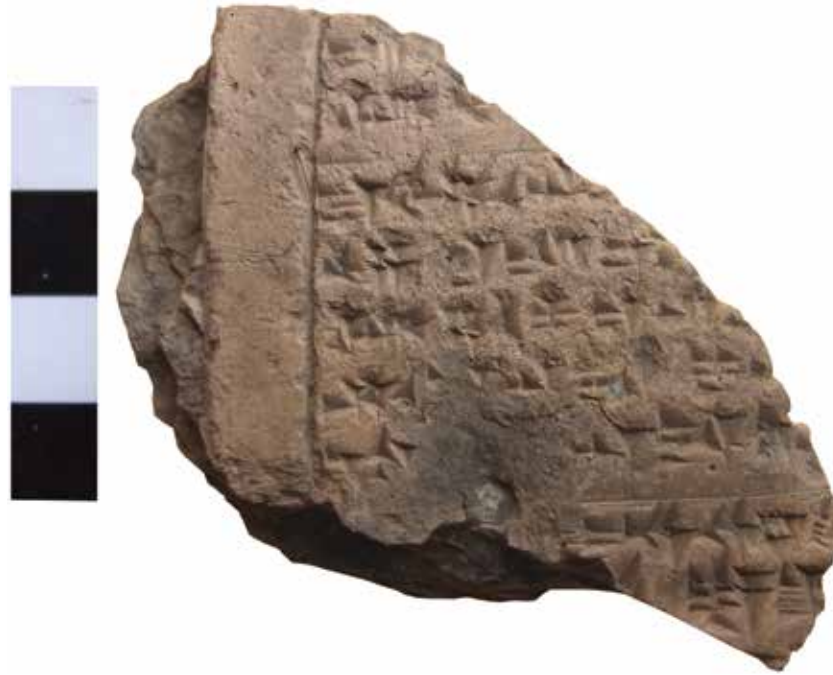
**CTH:** 470 “*Fragments de rituels*” or 670 “*Fragments divers*.”

**Dating and script:** ENS<sup>2</sup>.

**Remarks:** Single-sided fragment showing two columns.

**Measurements:** 5.5 × 5.7 × 2.1 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.34 (2021-12-31).



Bo 4419

### Right column

§ 1' 1' ú-ḫ-[  
2' ar-nu-[

§ 2' 3' ma-aḥ-ḥa-an-m[a<sup>2</sup>(-)  
4' nu-za ku-iš-š[a  
5' ar-ḥa pa-iz-z[i  
6' ḥu-u-ma-an-da i-ḫ-[  
7' ša-[ ](-)an-da t[a-

§ 3' 8' ] I-NA U<sub>4</sub>.IV.KA[M  
9' ]-ḫ KÁ <sup>1)</sup>.GA[L  
10' ], x .[  
(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> The sign KÁ shows here an older form.

## 35. Bo 4420

**Description:** Prayer<sup>?</sup>.

**CTH:** 389<sup>?</sup> “*Fragments de prières.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 6.9 × 4.6 × 2.1 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.35 (2021-12-31).



Bo 4420

§ 1' ...

§ 2' 1' ]-i-it-ni-i't' <sup>1)</sup> šu-[un<sup>?</sup>-  
 2' ]-mū<sup>?</sup> DUMU-la-tar DUMU-a[n- <sup>2)</sup>  
 3' am-m]u(?)-uk-ya-at-ta [  
 4' -p]a pī-iḫ-hu-u[n

---

§ 3' 5' ] A.A-*an-za*<sup>3)</sup> *mi-nu*-[*mar*  
 6' ]-*uš A-NA EN-I*[*A*<sup>2</sup>  
 7' ] *nu ú-e-eš* [  
 8' ]-*x<sup>2</sup>-ut<sup>2</sup> hu<sup>2</sup>-x<sup>2</sup>-*[

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Perhaps restore [*ú*]-*i-it-ni-i<sup>t</sup>* “with [w]ater?” although the present spelling would be unique. <sup>2)</sup> Restore DUMU-*a[n-na-aš TI-tar]*? Cf. KUB 59.52 III<sup>2</sup> 8'. <sup>3)</sup> Because of the following word, *minu[mar]*, this may be not the same word as *a-a-an-za* “the equal one” in the vocabulary text KBo 1.30 obv. 2' and 3' but rather A.A-*anza* (= phonetic *muwanza*, as seen in, e.g., KUB 35.127 III 10').

## 36. Bo 4421

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 "Fragments divers."

**Dating and script:** N/A.

**Remarks:** Single-sided fragment with two columns.

**Measurements:** 7.4 × 5.7 × 1.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.36 (2021-12-31).



Bo 4421 rev.

Reverse III

§ 1' 1' x̄² [  
 2' UDU²-x(-)[  
 3' na-x(-)[  
 4' DUMU.MEŠ(.)[  
 5' na-a[n(-)

---

§ 2' 6' I-N[A  
 7' na-a[t(-)  
 8' GĪŠKU[N₃(/-)

9' *kat-t[a(-)*

10' *UDU-ia [*

11' *hi-in-ká[n<sup>?</sup>-zi<sup>?</sup>*

---

§ 4' 12' *.É<sup>?</sup>.(./-)[*

(broken off)

Reverse IV

§ 1' 1' *]-ḫ-ia-an-zi*

2' *-z]i*

---

§ 2' 3' *LUGA]L<sup>?</sup> MUNUS.LUGAL*

4' . . .

5' *]-ḫ*

Remainder of column (colophon?) uninscribed until it breaks off.

### 37. Bo 4422 + KUB 39.104 + Bo 9449 (= CHDS 3.123)+

**Description:** Ritual.

**CTH:** 400.1.A “Rituel d’Iriya, pour la purification d’une ville.”

**Dating and script:** MH/LNS.

**Remarks:** Bo 4422 is a single-sided, preruled fragment whose lines 7’–10’ directly join Bo 9449 + KUB 39.104 IV 1’–4’ (CTH 400.1.A). It duplicates KUB 30.34+ IV 17–26 (CTH 400.1.G) and ABoT 2.24 obv. 2’–9’ (CTH 400.1.E) from where the restorations are adopted.

**Measurements:** 5.3 × 4.9 × 1.5 cm.

**Bibliography:** Melzer and Görke (eds.), [hethiter.net/:CTH 400.1](http://hethiter.net/:CTH 400.1) (2016 sqq.); TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.37 (2021-12-31).



Bo 4422 + KUB 39.104 + Bo 9449 (= CHDS 3.123)+ rev. IV

#### Reverse IV

(line numbers of KUB 39.104+ are in parentheses)

- |      |    |                                                                       |
|------|----|-----------------------------------------------------------------------|
| § 1’ | 1’ | [(ki)]-’i i-na-an’ [                                                  |
|      | 2’ | [(h)]u-u-ur-ki-il a[(r-ḥa QA-TAM-MA ḥar-ak-du)]                       |
|      | 3’ | [nu]-kán MÁŠ.GAL-an š[(u-u-ra-šu-u-ra-an-na URU-ri)]                  |
|      | 4’ | [(i)]š-tar-na ar-ḥa pé-e-[(da-i na-aš-ta an-tu-uḥ-šu-uš)]             |
|      | 5’ | [(ku)]-e-ez-za KÁ.GAL.ḪI.A-za kat-[(ta ku-na-an-na pé-e-ḥu-da-an-zi)] |

6' [(a-p)]u-u-uš<sup>1)</sup>-ša-kán a-pé-e-ęz [(kat-ta pé-e-da-at-ti)]

7' (= 1') [(nu a)]n-tu-uḫ-še-eš a-pí-ja ku-e-[(da-ni pí-di)]

8' (= 2') [a-ki<sup>1</sup>-ir nu-uš a-pé-e-<da->ni<sup>2)</sup> pí-d[(i pé-e-da-at-ti)]

§ 2' 9' (= 3') nu MÁŠ.GAL-an ȳa-ar-nu-ȳa-an-zi [(šu-u-ra-šu-u-ra-an-na)]

10' (= 4') <ḫa->a-ri-ja-an-zi<sup>3)</sup> nu te-ez-zi ki-i[(a-aš-ta ma-aḫ-ḫa-an)]

(Bo 4422 breaks off here; text continues in KUB 39.104+ IV 5'ff.)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup>KUB 30.34+ IV 22 omits -uš-. <sup>2)</sup>KUB 30.34+ IV 24 also, with faulty spelling a-pé-e-<da->-ni.

<sup>3)</sup>KUB 30.34+ IV 26 and ABoT 2.24 obv. 9': ḫa-ri-ja-an-zi.

## 38. Bo 4423

**Description:** Kizzuwatnan ritual or festival.

**CTH:** 500 “Fragments de rituels (ou de fêtes) du Kizzuwatna.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 5.5 × 4.5 × 1.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.38 (2021-12-31).



Bo 4423



Bo 4423 (right edge)

§ 1' 1'                    k]i<sup>2</sup>-i't-ta' [

2'                    ]-x e-ep-z[i

3'                    ]-a<sup>2</sup> a-ra-an-ta [

4'                    LÚ]HAL GISERIN A-NA [ <sup>1)</sup>

5'                    ]-x ar-ta [

6'                    ](-).x-a.n-zi [

§ 2' 7'                    ]-x ŠA A-BI-ŠU x-[

8'                    ] UZU NÍG.GIG UZUŠÀ 'da-a'-i

§ 3' 9'                    ].x-x-x<sup>2</sup> U<sup>2</sup>ZU š.u-up-pa.

10'                    ]. x x .[

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Restore [LÚ]HAL GISERIN A-NA [QA-TI-ŠU da-a-i]? Cf. KBo 35.248:8' (CTH 701).

## 39. Bo 4425

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment, whose cursive script suggests it is an oracular text.

**Measurements:** 7.3 × 6.8 × 2.5 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.39 (2021-12-31).



Bo 4425

§ 1' 1' ](-)ḫ-ḫ-ul ḫ-[  
 2' ] nu-kán É.GAL d[a<sup>2</sup>-  
 3' [. . . ?] ku-ṭ-kī É.GAL-LU da-[  
 4' [. . . ?] ku-ya-pi ḫ mi-ṭa-za<sup>1)</sup> d[a<sup>2</sup>-  
 5' [. . . ?](-)ḫ nu-za-kán GIM-an LÚ.M[<sup>ES?</sup>  
 6' [. . . ?] ku-e-da-ni EGIR-pa ḫ-ḫ(-)[

§ 2' 7' (illegible signs written in a noticeably smaller script)

§ 3' 8' k].e<sup>2</sup>.-e-el ḫ-[  
 9' ]-ḫ mi-nu-[  
 10' (traces)  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> The *Glossenkeil*-word is a hapax of unknown meaning; it may stand for \*ḫmiya(n)za.

## 40. Bo 4426

**Description:** Ritual or festival.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

**Dating and script:** OS<sup>2</sup>.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 7.6 × 2.5 × 2.0 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.40 (2021-12-31).



Bo 4426

- § 1' 1'–3' (illegible signs)
- 
- § 2' 4' ] 𒄠 II<sup>2</sup> 𒄠 [  
 5' ]-za pa-i[z<sup>2</sup>-zi<sup>2</sup>  
 6' <sup>G</sup>𒀭PISAN.NINDA [  
 7' š]u<sup>2</sup>-up-pa ša-  
 8' ](-)𒄠 GUŠKIN [  


---

§ 3' 9' p]a-iz-zi<sup>d?</sup> [  
 10' [nu-u]š(?))-ša-an š[a<sup>2</sup>-  
 11' [DU]<sup>G</sup>GAL da-a-i [  
 12' [n]u-uš-ša-an [  
 13' ne GE<sub>4</sub>-ti [  
 \_\_\_\_\_

§ 4' 14' I-NA U<sub>4</sub>.IV.KA[M  
 15' <sup>d</sup>UTU-i me-n[a-aḥ-ḥa-an-da<sup>2</sup> IŠ-TU(?)  
 16' [K]AŠ GEŠTIN [ši-pa-an-ti(?)<sup>1)</sup>  
 \_\_\_\_\_

§ 5' 17' (traces)  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> For lines 14'–16', cf. KUB 28.74 II 1'–4'.

## 41. Bo 4430

**Description:** Mythological.

**CTH:** 370.I.50.A “*Fragments mythologiques.*”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 5.7 × 4.0 × 2.2 cm.

**Bibliography:** Rieken et al. (eds.), [hethiter.net/](http://hethiter.net/): CTH 370.I.50 (2009 sqq.); TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.41 (2021-12-31).



Bo 4430 obv.



Bo 4430 obv. (right edge)



Bo 4430 rev.



Bo 4430 rev. (right edge)

## Obverse

§ 1'	1'	n]u <sup>2</sup> <sup>r</sup> dU	x <sup>1</sup>
	2'	- <u>u</u> ]a-ra-at ku- <u>it</u> -ki ša-aš-ti <sup>12</sup> ?	
	3'	] DÛ-at nu- <u>u</u> a-ra-at	
	4'	] - <u>x</u> UM-MA <sup>d</sup> U-MA	
	5'	d]u- <u>u</u> a-ad-du a-pa-a-aš na-a- <u>ú</u> ?	
	6'	-r]i <sup>2</sup> DÛ-at	' x x x (eras.)
	7'	] <sup>d2</sup> UTU-ŠI IQ-BI	
	8'	a]-pí- <u>ia</u> nu- <u>u</u> a a-pí- <u>ia</u>	
	9'	] - <u>x</u> te-mi	
	10'	] nu- <u>u</u> a tu-lí- <u>ia</u> -aš a-pí- <u>ia</u>	
	11'	] a-pí- <u>ia</u> pa-iz-zi	
	12'	nu- <u>u</u> ]a-ra-at <u>u</u> a-aš-tén <sup>2</sup>	
	13'	] x x	

---

(bottom of the tablet with *Randleiste*)

## Reverse

§ 1	1	(traces <sup>2</sup> )
	2	] - <u>e</u> - <u>eš</u> -ša a- <u>x</u> <sup>2</sup>
	3	] - <u>x</u> -ša-at-ta <sup>2</sup>
	4	] - <u>x</u> -ti Û-UL
	5	] -ta-ri
	6	] - <u>x</u> x-x
	7	] (-)x-x-ta
	8	] -ra-aḥ-te <sup>2</sup> -ni
	9	] -x
	10	] - <u>x</u> -ra <sup>2</sup> -aḥ-ḥa-ri
	11	] x x

(broken off)

## 42. Bo 4433

**Description:** Ritual.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment, whose lines 8’–11’ duplicate Bo 4474:2’–5’. Cf. also KUB 7.53 + KUB 12.58 I 24–26 for similar content.

**Measurements:** 5.6 × 4.9 × 3.5 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.42 (2021-12-31).



Bo 4433

- § 1’ 1’           DUG<sup>K</sup>]U-KU-U[B  
 2’            ]-ḫ GAL.GIR<sub>4</sub> <sup>1</sup>]-ĭ<sup>r</sup> a-x<sup>2</sup>’(-)[  
 3’            ] <sup>SIG</sup>a-li-ĭa-aš [  
 4’            ](.)ḫ.TUR ma-a-an-ši zi-[  
 5’            ] na-at-za <sup>LÜ</sup>.MÁŠ.DA(-)[  
 6’            na]-at-za ÍŠ-TU NĪNDA.GUR<sub>4</sub>.R[A
- 
- § 2’ 7’            ] GIM-an ki-i ḫu-u-m[a-an  
 8’            (n)]u-za ne-ku<uz> me-ḫur .x. <sup>2</sup>)[  
 9’            ]NĪNDA.Ī.E.DÉ.A me-m[(a-al I <sup>NĪNDA?</sup>)  
 10’           ] nā-aš A-NA ÍD ū[(a<sup>2</sup>-tar-na-aḫ-ḫu-u)-ḡa-an-zi <sup>3</sup>)  
 11’           (na-aš)]-kán ÍD.-[(an za-a-i n)a-  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1</sup>) This rare form of GIR<sub>4</sub>, which is also attested in KUB 46.42 IV 5, should be added to HZL, no. 266. <sup>2</sup>) Possibly a numeral. <sup>3</sup>) For the restoration, see KUB 7.53 + KUB 12.58 I 26.

### 43. Bo 4436

**Description:** Ritual or festival.

**CTH:** 470 “*Fragments de rituels*” or 670 “*Fragments divers.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment showing two columns.

**Measurements:** 5.5 × 5.8 × 1.1 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.43 (2021-12-31).



Bo 4436

Left column

§ 1' 1' ]-x(-)har'(-)[. . .?]  
2'-3'? . . .

---

§ 2' 4" -p]a'<sup>2</sup>  
5" ]-x.  
6" . . .  
7" ]..M.EŠ

---

(broken off)

## Right column

- § 1' 1' a[n<sup>2</sup>-  
 2' kal<sup>2</sup>-t<sup>1</sup>i-uš<sup>1</sup> x-[  
 3' ku-i-da-ni [  
 4' LUGAL-uš x-[  
 5' nu-uš-ma x-[  
 6' na-aš-ká[n  
 7' IV KL.II V<sup>2</sup>[  
 8' [ḥa]r<sup>2</sup>-pí-ia<sup>2</sup>-[  
 9' [. . .?](-)x<sup>2</sup> [  
 (broken off)

## 44. Bo 4437

**Description:** Ritual.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment.

**Measurements:** 3.0 × 4.3 × 1.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.44 (2021-12-31).



Bo 4437

§ 1' 1'           ] 'ku-iš-ki' [  
 2'           a]p-pí-iz-zi-ja 'A-NA' [  
 3'           ]-ḫ-ši ḥa-at-tar        [

---

§ 2' 4'    ḡa-ap-p]u-ḡa-aš IM-an da-a-aš [  
 5'    ša-ku]-.ni-ja.-aš IM-an da-a-aš [  
 (broken off)

## 45. Bo 4438

**Description:** Luwian ritual.

**CTH:** 762 “Fragments du ‘grand rituel’ (?)”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the bottom of the obverse and top of the reverse of a tablet. Bo 4438 shares similarities with KUB 32.8+ (CTH 762.3), KBo 9.143 (CTH 762.3.B), and KUB 35.54 (CTH 758.1.B).

**Measurements:** 3.7 × 3.7 × 2.6 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.45 (2021-12-31).



Bo 4438 obv.



Bo 4438 rev.

## Obverse

- § 1' 1' (traces)  
 2' ](-)x-ia'-aš-ša-an x-[  
 3' -i]a<sup>2</sup> A-NA G<sup>IS</sup>BANŠUR(-)[  
 4' ]-x pá-r-ši-ia<sup>MUNUS</sup>ŠU.G[I  
 5' -a]n<sup>2</sup> [
- 
- § 2' <sup>1)</sup> 6' ]-ti<sup>2</sup>-ma-aš EN.SÍŠKUR DINGIR.M[EŠ-za<sup>2</sup> <sup>2)</sup>  
 7' ] zi-la i-it-ya-ni-[ti-ia<sup>2</sup>-an-za<sup>3)</sup>  
 8' -š]a<sup>2</sup> za-an-ti-ia-ta [
- 

(bottom of the tablet with *Randleiste*)

## Reverse

- § 1 1 ]-x UDU.SÍG+MUNUS I UZ[<sub>6</sub>  
 2 U]Z<sub>6</sub> hu-i-iš-μ[a-an-  
 3 ] É<sup>2</sup>-ŠU pé-en-n[a-  
 4 ] a-pa-a-aš [
- 

- § 2 5 ] , x x x x x , [

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> This paragraph is written in Luwian. <sup>2)</sup> Cf. KUB 35.54 II 13'. <sup>3)</sup> Cf. KBo 9.143 obv. 12' and KUB 32.8+ IV 32'.

## 46. Bo 4439

**Description:** Ritual.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment with two columns.

**Measurements:** 4.2 × 5.1 × 1.0 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.46 (2021-12-31).



Bo 4439

## Left column

§ 1'-2' ...

\_\_\_\_\_

...

§ 3'	1'	.ḪI <sup>?</sup> ].A-it
	2'	-z]i
	3'	](-)x-x-x-eš <sup>?</sup> .-ša-ni <sup>1)</sup>

(broken off)

## Right column

§ 1'	1'	a'n-da ar-ša <sup>?</sup> -[
	2'	ku-iš A-NA <sup>GIŠ</sup> pár <sup>?</sup> -[
	3'	ki-īt-ta-ri na-ḫ(-)[
	4'	kat-ta-an-ta pé-eš-š[i-ja <sup>?</sup> -zi

---

§ 2' 5' <sup>GIŠ</sup>KUN<sub>5</sub>-*ma QA-TAM-MA-pát a[r*<sup>2</sup>-  
 6' *an-da ḥa-ma-an-kán x*-[  
 7' *ku-e-dā-aš A-NA KUŠ.GU<sub>4</sub>.[ḤI.A*  
 8' *e-ek-ta-aš-ša-aš-ká*[*n*  
 9' *nu-za ḥu-u-ma-an x*-[

---

§ 3' 10' ṢAḤ.MUNUS-*an*(?) . [   
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> The final two signs are written with a right-angle turn into the column divider.

## 47. Bo 4441

**Description:** Ritual<sup>?</sup>.

**CTH:** 470<sup>?</sup> “Fragments de rituels.”

**Dating and script:** N/A.

**Remarks:** Small, single-sided fragment.

**Measurements:** 4.4 × 5.4 × 1.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.47 (2021-12-31).



Bo 4441

§ 1' 1' ]-<sup>r</sup>ta A-NA' <sup>GIŠ<sup>r</sup></sup>MAR.G'[ÍD.DA(?)  
 2' [ke]-<sup>r</sup>e'(?)-ma-aš-ša-an a-x-  
 3' x<sup>2</sup> za-ap-pí-ta-nu-uš(-) [ <sup>1</sup> ]  
 4' <sup>LÚ</sup>APIN.LÁ hu-u-ya-i [  
 5' ŠA <sup>UZU</sup>Ī.UDU hi<sup>2</sup>-x<sup>2</sup>-  
 6' nam-ma <sup>GIŠ<sup>s</sup></sup>MAR.,[GÍD.DA(?)  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1</sup> Cf. KBo 15.16 II<sup>?</sup> 7': <sup>GI</sup>za-ap-pí-ta-nu-e-eš (pl. nom. com.), also with mention of a <sup>GIŠ</sup>MAR. GÍD.DA (II<sup>?</sup> 5').

## 48. Bo 4442

**Description:** Mythological?

**CTH:** 370 “Fragments mythologiques.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 4.9 × 4.6 × 2.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.48 (2021-12-31).



Bo 4442

§ 1'	1'	<i>me-m]i-iš-ki-iz-zi</i>
	2'	<i>a]m-mu-uk-ma-tu<sup>1)</sup>-za</i>
	3'	<i>]dIŠTAR</i>
	4'	<i>](.)MUNUS<sup>2)</sup>-aš ku-it</i>
	5'	<i>]x<sup>2)</sup>-da<sup>2)</sup>, Ú-UL</i>
		(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> The voiceless writing *-tu-* instead *-du-* “(to) you” here is unusual. Cf. the expected *am-mu-uk-ma-ad-du-za* in KUB 8.53+ IV 23' (CTH 341.III.1.C).

## 49. Bo 4444

**Description:** Ritual.

**CTH:** 448 “*Rituels à la déesse solaire de la terre.*”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the top of the obverse and bottom of the reverse of a tablet with the right edge. Bo 4444 obv. 1–8 duplicate KUB 43.55 II 10–15 and KUB 58.101 obv.<sup>?</sup> 3’–7’, from where the restorations are taken.

**Measurements:** 3.7 × 4.9 × 2.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.49 (2021-12-31).



Bo 4444 obv. (right column)

Bo 4444 obv. (right edge)



Bo 4444 rev. (right column)

Bo 4444 rev. (right edge)

## Obverse right column

- § 1    1    *ḥa-(an-da-a)]n-zi na-aš-ta an-da*  
       2    *[(ki-iš-ša-an) . . .]-ḫ-ma-an-    zi*
- 
- § 2    3    *[(ka-a-ša-u)],a, ke-e-da-ni IN.IM-ni <sup>1)</sup>*  
       4    *[D(INGIR.MA)].Ḫ.ḪI.A-uš <sup>2)</sup> <sup>d</sup>GUL-ša-aš-ša <sup>3)</sup>*  
       5    *[(ku-ut-ru-ḡa-aḥ-ḥ)]u-ḡ-ḡn nu ma-a-an UN-aš <sup>4)</sup> ku-ḡa-pí*  
       6    *[(mi-i-ja-a-ri) nu-u(š-š)],i-ká.n <sup>5)</sup> a-pé-e-da-aš <sup>(1)</sup> <sup>6)</sup>*  
       7    *[(U<sub>4</sub>-ti ma-aḥ-ḥa-an <sup>d</sup>GU)].L-še-eš <sup>7)</sup>*  
       8    *[(DINGIR.MAḪ.MEŠ-iš <sup>8)</sup>-ša) . . .]-ḫ <sup>9)</sup> GUL-ša-aḡ-z[(i)]*  
       (broken off)

## Reverse right column

- § 1'    1'            *A-NA(?) LUGAL na-aš-ma A-NA MUNUS.LUGAL*  
       2'            *] -ki' ḥa-an-da-a-it*  
       3'            *] ut<sup>2</sup>-ta-ni-ja-a-an ḥar-zi*
- 

(bottom of the tablet with *Randleiste*)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> KUB 43.55 II 11: *ud-da-a-ni-i*. <sup>2)</sup> KUB 43.55 II 12: [D]INGIR.MAḪ.MEŠ-iš. <sup>3)</sup> KUB 43.55 II 12: <sup>d</sup>GUL-še-eš, -ša. <sup>4)</sup> KUB 43.55 II 13: *an-tu-uḥ-ša-aš*; KUB 58.101 obv.<sup>?</sup> 3': *[an-t]u-uḥ-ša-a[š]*. <sup>5)</sup> KUB 43.55 II 14 omits *-kán*. <sup>6)</sup> KUB 43.55 II 14: *a-pé-e-da-ni*; KUB 58.101 obv.<sup>?</sup> 5': *[a-pé]-e-da-ni*. <sup>7)</sup> KUB 43.55 II 14: <sup>d</sup>GUL-še-eš-iš<sup>(1)</sup>; KUB 58.101 obv.<sup>?</sup> 6': [<sup>d</sup>GU]L-šu-uš. <sup>8)</sup> KUB 58.101 obv.<sup>?</sup> 6': *-uš*. <sup>9)</sup> KUB 43.55 II 15 has *aš-šu-ul* here. However, the sign traces on Bo 4444 do not fit *ul*.

## 50. Bo 4445 + Bo 4511 + KUB 9.32 + Bo 9643 (= CHDS 2.95)

**Description:** Ritual.

**CTH:** 394.C “*Rituel d’Ashella, contre une épidémie dans l’armée.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Bo 4445 + Bo 4511 rev. 1–16 directly join KUB 9.32 + Bo 9643 (= CHDS 2.95) rev. 1–16. Bo 4445 + Bo 4511+ rev. 3–16 duplicate KUB 9.31 IV 4’–24’, HT 1 IV 8–27, and KUB 41.17 IV 2’–13’, from where the restorations are taken.

**Measurements:** 4.5 × 6.4 × 1.5 cm.

**Bibliography:** HPMM 6, 71–72; Chrzanowska (ed.), [hethiter.net/](http://hethiter.net/): CTH 394 (2011 sqq.); TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.50 (2021-12-31).



Bo 4445



Bo 4511



Bo 9643 (= CHDS 2.95) + Bo 4445 + Bo 4511 rev.



KUB 9.32 + Bo 9643 (= CHDS 2.95) + Bo 4445 + Bo 4511 rev.

KUB 9.32 + Bo 9643 (= CHDS 2.95) + Bo 4445 + Bo 4511

Reverse

- § 1 1 [ma-aḥ-ḥ(a-an-ma-a)]t-kán IŠ-TU [(SÍSKUR ar-ḥa a-ra-an-zi) nu]-za-kán(?)  
 ú-ḫ-tḫ-ni an-da  
 2 [(MUN)] iš-ḥu<sup>1)</sup>-ḡa-an-zi nu-za-x, (eras.)-kán QA-TI-[(ŠU-NU a-pé)]-ḫ-ḫ-ḫ(?)<sup>2)</sup>  
 ar-ra-i<sup>3)</sup>  
 3 [(nam-ma IZI)] II ḫAŠ, (eras.)-RA ḡa-ar-nu-<sup>4)</sup>an-zi naḫ, (eras.)-at-[(kán iš)]-ḫar-na  
 ar-ḥa  
 4 [(ú-ḡa-an)]-zi x, (eras.) nu<sup>5)</sup> II MÁŠ.GAL I <sup>DUG</sup>ḥu-<sup>6)</sup>up-pár GEŠTI[(N V  
 NI)]NDA.GUR<sub>4</sub>.RA  
 (Bo 9643 breaks off here; text continues in KUB 9.32 + Bo 4445 + Bo 4511 rev. 5ff.)  
 5 [(ḥa-a)]n-da-an<sup>7)</sup>-zi nu-kán II MÁŠ.GAL A-NA <sup>d</sup>[(LAMMA)] a-ni-ḡa-at-ta<sup>8)</sup>-aš  
 6 [BAL]-an-zi<sup>9)</sup> nu-kán <sup>UZU</sup>GABA <sup>UZU</sup>ZA[(G.UDU ZAG)]-an <sup>UZU</sup>NÍG.GIG <sup>UZU</sup>ŠÀ  
 7 [(zé-ḡ)]a-an-da-za<sup>10)</sup> <sup>11)</sup>la-aḥ-ḫur-nu-uz-zi d[(a-a-i n)]u <sup>d</sup>LAMMA  
 a-ni-ḡa-at-ta-aš<sup>12)</sup>  
 8 III-ŠU e-ku-<sup>13)</sup>zi nu-za a-da-an-zi n[(a-at-za a)]r-ḥa ú-ḡa-an-zi

- § 2 9 I-NA U<sub>4</sub>.III.KAM ma-a-an lu-uk-kat-ta ka-ru-ḡ-[(a-ri)]-ḡa-ar<sup>14)</sup>  
 ḥu-da-ak<sup>15)</sup> <sup>16)</sup>  
 10 <sup>17)</sup>I MÁŠ.GAL I UDU.NITA <sup>18)</sup>I ŠAḤ u-un-ni-an-zi [(EGI)]R-an-na<sup>19)</sup> III  
 NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA  
 11 I <sup>DUG</sup>ḥu-<sup>20)</sup>up-pár KAŠ<sup>21)</sup> ḥa-an-da-a-an-zi<sup>22)</sup> na-a[(š)] LÍL-ri nam-ma  
 da<sup>23)</sup>-me-ḫ-da-ni. [(AŠ-RI)]  
 12 pé-en-na<sup>24)</sup>-an-zi nu la-aḥ-ḫur-nu-uz-zi<sup>25)</sup> iš-pár-ra-an-zi<sup>26)</sup> [  
 13 nu-uš-ša-an III NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA EGIR-pa ti-an<sup>27)</sup>-zi nu-kán MÁŠ.GAL  
 UDU.NITA<sup>28)</sup> Š[(AḤ-ḡa)]  
 14 a-pí-da-ni-pát<sup>29)</sup> A-NA DINGIR-LIM ši-<sup>30)</sup>pa-an-da-[(a)]n-zi ku-iš-kán  
 DINGIR-LUM  
 15 ki-i ÚŠ-an<sup>31)</sup> ŠÀ KARÁŠ i-ḡa-at<sup>32)</sup> nu-ḡa<sup>33)</sup> a-[(pa-a-aš)] .DINGIR-LUM  
 a.z-zi-ik<sup>34)</sup>-ki-id-[(du)]  
 16 ak-ku-uš-ki-id-du<sup>35)</sup> nu-ḡa-ra-aš A-NA KUR <sup>URU</sup>H[(a-at-ti)] ḫ<sup>36)</sup> ŠA  
<sup>URU</sup>Ḥa-at<sup>37)</sup>-[(ti)]

(Bo 4445 + Bo 4511 breaks off here; text continues in KUB 9.32 rev. 17ff.)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> HT 1 IV 9 adds -u-. <sup>2)</sup> HT 1 IV 10: a-pí-iz. <sup>3)</sup> HT 1 IV 10: a-ar-ri. <sup>4)</sup> HT 1 IV 11 adds -ḡa-. <sup>5)</sup> KUB 9.31 IV 5' (// HT 1 IV 12) has ḥa-an-t'e-e'[(z-zi-az-za)]-ma. <sup>6)</sup> KUB 9.31 IV 6' adds -u-. <sup>7)</sup> HT 1 IV 13: -iz-. <sup>8)</sup> KUB 9.31 IV 7': -ad-da-. <sup>9)</sup> KUB 9.31 IV 8': ši-pa-an-ti; HT 1 IV 14: [ši-pa]-an-ti; KUB 41.17 IV 2': ši-i[p. . .]. <sup>10)</sup> KUB 9.31 IV 9': -ta-az; HT 1 IV 15: [z]é-an-ta-az; KUB 41.17 IV 3': zé-an-d[a. . .]. <sup>11)</sup> KUB 9.31 IV 9' and HT 1 IV 15 add <sup>GIS</sup>. <sup>12)</sup> KUB 9.31 IV 10': a-ni-ḡa-at-ta-aš <sup>d</sup>LAMMA ḥal-zi-ḡa-aš. <sup>13)</sup> HT 1 IV 16 adds -uz-. <sup>14)</sup> HT 1 IV 18: ka-ru-ḡ-ḡa-ri-ḡa-ar. <sup>15)</sup> KUB 9.31 IV 14' and KUB 41.17 IV 6': ḥu-u-da-a-ak; HT 1 IV 19: ḥu-u-da-ak. <sup>16)</sup> There is a sign here from the other

side of the tablet. <sup>17)</sup> KUB 9.31 IV 14', HT 1 IV 19, and KUB 41.17 IV 7' insert *nu*. <sup>18)</sup> KUB 9.31 IV 14': UDU.NÍTA; HT 1 IV 19: UDU. <sup>19)</sup> KUB 41.17 IV 7': *pí-ra-an-na*. <sup>20)</sup> KUB 9.31 IV 15' and KUB 41.17 IV 8' add *-u-*. <sup>21)</sup> KUB 9.31 IV 15' adds *-ja*. <sup>22)</sup> HT 1 IV 20: *ha-an-da-iz-zi*. <sup>23)</sup> KUB 9.31 IV 16', HT 1 IV 21, and KUB 41.17 IV 8': *ta-*. <sup>24)</sup> KUB 9.31 IV 16' and KUB 41.17 IV 9': *-ni-*; HT 1 IV 21: *-ni-ja-*. <sup>25)</sup> KUB 9.31 IV 17' adds <sup>GIS</sup>; KUB 41.17 IV 9' adds <sup>GIS</sup> and omits *-uz-*. <sup>26)</sup> HT 1 IV 22: *iš-pa-ra-an-zi*. <sup>27)</sup> HT 1 IV 23: *-ja-*. <sup>28)</sup> KUB 9.31 IV 19': UDU.NÍTA; HT 1 IV 23: UDU. <sup>29)</sup> HT 1 IV 24': *a-pé-e-da-ni*; KUB 41.17 IV 10': *a-pé-e-da-ni-pát*. <sup>30)</sup> KUB 41.17 IV 11': *š[i-i]p-*. <sup>31)</sup> KUB 41.17 IV 11': *Úš-kán*. <sup>32)</sup> KUB 9.31 IV 21': DÛ-at. <sup>33)</sup> HT 1 IV 25 omits *-ya-*. <sup>34)</sup> HT 1 IV 26: *-iš-*. <sup>35)</sup> KUB 9.31 IV 22' adds *-ja*. <sup>36)</sup> KUB 41.17 IV 13' inserts *A-NA*.

## 51. Bo 4446

**Description:** Ritual.

**CTH:** 401 “Rituels analogues au précédent [i.e., *Rituel d’Iriya, pour la purification d’une ville*].”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment, whose lines 3’–8’ are similar to KBo 13.131 rev. 5–8 (CTH 401.2.B); cf. also KBo 12.91 rev. 3’–10’.

**Measurements:** 4.4 × 4.8 × 3.6 cm.

**Bibliography:** Melzer and Görke (eds.), [hethiter.net/:CTH 401.4](http://hethiter.net/:CTH_401.4) (2016sqq.); TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.51 (2021-12-31).



Bo 4446

§ 1'	1'	]-x <sup>2</sup> [
	2'	] da-a- i [
<hr/>		
§ 2'	3'	<sup>M</sup> ]UŠEN <sup>1</sup> ) šu-ra-šu-ra-an <sup>r</sup> MUŠEN <sup>1</sup> [
	4'	]-an <sup>2</sup> da-a-i nu te-ez-z[i
	5'	]-x-an-za <sup>2</sup> ) ku-it TI <sub>8</sub> <sup>MUŠEN</sup> -[an <sup>?</sup>
	6'	] ę-ep-pir [
	7'	ka-r]u-ú-i-li-ia-aš DINGIR.M[EŠ(-)
	8'	-a]n <sup>2</sup> -zi <sup>3</sup> ) [
<hr/>		
§ 3'	9'	(traces)
		(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1</sup>) Restore [SUR<sub>14</sub>.DÛ.A<sup>M</sup>]UŠEN<sup>?</sup> Cf. KBo 13.131 rev. 5. <sup>2</sup>) Restore [pit-te-ī]a-an-za? Cf. KBo 13.131 rev. 6. <sup>3</sup>) Restore [a-ša-a]n-zi? Cf. KBo 13.131 rev. 8.

## 52. Bo 4447

**Description:** Kizzuwatnan ritual.

**CTH:** 500 “Fragments de rituels (ou de fêtes) du Kizzuwatna.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the right portion of a tablet with the upper and right edges.

**Measurements:** 4.9 × 3.4 × 1.8 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.52 (2021-12-31).



Bo 4447

§ 1    1                    ] *a-ra-ah-za-an-da*  
       2                    ]-*x iš-hu-u-ua-a-an*  
       3                    ]-*x* <sup>GIS</sup>*SE<sub>20</sub>-ER-DUM*  
       4                    *pa-ra*]-*a*(?) *te-pu ki-it-t[a*  
       5                    ] *LÚ MUNUS-TU<sub>4</sub>*  
       6                    ]-*x-an-zi*

§ 2    7                    *h*] *u-u-uš-ta-an* <sup>1)</sup>  
       8                    [*še-er ar-ḥa ṽa-ah*]-*nu-uz-zi*  
       9                    U]DU<sup>?</sup> *A-NA DINGIR-*, *LI* ,[*M*<sup>?</sup>  
       10                    ] ,*x* *EN.SISK.*[*UR*

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> See KBo 17.61 obv. 9, KUB 10.63 I 11', KUB 27.29+ I 18', KUB 47.51 IV 20', etc.

## 53. Bo 4448

**Description:** Festival.

**CTH:** 694 “*Culte de Huwassanna, déesse de Hubesna. Fragments de diverses fêtes.*”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the left portion (with edge) of a tablet. Lines 8’–12’ are similar to KUB 54.7:2’–7’ (CTH 694) and KBo 24.26 III 2–6 (CTH 694).

**Measurements:** 5.0 × 4.2 × 2.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.53 (2021-12-31).



Bo 4448

- § 1’ 1’ ] I-N[A  
 2’ ]-x-aš-ša(-)[  
 3’ ]-x<sup>LÚ.MEŠ</sup>x(-)[
- 
- § 2’ 4’ ]-x-aš-ša-an(-)x(-)[  
 5’ ]-ma<sup>2</sup> I<sup>DUG</sup>x(-)[  
 6’ -z]i<sup>2</sup> nu-uš-ma-aš [  
 7’ ]-x-an-zi nu(-)x<sup>2</sup>(-)[  
 8’ x<sup>2</sup>-x-pa<sup>2</sup>-ru ḫa-ú-iš-ti-[in<sup>1</sup>] ḫa-aš-ta ḫa-ú-iš-ti-iš ḫa-a-u-en ḫa-aš-ta<sup>2</sup>  
 ḫa-a-u-e-eš<sup>3</sup>]

9' *la-az-za-an-ti-ja-ti-i*[<sup>n</sup><sup>4)</sup> *ḥa-aš-ta la-az-za-an-ti-ja-ti-iš*<sup>5)</sup> <sup>d</sup>*A-i-in-du-i-pí-ti-in*<sup>6)</sup>]

10' *ḥa-aš-ta nu ši-pa-an-ti* [

11' *ti-an-zi NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA-ma(-)*[

12' *a-ap-pa up-pa-a-ḫ pár<sup>2</sup>-*[

(broken off)

- Text-critical notes:** <sup>1)</sup> KUB 54.7:2': [*ḥa-a-u-e-eš-ti-i-i-in*. <sup>2)</sup> KBo 24.26 III 2: *ḥa-a-u-e-eš-ti-[iš ḥa-a<sup>2</sup>]-u-en ḥa-aš-ta*.  
<sup>3)</sup> Restoration after KBo 24.26 III 3. <sup>4)</sup> KBo 24.26 III 3: *la-az-za-an-da-ti-in*. <sup>5)</sup> KBo 24.26 III 4: [*la-az*]-*za-an-da-ti-iš*.  
<sup>6)</sup> KUB 54.7:4': [<sup>d</sup>*A-i-i*]*n-du-i-pí-ti-in*; KBo 24.26 III 4: <sup>d</sup>*A-i-in-du-pí-in-zu*.

## 54. Bo 4449

**Description:** Ritual or bird oracle<sup>?</sup>.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels” or 573 “Oracles par les auspices (MUŠEN).”

**Dating and script:** MS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the bottom of the obverse and top of the reverse of a tablet.

**Measurements:** 5.0 × 4.9 × 2 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.54 (2021-12-31).



Bo 4449 obv.



Bo 4449 rev.

## Obverse

§ 1' 1' ]-x'-tu(-)[  
2' ...

§ 2' 3' a]r-ḫa pé-eš-ši-ia-[  
4' ]-x-ta na-at A-NA x'(-)[  
5' ...?

(bottom of the tablet)

## Reverse

§ 1 1 ]-x'-iš-ši<sup>1?</sup> x x x [  
2-4 (illegible signs)  
...  
(broken off)

## 55. Bo 4456

**Description:** Conjunction and mythology<sup>?</sup>.

**CTH:** 457<sup>?</sup> “*Conjunctions et mythes.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 9.5 × 7.3 × 2.6 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.55 (2021-12-31).



Bo 4456 obv.<sup>?</sup>

Obverse<sup>?</sup>

§ 1' 1'            -n]a<sup>?</sup> d'a-a-x'(-)[  
 2'            mu-k]i-iš na-aš 'x'-[  
 3'            ]-x̄ ku-it nu ŠA [  
 4'            ḫal-z]i-iḫ-ḫi ka-a-ša-ya-ra-a'n x'-[  
 5'            ]-x̄ ḏIŠKUR ka-a U<sub>4</sub>.KAM-at DINGIR-LI[M<sup>?</sup>  
 6'            ]-x̄ pa-a-un Ū-UL-an LÚ.MEŠŠU.GI' [  
 7'            ]-x̄ MUNUS.MEŠŠU.GI a-ku-ya-an-na-aš É-'x'(-)[  
 8'            Ū<sup>?</sup>-U]L iš-pár-nu-nu-un LÚ.MEŠGURUŠ-an [  
 9'            i]š-pár-nu-nu-un GU<sub>4</sub>-un. Éki-iz-zu-[mi<sup>?</sup>-ja<sup>?</sup> 1)  
 10'            UDU-u].n. ḫi-i-li. 2) [  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> For this noun, see KUB 35.148+ III 40' (CTH 412.1.2.A); StBoT 62, 349. The form here is expected to be dat.-loc., like *ḫili* “in the courtyard” in the following line. <sup>2)</sup> For lines 9'–10', cf. KUB 35.148+ III 40'–41'.

## 56. Bo 4458

**Description:** Ritual.**CTH:** 470 "Fragments de rituels."**Dating and script:** NS.**Remarks:** Double-sided fragment.**Measurements:** 5.3 × 5.5 × 2.7 cm.**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.56 (2021-12-31).

Bo 4458 obv.?



Bo 4458 rev.?

Obverse?

- § 1' 1' GIŠZ.A.L]AM.GAR tar-[na-  
 2' ]-r da<sup>2</sup>' pa-iz-z<sub>1</sub>[i  
 3' -z]i I<sub>7</sub>-i<sup>1</sup> p[í-ra-an  
 4' ]-x A-NA dUTU A[N-E(?)  
 5' N]INDA.ÉRIN.MEŠ da-a<sub>1</sub>-[i
- 
- § 2' 6' ] I<sub>7</sub>-i dā-q-i še-er-r[a-aš<sup>2</sup>-ša-an  
 7' I<sub>7</sub>]-i-ma pí-ra-an kat-ta [  
 8' -i]a<sup>2</sup>-an-te-eš ūa-ap-pu-u-ua-a[z<sup>2</sup>(-)  
 9' ]-x da-a-i nu-uš-ša-an [  
 10' -a]n<sup>2</sup>-da ma-a-an x-x<sup>2</sup>(-)[
- 
- § 3' 11' ] , x-x-x , [  
 (broken off)

## Reverse?

§ 1' 1' ]-<sup>r</sup>iz-zi<sup>r</sup> [  
 2' ]-<sup>r</sup>x Š<sup>r</sup>A KAŠ LI-I[M  
 3' ] I<sup>r</sup>-EN ta-ua-al I-E[N<sup>r</sup>  
 4' ] , I-EN , ŠA Ì.DÛG.GA x-[  
 5' n]a<sup>r</sup>-aš-ša-[an

---

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> One reads TUR in the text.

## 57. Bo 4460

**Description:** Festival.

**CTH:** 744 “Fragments de fêtes contenant des chants et récitations en hattî.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet. Lines 1'–5' duplicate KUB 58.52 III 5'–9' (CTH 744).

**Measurements:** 5.1 × 6.5 × 2.0 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.57 (2021-12-31).



Bo 4460



Bo 4460 (right edge)



Bo 4460 other side (right edge)

§ 1' 1' ]-zi <sup>KUŠ</sup>kur-ša-aš-ša-ká[n] <sup>1)</sup>  
 2' ]-ḫ-za Ú-UL-an-kán  
 3' p]é-e-da-an-zi <sup>2)</sup>  
 4' -ká]n? A-NA <sup>GIŠŠÚ.A</sup>e-ša-ri  
 5' ]-ma<sup>?</sup>-aš-ša-an  
 6' [(<sup>KUŠ</sup>NÍG.BÀR-aš da-a-i) . . . ]-ḫ  
 7' ]-da<sup>?</sup> [  
 (broken off)

## Other side

§ 1' 1' -z]i<sup>?</sup>  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> KUB 58.52 III 5' omits -kán. <sup>2)</sup> KUB 58.52 III 7' has a paragraph stroke here after this clause.

## 58. Bo 4462

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 "Fragments divers."

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 5.4 × 6.1 × 3.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.58 (2021-12-31).



Bo 4462

§ 1' 1' ] 'x' [

§ 2' 2' ] 'x x (eras.) [

3' ] pí-ra-an ti-a[n-zi

4' ]-QA? KAŠ<sup>DUG</sup>iš-nu-ra- [

5' ] ši-pa-a[n-ti]

§ 3' 6' <sup>GIŠ</sup>]BANŠUR a-da-an-na [

7' DINGI]R?MEŠ aš-nu-uz-zi [

8' -z]i-ma III <sup>NINDA</sup>a-a-a[n

9' ] d[a-a-i

§ 4' 10' ]-i? da-a-i na-[

11' ]-x x-x-z[i

12' ]-x a-[

(broken off)

## 59. Bo 4463 (= HHT 79)

**Description:** Ritual.

**CTH:** 458 “Fragments de conjurations.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment written in an elegant script. Bo 4463 was previously and unofficially edited as HHT 79. For similar lists of body parts, see KUB 43.53 I 1’–15’, 19’–27’ (CTH 412.3.1.B) and duplicates.

**Measurements:** 5.5 × 5.8 × 1.2 cm.

**Bibliography:** Kühne, ZA 76 (1986) 103; StBoT 44, 164; HPMM 6, 72; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.59 (2021-12-31).



Bo 4463

§ 1’ 1’ ]-’š’i’GÛB’-l[a(-)  
 2’ ki]-’iš-š’a-an ḥu-u[k-zi  
 3’ SAG.D]U-an da-a-ú SAG.D[U-an pé-eš-ši-<sup>1)</sup>  
 4’ IGI.ḪI.A-ṽa da-a-ú IGI.ḪI.A-ṽa pé-eš-ši-  
 5’ <sup>UZ</sup>]ZAG.UDU-an da-a-ú <sup>U</sup>[<sup>ZU</sup>ZAG.UDU-an pé-eš-ši-  
 6’ ](-)ḫ-aš <sup>UZU</sup>iš-ki-ša-an d’a-a-ú <sup>U</sup>[<sup>ZU</sup>iš-ki-ša-an pé-eš-ši-  
 7’ <sup>U</sup>]ZUGABA da-a-ú <sup>UZU</sup>GABA pé-eš-ši-  
 8’ <sup>U</sup>]ZUŠÀ da-a-ú <sup>UZU</sup>ŠÀ pé-eš-ši-  
 9’ <sup>U</sup>]ZUMUR da-a-ú <sup>UZU</sup>MUR pé-eš-ši-  
 10’ <sup>UZ</sup>]É.LLAG.GÛN.A da-a-ú <sup>UZU</sup>É.LLAG.GÛN.A [ pé-eš-ši-  
 11’ ] a-ú-li-i da-a-ú a-ú-l[i-i pé-eš-ši-  
 12’ š]a-ku-ut-ta da-a-ú ša-k.u-u.[t-ta pé-eš-ši-  
 13’ gi-nu-ṽa]-an da-a-ú gi-nu-ṽa-an [ pé-eš-ši-

14' GĪR.MEŠ-*an*] *da-a-ú* GĪR.MEŠ-*an* *pé-e*[š-š*i-*

15' ŠU.MEŠ-*a*]n *da-a-ú* ŠU.MEŠ-*an* *p[é-eš-š*i-**

---

§ 2' 16' ]-*tén*? *x-x-e-r.a-x*(-)[

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> All verbal forms of *peššiya*- “to throw” here (lines 3'–15') should almost certainly be restored as imp. sg. 3 *pešši(y)addu*.

## 60. Bo 4466

**Description:** Cult inventory or festival.

**CTH:** 530 or 670 “*Fragments divers.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 5.9 × 6.0 × 1.4 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.60 (2021-12-31).



Bo 4466

- § 1' 1'–2' (illegible signs)  
 3' ](-)x<sup>2</sup> EZEN<sub>4</sub>-aš kar-x-[  
 4' ] nu<sup>URU</sup>Ha-at-tu-[ša<sup>2</sup>(-)  
 5' ma-a-a]n-ši Ū-UL-ma a-aš-š[u<sup>1</sup>]  
 6' ] a-pí-ia pa-iz-z[i
- 
- § 2' 7' ma-aḥ]-ḥa-an-ma-kán EZEN<sub>4</sub>(-)x(-)[  
 8' ]'I'-NA É<sup>4</sup>LAMMA Ū x-[  
 9' ]-x ne i-ia-an- z[i
- 
- § 3' 10' ](-).x.-at<sup>2</sup> ku-e ka-ru-ú [  
 11' -š]i me-na-aḥ-ḥa-an-da x<sup>2</sup>-[  
 12' ]-x x x na.-aš ú<sup>2</sup>-[  
 13' (traces)  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> For the phrase *mān=ši UL=ma āššu* “if it is not convenient for him,” see KUB 29.4 III 37; KUB 36.127 obv.<sup>2</sup> 10', 12'; IBoT 3.40:6', etc.

## 61. Bo 4467 + IBoT 3.98 + KUB 28.82 + KUB 9.11

**Description:** Ritual.

**CTH:** 732.1.B “*Rituel de Hutusi, dit ‘de la campagne.’*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Bo 4467 is a single-sided fragment whose lines 1’–13’ directly join KUB 28.82 + IBoT 3.98 + KUB 9.11 I 11’–23’. Bo 4467:1’–13’ duplicate KBo 13.106 I 10–24 and parallel KUB 41.7 + KUB 28.102 I 5’–13’ and KBo 13.107:4’–7’.

**Measurements:** 6.1 × 4.0 × 2.9 cm.

**Bibliography:** Corti in HethLit, 47, 51, 54; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.61 (2021-12-31).



Bo 4467



Bo 4467 + IBoT 3.98 + KUB 28.82 + KUB 9.11 (partial) obv.

KUB 28.82 + Bo 4467 + IBoT 3.98 + KUB 9.11

## Obverse I

(line numbers of Bo 4467 are in parentheses)

- § 1' 11' (= 1') 'ut-ni'<sup>1</sup>-[(še-et pá-r-ku-nu-uš-ki-iz-zi G)U]<sub>4</sub>.ĪI.A-ša-an UDU.ĪI.A-uš  
 12' (= 2') pá-r-ku-nu-úš'<sup>1</sup>-[(ki-iz-zi LUGAL-ša-an Ī)U]L-lu pa-ap-re-eš-ša-an  
 13' (= 3') SAG.DU-az d[(a-a-aš na-at u)k-tu-u-r]i-ja-aš i-ja-an-ni-eš<sup>1</sup>  
 14' (= 4') uk-tu-u-ri-ja-aš [ . . . pé-e-da-a]š(?) pa-an-ku- uš  
 15' (= 5') ħa-an-da-a-it na-aš-ta an-[da<sup>2</sup> ħa-mi(?) -i]k-ta še-e- kán  
 16' (= 6') la-aĥ-ri<sup>(1)</sup>-iš<sup>(2)</sup> GĪ<sub>4</sub>-un UDU-un LÚ.'U'<sub>[19.L]</sub>U DUMU-an<sup>3</sup>  
 ta-ru-up-pí-ja-aĥ-ħa-aš  
 17' (= 7') ut-ni-i EGIR-pa ta-ru-up-pí-aĥ-ħi-iš<sup>d</sup>U-aš ne-pí-ša-az  
 18' (= 8') a-uš-ta e-ni-ma-ya gul-la-ak-ku-ya-a-an. LÚ<sup>d</sup>U-an-ya ħal-zi-iš-tén<sup>4</sup>

19' (= 9') NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA-*in iš-pa-an-du-uz-zi* MÁ[(Š.GA)]L-*an ħar-du*

20' (= 10') *ta-a* <sup>5)</sup> LUGAL-*un* GU<sub>4</sub>-*un* UDU-*un* *šu-up-pí-ĭ[a]-aĥ-ĥu-un ta-an*  
*pár-ku-nu-ud-du*

21' (= 11') KUR-*e-ĭa* *pár-ku-nu-ud-du na-at uk-tu-u-ri-ĭa-aš pé-e-da-ú*

22' (= 12') *uk-tu-u-ri-ĭa-aš-ša-an* AN.BAR *pal-ĥi-ĭš ki-it-ta*

23' (= 13') *iš-tap-pu-ul-li-ĭš-ši-it* <sup>6)</sup> *šu-ú-lĭ-ĭa-aš na-at-kán iš-ta-a-pu*

(Bo 4467 breaks off here; text continues in KUB 28.82 + IBoT 3.98 + KUB 9.11 I 24'ff.)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> KBo 13.106 I 13: °-iš. <sup>2)</sup> Error for \**la-aĥ-ĥu-iš* (act. pret. sg. 3). KBo 13.106 I 15 has *la-ĥu-ut-ta-at* (mid. pret. sg. 3) here. <sup>3)</sup> This form is rarely used; the parallel KUB 41.7 + KUB 28.102 I 5' has NAM.LÚ.Ū<sub>19</sub>.LU-*aš* instead. <sup>4)</sup> KBo 13.106 I 18: <LÚ> <sup>d</sup>U-*an-ya ĥal-ze-eš-tén*. <sup>5)</sup> KBo 13.106 I 19 omits -a. <sup>6)</sup> KBo 13.106 I 23: °-še-et.

## 62. Bo 4468 + KBo 50.261

**Description:** Instruction.

**CTH:** 257.1.C “Instructions d’un Arnuwanda aux maires (hazannu).”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment with right edge. Bo 4468 + KBo 50.261 obv. 2’–11’ duplicate Bo 3977 obv. II<sup>2</sup> 2–9.

**Measurements:** 6.2 × 3.7 × 2.9 cm.

**Bibliography:** DBH 28, 166–67; HittInstr, 190–91, 366 (nn. 236, 242); TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.62 (2021-12-31).



KBo 50.261 + Bo 4468 obv.



KBo 50.261 + Bo 4468 obv. (right edge)



KBo 50.261 + Bo 4468 rev.



KBo 50.261 + Bo 4468 rev.  
(right edge)

## Obverse

§ 1' 1' ]'x'[  
 2' ] pa-r'a'-[a  
 3' p]i-i-e-e[š-ki-id]-du [  
 4' -i]a-an-za-a[n ] ḥa-an-n[a-  
 5' ] pī-i-e-eš-k[(i-i)]d-du <sup>1)</sup> [(ma-a-na-aš)]  
 6' [(SIG<sub>5</sub>-at-t)]a-ri-ma na-a[š-š]i-aš-kán <sup>Ē</sup>[(ḥi-i-li)]  
 7' [(an-da le)]-e mi-ia-ḥu-un-te-eš-zi  
 8' ]-šī-ia-an te-ek-ku-uš-ša <sup>2)</sup>-nu-[(ut)] <sup>3)</sup>  
 9' ]-x-kán <sup>LÜ</sup>TIBIRA KIN-az ar-ḥa  
 10' [. . . ? (le)]-e ku-iš-ki <sup>4)</sup> da-a-i na-an-za-an I-NA [  
 11' [. . . ? pa-ra]-a(?) pī-i-e-ez-zi <sup>5)</sup> nu ŠA É-Š[(U KI)N]  
 12' ] ,le ,e a-ni-[i?] ,e-z,i  
 13' ] , x x , [ ] , x-x , [  
 (broken off)

Reverse (preserved only in Bo 4468)

Four lines with illegible signs; line 3' reads perhaps [. . .]-x-da<sup>?</sup>.

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Bo 3977 obv. II<sup>?</sup> 5: pē-eš-ki-id-du. <sup>2)</sup> Bo 3977 obv. II<sup>?</sup> 7 omits -ša-. <sup>3)</sup> Bo 3977 obv. II<sup>?</sup> 7 has a paragraph stroke after this word. <sup>4)</sup> Bo 3977 obv. II<sup>?</sup> 8 omits ku-iš-ki. <sup>5)</sup> Bo 3977 obv. II<sup>?</sup> 9 shows an erased space here.

## 63. Bo 4470

**Description:** Depositions?

**CTH:** 295? “*Affaires diverses; fragments.*”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment from the left portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 7.4 × 4.4 × 2.0 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.63 (2021-12-31).



Bo 4470

- § 1' 1'–5' (illegible signs)  
 6' *ku-ən(?)*-*nu*-[  
 7' *nu-ṽa*? *im-ma* [  
 8' *nu-ṽa-an-na-aš-kān* *x*-[  
 9' *nu-ṽa* *ṬÚ-BU-U*<sup>1)</sup> *x*-[  
 10' *UM-MA a-ši* *MUNUS-TU<sub>4</sub>-M*[*A*?  
 11' *ma-a-an-ṽa-ra-an* *an*?-[  
 12' *a-pa-a-ši-la* *EGIR-a*[*n*(-)

- 
- § 2' 13' ]-*x-da-ma-ṽa pa-a*-[  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> This may be either Akkadian *ṬUBBU* “to refine (a metal)” (CAD *Ṭ* [2006] 34, 41) or \**ṬUBBŪ* (adjective or verb of unknown meaning but clearly associated with metals; *ibid.*, 115–16); cf. Soysal, *JAOS* 136 (2016) 419.

## 64. Bo 4471 + KUB 55.45 + KBo 55.47

**Description:** Ritual.

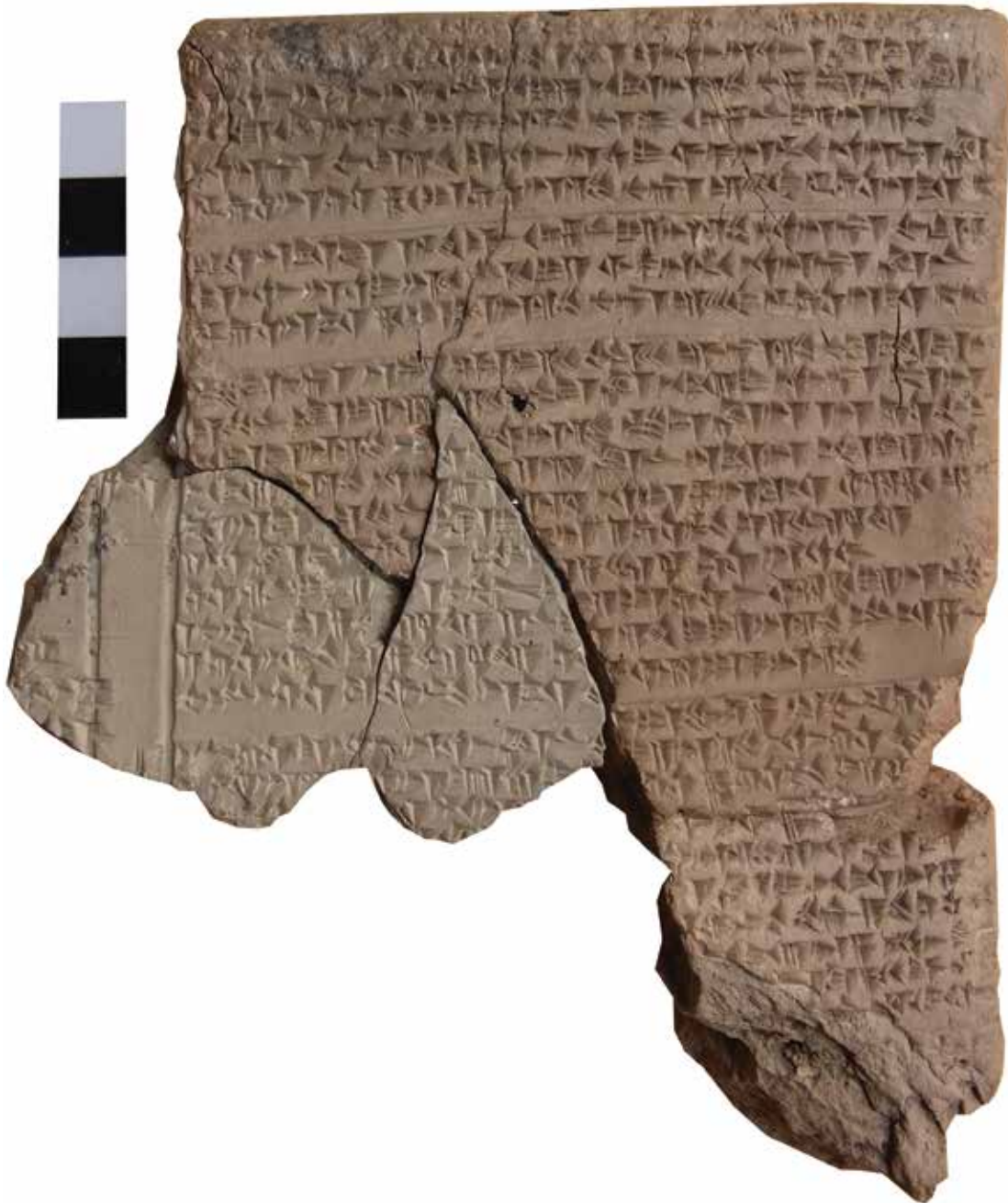
**CTH:** 409.II.Tf01.D “*Rituel de Tunnawiya, contre l’impureté.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Bo 4471:1’-8’ directly join KUB 55.45 + KBo 55.47 II 23-30. Bo 4471:1’-8’ duplicate KBo 22.111 III<sup>2</sup> 6’-14’, KBo 53.35:1’-8’, KBo 54.20:1’-2’, KBo 61.15:1’, KUB 7.44 + FHL 26 obv. 2’-13’, KUB 12.20 + Bo 3916:1’-9’, and Bo 3381 rt. col. 6’-10’, from where the restorations are adopted.

**Measurements:** 5.4 × 4.2 × 2.1 cm.

**Bibliography:** Miller, ZA 96 (2006) 238-39; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.64 (2021-12-31).



KUB 55.45 + KBo 55.47 + Bo 4471 obv.



Bo 4471 + KUB 55.45+ obv. II



Bo 4471 + KUB 55.45+ obv. II (right edge)



Bo 4471+ obv. II (right edge, detail)



Bo 4471+ obv. II (right edge, detail)



Bo 4471 + KUB 55.45 + KBo 55.47 rev.

KUB 55.45 + KBo 55.47 + Bo 4471

Obverse II

(line numbers of Bo 4471 are in parentheses)

§ 1-3 1-19 . . .

§ 4 20-22 . . .

23 (= 1') [. . .] ,x<sup>2</sup> [. . . (IX TÚG)] .ḪA-ṢAR,-[(TI TUR IX TÚG)].SÌG<sub>7</sub>.SIG<sub>7</sub> IX  
TÚG..ZA..[(GÌN.TUR)]

(KUB 55.45 + KBo 55.47 breaks off here; text continues in Bo 4471 II 2'ff.)

24 (= 2')	( <i>na-at ú-nu</i> )]- <i>uḡ-an-zi</i> A-N A ÊSAG- <i>ma'</i>
25 (= 3')	( <i>nam</i> )]- <i>mḡ</i> ÊSAG.TUR <sup>1)</sup> <i>pád-da-an-za</i> <sup>2)</sup>
26 (= 4')	( <i>k</i> )] <i>u-ḡa-pí še-er a-še-ša-nu-ḡa</i> <sup>3)</sup> - <i>an-z[i]</i>
27 (= 5')	( <i>ar-ḡa pá</i> )] <i>d-da-a-an-za</i> <sup>4)</sup> <i>na-aš</i> KAŠKAL <sup>5)</sup> - <i>aš</i>
28 (= 6')	(I TÚG.SA <sub>s</sub> )].GAL I TÚG.ZA.GÌN.GAL <i>ḡu-u-it-ti-a</i> [( <i>n-zi</i> )]
29 (= 7')	(I TÚGŠÀ.GA)].TU <sub>4</sub> ? <sup>6)</sup> <i>ḡu-u-it-ti-an-z[i]</i>

---

§ 5	30 (= 8')	( <sup>GIŠ</sup> ḡAŠḡUR.KUR)].Rḡ <sup>GIŠ</sup> ŠENNUR <sup>7)</sup> [
	31 (= 9') (traces <sup>2</sup> )	
	(broken off)	

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> KUB 7.44 + FHL 26 obv. 5' adds -*RU*. <sup>2)</sup> KBo 53.35:3': -*zi*. <sup>3)</sup> KUB 12.20 + Bo 3916:3' omits -*ḡa*. <sup>4)</sup> KBo 53.35:5' and KUB 12.20 + Bo 3916:4': -*zi*. <sup>5)</sup> KBo 22.111 III<sup>2</sup> 12' adds -*ša*. <sup>6)</sup> The sign can be read 𒀭 as well. <sup>7)</sup> KUB 7.44 + FHL 26 obv. 13' and KBo 61.15:2' have the sequence <sup>GIŠ</sup>ŠENNUR <sup>GIŠ</sup>ḡAŠḡUR.KUR.RA.

## 65. Bo 4472

**Description:** Ritual.

**CTH:** 704 “Listes de divinités hourrites dans des rituels et fêtes.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment. Bo 4472:4'–11' are similar to KUB 32.84+ IV 5'–10' (CTH 704.1), KUB 34.102+ II 21'–30' (CTH 705), KBo 33.204 + KBo 33.208 III 3'–12' (CTH 704), and KBo 35.129:1'–9' (CTH 704).

**Measurements:** 5.3 × 6.2 × 1.4 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.65 (2021-12-31).



Bo 4472

§ 1' 1' ]-e<sup>2</sup>-x<sup>2</sup>(-)[  
 2' -p]i<sup>?</sup> hu-u-x-[  
 3' I ] 'NINDA'.SIG DINGIR.MEŠ-n[a  
 4' <sup>d</sup>Te-eš]-šū-up-pí-na KI.MI[N  
 5' DINGIR.MEŠ-n]a at-ta-an-ni-pí-n[a  
 6' ]-x pá-r-ši- ia [

§ 2' 7' [EGIR-an-da-ma I NINDA.SIG ša-a]-ú-ri ú-e-ri [  
 8' KI.MI].N. EGIR-an-da-ma I NINDA.SIG [  
 9' i-ni e-re]-.e.-ri <sup>d</sup>Te-eš-šū-up-p[í-na KI.MIN]  
 10' [EGIR-an-da-ma I NINDA.SIG U<sub>4</sub>-MI ta-ak-ru]-.ya.-a-ri ku-pa-ḫi  
 [ <sup>d</sup>Te-eš-šū-up-pí-na KI.MIN]  
 11' EGIR-a].n.-da-ma I NINDA.SI[G  
 12' ] .x-x-x. [

(broken off)

## 66. Bo 4474

**Description:** Ritual.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the left portion (with edge) of a tablet. Lines 2'–4' potentially recall KUB 7.53 + KUB 12.58 I 24–26.

**Measurements:** 4.0 × 6.1 × 1.5 cm.

**Bibliography:** StBoT 22, 36 with n. 60; FHPMM 6, 72; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.66 (2021-12-31).



Bo 4474

- § 1' 1' 'nu<sup>2</sup> x-x'(-)[  
 2' nu-za n<sup>e</sup>-ku-za me-ḥ'[ur  
 3' NINDA.Ī.E.DÉ.A me-ma-a'l I x' [  
 4' na-aš A-NA I<sub>7</sub> ṽa-tar-na-aḥ-ḥu-ṽ<sup>2</sup>-[ṽa-an-zi pa-iz-zi(?)<sup>1</sup>  
 5' na-aš-kán I<sub>7</sub>-an za-a-i n[a-aš(-)  
 6' ku-ṽa-pí A.ŠÀ ḥar-ša-u-ṽa-ar<sup>2</sup> [  
 7' nu-za-kán I<sub>7</sub> EGIR-pa URU-ṽa x-[  
 8' ]-x ŠA. I<sub>7</sub> kat-ta pa-i[z-zi  
 9' ] .VII<sup>2</sup> P.Ú.ḤI.A i-ṽa-an-z[i  
 10' (traces)  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1</sup>Cf. KUB 7.53 + KUB 12.58 I 26. <sup>2</sup>Cf. KUB 7.53 + KUB 12.58 I 41: nu kuwapi ḥaršauwar maninkuwan NU.GÁL; StBoT 22, 36 with n. 60.

## 67. Bo 4475

**Description:** Festival.

**CTH:** 634 “Grande fête d’Arinna.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet. Lines 6’–10’ parallel but do not duplicate KUB 20.46 obv. III 5–10.

**Measurements:** 5.6 × 4.6 × 2.1 cm.

**Bibliography:** StBoT 50, 106; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.67 (2021-12-31).



Bo 4475

Bo 4475 (right edge)

§ 1'	1'	LÚ]rMEŠSANGA'(-)[. . .?]
	2'	] LUGAL-i [
	3'	h]u-u-i-ja-an-te-eš
	4'	I'-N]A É dUTU
	5'	] ap-pa-an-zi

---

§ 2'	6'	É.G]AL pa-iz-zi
	7'	[nu GAL.DUMU.MEŠ.É.GAL i-la-na-a]š <sup>2</sup> pí-ra-an
	8'	[ha-ap-pu-úr-ri-ī].a.-an iš-pa-a-r[i]
	9'	[nu LUGAL-u].š i.-la-na-[aš]
	10'	[pí-ra-an ti-i-e-ez-z].i.

(broken off)

Right edge preserves some illegible signs wrapping around from the other side of the tablet.

## 68. Bo 4477

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment showing two columns. For similar passages, see DBH 46/2.147 II<sup>2</sup> 6'–10', 13'–16', 20'–26', III<sup>2</sup> 3–10, 14'–20'.

**Measurements:** 4.8 × 6.2 × 1.8 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.68 (2021-12-31).



Bo 4477

## Left column

§ 1' 1' ]-kán'  
2' . . .

---

(broken off)

## Right column

§ 1' 1' [n]ʹ a-an-káʹ [n  
2' pá-r-aš-ša-nʹ aʹ-[aʹ-u-ya-aš-kán LÚSAGI.A(?)]  
3' ú- iz -[zi]

---

§ 2 4' LUGAL MUNUS.LUGAL TUŠ-aš [ d. . . ]  
5' a-ku-ya-an-ziʹ x , (eras.) [GIŠ.dINANNA.GALʹ]  
6' LÚ.MEŠ hal-li-ja-r[e-eš SÎR-RU]

---

§ 3 7' LÚSAGI.A [ I' NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA EM-ŠA]

8' a-aš-ga-az ú-[da-a-i LUGAL-i]

9' pa-a-i LUGA[L-uš pá-r-ši-ia]

10' ] , x x x , [

(broken off)

## 69. Bo 4479

**Description:** Festival.

**CTH:** 627? “Fête du KLLAM.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment. The phrase *šuppín* (acc.) <sup>LÚ</sup>SANGA ŠA [<sup>d</sup>LAMMA] is the decisive factor for the suggested assignment of Bo 4479 to CTH 627. Cf. KBo 25.180+ rev. 5’ (CTH 627.3.b.A), KBo 10.23+ IV 16, V 8’ (CTH 627.1.a.A), KBo 20.99 + KBo 21.52 I 26’ (CTH 627.1.c.B), KUB 10.1 I 26’ (627.1.c.A), and KBo 61.186 III 7’ (after <sup>LÚ</sup>*taḥiyala-* in III 6’).

**Measurements:** 3.9 × 5.0 × 1.6 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.69 (2021-12-31).



Bo 4479

- § 1’ 1’           ]’*na-a-i*(?) *x x*’ [  
 2’           *z*]’*i-ik-ki-iz-z’i*’ [  
 -----  
 § 2’ 3’           *šu*]-*up-pí-in* <sup>LÚ</sup>SANGA ŠA [<sup>d</sup>LAMMA  
 4’           ]-*x ku-it-ma-an* <sup>URU</sup>Ḫa-  
 5’           -*z*]’*i nu* <sup>LÚ</sup>*ta-ḥi-ja-la-an* [  
 6’           ]-*kán I-NA É.DINGIR-LIM* III<sup>2</sup> *d*[*a-*  
 7’           ]’ <sup>LÚ</sup>*ta-ḥi-ja-li*(-)*x x*’ . [  
 8’           ]’ *pa-a*-[*i*  
 -----  
 9’           *n*]’*u*? <sup>LÚ</sup>*x*-[  
 (broken off)

## 70. Bo 4480

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 "Fragments divers."

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment with two columns.

**Measurements:** 5.7 × 3.5 × 1.5 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.70 (2021-12-31).



Bo 4480

## Left column

§ 1' 1' ]-x  
 2' ...  
 3' ]-aḥ-ta  
 4' ]-x  
 5' LU]GAL<sup>2</sup>-uš  
 6' ...  
 7' GÛ]B<sup>2</sup>-la-az  
 8' ]-te<sup>2</sup>-eš  
 9' ]-a<sup>2</sup>  
 (broken off)

## Right column

§ 1' 1'–2' (traces)  
 3' 'x'-pa-ḫ(-)[  
 4' LÚḥa-ḫ-[  
 5' LÚtap-pa-[ <sup>1)</sup>  
 6' LÚ $\underline{u}$ a-ḫ-[ <sup>2)</sup>  
 7' ud-da-[

---

§ 2' 8' nu ma-a-a[n  
 9' na-aš ḫ-[  
 10'  $\underline{u}$ a-a[r-  
 11' ŠUM<sup>SA</sup>[<sup>R</sup>  
 12' iš-ḫ-[  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Possibly LÚtappāla-? Cf. KUB 13.3+ II 24'. <sup>2)</sup> Perhaps LÚwal(aḥ)ḥiyala-? Cf. KUB 13.3+ II 22' and KBo 24.107 obv. 9'.

## 71. Bo 4483

**Description:** Cult inventory.

**CTH:** 530 “Fragments divers.”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Double-sided fragment.

**Measurements:** 6.9 × 5.5 × 3.6 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.71 (2021-12-31).



Bo 4483 obv.



Bo 4483 rev.

Obverse

§ 1' 1' ] LÚ.MEŠ(?) [

§ 2' 2' ]-ḫ<sup>DUG</sup> ḥar-ši-ī[a-li(-)

3' ]<sup>DUG</sup> ḥar-ši-īa-l[i(-)

4' ]-ḫ NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA ḥa-[zi-la-aš

§ 3' 5' ]-ī<sup>?</sup> kar<sup>1?</sup>-ša-an-z[i

6' ] VĪ<sup>?</sup> PA ZĪ.DA VI<sup>DU</sup>[<sup>G</sup>

7' ] LÚ.MEŠÉ.GAL ḫ-[

8' ] <sup>dU</sup> URU Zi-i[p-pa<sup>2</sup>-la-an-ta<sup>?</sup>

9' ] I<sup>?</sup>-NA ,<sup>URU</sup> ḫ-[

(broken off)

## Reverse

§ 1'	1'	] 'x x x' [
<hr/> <hr/>		
§ 2'	2'	]-x-ta-at' [
	3'	DUG.KA.GA]G.A(?) EZEN <sub>4</sub> x-[
<hr/>		
§ 3'	4'	](-)x-za hu-u-ma-an(-)[
	5'	]-x IIDUG.KA.GAG.[A <sup>2</sup>
	6'	[. . . ? <sup>LÚ</sup> SANGA(?) IŠ-TU(?)] Ē-ŠŪ pé-eš-ki-i[z-zi]
<hr/>		
§ 4'	7'	] , x BÁN <sup>2</sup> ZÌ.[DA(?)
		(broken off)

## 72. Bo 4485

**Description:** Festival.

**CTH:** 628? “Fête (h)išuwaš.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment showing two columns.

**Measurements:** 4.5 × 4.9 × 1.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.72 (2021-12-31).



Bo 4485

## Right column

- § 1' 1' G'Ú<sup>?</sup>(./-)[  
 2' QA-TÛ-ĭ'a'[  
 3' na-aš-ša-an [ ]  
 4' ki-it-ta [ ]
- 
- § 2' 5' A-NA <sup>Giš</sup>ir-ĥu-u-i-ti-ĭ[a  
 6' a-ya-an kat-ta V NINDA.GU.R<sub>4</sub>.R.[A  
 7' I <sup>NINDA</sup>i-du-ri-š.a, [ ]  
 8' nu LUGAL-uš E.GIR.-[ ]  
 9' na-aš-t.[a  
 10' x-[ ]  
 (broken off)

### 73. Bo 4486

**Description:** Festival.

**CTH:** 647 “Fêtes célébrées par le prince (DUMU.LUGAL)” or 648 “Fragments de fêtes présidées par un ‘fils’ (DUMU-as).”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment with two columns.

**Measurements:** 5.5 × 6.6 × 2.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.73 (2021-12-31).



Bo 4486

Left column

(some sign traces)

Right column

§ 1' 1' ]<sup>d?</sup>IŠKUR x-x-x x-x' [

§ 2' 2' <sup>LÚ</sup>GUDU<sub>12</sub> ta-pí-ša-nu-uš x-[

3' DUMU-li pa-ra-a e-ep-zi x<sup>2</sup>-[

§ 3' 4' DUMU-aš DINGIR-LIM-ni a-ru-ya-i.z-z<sub>1</sub>[i  
 5' L<sup>U</sup>SANGA dZa-ḥa-l.u.-[uk-ka<sub>4</sub><sup>1)</sup>  
 6' [Q]<sub>1</sub>A<sub>1</sub>-TAM-MA me-m.a.-[i

---

§ 4' 7' ] i x x i [  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup>dZaḥalukka also occurs in KBo 11.45 III 16' and may refer to \*dIŠKUR / dU<sup>URU</sup>Zaḥalukka; see Popko, BiOr 55 (1998) 858.

## 74. Bo 4487

**Description:** Cult inventory.

**CTH:** 530 “Fragments divers.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 6.0 × 4.0 × 4.6 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.74 (2021-12-31).



Bo 4487

§ 1' 1' ]-da-aš ḫal-ku-e-eš-[šar]  
2' DU]G.KA.GAG

§ 2' 3' ḫal-ku-e]-eš(?)]-šar  
4' DUG].KA.GAG LÚ.MEŠ II GADA? [  
5' ]-eš-šir  
6' e-e]š-ša-an-zi

§ 3' 7' ]-x,-an<sup>2</sup>-zi GÍR? [. . .?]  
8' ].KAM EZEN<sub>4</sub>.IT[U  
9' P].A. ZÌ.DA [  
10' ], x .[

(broken off)

## 75. Bo 4491

**Description:** Ritual.

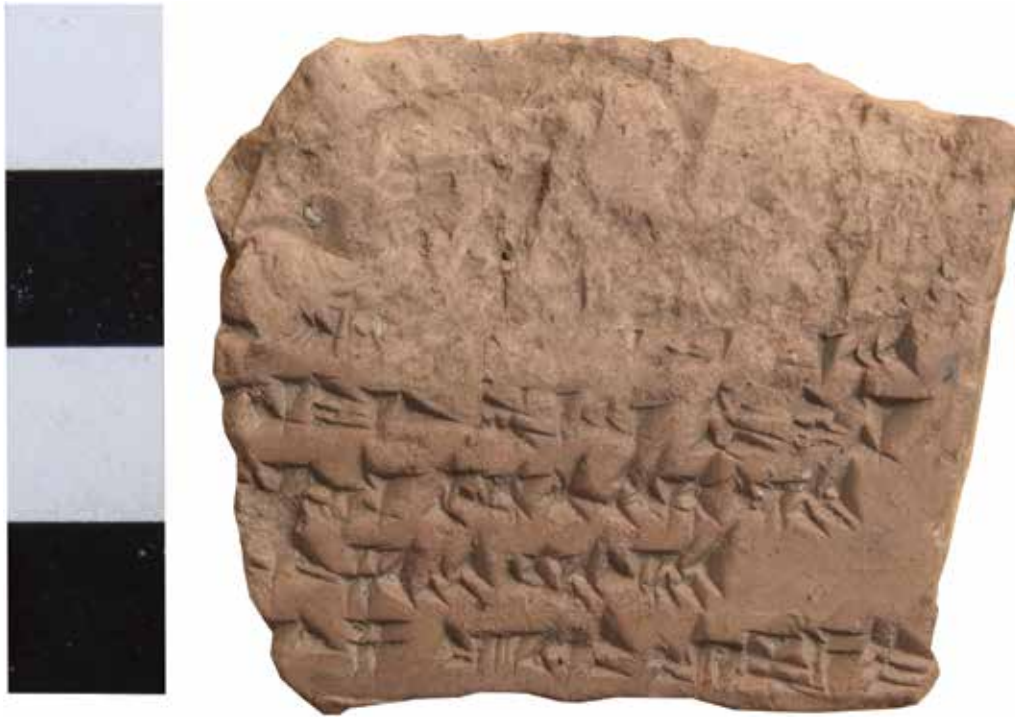
**CTH:** 412? “*Rituel de Zuwi: magie et mythe.*”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 3.8 × 4.4 × 1.5 cm.

**Bibliography:** Ehelolf, KIF 1 (1930) 140; HPMM 6, 72; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.75 (2021-12-31).



Bo 4491

§ 1' 1' ]-ḫ an-ḫ ḫ ḫ ḫ-ḳt<sup>2</sup>-tē<sup>2</sup>-eš  
 2' ]-ḫ-an-ma-aš GIM-an ĠĪR-it  
 3' ]-a.n<sup>2</sup>-ta ar-nu-uz-zi  
 4' -za Ū-U]L ḫa-še-ek-zi <sup>1)</sup>  
 5' n]a-aš-za Ū-UL iš-pa-a-i

---

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> This is a newly attested spelling for *ḫaššik*- “to quench one’s thirst” (pres. sg. 3). A similar passage is found in KBo 13.94:2’-3’.

## 76. Bo 4494

**Description:** Ritual.

**CTH:** 456 “*Fragments de rituels de purification.*”

**Dating and script:** N/A.

**Remarks:** Single-sided, moderately abraded fragment. Lines 3'–5' duplicate or parallel IBoT 4.329 + Bo 8018:5'–8'.

**Measurements:** 5.7 × 6.2 × 2.2 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.76 (2021-12-31).



Bo 4494

§ 1' . . .

§ 2' 1' ](-)x-x an<sup>2</sup>-za-x-x(-)x-x(-)[

§ 3' 2' ](-)x-i-e-da-aš ŠE-AM iš-x<sup>2</sup>-[  
 3' ]-x<sup>2</sup> ŠA-PAL GÌR.MEŠ-ŠU ti-an-z[i  
 4' ]-ši-kán ku-up-tar ku-it kat-ta x<sup>2</sup>-[  
 5' -a]š<sup>2</sup> ka<sup>2</sup>-ta ar-ši-i-e-ez-z[i

§ 4' 6' ](-)x<sup>2</sup>-x-ja-na ar-pu-[  
 7' ]-el<sup>2</sup>-la-kán an-tu-uḥ-[  
 8' ] x<sup>2</sup>(-)da-a-ú pa-a[p<sup>2</sup>-  
 9' ] x<sup>2</sup> x-an-na-aš(?) hu<sup>2</sup>-[  
 10' (illegible signs)  
 (bottom<sup>2</sup> of the tablet)

## 77. Bo 4495

**Description:** Ritual.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 5.4 × 4.6 × 1.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.77 (2021-12-31).



Bo 4495

- § 1' 1'                    -z]i<sup>2</sup> GIŠ<sup>e</sup>-[  
           2'                    i]š-ḫu-ua-i pu-[  
           3'                    ] 'x (eras.) da-a-i Ì.GIŠ-ì[a<sup>2</sup>  
           4'                    iš-ḫ]u-ua-i na-at ar-ḫa [
- 
- § 2' 5'                    ] II-ŠU ši-pa-an-ti pí-r[a<sup>2</sup>-an<sup>2</sup>  
           6'                    I]II<sup>2</sup>-ŠÚ            BAL-ti            [
- 
- § 3' 7'                    D]INGIR.MEŠ ḫal-za-a-i dUTU EN [ <sup>1)</sup>  
           8'                    ] dU EN IK-RI-BI <sup>2)</sup> dX<sup>2</sup>-[  
           9'                    E].N. BI-I-RI <sup>3)</sup> dX<sup>2</sup>-[  
           10'                    ]-at<sup>2</sup> EN<sup>2</sup>-[  
           (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> EN [DI.KUD] or [DI-NI] “Lord [of judgment]”? <sup>2)</sup> For EN *IKRIBI* “Lord of prayer” as an epithet of the Storm-god, cf. CAD B (1965) 265. <sup>3)</sup> EN *BĪRI* “Lord of divination”; again, an epithet of the Storm-god (CAD B, 265).

## 78. Bo 4498

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and script:** NS<sup>2</sup>.

**Remarks:** Small, single-sided fragment showing two columns. For lines 5’–7’, cf. KBo 16.78+ IV 7–10 (CTH 635).

**Measurements:** 4.4 × 5.2 × 2.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.78 (2021-12-31).



Bo 4498

Left column

(only the remnants of one sign are preserved)

Right column

- § 1’ 1’ (traces)  
 2’ *nam-ma* L[<sup>U</sup>  
 3’ *nam-ma* L[<sup>U</sup>  
 4’ <sup>d</sup>*Kur-ša-aš* [  
 5’ <sup>MUNUS</sup>*pal-ya-tal-[la-aš*  
 6’ XII <sup>LÚ.MEŠ</sup>U.R.[ <sup>1)</sup>  
 7’ I <sup>MUNUS</sup>*ha-ru.-[ <sup>2)</sup>  
 8’ <sup>LÚ.MEŠ</sup>[  
 9’ <sup>LÚ.M</sup>[<sup>EŠ</sup>  
 (broken off)*

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Restore <sup>LÚ.MEŠ</sup>U.R.[BAR.RA]? Cf. KBo 16.78 IV 9. <sup>2)</sup> Restore <sup>MUNUS</sup>*ha-ru.-[ya-an-da-an-za]*? Cf. KBo 16.78+ IV 10.

## 79. Bo 4500

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 "Fragments divers."

**Dating and script:** NS<sup>2</sup>.

**Remarks:** Single-sided fragment with two columns. Bo 4500 rt. col. 1'–9' duplicate or parallel KUB 59.22+ IV 12'–20' (CTH 627), from where the restorations are taken.

**Measurements:** 5.9 × 5.4 × 3.4 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.79 (2021-12-31).



Bo 4500

Left column

§ 1' 1' ]-x̄  
 2' ]-x<sup>2</sup>-in  
 3' . . .

---

(broken off)

Right column

§ 1' 1' -š]U ši-p[a-an-ti  
 2' -š]U ši-pa-an-[ti  
 3' [u]a]-al-ḫi-ja-aš [iš-pa-an-tu-uz-zi-aš-šar]  
 4' 'LUG'AL-i pa-ra-[a e-ep-zi]

- 5' LUĞAL-*uš-ta tu-u[a-az QA-TAM da-a-i]*
- 6' UĞULA <sup>LÚ.MEŠ</sup>MUḪALDIM *hu-u-š[i-ḫa-aš pí-ra-an]*
- 7' III<sup>2</sup>-ŠU *ši-pa-an-ti* [LÚ <sup>GIŠ</sup>BANŠUR-ša-aš-še <sup>1)</sup>]
- 8' *iš-pa-an-tu-uz-z[i-ḫa-ša-ri-it]*
- 9' [*pa-ra*]-*a e.-ep-zi* [
- 10'                   ] *.x x.* [
- (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Cf. KUB 59.22+ IV 18".

## 80. Bo 4501

**Description:** Mythological?

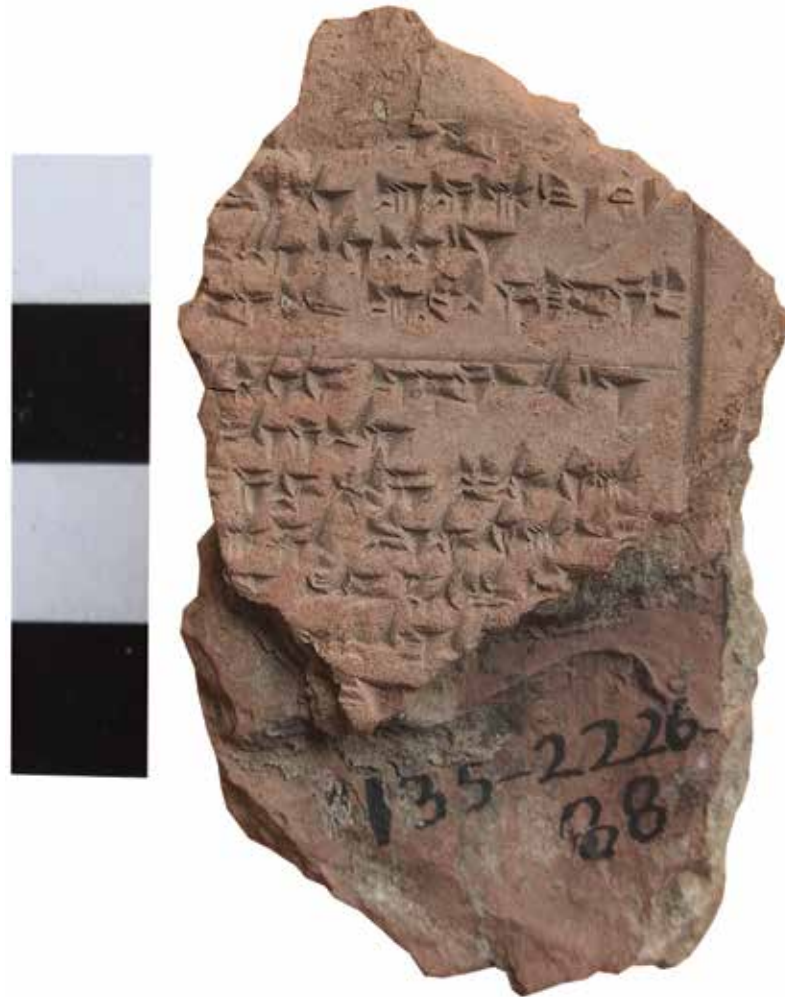
**CTH:** 370? “Fragments mythologiques.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment with two columns.

**Measurements:** 5.9 × 3.5 × 2.2 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.80 (2021-12-31).



Bo 4501

Left column

§ 1' ...

—

§ 2' 1' ]-na x<sup>?</sup> G<sup>IS</sup>ŠÚ.A [

2' -d]u-uš ú-e-ri-t'e-ma-x<sup>?</sup>

3' ]-x-li-uš-ša-an

4' G<sup>IS</sup>]ŠÚ.A-aq Ú-UL a-ra-a-i

---

§ 3' 5' n]u-uš-ši <sup>GISŠÚ.A-aš</sup> GAM-an  
 6' ] da-a-iš  
 7' -i]a-ua-mu-za i-ua-ar  
 8' a]r-ha du-ua-ar-ni-i.t.  
 9' ]-x SÍG HA-AŠ-ŠA.R<sup>2</sup>.-[TU<sub>4</sub>?  
 10' (-)z]i-ki-u-n.[i  
 11' ] x [  
 (broken off)

## 81. Bo 4502

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the left portion (with edge) of a tablet. The context suggests that this fragment may be an instruction or a protocol.

**Measurements:** 5.8 × 4.1 × 2.2 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.81 (2021-12-31).



Bo 4502

§ 1' 1' ]-ḫ  
 2' ]-ḫ LÚ<sup>URU</sup>ḫ-[  
 3' [EG]IR<sup>2</sup>-an' pu-nu-uš(-)[

---

§ 2' 4' an-da-ma-za-kán LÚ [<sup>URU</sup>  
 5' EGIR-pa e-eš-ta [  
 6' I<sub>7</sub>-i EGIR-pa ḫ-[  
 7' .t.u-e-el ḫ-[  
 8' ]-an<sup>2</sup>-da [  
 (broken off)

## 82. Bo 4503

**Description:** Akkadian.

**CTH:** 819 “Fragments.”

**Dating and script:** N/A.

**Remarks:** Small, single-sided fragment showing two columns.

**Measurements:** 5.0 × 5.2 × 1.8 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.82 (2021-12-31).



Bo 4503

## Left column

§ 1' 1' ]-*x-at*  
2' . . .

---

(broken off)

## Right column

§ 1' 1' ] *x* [  
2' NIN GAL ša<sup>2</sup>(-)[

---

§ 2' 3' GÉME bá-ar-ba<sup>2</sup>-[ <sup>1)</sup>  
4' re-e-em MU[š<sup>2</sup> <sup>2)</sup>

---

§ 3'    5' EGIR-šú L.Ú? x. [   
       6' (traces)   
       (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup>For *BARBARU* “wolf”? Or, less probably, read *pa-ar-ku*<sup>2</sup>(-)[. . .]. The semantic relationship to the preceding *GĒME* (= *AMTU*) “maid, female slave” remains problematic. <sup>2)</sup>Or read *SUD*<sup>?</sup>. The semantic relationship to the preceding *RĒMU* “womb” remains problematic.

### 83. Bo 4504

**Description:** Festival.

**CTH:** 701 “*Libation au trône de Ḫebat.*”

**Dating and script:** MS<sup>?</sup>

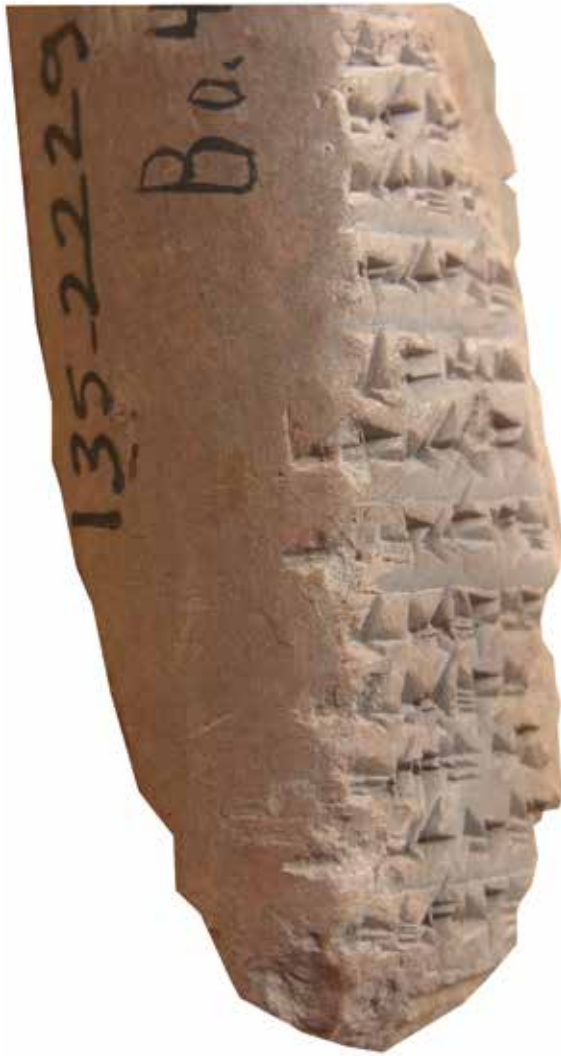
**Remarks:** Double-sided fragment from the left portion (with edge) of a tablet. Contra the *Konkordanz*, this fragment has no duplicates: Bo 4504 obv.<sup>?</sup> 6'–14' are only partially similar to KBo 19.136 I 1'–6', KBo 23.12 + KBo 24.66 + KBo 21.33 IV 36–39, KBo 27.162 + KBo 35.85 rt. col. 10'–16', KBo 33.21:2'–6', KBo 35.91 + KBo 8.157 IV 6'–10', KBo 58.53:2'–5', KUB 32.42 (+) KUB 32.43 IV<sup>?</sup> 10'–13", and KUB 32.49a+ II 1–6. Bo 4504 rev.<sup>?</sup> 2'–8' are similar to KBo 14.130 III<sup>1</sup> 10'–11', KBo 24.66+ III 15'–22', and KUB 32.42 (+) KUB 32.43 I<sup>?</sup> 12'–14', from where the restorations are partially adopted.

**Measurements:** 7.8 × 3.4 × 2.2 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.83 (2021-12-31).



Bo 4504 obv.<sup>?</sup>

Bo 4504 obv.<sup>?</sup> (left edge)Bo 4504 rev.<sup>?</sup>Obverse<sup>?</sup>

§ 1' 1' *an*<sup>2</sup>-[  
 2' *uz*[<sup>U</sup>  
 3' *na*<sup>2</sup>-[

§ 2' 4' <sup>LÛ</sup>HAL-*m*[*a*  
 5' ŠA <sup>UZ</sup>[<sup>U</sup> . . . ŠA NINDA.SIG-*ja*(?) *a-na-a-ḫi*  
 6' *na-at-š*[*a-an*

§ 3' 7' *a-na-a-ḫi-te*-[*ni-eš*<sup>?</sup>

§ 4' 8' *nu-za* <sup>LÛ</sup>HAL [ <sup>DUG</sup>GAL.GEŠTIN *da-a-i* . . . A-NA DINGIR-LIM-*kán*]  
 9' *me-na-aḫ-ḫa-a*[*n-da I-ŠU ši-pa-an-ti ḫur-li-li-ma me-ma-i*

§ 5' 10' šu-u-ua-a-l[a

---

§ 6' 11' nu<sup>DUG</sup>GAL.GEŠTI[N A-NA EN.SÍSKUR pa-a-i  
 12' nu<sup>DUG</sup>GAL.GEŠT[IN  
 13' da-a-i EN.S[ÍSKUR-ma-aš-ša-an  
 14' A-NA<sup>GIŠ</sup>BAN[ŠUR AD.KID da-a-i

---

§ 7' 15' EGIR-an-d[a-ma

---

(broken off)

Reverse<sup>2</sup>

§ 1' 1' (traces)

---

§ 2' 2' nu-[uš-ša-an  
 3' A-[NA  
 4' da-[a-i

---

§ 3' 5' a-ha[r-re-eš

---

§ 4' 6' nu-u[š-ša-an  
 7' A-N[A  
 8' a-n[a-a-hi da-a-i

---

§ 5' 9' k[a-a-al-le-e-eš(?)<sup>1)</sup>

---

§ 6' 10' n[a-at  
 11' A-[NA  
 12' x<sup>2</sup> [  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> For this restoration, see KBo 24.66 III 20' and KBo 23.34 I 8' (with the complete word).

## 84. Bo 4505

**Description:** Luwian?

**CTH:** 770 “*Fragments en langue louvite.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the top of the obverse and bottom of the reverse of a tablet. Against the *Konkordanz*'s tentative suggestion, the language is not Hattian.

**Measurements:** 3.2 × 6.5 × 2.4 cm.

**Bibliography:** HPMM 6, 179 (Bo 4505 is listed under the Hattian texts); TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.84 (2021-12-31).



Bo 4505 obv.



Bo 4505 rev.

## Obverse

§ 1    1            ](-).*h*.*a-ni-ta-at pa-ap-pár-aš-ta*<sup>?</sup> *x*-[  
       2            ](-).*x-u.a-ku*<sup>?</sup>-*ya-ra-an-du-li-in x*-[  
       3            ](-).*x-za, az-zi*<sup>?</sup>-*ki-iz-z*[*i*<sup>?</sup>  
       4            ](-).*x-ša-at*(-)*x*<sup>?</sup>(-)[  
 (broken off)

## Reverse

§ 1'    1'            ]-*x* *ša*<sup>?</sup>-[  
 (bottom of the tablet)

## 85. Bo 4506

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 "*Fragments divers.*"

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment with two columns. Bo 4506 is partially preruled. For obv. I, cf. CHDS 5.19 lt. col. 9'-18', 1307/z I<sup>2</sup> 5'-11' (Otten, AAWLM 1968/3:125, pl. V).

**Measurements:** 6.8 × 6.4 × 4.0 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.85 (2021-12-31).



Bo 4506 obv.



Bo 4506 rev.

## Obverse I

§ 1' 1' ]-x<sup>2</sup>  
 2' [II DUMU.MEŠ.É.GAL I LÚME-Š]E-TI<sub>4</sub> LUGAL-i  
 3' [pí-ra-an hu-u-i-ia-an-te]- eš

---

§ 2' 4' GIŠŠU]KUR. GUŠKIN  
 5' ] har- zi

---

§ 3' 6' ]-x GIŠkal-mu-uš  
 7' GIŠŠUKU]R.GUŠKIN DUMU.É.GAL  
 8' a-p]a-a-aš DUMU.É. GAL  
 9' ]-x<sub>1</sub>-an har-zi

---

§ 4' 10' ku]-i.š kar-šu-ua-a[š]  
 11' [LÚME-ŠE-TI<sub>4</sub><sup>1</sup>] a-u.š- z[i<sup>?</sup>]  
 12' ]-x-x-a<sup>?</sup>-x-x<sub>1</sub> [  
 (broken off)

## Obverse II

(traces only)

## Reverse III

§ 1' 1' x-[  
 2' e-x<sup>2</sup>-[  
 3' ir<sup>2</sup>-[

---

§ 2' 4' nu(-)[  
 5' LÚ(-)[  
 (broken off)

## Reverse IV

(uninscribed, insofar as is preserved)

**Text-critical note:** <sup>1</sup>For *karšuwaš* (*kuiš*) LÚMEŠETI/U, see IBoT 1.36 III 56, IV 24a and KUB 58.47 I 14'–15'; alternatively, cf. also LÚMEŠETI *karšu(w)aš* in KBo 45.17 I 14', KBo 49.43:4', KUB 10.28 II 19, etc.; cf. Soysal, NABU 2004/1, 18–19.

## 86. Bo 4507

**Description:** Letter?

**CTH:** 209? “Fragments de lettres en hittite.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 5.4 × 4.4 × 1.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.86 (2021-12-31).



Bo 4507

- § 1' 1' ]' x x x' [  
 2' ] me-ma-aḫ-ḫi [  
 3' ] e-ḫu a-pí-i'z<sup>2</sup>'(-)[  
 4' ]-ḫ-u-ua-az GUL-z[i  
 5' ]-ḫ-ua-du<sup>2</sup>-za EGIR-an ti-[  
 6' ]-ḫ a-aš-ša-u-i n[i<sup>2</sup>-
- 
- § 2' 7' ]-ma<sup>2</sup> ḫal-za-a-i a-ḫ-[  
 8' ] Ū-UL me-em-ma-[i<sup>2</sup>  
 9' -a]š<sup>2</sup>-ma-aš-kán a[r-  
 10' -a],n<sup>2</sup>,-ni pí-ḫ-[  
 11' (traces)  
 (broken off)

## 87. Bo 4510

**Description:** Cult inventory.

**CTH:** 530 “Fragments divers.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 4.5 × 5.8 × 1.5 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.87 (2021-12-31).



Bo 4510

§ 1' 1' ] ' x x ' [

§ 2' 2' ]-da<sup>2</sup> URU-r[i-aš<sup>2</sup>  
3' ] I GU<sub>4</sub>.MAḪ I UDU [

§ 3' 4' <sup>URU</sup>Kap-pu]r-na-an-da <sup>1)</sup> URU-ri-a[š<sup>2</sup>  
5' ]-x I GU<sub>4</sub>.MAḪ I UDU na-aš-m'a x'-[

§ 4' 6' <sup>URU</sup>T]a<sup>2</sup>-ši-mu-ya I-NA É.DINGIR-LIM x<sup>2</sup>-[  
7' ]-x-an-da IT-TI <sup>dU</sup> <sup>URU</sup> <sup>2)</sup>Kap-pur-na-a[n-da

§ 5' 8' <sup>URU</sup>Iš-t]a-ḫa-ra I-NA É.DINGIR-LIM ki-[

§ 6' 9' ] , x x x x x x , [

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Cf. line 7'. The geographical names Kappurnanta and Ištaḫara (line 8') recur in KBo 4.13+ I 27'–28'. <sup>2)</sup> The shape of the sign URU on this fragment (lines 2', 4', 7') is unique; cf. HZL, no. 229 var. 25.

## 88. Bo 4513

**Description:** Lists of towns.

**CTH:** 238 “Listes de villes.”

**Dating and script:** MS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the top portion (with upper edge) of a tablet.

**Measurements:** 3.0 × 6.7 × 2.1 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.88 (2021-12-31).



Bo 4513

- § 1
- 1                   ]-x̄<sup>2</sup> URU<sup>2</sup> Ka-a-x̄-x̄-[aš<sup>2</sup>] URU x̄-ú-[. . .-aš
- 2           URU]-x-t.i<sup>2</sup>-ya-ra<sup>2</sup>-aš<sup>1</sup>) II URU Še-e-er-iš-ša-[aš
- 3                   U]<sup>RU</sup> Ha-ti-iš-ša-aš URU Iš-tu-m[i<sup>2</sup>-iš<sup>2</sup>-ta<sup>2</sup>-aš
- 4           URU. . .?)(-).x-l.i-iš-ša-aš URU Pi-i.k-x̄-[. . .-aš
- 5                   ]-x̄ ŠU.NÍGIN XVI UR.U.DIDLI<sup>2</sup>.[HĪ<sup>2</sup>.A<sup>2</sup>
- 6                   ]-e<sup>2</sup>-er nu-za x<sup>2</sup>.-[

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1</sup>) Restore [URUŠal]atiwara?

## 89. Bo 4514

**Description:** Inventory.

**CTH:** 242 “*Inventaires de métaux, d’outils et d’armes.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided, lightly abraded fragment.

**Measurements:** 7.9 × 4.1 × 2.0 cm.

**Bibliography:** Siegelová, Verw., 122 (transliteration); HPMM 6, 73; Li in ICH 9, 528–29; StBoT 71, 164–66 (full text edition); TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.89 (2021-12-31).



Bo 4514

§ 1' 1' ]'x x x'  
2' -z]i

---

§ 2' 3' ]-ĒN<sup>2</sup>-NU-Ū KI.'L'[Á.BI  
4' KUBA]BBAR IV KIL.LÁ.BI [  
5' K]UBABBAR XXXV GÍN.GÍN K[IL.LÁ.BI  
6' MA.N]A KUBABBAR VIII KIL.LÁ.BI [  

---

§ 3' 7' ]-x̄ KILLÁ.BI ŠA<sup>2</sup> x̄-x̄-x̄ [   
 8' ](-)x̄-x̄-x̄-ši la-la-me-e[š   
 9' ]-x̄ uš-ki-zi<sup>1)</sup> [

---

§ 4' 10' ] dUTU URUPÚ-na [   
 11' . . .

---

§ 5' 12' ] KUḪABBAR<sup>2</sup> LĪBIR.R[A<sup>2</sup>   
 13' ] [

---

§ 6' 14' ] A<sup>2</sup>-NA LÚ.ME[Š   
 15' ](-)x̄-ká.n<sup>2</sup>.(-)[   
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> This nongeminated spelling (not *uš-ke-ez-zi* as read by Burgin, StBoT 71, 165) is rare; cf. KBo 22.264 I 13'.

## 90. Bo 4515

**Description:** Ritual.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment inscribed with a cursive script.

**Measurements:** 5.8 × 4.0 × 1.6 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.90 (2021-12-31).



Bo 4515

§ 1' 1' MUNUS?ŠU].GI A-N[A?  
2' -z]i [

---

§ 2' 3' ] PU-U-ĪA<sup>1)</sup> x-[

---

§ 3' 4' I<sub>7</sub>?]-i kat-ta ú-iz-[zi  
5' ma-ni-i]n-ku-ua-an [  
6' ]-aš? ūa-a-tar pa-[

---

§ 4' 7' ] a-ar-ri [

---

§ 5' 8' ] x x x [  
(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup>The Akkadian interpretation of this word as PŪHU “substitute” is not assured.

## 91. Bo 4516

**Description:** Kizzuwatnan ritual or festival.

**CTH:** 500 “Fragments de rituels (ou de fêtes) du Kizzuwatna.”

**Dating and script:** MS<sup>?</sup>

**Remarks:** Single-sided fragment from the bottom part of a tablet.

**Measurements:** 3.2 × 6.0 × 1.6 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.91 (2021-12-31).



Bo 4516

- § 1' 1' ]-'da<sup>2</sup>-a-ar' [  
 2' ](-)'x-x'-x A-NA DINGIR.MEŠ.LÚ.'MEŠ'[
- 
- § 2' 3' nu<sup>?</sup> M<sup>UNUS</sup>ŠU.GI ku-*i*-uš A-NA DINGIR.MEŠ.L[Ú.MEŠ  
 4' N<sup>INDA</sup>mu-la-a-ti-uš<sup>1)</sup> NINDA.SIG.MEŠ GA.KI<sup>N</sup>.AG.TU[R?  
 5' < pá<sup>r</sup>-ši-*ia*-*an*-ni-an(-) x(-)[

(bottom of the tablet)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> A pl. acc. form of <sup>NINDA</sup>mulati- is attested in KBo 23.93 I 25 as II <sup>NINDA</sup>mu-la-du-uš<sup>o</sup>. It is also possible that a scribal error, uš for iš, is present on our fragment.

## 92. Bo 4517

**Description:** Cult inventory.

**CTH:** 530 “Fragments divers.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment.

**Measurements:** 3.2 × 4.7 × 2.0 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.92 (2021-12-31).



Bo 4517

§ 1' 1' ] ' x-x-x x-x-x x-x-x' [   
 2' ] pí-an-zi [

§ 2' 3' -k]a-ri-i-la <sup>1)</sup> an-da-an pa-iz-[zi   
 4' GA.K]IN.AG I DUG.KAŠ II TA-PAL <sup>KU</sup>[š   
 5' ] pí-an-zi [

§ 3' 6' ]-x,-ša <sup>1)</sup> š.e-eš-zi.[   
 7' ] , x x x , [

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Probably a proper (geographical) name.

## 93. Bo 4521

**Description:** Festival.

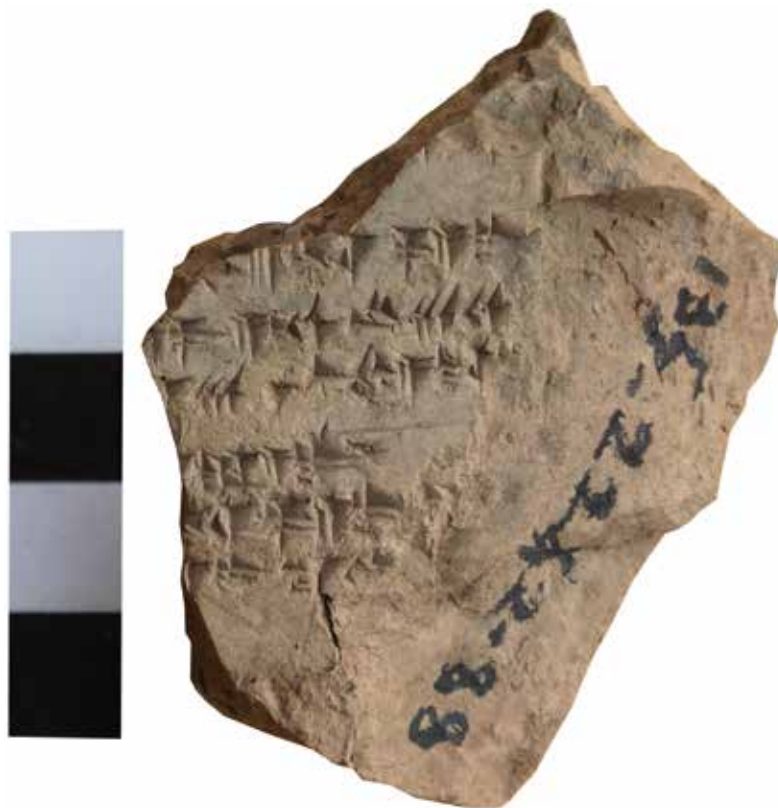
**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment. For lines 3’–5’, cf. Bo 3952 I 4’–6’ and KUB 2.6 II 8–9.

**Measurements:** 5.6 × 4.6 × 2.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.93 (2021-12-31).



Bo 4521

§ 1’ 1’ ] ‘x x’  
 2’ . . .  
 3’ A-NA <sup>1)</sup> LÚ.MEŠÚ.Ī]ÚB pa-a-i  
 4’ EGI]R-pa A-NA LÚŠÀ.TAM  
 5’ ] Ī.ŠÀ ‘x , (eras.) pé-e-da-i

§ 2’ 6’ ](-)x-ra-a-i [ ]  
 7’ A-NA <sup>1)</sup> LÚ.MEŠÚ.Ī]ÚB pa-a-i x-[  
 8’ ]-a<sup>2</sup>-i ku-ut<sup>2</sup>-[ ]  
 9’ . . .  
 10’ (traces<sup>2</sup>)  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Perhaps to be restored with an additional GAL “chief (of)”; cf. Bo 3952 I 4’.

## 94. Bo 4522

**Description:** Cult inventory or festival.

**CTH:** 530 or 670 “*Fragments divers.*”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 4.8 × 2.7 × 2.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.94 (2021-12-31).



Bo 4522

Bo 4522 (right edge)

Bo 4522 (right edge)



Bo 4522 (right edge)

Bo 4522 (other side, right edge)

§ 1' 1'-3' (traces)  
 4' -p]i<sup>2</sup>-ir-ri-ja-aš<sup>1)</sup>  
 5' p]a-ra-a ši-ja-an-na-aš<sup>2)</sup>  
 6' ] ar-ma-ni-uš  
 7' -z]i

---

§ 2' 8' -z]i  
 9' ]<sup>d</sup>Hi-šu-ṃa-aš e-[ku-z]i<sup>3)</sup>  
 10' -z]i<sup>2</sup>  
 11' ]-ṣ-ša-ša-ṣ(-)[  
 12' EGI]R<sup>2</sup>-ŠU-ma [  
 13' (traces)  
 (broken off)

## Other side

§ 1' 1' ]-ṣ-pi KUR.ḪI.A  
 2'-3' . . .  
 4' ].LUḪ.ḪA<sup>4)</sup>  
 5' . . .  
 6' ]-a<sup>2</sup>-ni  
 7' (traces)  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Probably the same word as *ḥa-ap-pi-ri-ja-aš* with preceding [<sup>DUG</sup>NAM-M]A-AN-TU<sub>4</sub> Ì.DÛG.GA in KUB 51.27 obv. 1'. <sup>2)</sup> For *parā šiyannaš*, see CHDS 3.11 with text-critical note 12. <sup>3)</sup> This phrase with the form <sup>d</sup>Hišuwāš (acc.<sup>1</sup> = <sup>d</sup>E/Išūwa) and the verb *eku-* “to drink (in honor of . . .)” is unattested elsewhere, and possibly corrupt as well. <sup>4)</sup> Restore [NU].LUḪ.ḪA or [<sup>(URUDU)</sup>NÍG.ŠU].LUḪ.ḪA?

## 95. Bo 4524

**Description:** Cult inventory<sup>?</sup>.

**CTH:** 530<sup>?</sup> “Fragments divers.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the top of the obverse and bottom of the reverse of a tablet. For Bo 4524 I 8–9, cf. KUB 55.48 I 2’–3’ (CTH 529.51).

**Measurements:** 5.0 × 4.7 × 2.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.95 (2021-12-31).



Bo 4524 obv. I



Bo 4524 rev. IV

## Obverse I

§ 1    1            <sup>d</sup>Kar]-mā-ḥi-li [  
       2            ] PA-NI<sup>m</sup> Te-ḥi-d[U<sup>?</sup> 1)  
       3            NU].GĀL(?) <sup>GIŠ</sup>ḥa-ti-[ 2)  
       4            ]-’x-zi’-pu-aš pāt-ta-ni-i[t<sup>?</sup>  
       5            ẸGIR-an-da            [

§ 2    6    <sup>URU</sup>Ḥa-at-tu-ša an-ḫ-[  
       7            ] pa-a-an-te-eš ẸZEN<sub>4</sub> [  
       8            <sup>URU</sup>Ḥa]-ak-piš-mā-kân p[u<sup>?</sup>-  
       9            <sup>d</sup>]Kar-mā-ḥi-l[i(-)  
       (broken off)

## Reverse IV (colophon)

(uninscribed, insofar as is preserved; bottom of the tablet with *Randleiste*)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> This name may refer to one of the individuals <sup>m</sup>Teḥi-<sup>d</sup>IŠKUR/<sup>d</sup>U known from the Ugarit documents; see NH, 183 (no. 1321.1–3). <sup>2)</sup> Restore and interpret as <sup>GIŠ</sup>ḥa-ti-[ú-i-ta-an] or GIŠ<.ḤUR> ḥa-ti-[ú-i-ta-an]? Cf. KUB 42.100+ II 13’.

## 96. Bo 4527

**Description:** Ritual or festival.

**CTH:** 470 "*Fragments de rituels*" or 670 "*Fragments divers*."

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Double-sided, lightly to moderately abraded fragment.

**Measurements:** 4.5 × 4.8 × 2.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.96 (2021-12-31).



Bo 4527 obv.?



Bo 4527 rev.?

## Obverse?

- § 1' 1' (traces)  
 2' ]-x̄ me-ma-[al?  
 3' (traces)  
 4' <sup>GIŠ</sup>]BAÑŠUR? [  
 5' (traces)  
 6' ](.).x̄.HI.A x̄- [  
 7'–11' (illegible signs)  
 (broken off)

## Reverse?

- § 1' . . .  
 \_\_\_\_\_
- § 2' 1' ] BA<sup>2</sup>.BA.ZA [  
 2' ]-x̄ II x̄-x̄-x̄-an x̄- [  
 3' ] x̄ x̄ GA<sup>2</sup> EM-ŠŪ NINDA [  
 4' ] x̄ x̄ x-an [  
 5' <sup>GIŠ</sup>Z]A.LAM.GAR-aš<sup>2</sup> pé-e-da-a[n<sup>2</sup>-zi?  
 6' ]-x̄-a<sup>2</sup>-an [  
 \_\_\_\_\_  
 (broken off)

## 97. Bo 4528

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 "Fragments divers."

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment.

**Measurements:** 6.5 × 3.0 × 1.5 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.97 (2021-12-31).



Bo 4528

§ 1' 1'           ] x x [  
 2'           -i]a<sup>2</sup> [  
 3'           ]-x IŠ-TU GEŠTI[N?  
 4'       A-N]A DINGIR.MEŠ EGIR-pa [  
 -----

§ 2' 5'           ]-x za-nu-ua-an-z[i?  
 6'       MUNUSŠ]U(?).GI NINDA.SIG.ME[Š  
 7'           B]A<sup>2</sup>.BA.ZA        [  
 8'           IN]-BI<sup>HLA</sup>-ja x<sup>2</sup>[  
 9'           ]-x BAL-ti [  
 -----

§ 3' 10' ]-x<sup>UZU</sup>G[Ú(./-)

11' ] *an-da*(-)[

12' ] , x , [

(broken off)

## 98. Bo 4529

**Description:** Ritual.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment. The script appears to be somewhat carelessly executed.

**Measurements:** 4.6 × 3.1 × 1.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.98 (2021-12-31).



Bo 4529

§ 1' 1'                   ] 'x x x' [  
 2'                   ]-x-ši<sup>LÚ.MEŠ</sup>GURU'Š'?' [  
 3'                   ] pa-ri-ip-ri-i[š-kán-zi<sup>1)</sup>

§ 2' 4'                   ](./-)x IM<sup>NA</sup>il-lu(-)[<sup>2)</sup>  
 5'                   k]iš-an me-ma-i SIG<sub>s</sub>-ah-t[a<sup>2)</sup>(-)  
 6'                   ]-x<sup>dU</sup>-aš ku-in SIG[<sub>s</sub>-  
 7'                   -u]m<sup>2</sup>-me-en nu-za<sup>dU</sup>-ni-ū[a<sup>2)</sup>  
 8'                   ]-ti nu Ú-NU-TE<sup>MEŠ</sup> [  
 9'                   ] ku-e-ez-za-ya<sup>GIŠ?</sup> [  
 10'                   ]-x<sup>GIŠ</sup>PA a-pí-[

11' ] EGIR-*an ku*<sup>2</sup>-[

12' *šu*<sup>2</sup>]-*up-pa* EGİ[R-

13' (traces)

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> For this verbal form, see KUB 25.39 I 25'. <sup>2)</sup> The phonetic reading of this word yields no obvious lemma. Alternatively, read NA<sub>4</sub> *ÊL-LU* "pure stone"?

## 99. Bo 4530

**Description:** Ritual.

**CTH:** 448 “*Rituels à la déesse solaire de la terre.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the top of the obverse and bottom of the reverse of a tablet.

**Measurements:** 2.8 × 6.9 × 2.6 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.99 (2021-12-31).



Bo 4530 obv.



Bo 4530 rev.

Obverse

§ 1    1                    ]-x. I UDU-*ia* *hi-ik-zi* MUNUS.LUGAL-*ia* [  
       2                    ŠA<sup>?</sup> MUNUSŠU.G]I GIM-*an ut-tar nu QA-TAM-M*[A  
       3                    ]-*x me-ma-i ták-na-aš* <sup>d</sup>U[TU(-)  
       4                    ] , x    x    x    x , [

(broken off)

Reverse, right column

§ 1' 1' TÚG<sup>r</sup>ka-ri]-<sup>r</sup>ul-li I TÚG<sup>r</sup>E'.[ÍB  
 2' ] <sup>r</sup>TÚG<sup>r</sup>KA-BAL-LI<sup>1)</sup> ūa-aš-š[a-an ḥar-zi  
 3' [ša]<sup>r</sup>r-ku-ū<sup>r</sup>a-an<sup>2)</sup> ḥar-zi nam-ma-aš-ša-[an  
 4' <sup>r</sup>n`a-aš-ša-an<sup>GIŠ</sup>ḥa-aš-ša-al-li-ḫ-[  
 5' A-NA TA<sup>(1)3)</sup>-PAL GÌR.MEŠ-ŠU-NU-aš-ši ḫ-[  
 6' TÚG ša-ra-a ḥu-i.t-ti-ia-an.(-)[

---

(bottom of the tablet with *Randleiste*)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> For a similar listing of garments, see KUB 46.46 II<sup>2</sup> 20'–24' (CTH 448.2.2.1.A). <sup>2)</sup> Cf. KUB 58.104 II 13'. <sup>3)</sup> Error for ŠA.

## 100. Bo 4531

**Description:** Cult inventory.

**CTH:** 530 “Fragments divers.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment. For cult inventories mentioning <sup>HUR.SAG</sup>Ḫaḫaya, see, e.g., KBo 26.191:16’; KUB 25.22 III 2, 17; and KUB 54.98:12’.

**Measurements:** 7.1 × 6.3 × 2.5 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.100 (2021-12-31).



Bo 4531

§ 1’ 1’ (traces)  
 2’ ] ḫ<sup>2</sup> UDU a[r-  
 3’ ]-ḫ ma-a-a[n(-)  
 4’ -i]a-al-l[i(-)  
 5’ ]-ḫ ḫa-tar-na-a[h-  
 6’ ]-ḫ-ú-ḫa-ḫu<sup>(1)</sup>-u-ḫ[a<sup>2</sup>-<sup>1</sup>)

§ 2’ 7’ A<sup>2</sup>-N]A É.DINGIR-[LIM’  
 8’ ]-ḫ-e-eš ta-[  
 9’ ]-an-zi VI UDU(.)[  
 10’ U]RUPÚ-na II UDU(.)[

§ 3' 11' <sup>HUR</sup> ]<sup>SAG</sup> *Ha-a-ḥa-ia(-)* [ ] x [   
 12' ]-x-x-pí-š-a-aš [ ] x [   
 13' <sup>H</sup> ]<sup>UR.SAG</sup> *Ha-a-ḥa-ia<sup>2</sup>(-)* [   
 14' ](-).x-x-i-ia-la-l[i<sup>2</sup>(-)

---

§ 4' 15' ]-x-ti-x-[   
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Apparently a scribal error for [ka]rūwariuw[ar].

## 101. Bo 4535

**Description:** Festival.

**CTH:** 647 “Fêtes célébrées par le prince (DUMU.LUGAL)” or 648 “Fragments de fêtes présidées par un ‘fils’ (DUMU-as).”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the right portion of a tablet. The content is very similar to KUB 53.13 + KUB 54.11 IV 22’–34’ (CTH 647).

**Measurements:** 4.2 × 4.4 × 1.0 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.101 (2021-12-31).



Bo 4535

§ 1’ 1’ ] ‘*la-a-ḥu*’-[*u*<sup>2</sup>-*ua-i*]

§ 2’ 2’ ]-*ri*<sup>1</sup> *ar-ḥa da-a-[i]*  
 3’ DI]NGIR-LIM<sup>2</sup> IŠ-TU NAM-MA-Ā[N<sup>2</sup>-TI<sup>2</sup>]  
 4’ ]-*ḫ šu-un-na-i*  
 5’ ] GUNNI *pa-ra-a*  
 6’ [III-ŠU<sup>2</sup> *ka-ru-ú-i-l*]-*i-ia-aš* DINGIR.MEŠ-*aš*  
 7’ [. . .<sup>?</sup> *la-a-ḥu-u*<sup>2</sup>-*ua*]- *i*

§ 3’ 8’ -*ri*<sup>3</sup> *ar-ḥa da-a-i*  
 9’ DINGIR-LI]M<sup>4</sup> IŠ-TU .NAM-M.[A-AN-TI<sup>2</sup>]  
 10’ *šu-u].n-na-i*.(?)  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1</sup>) Restore GAL-*ri* “cup” or DUMU-*RI* “(from) the prince”? <sup>2</sup>) Restore LÚGÍR DINGIR-LIM? Cf. KUB 53.13+ IV 25’, 33’. <sup>3</sup>) See text-critical note 1. <sup>4</sup>) See text-critical note 2.

## 102. Bo 4538

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

**Dating and script:** MS<sup>?</sup>.

**Remarks:** Single-sided fragment from the right portion of a tablet.

**Measurements:** 6.5 × 3.6 × 2.2 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.102 (2021-12-31).



Bo 4538

§ 1' 1' ] 'EZEN'<sub>4</sub>HI.A [

2' i]š<sup>2</sup>-tar-na i-ia-[

3' -k]án<sup>2</sup>-ti-iš

4' M]U.KAM-ti MU.KAM-ti e-[

5' ša-ag-g]a-aḥ-ḥu-un

6' A]B.BA.MEŠ-IA

7' ] ša-ra-a a[z-

8' ] LUGAL.MEŠ at<sup>2</sup>-x-[

9' -e]š-še-er [

10' -š]a<sup>2</sup>-ri [

11' -š]i-kán ku-[

12' ] ma-a-x<sup>2</sup>(-)[

13' -r]u-uš-k[i<sup>2</sup>-

(broken off)

### 103. Bo 4539 + KUB 53.20 + KUB 36.44

**Description:** Mythological.

**CTH 323.1.B** “*Disparition et retour du Soleil (mugawar).*”

**Dating and script:** MS or ENS<sup>?</sup>

**Remarks:** Bo 4539 IV 8’-9’ directly join KUB 53.20 IV 1’-2’. The text duplicates VBoT 58 IV 19-27.

**Measurements:** 4.9 × 4.4 × 1.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.103 (2021-12-31).



Bo 4539 rev. IV



Bo 4539 + KUB 53.20 rev. IV (detail)



Bo 4539 + KUB 53.20 rev. IV

## Reverse IV

(line numbers of KUB 53.20 are in parentheses)

§ 1' 1' ] 𒄀 𒄀 [ (III<sup>DUG</sup>KU-KU)]-UB I[(Š-TU)  
2' -(x-an-z)]i 𒄀 'III pu<sup>1)</sup>-u-ri-ḫ'a-aš-m[(i-iš)

---

§ 2' 3' .GA]L IX NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA.GAL I DUG.GEŠTIN [  
4' I GA]L.Ì.DÛG.GA I GAL.LÀL I GAL.Ì.UDU S[(ÍG.BABBAR)  
5' ]-𒄀<sup>SIG</sup>pít-tu-la-aš ša-ne-ez-[(zi)  
6' ḫa-ap-pu-r(i)]-ḫa-aš<sup>2)</sup> GI.DÛG.GA na-at I[(Š-TU)

---

§ 3' 7' -(x-m)]a ki-iš-ša-an Ê-ri [(an-da)  
8' (= 1') [nu-uš-š]'a-an' [(ku-ḫ)]a-pí-it-ta<sup>3)</sup> I .NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA d.[(a-a-i)  
9' (= 2') [ke]-e<sup>4)</sup> 𒄀-NU-TE<sup>MEŠ</sup> da-a-i I<sup>DUG</sup>ḪAB.Ḫ.[(AB ZA)BA(R)  
(Bo 4539 breaks off here; text continues in KUB 53.20 IV 3'ff.)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> VBoT 58 IV 20 has <sup>GIS</sup>pu-<sup>o</sup>. <sup>2)</sup> Or [<sup>GIS</sup>pár-nu-ul(l)]i-ḫa-aš? <sup>3)</sup> VBoT 58 IV 26 has ku-ḫa-pí-ḫa instead. <sup>4)</sup> VBoT 58 IV 27: kḫ-i.

## 104. Bo 4540

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 7.2 × 5.7 × 3.8 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.104 (2021-12-31).



Bo 4540 obv.



Bo 4540 rev.

## Obverse

- |       |     |          |                     |                          |
|-------|-----|----------|---------------------|--------------------------|
| § 1'  | 1'  | ]        | ḫ                   | ḫ <sup>2</sup>           |
|       | 2'  | ]-ḫ      | UN-                 | aš                       |
|       | 3'  | ]-uḫ-    | ra-at               | a-pi-ia                  |
|       | 4'  | ]-       | ut                  |                          |
| <hr/> |     |          |                     |                          |
| § 2'  | 5'  | ]        | ne-ku-              | uz-zi                    |
|       | 6'  | ]-ḫ      | I-NA                | É-ŠU                     |
|       | 7'  | ]-ḫ      | šu-up-              | pa-ia-ma-kán             |
|       | 8'  | I-N]A(?) | ŠÀ                  | É.DINGIR-LIM             |
|       | 9'  | -d]      | a <sup>2</sup> -ri- | ia-az-zi <sup>1)</sup>   |
| <hr/> |     |          |                     |                          |
| § 3'  | 10' | ]-ḫ      | lu-uk-              | kāt-[ta <sup>2</sup> (-) |
|       | 11' | ]        | pa-ra(?)            | -[                       |
- (broken off)

## Reverse

- § 1' 1' ]-x'-an-z'i'  
 2' ]-nu-ua-an-zi  
 3' . . .  
 4' ]-x ar-ha Ū-ŪL  
 5' d]a-a-i  
 6' ]-x-um-ma-an-zi  
 7' h]a-aš-du-ir-ma-kān [. . .?]  
 8' ]-x<sup>2</sup>-zi

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Restore [šakuwand]ariyazi?

## 105. Bo 4542

**Description:** Inventory.

**CTH:** 250 “Fragments d’inventaires.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment with distinctive handwriting.

**Measurements:** 3.4 × 4.2 × 1.8 cm.

**Bibliography:** HPMM 6, 73; StBoT 71, 548 (information on the content of the tablet); TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.105 (2021-12-31).



Bo 4542

§ 1' . . .

§ 2' 1' ] AN.ZA.GÀR GUŠKIN LXXXIV GURUN K[Û. <sup>1)</sup>  
2' (-)š]a<sup>2</sup>-ra-i-me-eš <sup>2)</sup> [

§ 3' 3' ]-x-pa-am-ma VI ba-lu-g[a- <sup>3)</sup>  
4' -t]a-i-me-en-zi <sup>4)</sup> [  
5' NA<sub>4</sub>].SAG.DU TI<sub>8</sub><sup>MUSEN</sup> K[Û. <sup>1)</sup>

§ 4' 6' N]A<sub>4</sub>.SAG.DU.ĪI.A UR.M[AĪ<sup>?</sup>  
7' ]-u.a-ra-a-an [

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> GUŠ[KIN] or KUBA[BBAR]. <sup>2)</sup> See StBoT 71, 549. <sup>3)</sup> See StBoT 70, 346, 450 (sub *baluga*).  
<sup>4)</sup> [ba-aš-t]a-i-me-en-zi or [ti-it-ta-li-t]a-i-me-en-zi?

## 106. Bo 4544

**Description:** Ritual.

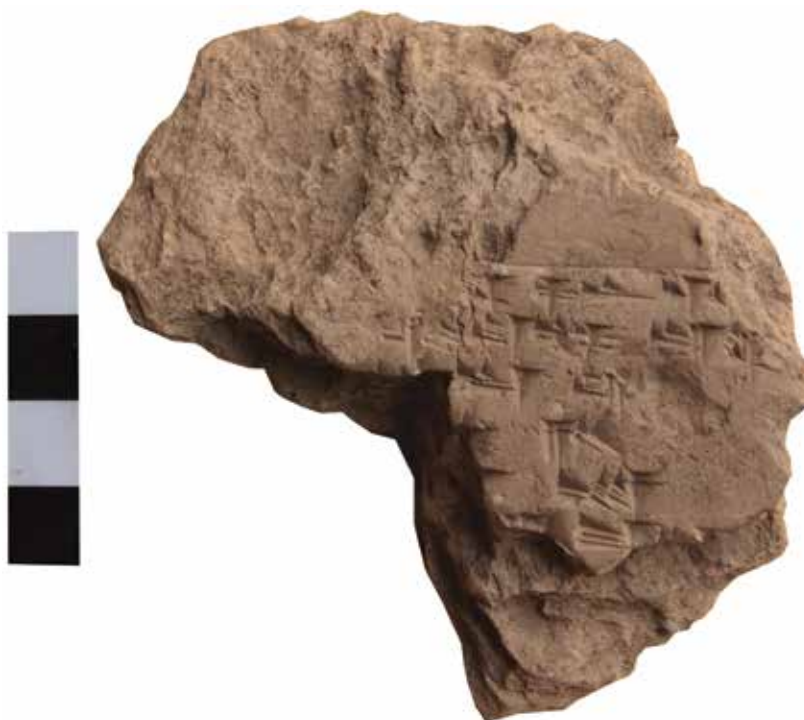
**CTH:** 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment.

**Measurements:** 7.8 × 7.5 × 2.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.106 (2021-12-31).



Bo 4544

§ 1' 1'                    ] 'x' [  
2' . . .

§ 2' 3'                    ].RA PA-NI DINGIR-L[IM<sup>?</sup>  
4'                    ] <sup>UZU</sup>šu-up-pa URU.ĪLA [  
5'                    ] ,SAG<sup>?</sup>.DU GUŠ[KIN<sup>?</sup>] [  
6'                    ](.x) ZA.GÌN        [  
7'                    ](.x) LĀL        [  
8'                    ] ,ḥa<sup>?</sup>,-ma-an-[

(broken off)

## 107. Bo 4545 + KUB 9.10

**Description:** Festival.

**CTH:** 659.2 “*Fragments d’une fête d’intrônisation(?)*.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment. Bo 4545 IV 2’–5’ indirectly join KUB 9.10 IV 1’–4’. Bo 4545 IV (colophon) has some carvings (or hieroglyphic signs?) incised into the surface of the clay.

**Measurements:** 8.1 × 5.9 × 2.1 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.107 (2021-12-31).



Bo 4545 rev. IV



Bo 4545 + KUB 9.10 rev. IV/III (suggested join)

## Reverse IV

(line numbers of KUB 9.10 are in parentheses)

§ 1' 1' (traces)

2' (= 1') U<sub>4</sub><sup>?</sup>.II.KAM [ -m]a-an-za-kán3' (= 2') [L]UGAL-uš<sup>r</sup>A-N<sup>r</sup>[A<sup>?</sup> ] LUGAL KUR-TI4' (= 3') MUNUS.LUGAL-ma A-N[A LUGAL-UT-TI Û<sup>?</sup>] MUNUS.LUGAL-UT-TI5' (= 4') e-ša-an-ta- [ r]i<sup>1)</sup>

---

(blank space from the part of the colophon showing some traces or carvings)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> For lines 4'–5', see KUB 9.10 III 17'–18'.

**108. Bo 4549**

**Description:** Oracle.

**CTH:** 582 “*Fragments d’oracles.*”

**Dating and script:** LNS<sup>2</sup> (cursive).

**Remarks:** Double-sided fragment from the top portion (obverse) of a tablet.

**Measurements:** 4.3 × 7.3 × 3.1 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.108 (2021-12-31).



Bo 4549 obv.



Bo 4549 rev.

## Obverse

§ 1    1    DI]NGIR<sup>2</sup>-LUM-za ma-ia(?)-x-x(-)[  
       2        ]-za MU.KAM DUGUD KI.II [  
       3        ](.x).KAM GU<sub>7</sub>-aš      KI.II [

---

§ 2    4            ]-x IR<sup>2</sup>-kán x    [  
       5            ]-ni-ma(?)-x<sup>2</sup>    [

---

§ 3    6 (traces)  
       (broken off)

## Reverse

(uninscribed, insofar as is preserved)

## 109. Bo 4550

**Description:** Festival.

**CTH:** 648 “*Fragments de fêtes présidées par un ‘fils’ (DUMU-as).*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Fragment from the right portion (with edge) of a tablet. According to the *Konkordanz*, it may indirectly join Bo 3301 and Bo 5422 (= CHDS 5.66), but this suggestion cannot be confirmed.

**Measurements:** 3.3 × 3.3 × 1.6 cm.

**Bibliography:** HPMM 6, 73; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.109 (2021-12-31).



Bo 4550

Bo 4550 (other side)



Bo 4550 (other side, right edge)

§ 1' 1' LÚG]U<sup>r</sup>DU<sup>12</sup> m'a-al-di'[  
 2' ]-i DUMU-aš UŠ-KÉ-E[N  
 3' ]-x IŠ-TU É <sup>d</sup>U<sup>URU</sup>x-[  
 4' ] ú-iz-zi  
 5' A<sup>?</sup>]-NA É <sup>d</sup>Za-li-ú-un [  
 6' -z]i

---

§ 2' 7' -z]i-za,-ma-kán LÚ.MEŠ MUḪALDIM-x<sup>2</sup>(-)[  
 8' ]-x-zi,  
 9' ] x-x,  
 (broken off)

## Other side

§ 1' 1' ]-ri<sup>?</sup>  
 2' ]-x-šī<sup>?</sup>  
 (broken off)

## 110. Bo 4551

**Description:** Ritual.

**CTH:** 460 “Listes d’ingrédients pour des rituels” or 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Tiny, single-sided fragment from the left portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 3.2 × 3.3 × 2.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.110 (2021-12-31).



Bo 4551

§ 1' 1' 'IV<sup>?</sup> x'[  
2' III AL.ĦI.Ā 'x'(-)[

---

§ 2' 3' GÚ.TUR GÚ.GAL.GA[L<sup>?</sup>  
4' SÍG.BABBAR SÍG.Ĝ[E<sub>6</sub><sup>?</sup>  
5' nu GIM-an x-[  
6' nu ŠA<sup>GIS</sup>PÈ[Š<sup>?</sup>

---

(broken off)

## 111. Bo 4552

**Description:** Ritual<sup>?</sup>.

**CTH:** 470<sup>?</sup> “*Fragments de rituels.*”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment from a three<sup>?</sup>-columned tablet.

**Measurements:** 5.8 × 7.6 × 2.1 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.111 (2021-12-31).



Bo 4552

## Left column

§ 1' 1'–2' (illegible signs)  
3' ] x<sup>?</sup> x šal<sup>?</sup>-la-nu-ma-ni<sup>1)</sup>

§ 2' 4' -l]i<sup>?</sup>-iš nam-ma-aš-ši  
5' ] na-at-ši  
6' ] ,x x x x x,  
(broken off)

## Right column

§ 1' 1' (traces)  
2' na-aš-t[a  
3' ši-pa-ḡn-d[u-  
4' aš-nu-z.i. [  
5' i-ḡ-[  
6' (traces)  
(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> If this reading is correct, the predicate stands for \*šallanumeni.

## 112. Bo 4554

**Description:** Instruction?

**CTH:** 275 “Fragments de protocoles (ou de traités?)”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment showing two columns.

**Measurements:** 5.7 × 3.2 × 3.0 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.112 (2021-12-31).



Bo 4554

### Left column

§ 1' 1' ]-*x e*-*ep-du*  
 2' -*e]*-*š*<sup>2</sup>-*du*.  
 (broken off)

### Right column

§ 1' 1' (traces)  
 2' ]-*m*[-  
 3' [*n*]-*a-š-ma* [  
 4' *ku-iš-k*[*i*  
 5' *na-š-kán* [  
 \_\_\_\_\_

§ 2' 6' *na-at x̄²*-[  
 7' *na-at-ká*[*n*  
 8' *pí-de¹-eš-x̄²*-[  
 9' *ni-ni-i*[*k*-

---

§ 3' 10' *nam-ma x̄*-[  
 11' *ḥa-a.t-x̄*-[  
 12' *BE-E*[*L*  
 13' (traces)  
 (broken off)

## 113. Bo 4555

**Description:** Festival.

**CTH:** 649 “Fragments de fêtes nommant la NIN.DINGIR.”

**Dating and script:** N/A.

**Remarks:** Small, single-sided fragment with two columns. Lines 2’–7’ duplicate or parallel KBo 25.42 lt. col. 14’–18’ (CTH 649.I.1.C).

**Measurements:** 5.7 × 3.2 × 3.0 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.113 (2021-12-31).



Bo 4555 (right column)

Left column

(no script preserved)

Right column

- § 1’    1’ x-x(-)[  
       2’ [ḥa]-lu-ká[n tar-na-an-zi  
       3’ [LÚ]<sup>MEŠ</sup> ḥa-a-[pé-e<sup>2</sup>-eš-ša . . . ? ya-ḥa-a<sup>2</sup>-an-zi<sup>1</sup>]  
       4’ ta-aš-t[a  
       5’ I-ŠU ú-e-[eḥ-zi  
       6’ MÛNUS.DUMU(!) pal-u[a-at-tal-le-e<sup>2</sup>-eš<sup>2</sup> . . . ḥa-lu-kán]  
       7’ tar-na-an-z[i

8' DUMU.MEŠ.Ē.GAL [

9' *ta-an* x-[

---

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Cf. KBo 25.31 II 14'. <sup>2)</sup> Obviously an error for <sup>DUMU.MUNUS</sup>*palwattalleš*; see KBo 25.31 II 5'.

## 114. Bo 4558

**Description:** Ritual.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment.

**Measurements:** 3.3 × 4.4 × 1.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.114 (2021-12-31).



Bo 4558

- § 1' 1' ŠE<sup>2</sup>]-AM'III<sup>2</sup> x x<sup>2</sup>' [  
 2' ]-x tar-ša-an'ŠA<sup>2</sup> x'  
 -----
- § 2' 3' ]-x-aš ku-it-ta te-pu [  
 4' ša-a<sup>2</sup>-k]u-ua-an<sup>GIS</sup>zu-up-pa-ru<sup>1)</sup> [  
 5' ]-x kiš-an ha-an-da-a-a[n<sup>2</sup>-zi  
 6' -h]a<sup>2</sup>-zi III-ŠU VII<sup>NA<sub>1</sub>x</sup>(./-)[  
 -----
- § 3' 7' ]-x-x x an-x(-)[  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> For šakuwan<sup>GIS</sup>zuppari/u “soaked torch,” see CHD Š/1 (2002) 53.

## 115. Bo 4560

**Description:** Kizzuwatnan ritual.

**CTH:** 475 “Rituel de Palliya, roi du Kizzuwatna.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment. Lines 1’–5’ duplicate KBo 38.211+ 1’–3’ (CTH 475.Tf02.B) and UBT 23 + Bo 7148:1’–5’ (CTH 475.Tf02.L).

**Measurements:** 3.2 × 3.9 × 1.0 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.115 (2021-12-31).



Bo 4560

- § 1
- 1 [m(a-ah-ḥa-an-ma GE<sub>6</sub>)-a]n-za ki-ša-[(ri nu<sup>LÚ</sup>AZU)]
- 2 [(<sup>NINDA</sup>mu-la-a<sup>1</sup>-t)]i-in ŠA ZÌ.D[(A.ZÍZ.DUR<sub>5</sub> ŠA ½ UP-N)I]
- 3 [(NINDA.SIG ŠA ZÌ.DA.ZÍ)]Z.DUR<sub>5</sub> Ì.GIŠ<sup>GIŠ</sup>SE<sub>20</sub>-ER-[(DUM tar-na-aš)]
- 4 [(LÀL te-pu MUN te-p)]u<sup>GIŠ</sup>IN-BI<sup>HI.A</sup> te-[(pu x)-
- 5 n(a<sup>2</sup>-at ḥa-a)]m-ri-ti-ia-an<sup>2</sup> x- [
- 6 ](-).x.-ta-x-zì? [
- (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1</sup> KBo 38.211+ 1’ omits -a-. <sup>2</sup> Although complete, this word yields no recognizable lemma. It is uncertain whether it has a semantic relationship to <sup>(E)</sup>ḥamri(ta)-.

## 116. Bo 4565

**Description:** (Bird) oracle.

**CTH:** 573 “*Oracles par les auspices (MUŠEN).*”

**Dating and script:** NS.

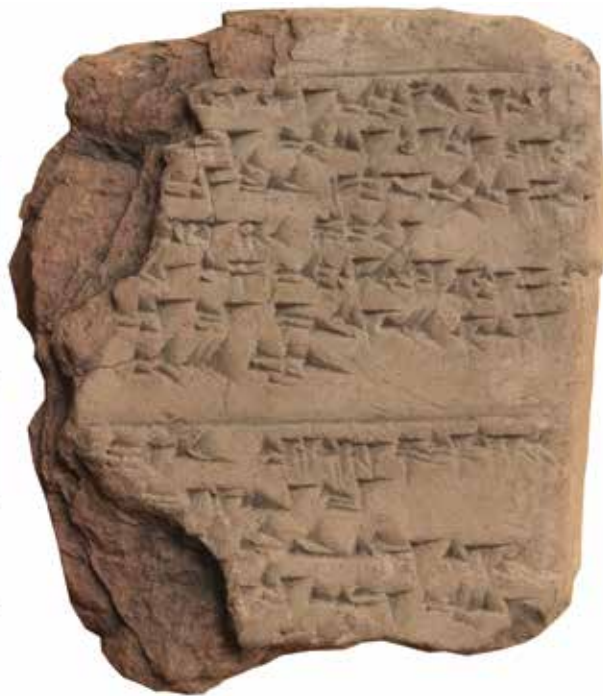
**Remarks:** Single-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 5.5 × 4.9 × 1.8 cm.

**Bibliography:** Sakuma, Diss., II:526–27; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.116 (2021-12-31).



Bo 4565 obv. (right edge)



Bo 4565 rev.



Bo 4565 rev. (right edge)

## Obverse right edge

§ 1' 1' ]-ir<sup>2</sup>  
 2' . . .  
 3' ]-x  
 (broken off)

## Reverse

§ 1 1 TI<sub>8</sub>]MUŠEN-kán EGIR GAM ku-uš ú-[it]  
 2 ]-kán pí-an ku-uš ú-īt  
 3 E]GIR KASKAL-NI a-ra-am-na-za-kán  
 4 a]r-ḥa pa-it  
 5 <sup>d</sup>]UTU-un EGIR UGU SIG<sub>5</sub>-za ú-it  
 6 ] UM-MA UGULA LÚ.MEŠ IGI.MUŠEN  
 7 [ar-ḥa-ya] pé-eš-šir

---

§ 2 8 ku<sup>2</sup>]-ḡ-da-ni LÍL-ri pa-iz-zi  
 9 ] , m.a<sup>2</sup>-a-an-ma  
 10 ]-x ni-ni-kán-zi  
 11 - š]a-aš-kán pí-an  
 12 ] , x x ,  
 (broken off)

## 117. Bo 4566

**Description:** Kizzuwatnan ritual.

**CTH:** 713? *“Rituel pour Ištar de Taminga.”*

**Dating and script:** ENS<sup>2</sup>.

**Remarks:** Double-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 5.1 × 5.4 × 2.8 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.117 (2021-12-31).



Bo 4566 obv.

Bo 4566 obv. (right edge)



Bo 4566 rev.

## Obverse

§ 1' 1' (illegible signs)  
 2' (illegible signs) ]-x<sup>2</sup>-it-t[a(?)]<sup>1)</sup>  
 3' -z]i<sup>2</sup> <sup>d</sup>Iš-ḥa-ra<sup>2</sup> x-x-x-la-x-zi  
 4' -t]i-pí-il(?) šu-ra-at<sup>2</sup>-ḥi-na pá-r-ši-ia  
 5' . . .

---

§ 2' 6' ]-x-x-ta<sup>2)</sup> <sup>d</sup>Ku-li-it-ta  
 7' . . .

---

§ 3' 8' <sup>d</sup>IŠ<sup>STAR</sup> <sup>URU</sup>Ta-me-ni-in]-ga <sup>d</sup>Ni-na-at-ta <sup>d</sup>Ku-li-it-ta  
 9' -i]a-ti(?)

---

§ 4' 10' <sup>d</sup>IŠ<sup>STAR</sup> <sup>URU</sup>Ta-me-ni-i]n-ga <sup>d</sup>Ni-na-at-[ta  
 11'–12' (traces)  
 (broken off)

## Reverse

§ 1' 1' ]-ši IŠ-TU NINDA.SI'G'(.)[  
 2' ka-a-lu]-ti-it-ti<sup>3)</sup>  
 3' ]-x-za<sup>2</sup>-ia ka-a-lu-ti-it-t[i'<sup>2</sup>  
 4' . . .

---

(uninscribed until the tablet breaks off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> The sign traces suggest <sup>d</sup>Kulitta. <sup>2)</sup> The sign traces suggest <sup>d</sup>Ninatta. <sup>3)</sup> For this Luwian verbal form, cf. KBo 22.134 IV 24' and KUB 20.59 V 3 (both without plene *a*).

## 118. Bo 4567

**Description:** Cult inventory or festival.

**CTH:** 530 or 670 “*Fragments divers.*”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment.

**Measurements:** 4.6 × 2.5 × 1.1 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.118 (2021-12-31).



Bo 4567

§ 1'	1'	<sup>NA<sub>4</sub></sup> Z]I'.KIN.Ī.A [
	2'	-z]i DINGIR.M[EŠ(-)
	3'	] - <del>x</del> - <del>ī</del> a-an-z[i
	4'	] i <del>š</del> -ka-r[a-
	5'	] i- <del>ī</del> a-an- <del>x</del> '(-)[

---

§ 2'	6'	-k]án <sup>?</sup> <sup>NA<sub>4</sub></sup> Z[I.KIN(./-)
	7'	] - <del>x</del> i <del>š</del> -ka-[ra-
	8'	(traces <sup>?</sup> )
		(broken off)

## 119. Bo 4568

**Description:** Ritual.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 3.7 × 4.6 × 2.4 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.119 (2021-12-31).



Bo 4568

- § 1' 1' (traces)  
 2' ](-) x-x' pé-e-x-x(-)[  
 3' ]-a-ri-ia-zi nu a-ra-aḥ-za(-)[
- 
- § 2' 4' ]-x NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA.MEŠ ar-ḥa pá-r-ša-a-u-[en  
 5' ] pá-r-ša-a-u-en <sup>1)</sup> du-u-ua-a[r-  
 6' -i]a-an-du [

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup>This pret. pl. 1 form of *paršai-* “to break up into small pieces” (also, incomplete, in line 4') should be added to the list of forms in CHD P (1997) 183.

## 120. Bo 4570

**Description:** Sumerian.

**CTH:** 309? “Fragments non identifiés.”

**Dating and script:** N/A.

**Remarks:** Single-sided, lightly abraded fragment of a three-columned tablet. According to the *Konkordanz*, Bo 4570 (middle column) and Bo 7072 (left and middle columns) are joins. Bo 4570 may be a lexical or literary text. The readings and comments for obv. 3'–4' follow D. Schwemer (personal communication of January 27, 2024).

**Measurements:** 4.1 × 5.8 × 1.6 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.120 (2021-12-31).



Bo 4570

Obverse middle column

§ 1'    1'        ] x-x-x-x x-gal<sup>?</sup>  
        2'        ]-x DU-DU <sup>1)</sup>-a

§ 2'    3'    [. . .?] x-ši<sup>?</sup> ni-ir-ra bi-ib-ra hu-uš-ša-a <sup>2)</sup>

§ 3'    4'    H̄AR <sup>3)</sup>-ra-a-an an-na an-bar šu-nir <sup>4)</sup>

5'–7' (illegible signs)

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> The signs here are clearly legible but carry various sign values. <sup>2)</sup> This is phonetic Sumerian (pronunciation). Bo 7072 lt. col. 8' has the orthographic Sumerian [. . .<sup>na</sup>]nir bi-ib-ra ħuš-a "nir-[stone], red(-colored) *bibra* stone-vessel" instead. <sup>3)</sup> The sign here is clearly legible but carries various sign values. <sup>4)</sup> This is phonetic Sumerian (pronunciation). Bo 7072 lt. col. 9' has orthographic Sumerian [. . . an]-na an-bar šu-nir "[t]in, iron, emblem," which is spelled out the same way.

## 121. Bo 4571

**Description:** Ritual.

**CTH:** 400 “*Rituel d’Iriya, pour la purification d’une ville.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the top of the obverse and bottom of the reverse of a tablet. Bo 4571 I 1–8 duplicate KUB 30.35+ I 1–8 (CTH 400.1.A), KUB 39.102 I 1–6 (CTH 400.1.B), and KBo 55.34 I 1–3 (CTH 400.1.C).

**Measurements:** 3.8 × 4.9 × 2.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.121 (2021-12-31).



Bo 4571 obv. I



Bo 4571 rev. IV

## Obverse I

§ 1    1                    (U)]RU-*a*n e-eš-*ḫ*a-na-za <sup>1)</sup>  
       2                    (EME)]-za <sup>2)</sup> a-ni-*ḫ*a-mi  
       3    (*ḫ*a-an-da <sup>3)</sup>-a-an-z)]i na-an kat-ta  
       4                    (ZAB)]AR  
       5                    (NINDA.SI)]G.MEŠ

§ 2    6                    (IM)]-an <sup>4)</sup> da-aš-kán-z[(i)]  
       7                    (*kiš*-a)]n me-ma-at-t[(i)]  
       8                    (*ú-ú*)]a-nu-un ku-*l*[(t)]  
       9 (traces)  
       (broken off)

## Reverse IV

(no script, insofar as is preserved; bottom of the tablet with *Randleiste*)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> KUB 30.35 I 1: *iš-ḫa-na-aš*; KUB 39.102 I 1: *iš-ḫa-na-an-za*; KBo 55.34 I 1: *iš-ḫa-na-an-[za]*.  
<sup>2)</sup> KUB 30.35 I 2: *la-la-aš*. <sup>3)</sup> KUB 39.102 I 3: *-ta-*. <sup>4)</sup> KUB 30.35 I 6 has *im-ma* or, alternatively, *IM-ma*.

**122. Bo 4572****Description:** Ritual.**CTH:** 470 "*Fragments de rituels.*"**Dating and script:** NS.**Remarks:** Small, double-sided fragment with two columns.**Measurements:** 3.7 × 4.3 × 2.1 cm.**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.122 (2021-12-31).

Bo 4572 obv.



Bo 4572 rev. (right column)

## Obverse left column

- § 1    1 (illegible signs)  
       2 . . .  
       3                -d]a-ah-ḥi  
       4                -n]u<sup>?</sup>  
       5                ]-ḫ-zi  
       6                ]-ḫ  
       (broken off)

## Obverse right column

- § 1    1 ar-ḥa [  
       \_\_\_\_\_
- § 2    2 nu III ga-ḫ-[  
       3 TI<sub>s</sub><sup>MUSEN.HIA</sup> [  
       4 nam-ma uš-[  
       5 nam-ma-aš-ká[n  
       6 IŠ-TU [  
       \_\_\_\_\_
- § 3    7 ḫ LUGAL(-)[  
       (broken off)

## Reverse left column (nothing preserved)

## Reverse right column

- § 1'    1' nu ḫ-[  
       \_\_\_\_\_
- (bottom of the tablet)

**123. Bo 4573****Description:** Prayer?**CTH:** 389? "*Fragments de prières.*"**Dating and script:** NS.**Remarks:** Double-sided fragment with the top of the obverse and bottom of the reverse of a tablet.**Measurements:** 4.0 × 5.1 × 2.0 cm.**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.123 (2021-12-31).

Bo 4573 obv.



Bo 4573 rev.

## Obverse

§ 1    1            *ar*]-*ku-ya-ar i-ja-a*[*t*  
           2            ]-*x*-*ši-iš-ki* KUR<sup>URU</sup>*PA-ti*  
           3            -*u*]*š*<sup>2</sup>-*ki PA-NI U<sub>4</sub>.KAM-MI*  
           4            ]-*x pa-it*  
           5            ]-*x-eš*<sup>1)</sup> *a-aš-ša-an-te-eš*.  
           6            ]-*x EGIR-an-da* [  
           7            *š*]*a*<sup>2</sup>-*na-aḥ-t*[*a*  
           8            ]-*.MEŠ*<sup>2</sup>-*tar* [  
           9            ]-*x x* ]

(broken off)

## Reverse

(no script preserved)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Or read [ . . . ](*x*).*MEŠ*?

## 124. Bo 4574

**Description:** Historical?

**CTH:** 215? “*Fragments non caractérisés.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** A single-sided, heavily abraded fragment. The only distinguishing feature is KUR<sup>URU</sup>Mi[zri?] in lines 3' and 8'.

**Measurements:** 6.3 × 6.3 × 2.5 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.124 (2021-12-31).



Bo 4574

- § 1' 1' ] x [  
 2' ] kē-e-e[z?(-)  
 3' ] KUR<sup>URU</sup>Mi-i[z-ri?  
 4' ] hu-u-ma-a[n(-)  
 5' ]-tu mu-u[n(?)-  
 6' ]-x-an-da-a[n?(-)  
 7' ...
- 
- § 2' 8' ]-x LUGAL KUR<sup>URU</sup>Mi-i[z-ri?  
 9' ](.).x.ĪI.A KUR-TI-I[A  
 10' ]-x ti-ia<sup>2</sup>-[  
 11' (traces)  
 (broken off)

## 125. Bo 4575

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment showing two columns. For lines 2’–3’, cf. ABoT 2.142:1’–2’ and IBoT 4.66 II 1’–2’.

**Measurements:** 6.5 × 9.0 × 3.2 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.125 (2021-12-31).



Bo 4575

Left (or middle) column

§ 1’	1’	-z]i ti-an-zi
	2’	ŠA N]A-AP-TA-NIM
	3’	] ,a-še <sup>2</sup> -š.a-aṅ-zi
	4’	(traces)
		(broken off)

## 126. Bo 4576

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 5.7 × 4.4 × 1.0 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.126 (2021-12-31).



Bo 4576

§ 1' 1' -z]i?<sup>2</sup>  
 2' ]-<sup>r</sup>x' GAL.ĪI.A  
 3' ]-<sup>r</sup>x'-an- zi

§ 2' 4' EGIR-p]<sup>r</sup>a' I-NA AŠ-RI-ŠŪ<sup>1)</sup>  
 5' [ti-i-e(?) -e]z-zi LUGAL MUNUS.LUGAL  
 6' [TUŠ-aš(?) <sup>d</sup>H]u-ul-la-an  
 7' [a-ku-ya-an]-zi  
 8' [. . . ? NINDA . . .] pâr-ši-ja  
 9' [GIŠ.<sup>d</sup>INANNA.TUR?] <sup>LÚ.MEŠ</sup>hal-li-ja-re-eš  
 10' [SĪR-RU<sup>LÚ</sup>pa].l-ya-tal-la-aš  
 11' [pal-ya-a-iz]-zi  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> The (later) spelling AŠ-RI-ŠŪ “(in) his place/position” instead of AŠ-RI-ŠU is rare.

## 127. Bo 4579

**Description:** Ritual.

**CTH:** 458 “Fragments de conjurations.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 4.8 × 5.0 × 2.6 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.127 (2021-12-31).



Bo 4579

§ 1' 1' ]-x' Ḫ'UL'-[lu  
 2' ]-x x-x-it hu-u-x-[  
 3' ]-x-aš har-ta Ḫ<sup>?</sup>-aš-ša x-[  
 4' ]-x a-pé-el UN-aš EM[E(-)  
 5' ]-x IŠ-TU EME EGIR-pa-an(-)[  
 6' ]-x-kán KUR.ME.EŠ ar-ḫa [  
 7' me-m]a-i ka-a-ša-ua-kán [  
 8' ]-x.-NU URU<sup>?</sup> DINGIR.MEŠ.LÚ.MEŠ DINGIR.MEŠ.[MUNUS.MEŠ  
 9' ]-x. DINGIR.MEŠ.LÚ.MEŠ DINGIR.ME[Š  
 10' ]-x.-TI KUR.ME.EŠ ḪUR.S[AG.MEŠ  
 11' ](-).x-in-x.(-)[  
 (broken off)

## 128. Bo 4580

**Description:** Kizzuwatnan ritual.

**CTH:** 500 "Fragments de rituels (ou de fêtes) du Kizzuwatna."

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet. Cf. KBo 35.154 II' 11', III' 5' (CTH 706) and KBo 38.266 II 4, III 6' (CTH 500.36) for similar content. Both texts mention <sup>HUR.SAG</sup>Ha-az-zi-ia (CTH 785?) and <sup>GIŠ</sup>ašari- (rev. 3'-5' in Bo 4580).

**Measurements:** 5.4 × 3.4 × 3.6 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.128 (2021-12-31).



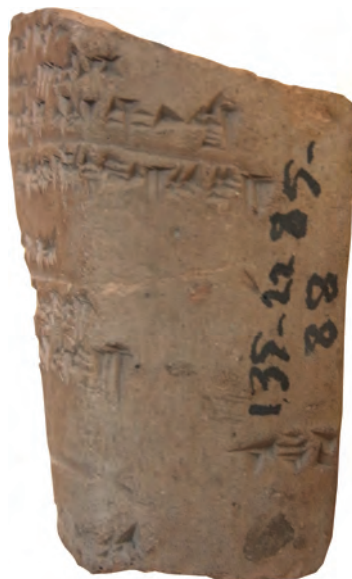
Bo 4580 obv.



Bo 4580 obv. (right edge)



Bo 4580 rev.



Bo 4580 rev. (right edge)



## Obverse

§ 1' 1' ]-<sup>r</sup>x-zi'  
 2' KA]Š<sup>2</sup>-*ia*  
 3' ] MUŠEN.ĪI.A  
 4' NINDA.GUR<sub>4</sub>].RA ŠA ½ UP-NI  
 5' GEŠT]IN<sup>?</sup> KAŠ

---

§ 2' 6' -m]a<sup>2</sup>-aš-ma-aš  
 7' . . .

---

§ 3' 8' ]-iz-zi  
 9' (.)G]I<sup>?</sup> KU<sub>7</sub><sup>?</sup> KAŠ<sup>?</sup>  
 10' (illegible signs)  
 (broken off)

## Reverse

§ 1' 1' ] <sup>r</sup>x x x x [   
 2' ](-)ḫ<sup>2</sup>-at-kán A-NA ḫ-[  
 3' ] ZAG-ni <sup>GIŠ</sup>a-ša-ri <sup>1)</sup>  
 4' <sup>G]Š</sup>a-ša-ri an-da pa-aš-ki

---

§ 2' 5' ]-ḫ I-NA <sup>HUR.SAG</sup>Īa-az-zi-*ia*  
 6' . . .  
 7' ](-)ḫ-an-zi

---

§ 3' 8' GA.K]IN.AG-*ia*  
 9' ](-)ḫ.ĪI.A ĪÁD<sup>!</sup>.DU.A  
 10'–11' . . .

---

§ 4' 12' . . .  
 13' ]-ḫ-kán-zi  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> For ZAG-ni <sup>GIŠ</sup>ašari “on the right a.”, see KBo 38.266 II 4 and KUB 7.2 I 8.

## 129. Bo 4581

**Description:** Kizzuwatnan ritual.

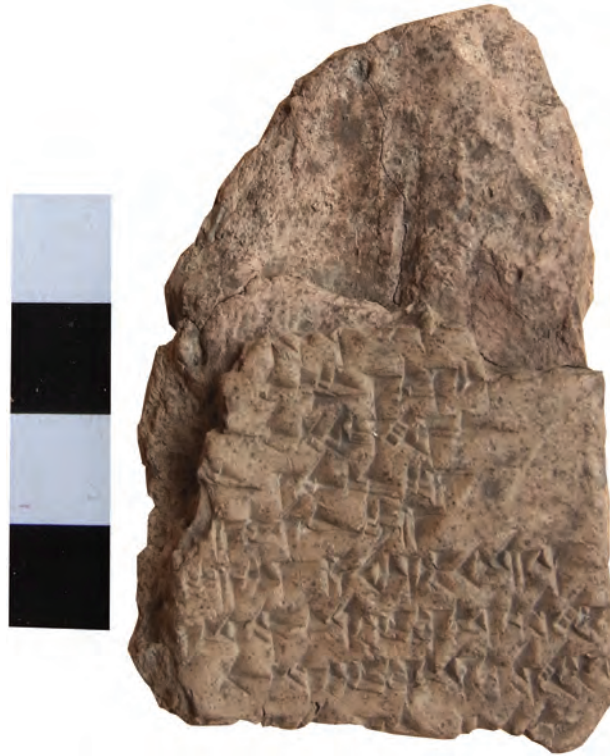
**CTH:** 494<sup>2</sup> “*Rituel de la reine et de ses fils pour la déesse NIN.GAL.*”

**Dating and script:** MH/NS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the right portion of a tablet. If line 2' contains the proper name <sup>m</sup>Mannin(n)i (alongside <sup>f</sup>Mušuḫpa in line 3'), this fragment may belong to KUB 45.47 (CTH 494.A); otherwise, it should be assigned to KBo 20.62 (CTH 705.D) or KBo 20.98 (CTH 470).

**Measurements:** 3.7 × 4.0 × 1.8 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.129 (2021-12-31).



Bo 4581

§ 1' 1' ] 'x-x x-x<sup>2</sup>' [

2' ] MUNUS.LUGAL <sup>m</sup>Ma-an-x-x<sup>2</sup> 1)

3' ]-x <sup>f</sup>Mu-šu-ḫi-pa-aš 2)

4' I ] LÚ I MUNUS-TU<sub>4</sub>-ja

5' <sup>URU?</sup>]A<sup>2</sup>-da-ni-ja 3)

6' ]-ja-an ḫa-an-ti-iš-ši 4)

7' ]-e<sup>2</sup>-uš-ṃa na-ak-ku-uš-ša-ḫi-ti

8' ] nu na-ak-ku-uš-ša-ḫi-ti

9' ](-).x-x-x-x-ni<sup>2</sup> pí-di(-)[

(broken off)

**Text-critical notes:** 1) Restore <sup>m</sup>Mannin(n)i? Cf. the sequence MUNUS.LUGAL IBILA <sup>m</sup>Mannini in KUB 45.47 I 40, II 5, III 24' (CTH 494.A) and KBo 20.62 I 10'. 2) For <sup>f</sup>Mušuḫpa as a member of the family circle of Arnuwanda I, see Soysal, JAOS 129 (2009) 297. 3) See Eothen 15, 14 n. 45; less likely [ke/ku]-e-da-ni-ja. 4) Usually written with voiced -d-; see KBo 10.23 IV 5, KBo 13.31 II 6', and Bo 5452+ (= CHDS 5.82) V 6'.

## 130. Bo 4582

**Description:** Ritual or festival.

**CTH:** 470 “*Fragments de rituels*” or 670 “*Fragments divers.*”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 5.4 × 2.4 × 1.8 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.130 (2021-12-31).



Bo 4582

§ 1' ...

§ 2' 1' ] VII(-)[  
 2' GA.KIN(?)A]G I x(/-)[  
 3' <sup>DUG?</sup>KU-K]U-UB KAŠ I [  
 4' ](-)x<sup>2</sup>-at<sup>2</sup>-te-iš-na-[ <sup>1)</sup>

§ 3' 5' <sup>DUG</sup>PUR-S]Ī-TU<sub>4</sub> nu-uš-š[a-an  
 6' ]-x A-NA Ì.DÛG.GA[

7' ] I MUŠEN.GAL I ŠA-~~A~~-[TÛ<sup>2)</sup>  
 8' -a]r<sup>2</sup>-*ha-ši* <sup>NA</sup>[-  
 9' -*u*]a<sup>2</sup>-an-na-an(-)[

---

§ 4' 10' ]-*x-an-da* *x*-[  
 11' ]-*te-ni* *x*-[  
 12' ]-*a*<sup>2</sup> *šu-ú*-[

---

§ 5' 13' (illegible signs)  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Belongs to *ḥatteššar* / *ḥattešn-* “perforation, pit”? <sup>2)</sup> For the sequence MUŠEN.GAL . . . ŠĀTU, cf. KUB 40.103 + Bo 6107 (= CHDS 4.14) IV<sup>1</sup> 10'.

## 131. Bo 4585

**Description:** Festival.

**CTH:** 626 “Fête de la ‘hâte’ (nuntarriyashas).”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the upper portion (with top edge) of a tablet. Bo 4585 rev. 1–6 duplicate KUB 44.9 IV 5’–10’ (CTH 626.Tg06.III.1.I).

**Measurements:** 4.7 × 6.3 × 1.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.131 (2021-12-31).



Bo 4585 rev.

Reverse

- § 1 1 [(pár)]-ša-na<sup>1</sup>-u-ṽa-aš [
- 2 [LÚSA(GI)].A-aš ú-iz-zi [
- 
- § 2 3 [(LUGAL MUNUS)].LUGAL GUB-aš [
- 4 [(<sup>d</sup>Lu)]-u-la-ia-ma-an<sup>2</sup> a-ku-ṽa-a[(n-zi)]
- 5 [(GIŠ.<sup>d</sup>I)].NANNA.GAL LÚ.MEŠ<sup>h</sup>al-li-ia-re-[(eš)]
- 6 [(SÌR-RU)] NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA NU.GÁL [
- 
- § 3 7 [LÚSAGI.A I NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA . . . ? a-aš-k].a-a.z [
- (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1</sup>KUB 44.9 IV 5’ adds -q-. <sup>2</sup>KUB 44.9 IV 7’: <sup>d</sup>Lu-ul-la-ia-am-ma-an.

## 132. Bo 4586

**Description:** Ritual.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment showing two columns.

**Measurements:** 5.4 × 3.9 × 1.8 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.132 (2021-12-31).



Bo 4586

Left column (traces of illegible signs only)

Right column

- § 1'    1' [n]u<sup>2</sup>-uš-[  
       2' A-NA x-[  
       3' ŠA BA.B[A.ZA(?]  
       4' ŠA I<sub>7</sub> x-[  
       5' UZU<sup>U</sup>NÍG.GI[G(./-)
- 
- § 2'    6' nam-ma IX [  
       7' ŠA I<sub>7</sub>? [  
       8' [š]e-er-r[a-aš-ša-an  
       9'     ] x x [  
       (broken off)

### 133. Bo 4587

**Description:** Historical or instruction?

**CTH:** 215 “Fragments non caractérisés” or 275 “Fragments de protocoles (ou de traités?)”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the left portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 3.8 × 3.7 × 0.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.133 (2021-12-31).



Bo 4587

§ 1' 1' ]-za<sup>2</sup>-at-tén e<sup>2</sup>-[  
 2' ŠA LUGAL du-ud-[du<sup>2</sup>-mar?  
 3' nu <sup>d</sup>Zu-u-na-ú-l[i<sup>2</sup>(-)<sup>1</sup>  
 4' A-NA LUGAL.GAL Û A-NA [  
 5' nu-kán ma-a-an 𒀭<sup>2</sup> [  
 6' na-an-kán pé-e- [  
 7' na-an an-da [  
 8' ú-ya-da-an(-)[

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1</sup>For the name of this rarely attested deity, see Miller, KBo 50 (2006) x (remarks on no. 195) and ZA 97 (2007) 134.

## 134. Bo 4588

**Description:** Medical (ritual).

**CTH:** 461 “Fragments de rituels médicaux.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the bottom of the obverse<sup>2</sup> and top of the reverse<sup>2</sup> of a tablet with the left edge. For Bo 4588 I<sup>2</sup> 8’–9’, cf. KUB 44.63+ II 18’, 20’.

**Measurements:** 4.4 × 3.9 × 1.8 cm.

**Bibliography:** StBoT 19, 34–35; HPMM 6, 73–74; Lupo, Diss., 192–95; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.134 (2021-12-31).

Bo 4588 obv.<sup>2</sup> IBo 4588 rev.<sup>2</sup> IV

Obverse<sup>2</sup> I

§ 1’ 1’ ‘x-x’[

§ 2’ 2’ ma-a-an-m[a-aš-ši

3’ ūa-aš-ši [

4’ ku-ūa-pí x-[

5’ na-an ki-x<sup>2</sup>-[<sup>1)</sup>

6’ nu ūa-a-tar ma-a-a[n

7’ ke<sup>2</sup>-e Ú.ĦI.A da-a-[i

8’ [I]M.SAĦAR.KUR.RA ki-[na-an-ta-an<sup>2)</sup>

9’ GEŠTIN-ja a-ku-ūa-an-na [

10’ SĪ<sub>17</sub><sup>3)</sup>-IN-NA-TU<sub>4</sub>-ma ma-[

11’ na-at-kán A-NA ŠEN x-[

12’ na-at x-x x-x-x-x [

13’ na-at x-[

---

(bottom of the tablet with *Randleiste*)

Reverse<sup>2</sup> IV

§ 1 1 [m]a-a-an-ma-aš-ši a-pa-a-aš<sup>2</sup> [  
 2 [ta]r<sup>2</sup>-na-at-ti-in<sup>4</sup>) x<sup>2</sup>-[  
 3 [t]ar-na-i na-at-ša-[an  
 4 da<sup>5</sup>)-a-i-ma-at-ši-kán ma-a-[

---

§ 2 5 ma-a-an-ma-aš-ši a-pa-a-aš m[a-  
 6 nu mar-ša-an-ku-ya-aš<sup>6</sup>) a-x-[  
 7 na-at A-NA DUḪ.LÁL [  
 8 na-at ŠA DUḪ.LÁL [  
 9

---

§ 3 9 ma-a-an-ma-aš-ši a-p[a-a-aš  
 10 nu ak-ki-i-it<sup>7</sup>)-t[a<sup>2</sup>-ri<sup>8</sup>)  
 11 na-at ki-n[a-a<sup>2</sup>-iz-zi  
 12 me-na-aḥ-ḥ[a-an-da  
 13 .na-at-ši(-)x<sup>2</sup>.-(-)[  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1</sup>) Restore *ki-n[a-a<sup>2</sup>-iz-zi]*? Cf. this fragment rev.<sup>2</sup> IV 11. <sup>2</sup>) Cf. IM.SAḪAR.KUR.RA *ki-na-an-ta-an* in KUB 44.63 II 18'. <sup>3</sup>) The sign is not *si* (StBoT 19, 35) but rather *ši*, thus to be read *si<sub>17</sub>*. For Akkadian *SINNATU* “lance?” (but also an ingredient), see CAD S (1984) 285–86. <sup>4</sup>) The reading *tar* follows StBoT 19, 35, but is not assured. The word *tarnattin* (sg. acc. com.) is of unknown meaning but could be related to *tarnatt-* “ration, allotment.” <sup>5</sup>) This is a unique form of *da*. <sup>6</sup>) This is now the second occurrence of the rare noun *maršanku(wa)-* (or *maršankuwaš-*) alongside KBo 23.48 obv.<sup>2</sup> 9, for which see CHD L–N (1989) 196 “a fruit.” <sup>7</sup>) This is a unique form of *it*. <sup>8</sup>) A scribal error for *ak-ki-<iš-ki>-i-it-t[a-ri]*?

## 135. Bo 4589

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 "Fragments divers."

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment.

**Measurements:** 2.8 × 2.9 × 2.6 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.135 (2021-12-31).



Bo 4589

§ 1' 1' ]-x' pí-ra-an hu-u-i<sup>2</sup>-[  
 2' ] L<sup>U</sup>SANGA šu-up-pí(-)[  
 3' ]-x<sup>MUNUS.MEŠ</sup>AMA.DINGIR-LIM L<sup>U</sup>?  
 4' ](.).H<sup>U</sup>.A i-ia-a[t-  
 5' GI<sup>1</sup>ŠTIR ap-pa-a[n<sup>2</sup>-  
 6' ](-)x-ha ap-x-[  
 7' ]-hi<sup>2</sup>-ia-[  
 8' ] x [

(broken off)

## 136. Bo 4590

**Description:** N/A.

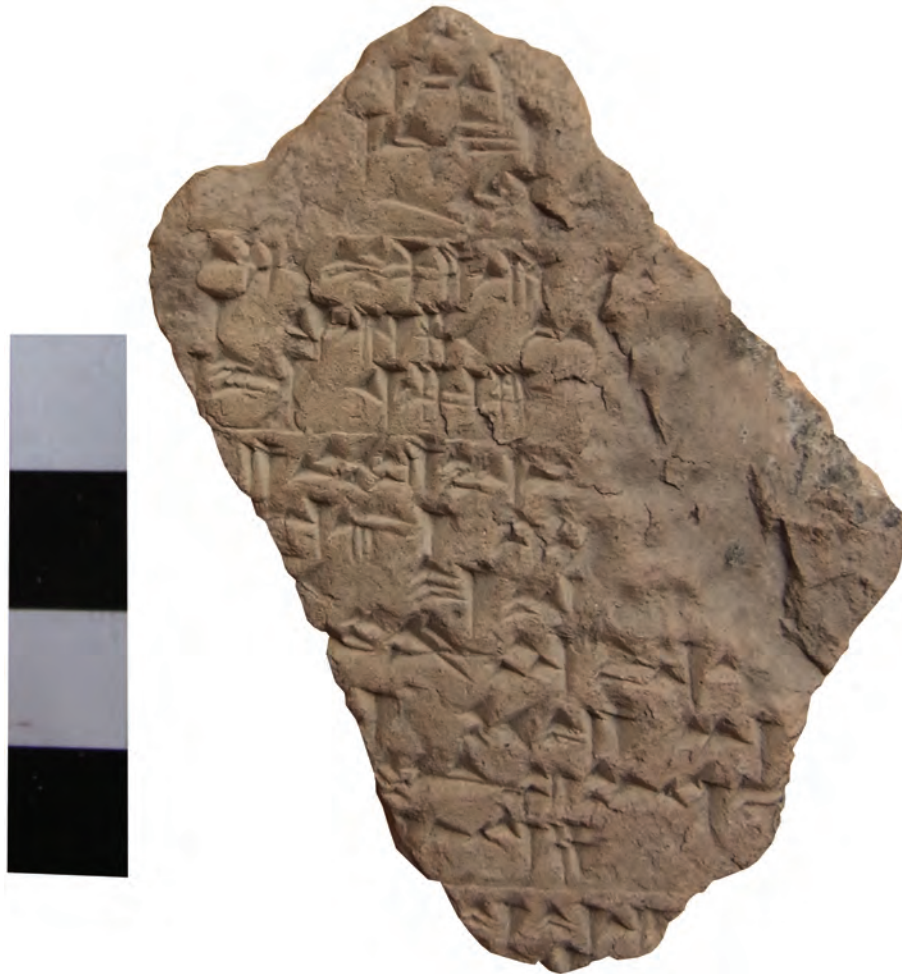
**CTH:** 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment. The text seems to concern troubles in the land (of Ḫatti?), possibly including military? matters. However, the text genre cannot be determined.

**Measurements:** 5.9 × 4.8 × 1.4 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.136 (2021-12-31).



Bo 4590

§ 1' 1' ] x [  
 2' ](-)x-uš(-)[  
 3' -d]a<sup>2</sup>-ni-ma<sup>1</sup>) [  
 4' ] < ki<sup>2</sup>-x-[-

§ 2' 5' ] hu-u-up-pa-a-ri x-[-  
 6' ]-x ar-ḫa uš-[-  
 7' ]-x-da ḪUL-lu [  


---

§ 3' 8' ] *a-pé-e-da-ni(-)*[  
 9' ](-)*x*<sup>2</sup>-*an-kán ša*-[  
 10' *ar-ḥ*]a(?) *ma-uš-z*[*i*<sup>2</sup>  
 11' ] <sup>L0</sup>KÚR *ku-ṭt-k*[*i*<sup>2</sup>  
 12' ]-*x* KUR-*e an*-[  
 13' *ḥi-i*]n-*ga-na-a*[*z*  
 14' ]-*x-na-za* [

---

§ 4' 15' ]-*x-iz-z*[*i*  
 16' ], *x* .[

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Restore [*a-pé-e-d*]a-*ni-ma*? Cf. line 8'.

## 137. Bo 4591

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “*Fragments en langue hittite de nature inconnue.*”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment. Contra the *Konkordanz*, there are no indications that Bo 4591 is a festival text.

**Measurements:** 6.8 × 3.7 × 1.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.137 (2021-12-31).



Bo 4591

§ 1' 1' ] x [  
 2' n]u-ya [  
 3' ] nu-ya ma-a-  
 4' ] a-pi-ia i-i[a-  
 5' ] Ú-UL I-it-[ta(?)  
 6' I]NIM<sup>2</sup>-an-ma-ši [  
 7' (-)d]a-at-ti ma-  
 8' ]-an-ya-z.a p[u<sup>2</sup>-  
 9' ] x [  
 (broken off)

## 138. Bo 4596

**Description:** Ritual.

**CTH:** 785? “Rituel pour le mont Ḫazzi.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment. For the content, cf. KBo 34.187 + KBo 39.187 rt. col. 11'–15' (CTH 785.3), KUB 45.49 IV 3 (CTH 785.1.C), and Bo 4415(+) obv.<sup>2</sup> rt. col. 8'–10' (no. 30 in this volume; CTH 785.1.B), with mention of LÚ.MEŠ<sup>GIŠ</sup> *zuppariyalleš* and LÚ.MEŠ<sup>LÚ</sup> *apireš*.

**Measurements:** 4.8 × 4.2 × 1.8 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.138 (2021-12-31).



Bo 4596

§ 1' 1' ] 𒄠 𒄠 𒄠 [  
2' <sup>d</sup>ZA]-BA<sub>4</sub>-BA<sub>4</sub>-aš [pí-di da-a-i]  
3' ]-ḫ-ma GEŠTIN š[i-pa-an-ti<sup>1</sup>]

§ 2' 4' ] <sup>GIŠ</sup>zu-pa-ri-ia-aš<sup>2</sup>) [pí-di  
5' <sup>GIŠ</sup>zu-pa]-ri-ia-aš<sup>3</sup>) pí-di d[a-a-i]  
6' GEŠTIN] ši-pa-an- [ti]

§ 3' 7' LÚ.MEŠ *a-pí-r]*e-e-eš *pí-di* II-ŠÚ IX NINDA.SIG [  
 8' ] LÚ.MEŠ *a-pí-ri-ia-aš pí-di* [*da-a-i*]  
 9' GEŠTIN *ši-pa-a]*n-ti

---

§ 4' 10' ]-ḫ II-ŠÚ IX NINDA.SIG *pár-ši-[ia]*  
 11' ]-ḫ *pí-di da-a-i* GEŠTIN [*ši-pa-an-ti*]  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Lines 2'–11' may largely be restored from one another. <sup>2)</sup> Restore possibly [LÚ.MEŠ]  
<sup>GIS</sup>*zu-pa-ri-ia-aš*. <sup>3)</sup> Restore possibly [LÚ.MEŠ <sup>GIS</sup>*zu-pa]-ri-ia-aš*.

## 139. Bo 4598

**Description:** Ritual<sup>?</sup>.

**CTH:** 470<sup>?</sup> “*Fragments de rituels.*”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment with two columns.

**Measurements:** 3.7 × 5.2 × 1.2 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.139 (2021-12-31).



Bo 4598

Left column

(no script preserved)

Right column

§ 1' 1' ] 'x' [

§ 2' 2' [EGIR-*an-d*]'a'(?)-*ma* I NIND[A?

3' 'x'-*ši-ja-ši-i.š*<sup>?</sup>·(-)[

4' *na-an ar-ḫa* [

5' *nu Ḫ-ri* [

6' *ke-e-da*<sup>2</sup>-[

7' EGI.R-*an*·(-)[

8' 'x' [

(broken off)

## 140. Bo 4599

**Description:** Festival.

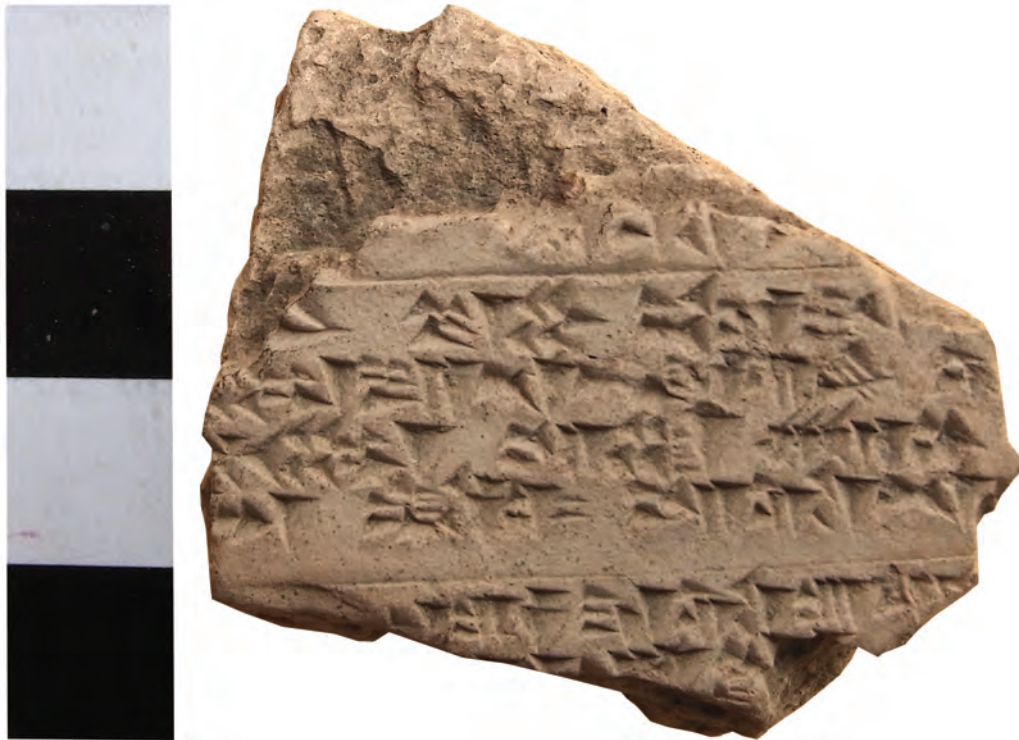
**CTH:** 646? “Fragments de fêtes célébrées par la reine.”

**Dating and script:** MS.

**Remarks:** Single-sided fragment. For lines 3'–6', see KBo 30.184+ 2'–5' (CTH 646).

**Measurements:** 3.8 × 3.9 × 1.6 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.140 (2021-12-31).



Bo 4599

§ 1' 1' ] x x [  
2' ] x-ša-r[i<sup>2</sup>

§ 2' 3' ]-ni<sup>1</sup>) te-pu pé-e-da-[an  
4' ]-li-ja-na-aš<sup>2</sup>) GUŠKIN š[a<sup>2</sup>-  
5' -t]i-li<sup>3</sup>) IŠ-TU <GIŠ>TIBULA [SÌR-RU<sup>4</sup>)  
6' ]-an EGIR-pa iš-ta-na-n[i

§ 3' 7' ]<sup>d</sup>.LAMMA<sup>URU</sup> Ta-ú-r[i-ša  
8' ]-x-ri x-x[  
(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1</sup>) Restore [<sup>d</sup>Hi-la-aš-ši-i]n? Cf. <sup>d</sup>Hilaššin tepu pēdan in KBo 4.13 + KUB 10.82 VI 36 and, in a broken context, perhaps also KBo 30.184+ 2' (CTH 646). <sup>2</sup>) [a]-li-ja-na-aš or [<sup>d</sup>Ma]-li-ja-na-aš? <sup>3</sup>) Restore [<sup>L</sup>URU<sup>?</sup>ha-at-t]i-li? <sup>4</sup>) Cf. KBo 22.206+ 9', KBo 25.70+ rev. 5', and KBo 30.184+ 4' (all CTH 646).

## 141. Bo 4601

**Description:** Festival or royal list with offerings?

**CTH:** 661 “*Les ‘listes royales’*” or 670 “*Fragments divers.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment. Lines 1’–5’ may contain the names of family members of the Hittite king Tutḫaliya (I).

**Measurements:** 6.7 × 6.7 × 1.5 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.141 (2021-12-31).



Bo 4601

§ 1’ . . .

§ 2’ 1’ ] x<sup>2</sup>-x<sup>2</sup>-ḫa-li-x<sup>2</sup> [ <sup>1)</sup>

2’ ] ṼDU<sup>2</sup> ka-l[a-ra-

3’ <sup>f</sup>]Ni-ka-l-ma-a-ti [

4’ ] x<sup>2</sup> ka-l[a-ra-

§ 3’ 5’ ]-x<sup>2</sup>-an-da <sup>2)</sup> II x [

6’ ] x<sup>2</sup> kal-la-r[a-

7’ ] x<sup>2</sup> II

8’ ] II x [

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Read the proper name Tutḫaliya? <sup>2)</sup> Read the proper name Arnuwanda?

## 142. Bo 4602

**Description:** Depositions?

**CTH:** 295? “*Affaires diverses; fragments.*”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Double-sided, moderately to heavily abraded fragment from the left portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 8.0 × 3.5 × 3.2 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.142 (2021-12-31).



Bo 4602 obv.

Bo 4602 rev.

Obverse

- § 1' 1' (traces)  
 2' nu-ya<sup>NA</sup>[\*  
 3' NA<sup>4</sup>ZI.[KIN  
 4' nu-ya-aš-ši(-)[  
 5' nu-ya i<sup>2</sup>-[  
 6' nu-ya i<sup>2</sup>-[  
 7' nu-ya t[a<sup>2</sup>-

8' *nu-ua* <sup>m</sup>A-l[a-li-  
 9' <sup>m</sup>A-lā-li-ḫ- [ <sup>1)</sup>  
 10' A-NA <sup>m</sup>Zu- [ <sup>2)</sup>  
 11' *nu-ua-ra-ša-*[  
 12' (traces)  
 (broken off)

## Reverse

§ 1' 1' (traces)  
 2' *nu-ua(-)ḫ(-)*[  
 3' (traces)  
 4' *am-mu-uk(?)(-)*[  
 \_\_\_\_\_  
 § 2' (uninscribed<sup>2)</sup>)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Possibly the proper name Alalim(m)i. <sup>2)</sup> <sup>m</sup>Zu-[*ua-a(-) . . .*? For the coattestation of the proper names Alalimmi and Zuwā, see KUB 13.35+ III 41–42.

## 143. Bo 4604

**Description:** Ritual or festival.

**CTH:** 470 “*Fragments de rituels*” or 670 “*Fragments divers.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 5.8 × 2.6 × 3.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.143 (2021-12-31).



Bo 4604

§ 1'	1'	(traces?)
	2'	]-x(-)ḥu-u-ua-[
	3'	]-x-iš ú <sup>2</sup> -x-[
	4'	](-)x(-)a <sup>2</sup> -šq-an-t[a
<hr/>		
§ 2'	5'	-r]a <sup>2</sup> -a ú-iz-zi [
	6'	]-šq <sup>DUG</sup> du-ud-d[u- <sup>1</sup> ]
	7'	]-x ne-pí-iš URUD[U <sup>2</sup> ]
	8'	] KUBABBAR nam-ma-ī[a(-)
	9'	]-x-iš an-da ki-x-[

§ 3' 10' ](-)ḫ-an-zi ŠA MU.ḫ<sup>2</sup>(.)[  
 11' -k]án<sup>?</sup> DUG za-al-ḥ[a-  
 12' ](-)ḫ-an-zi na-at(-)[  
 13' DUG za-al-ḥ]a-ia-za ḡa-.a.-[tar  
 14' ]-u<sup>?</sup>-ḡa-ia-aš-š[a<sup>?</sup>(-)  
 15' ]-ḫ nu-kán ḫ-[  
 16' ] .x.-ḫ-ḫ .x-x.[  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Perhaps <sup>(DUG)</sup>*d/tuddu*-; cf. KUB 16.16 rev. 4 and KUB 35.163 III 6', 7'. <sup>2)</sup> For the *nepiš* URUDU as a heaven-shaped disk made of copper, see Soysal, NABU 2021/3, 174–76 (no. 75).

## 144. Bo 4606

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the left portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 7.3 × 4.3 × 2.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.144 (2021-12-31).



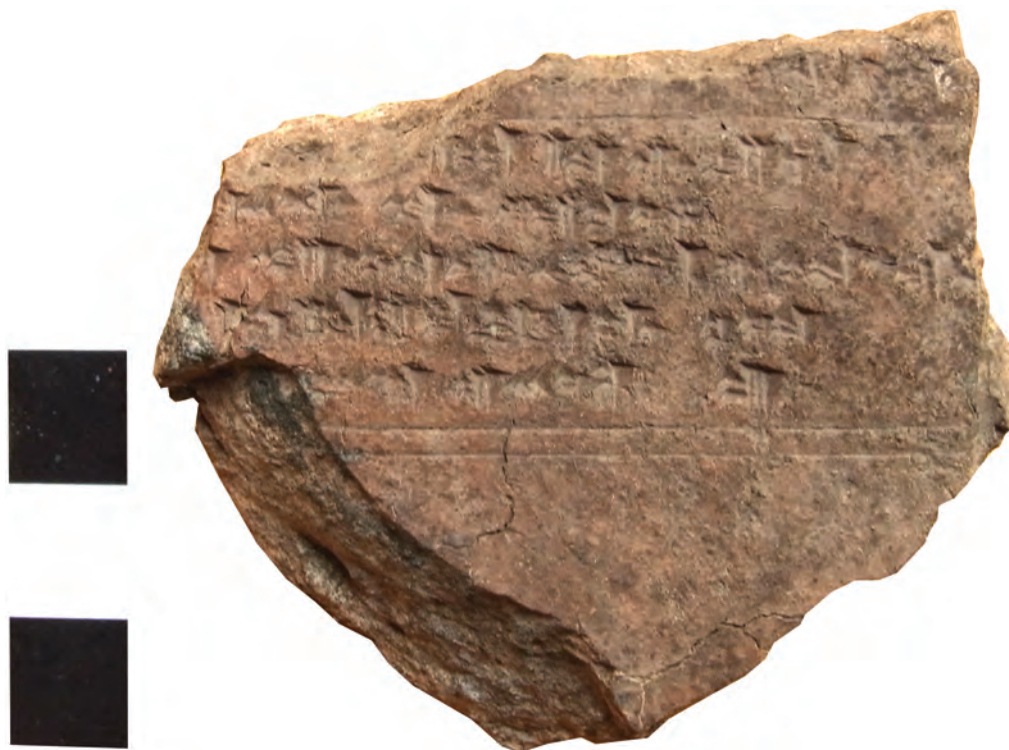
Bo 4606

- § 1' 1' [ ](-)ḫ-ḫ<sup>2</sup>-an [
- 2' [ -k]án ḫ-ḫ [
- 3' [ -T]U<sub>4</sub>-ḫa A-N[A<sup>2</sup>
- 4' [ ]-ḫ-an-na ḫ [
- 5' [ ]-za-mi na-[
- 6' [ ]-ḫ-na-tar-r.a<sup>2</sup>.(-)[
- 7' [ ]-ḫ-ma(-)[
- 8' [ ] ḫ [

---

(broken off)

## 145. Bo 4607

**Description:** Prayer?**CTH:** 389 "Fragments de prières."**Dating and script:** NS.**Remarks:** Single-sided fragment.**Measurements:** 4.8 × 5.7 × 1.8 cm.**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.145 (2021-12-31).

Bo 4607

§ 1' 1' ] 'x x' x' SĪG<sub>5</sub>-a<sup>t</sup>-[

---

§ 2' 2' a-p]a-a-at(?) A-NA DINGIR.MEŠ-ĪA-kán  
 3' -t]e<sup>2</sup>-eš-na-aš<sup>1)</sup> SU.MEŠ ú-e-ku-un  
 4' ]-x kar-aš-ta-ri nu-ua-kán ŠĀ KUR.KUR.MEŠ URUP[A-ti(?)]  
 5' ] A-NA <sup>1</sup>Mā-lā(?) EZEN<sub>4</sub>.GAL kat-ta  
 6' k]iš-an e-eš-ša- ú

---

§ 3' (space for colophon, or uninscribed portion of the tablet)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Restore [ma-al-t]e-eš-na-aš?

## 146. Bo 4609

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “*Fragments en langue hittite de nature inconnue.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet. The content may be historical.

**Measurements:** 6.8 × 7.3 × 2.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.146 (2021-12-31).



Bo 4609 obv.



Bo 4609 rev.



Bo 4609 obv. (detail)



Bo 4609 rev. (detail)



Bo 4609 obv. (right edge)



Bo 4609 rev. (right edge)

## Obverse

§ 1'	1'-4' (illegible signs)	
	5'	] ú-ú <sup>a</sup> -m[i <sup>2</sup>
	6'	]-x [
<hr/>		
§ 2'	7'	]-x šar-r[a-
	8'	]-x-ti-i[š <sup>2</sup> (-)
	9'	]-x-x GU <sub>4</sub> <sup>?</sup> 1) [
	10'	](.x.ĤI.A-uš x-[ ]-x
	11'	]-x-x e-eš-z[i <sup>2</sup>
	12'	]-x ŠA EN x(.[
	13'	]-an <sup>2</sup> na <sup>2</sup> -ah-ša-[ri <sup>2</sup> - ]-x-x.-an
	14'	]-x-ú-da-kān [
	15'	]-kán GAR <sup>2</sup> -aš <sup>2</sup> x-x-[
	16'	]-x-ši ŠA x-[
	17'-18' (illegible signs)	
	(broken off)	

## Reverse

§ 1' 1' (traces<sup>2</sup>)  
 2' ]-x̄ *ua-x-x(-)*[  
 3' ]-x̄-*ta* <sup>LÜ</sup>ŠA<sup>2</sup>-KI-x̄(-)[  
 4' ]-x̄-*an ha-ma-an-ká*[<sup>n<sup>2</sup></sup>]  
 5' ]-x̄-*an<sup>2</sup>-tal-li-ma* <sup>3)</sup>  
 6' ]-x̄-*mu tar-na-aš*  
 7' ] *ú-e-ek-ši*  
 8' *iš]-hi-ú-ul*  
 9' -*r*]i  
 10' -*r*]i *da-aḫ-ḫi*

---

§ 2' 11'–12' . . .  
 13' -*l*]i-*ta-an-ni*  
 14'–15' (illegible signs)  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Or š[a]. <sup>2)</sup> Reading is not assured; alternatively, to be interpreted as Akkadian *GAR-RŪ* “round”? <sup>3)</sup> Possibly a personal name, e.g., [<sup>m</sup>Al]antalli or similar.

## 147. Bo 4610

**Description:** Cult inventory.

**CTH:** 530 "*Fragments divers.*"

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Double-sided fragment. The script appears somewhat carelessly written.

**Measurements:** 5.6 × 4.8 × 2.5 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.147 (2021-12-31).



Bo 4610 obv.?



Bo 4610 rev.?



Bo 4610 rev.?<sup>2</sup> (detail)

Obverse<sup>2</sup>

§ 1' 1' ] x [   
 2' -z]i II BÁN Z[Ī.DA   
 3' aš-š]a-nu-um-m[a-aš ḫal-zi-ia-ri]   
 4' [GAL.ḪI.A-kán aš-ša-n]u-ya-an-z[i<sup>1)</sup>   
 5' (-)ḫ]a<sup>2</sup>-at-t[a-

---

§ 2' 6' <sup>DU</sup>]G ḫar-ši-ia(-)[   
 7' BI-I]B-RI<sup>HL.A</sup>-ká[n šu-un-na-an-zi   
 8' ] ma-al-la-an-z[i   
 9' -a]n-zi [

---

§ 3' 10' ]-x-ta<sup>1)</sup> pé-e-da-an-z[i   
 11' -an-z]i I GU<sub>4</sub>-kán I UDU BA[L-an-zi   
 12' [. . . ?<sup>UZU?</sup> šu-up-pa ḫ]u-u-e-šu ze-ī[a-an   
 13' ] ti-ia-a.n.-[zi

---

(broken off)

Reverse<sup>2</sup>

§ 1' 1' (traces)   
 2' ]-an-z[i]   
 3'–4' . . .   
 5' ]-x-ia(-)[   
 6' ]-x   
 7' ]-x-za   
 8' -š]a<sup>2</sup>-an(-)[

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> For obv. 3'–4', cf. KBo 2.13 obv. 7, 9, 17', rev. 7'–8', etc.

## 148. Bo 4612

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

**Dating and script:** N/A.

**Remarks:** Double-sided fragment from the left part of the obverse<sup>2</sup> of a tablet.

**Measurements:** 8.2 × 7.2 × 3.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.148 (2021-12-31).



Bo 4612 obv.<sup>2</sup>



Bo 4612 rev.<sup>2</sup>

Obverse<sup>2</sup>

§ 1' 1' x-x-x [

§ 2' 2' nu ka-a k[a-a-ia(?)<sup>1</sup>]

3' e-eš-har e-[

4' na-aš-ma<sup>MUNUS 2)</sup> x-[

5' .x-x LUGAL-uš(?) x<sup>2</sup>. [

(broken off)

Reverse<sup>2</sup> (uninscribed)

**Text-critical notes:** <sup>1</sup>) For *kā k̄a-ya* “here and there,” cf. KBo 35.88:13' and KUB 32.65+ I 21'. <sup>2</sup>) Alternatively, read the proper name <sup>f</sup>x-[. . .].

## 149. Bo 4615 + KBo 57.113 + KUB 25.23+

**Description:** Cult inventory.

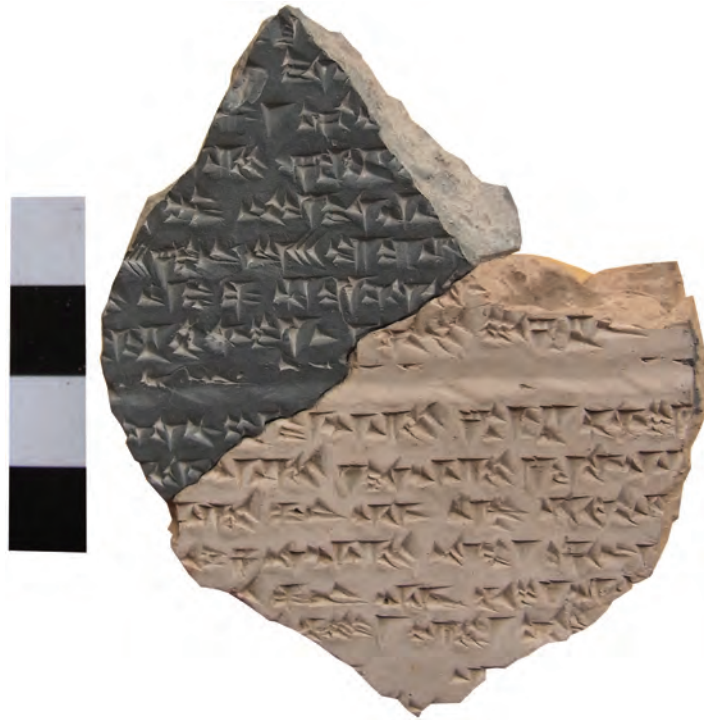
**CTH:** 525 “Recensements de sanctuaires par Tudhaliya IV.”

**Dating and script:** NH/LNS (Tuthaliya IV).

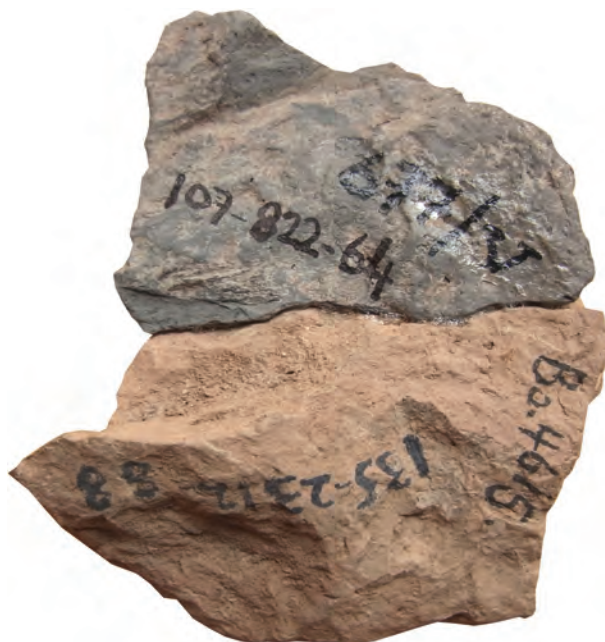
**Remarks:** The present transliteration includes some minor corrections to the latest text edition in HLC, 366. The new direct join with Bo 4179 (see the *Konkordanz*) is not used for the transliteration here.

**Measurements:** 4.6 × 5.4 × 1.4 cm.

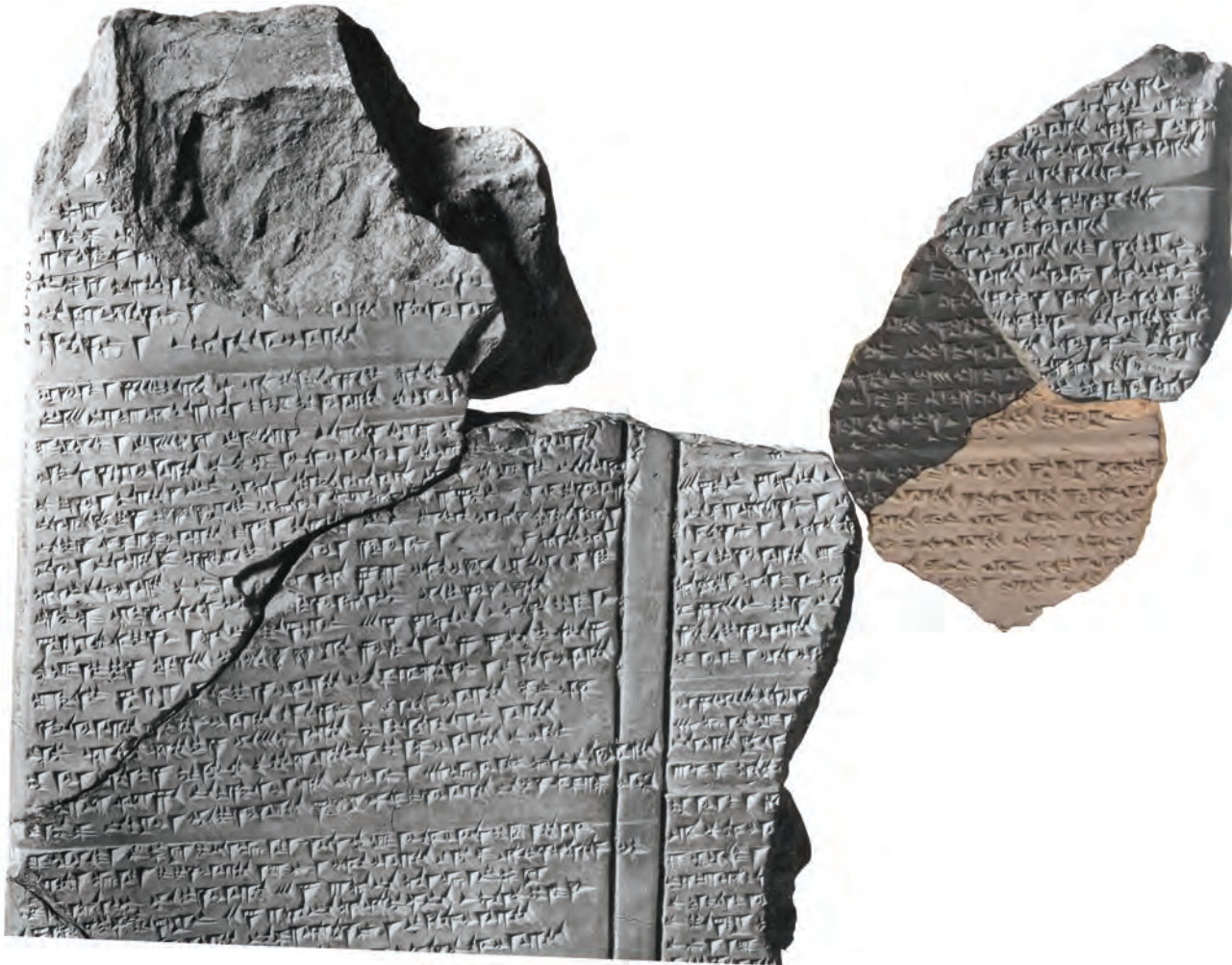
**Bibliography:** HPMM 6, 74; HLC, 358–83; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.149 (2021-12-31).



KBo 57.113 + Bo 4615+ obv. II



KBo 57.113 + Bo 4615+ rev.



KUB 25.23 + KBo 57.113 + Bo 4179 + Bo 4615 obv. I/II

KBo 57.113 + Bo 4615 + KUB 25.23+

Obverse II

(line numbers of Bo 4615 and KUB 25.23 are in parentheses)

- § 2' 7' (= 1') -z]i<sup>2</sup> šu-up-pa hu-e-ša-u-ya-[az zé-e-an-ta-az  
 8' (= 2') NINDA.G]UR<sub>4</sub>.RA har-ši-ja-aš<sup>1</sup>) I DUG.KAŠ ZAG.GAR.RA-ni [  
 9' (= 3' = 1') (sign traces on erasure)  
 10' (= 4' = 2') XXX NINDA UP<sup>1</sup>-NI I.V (eras.) DUG.KAŠ aš-ša-nu-um-ma-an-zi  
 NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA par-ši-ja-[an-zi]  
 11' (= 5' = 3') BI-IB-RI<sup>HI.A</sup>-kán šu-u-ya-an-zi a-da-an-zi a-ku-ya-an-z[i]  
 12' (= 6' = 4') GAL.ĪI.A-kán aš-ša-nu-ya-[a]n-zi PA-NI DINGIR-LIM GÉŠPU  
 hu-ul-ḥ[u-li-ja]  
 13' (= 7' = 5') ti-ja-an-zi UDU.Ī[I.A] u-un-na-an-zi na-at piš-kán-[zi<sup>2</sup>]  
 14' (= 8' = 6') GA.KIN.AG ta-ma-aš-ša-[an-z]i PA-NI DINGIR-LIM ti-ja-an-[zi]

15' (= 9' = 7') UN.MEŠ-*ni-ia pí-[ia-an-z]i nam-ma IŠ-TU GA.K[IN.AG]*

16' (= 10' = 8') *za-aḥ-ḥi-ia-an-zi d[u-uš-ki-iš-ká]n<sup>2</sup>- z[i]*

17' (= 11' = 9') GIM-*an-ma* <sup>d</sup>UTU AN-*E [la-aḥ-ḥur-nu-uz-z], i-u.[š ap-pa-an-zi . . . ]*

(Bo 4615 breaks off here; text continues in KUB 25.23 II 10'ff.)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup>The emendation <DUG> in HLC, 366, is probably unnecessary, since *ḥaršiyaš* almost certainly refers to the preceding NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA “bread loaf”; cf. KUB 25.23+ I 18', 44', 49', etc. <sup>2)</sup>Thus contra HLC, 366.

## 150. Bo 4616

**Description:** Historical or instruction?

**CTH:** 215 “Fragments non caractérisés” or 275 “Fragments de protocoles (ou de traités?)”

**Dating and script:** MS.

**Remarks:** Single-sided fragment showing two columns.

**Measurements:** 5.5 × 3.8 × 1.1 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.150 (2021-12-31).



Bo 4616

Left column

§ 1'	1'	]-ḫ-ki-ik-la-u-ua-aš <sup>2 1)</sup>
	2' . . .	
	3'	] ḫal <sup>2</sup> -za-a-i
	4'	p]í-ra-an
	5'	]-ša-ri
	6'	]-ši <sup>2</sup> ka-a
	7'	]-ta-an É-ir

8'                            ]-*x pí-ra-an*  
 9'–11' (traces)  
 12'                            ]-*x-ka*  
 (broken off)

## Right column

§ 1'    1'   *x*-[  
       2'   *n*[*a*<sup>2</sup>-  
       3'   *le*-[*e*<sup>2</sup>  
       4'   *ta-a-u*[*a*<sup>2</sup>-*na*<sup>2</sup>  
 -----  
 § 2'    5'   *A-NA KUR* <sup>UR</sup>[<sup>U</sup>  
       6'   *le-e x*-[  
       7'   *a-ap-pa z*[*i*<sup>2</sup>-  
       8'   *up-pí-iš-tén* <sup>2)</sup> *x*-[  
       9'   *ta-a-ua-na* <sup>3)</sup> *x*-[  
       10' *ša-an-na-at-te*-[*en*<sup>2</sup>  
 -----  
 § 3'    11' *UM-MA* <sup>m</sup>*Du-l*[*i*<sup>2</sup>(-)  
       12' *e-eš-tu nu-za*(-)[  
       13' *kā-a ku-īt*(-)[  
       14' *Û LÛ.MEŠ* <sup>UR</sup>[<sup>U</sup>?  
       15' <sup>d</sup>*UTU-ŠI.AN*.[*ŠE.KUR.RA.MEŠ*(?)  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> The structure of this word is unusual; perhaps it is a proper name? <sup>2)</sup> This verbal form with the spelling <sup>o</sup>-*pí-iš*-<sup>o</sup> recurs in KBo 20.108 rev.<sup>7</sup> 9' (NS). <sup>3)</sup> This word recurs only in Mita text KUB 23.72+ obv. 47, rev. 24 (MH/MS) and perhaps also in Bo 5440 (= CHDS 5.77) rev. 6' (MS), if the restoration *ta-a-ua*-[*na*<sup>2</sup>] is correct.

## 151. Bo 4617

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Tiny, single-sided fragment.

**Measurements:** 3.9 × 3.4 × 1.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.151 (2021-12-31).



Bo 4617

§ 1' 1'                   ] x [  
 2'                   ]-x-*he-eš*-x(-)[  
 3'                   *l*]e-e GUL-x-[  
 4'                   ]-x *at-ta-aš an*-[*na-aš*(?)  
 5'                   -š]e<sup>2</sup>-*et* EGIR-*an* [  
 6'                   ]-x-*te-ni na*-x(-)[  
 7'                   ]-x-*e kiš*-x-[  
 8'                   ]-x<sup>2</sup> DAM.ME[Š(?)(./-)  
 9' (traces)  
 (broken off)

## 152. Bo 4618

**Description:** Cult inventory.

**CTH:** 522 “*Descriptions de statues, idoles, objets divers: fragments.*”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment.

**Measurements:** 3.7 × 2.8 × 0.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.152 (2021-12-31).



Bo 4618

§ 1    1    -i]š<sup>?</sup> pá<sup>r</sup>-š[a-  
       2    DI]NGIR-LIM-tar II za-ḫ-[  
       3    n]u-kán ši-e-t[a(-)  
       4    ] GUL-aš-ša-an VI [  
       5    ] I ḫa-an-ta-an-ta-ḫ(-)[  
       6    ] ,Ú,-NU-UT ŠA DINGIR-LI[M<sup>?</sup>  
       7 . . . ?

---

§ 2    8'    ]-ḫ-at-tal-ḫ-[  
       (broken off)

## 153. Bo 4621

**Description:** Oracle.

**CTH:** 582 “Fragments d’oracles.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the top of the obverse and bottom of the reverse of a tablet with an inscribed upper edge.

**Measurements:** 2.9 × 3.6 × 2.4 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.153 (2021-12-31).



Bo 4621 obv. (upper edge)



Bo 4621 obv.



Bo 4621 rev.

Obverse upper edge

- § 1 1–2 (illegible signs)  
 3  $x^2$  ku-ra-i<sup>1)</sup> ME-aš n[a-at<sup>2</sup>(-)]
-

## Obverse

§ 2    4 <sup>d</sup>UTU-ŠI *ku-it* <sup>URU</sup>KUBABBAR-š[i]  
       5 *nu-za-kán ku-it-ma-an* x-[  
       6 *ma-a-an i-ja-zi* x-[  
       7 *ma-a-an-ma-za-kán ku-i*[t(-)  
       8 .x x x x    x    x.]  
 (broken off)

## Reverse

(uninscribed, insofar as is preserved)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> The reading and interpretation of this word are problematic.

## 154. Bo 4622

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 "Fragments divers."

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 3.4 × 3.3 × 0.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.154 (2021-12-31).



Bo 4622

§ 1' 1' ] ' x x x x x' [  
2' (traces of incompletely erased signs)

§ 2' 3' ] ú-iz-zi A-NA d<sup>r</sup>IŠKUR' [  
4' i]r-ḫa-a-iz-zi [  
5' ]-ḫ GAL.ḪI.A ir-ḫa-a-i[z-zi  
6' <sup>GIŠ</sup>ḫu-u<sup>?</sup>-lu-ga-an]-ni e-ša XV e-ku-z[i  
7' ]-ḫ pa-an-zi <sup>LÚ.MEŠ</sup>  
8' ]-ḫ ḫa-az-zi-ká[n-zi  
9' <sup>LÚ.MEŠ</sup>zi-in]-ḫu-u-ri-i-e-eš-š[a<sup>?</sup>  
10' LÚ]..MEŠ, <sup>GIŠ</sup>BANŠUR .x.-[  
11' ] . x x . [  
(broken off)

**155. Bo 4625**

**Description:** Kizzuwatnan ritual.

**CTH:** 500 “*Fragments de rituels (ou de fêtes) du Kizzuwatna.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment, the obverse<sup>?</sup> of which is moderately abraded.

**Measurements:** 7.3 × 4.3 × 2.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.155 (2021-12-31).



Bo 4625 obv.<sup>?</sup>



Bo 4625 rev.<sup>?</sup>

Obverse<sup>2</sup>

- § 1' 1' (traces)  
 2' ] x x [  
 3' ](-)x-um-ḥi-<sup>1</sup>pi<sup>1</sup>(?)(-)[
- 
- § 2' 4' ] É<sup>2</sup> ŠA<sup>2</sup> EN<sup>2</sup>.SÍSKU[R  
 5' ](-)x-iz-zi nu<sup>2</sup> ŠA<sup>2</sup> x x' [  
 6' (illegible signs)  
 7' ] x x x x x EME x x [  
 8' ]-x-x pá<sup>2</sup>t-te(?)<sup>2</sup>-eš-ni x-x-x [  
 9' ]-x nu ḥur-li-li [  
 10' ] EME-aš-šá(?) [  
 (broken off)

Reverse<sup>2</sup>

- § 1' 1' GA]L.Ḥ<sup>1</sup>I.A<sup>1</sup>(?) [  
 2' A<sup>2</sup>]-NA É.N<sup>1</sup>A<sup>4</sup>' [  
 3' ] ú-i-te-na-aš I<sup>DU</sup>[G<sup>2</sup>  
 4' a]r-ḥa a-ḡr-ri [  
 5' ] a-ra-aḥ-za-ma-ká[n ]x-x.[  
 6' ḡ]a-aḥ-nu-zi x<sup>2</sup>-[  
 7' ] na-aš-za a[r-
- 
- § 3' 8' (traces)  
 (broken off)

## 156. Bo 4626

**Description:** Mythological.

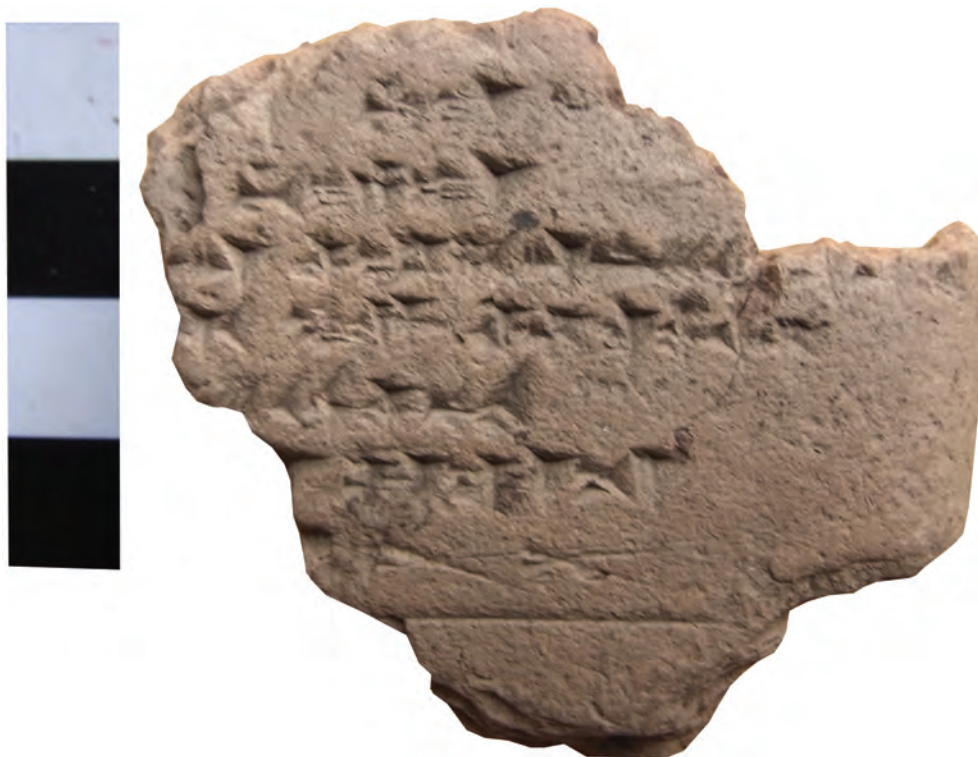
**CTH:** 370 “Fragments mythologiques.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the right portion of a tablet.

**Measurements:** 4.8 × 5.3 × 1.5 cm.

**Bibliography:** Rieken et al. (eds.), [hethiter.net/](http://hethiter.net/): CTH 370.I.90 (2009sqq.); TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.156 (2021-12-31).



Bo 4626

§ 1' 1' (traces)  
 2' ]-x nam-ma x-[  
 3' ] ti-ia-at [  
 4' ]-x-an ūa-al-ḥa-an-né-eš-k' i-iz-zi'  
 5' ] <sup>d</sup>U(?) EGIR-pa ar-ku-ūa-ar  
 6' pē<sup>2</sup>]-eš-ki-ūa-mu  
 7' ]-x UR.SAG-iš  
 8' ] ✕ ✕

---

§ 2' 9' . . .  
 10' (traces)  
 (broken off)

## 157. Bo 4627 + KUB 33.119 + KUB 33.120+

**Description:** Mythological.

**CTH:** 344 “*La royauté divine ou Théogonie.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided, lightly abraded fragment. Bo 4627:1'–11' directly join KUB 33.119+ IV 6'–16'.

**Measurements:** 3.8 × 3.6 × 2.0 cm.

**Bibliography:** Rieken et al. (eds.), [hethiter.net/](http://hethiter.net/): CTH 344 (2009sq.); TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.157 (2021-12-31).



Bo 4627



KUB 33.119 + Bo 4627+ rev. IV

KUB 33.119 + Bo 4627 + KUB 33.120+

## Reverse IV

(line numbers of Bo 4627 and KUB 33.120 are in parentheses)

. . .

- § 2' 6' (= 1') IT]U. V.I.KAM *pa-it* <sup>GIŠ</sup>MAR.GÍD.DA [. . .] (traces) [  
 7' (= 2') ]-*x-kán* <sup>GIŠ</sup>MAR.GÍD.DA-*aš* LÚ-n[*a-tar*<sup>2</sup> . . .] (traces) [  
 8' (= 3') <sup>G</sup>]IŠMAR.GÍD.DA ĒGIR-*pa* <sup>URU</sup>*x*-. . .]-*x-u-i-ia*<sup>1</sup>) (traces) [  
 9' (= 4') *ha-at-t*[*a*<sup>2</sup>]-*a-tar* A-NA ZI-ŠU *da-a-aš na-aš-kán* (traces) [  
 10' (= 5' = 1') ] *ši-x*<sup>2</sup>-*ia-a-it* <sup>d</sup>A.A-*aš ha-at-ta-an-na-aš* EN-*gš*<sup>2</sup>) (traces) [  
 11' (= 6' = 2') ](-)*x-ki-aš-ma*<sup>3</sup>) <sup>URU</sup>*Ap-zu-u-ua i-ia-an-ni*<sup>?</sup>-*iš* (traces) [  
 12' (= 7' = 3') [*ša*]-*ak-ki*<sup>4</sup>) <sup>d</sup>A.A-*aš-ša ha-at-ta-an-na-aš* EN-*aš* (traces) [  
 13' (= 8' = 4') [*ka*]*p*<sup>?</sup>-*pu-iš-ki-iz-zi* ITU.I.KAM ITU.II.KAM *pa-it* ITU<sup>?</sup>. [III.KAM  
 14' (= 9' = 5') [I]TU.IV.KAM ITU.V.KAM ITU.VI.KAM *pa-it* ITU.VII.K[AM  
 15' (= 10' = 6') ITU.VIII.KAM ITU.IX.KAM *pa-it nu* ITU.X.KAM-*aš ti*-[*ia-at*  
 16' (= 11' = 7') ITU.X.KAM KI-*aš ú-i-ú-e-iš-ki-u-ua-an* [

---

(Bo 4627 breaks off here; text continues in KUB 33.119+ IV 17'ff. and KUB 33.120 IV 8'ff.)

**Text-critical notes:** <sup>1</sup>) Not <sup>URU</sup>A[*p-z*]*u-u-i-ia*, since the sign before *u* is hardly a *zu*. <sup>2</sup>) Or <sup>o</sup>-*d*[*a*-<sup>o</sup>]. <sup>3</sup>) Read [<sup>d</sup>E]N.KI-*aš-ma*? <sup>4</sup>) Cf. similarly KUB 33.118:4' and the subsequent narrative in 5'–11'.

## 158. Bo 4628

**Description:** Kizzuwatnan ritual or festival.

**CTH:** 500 "Fragments de rituels (ou de fêtes) du Kizzuwatna."

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 6.5 × 6.6 × 2.7 cm.

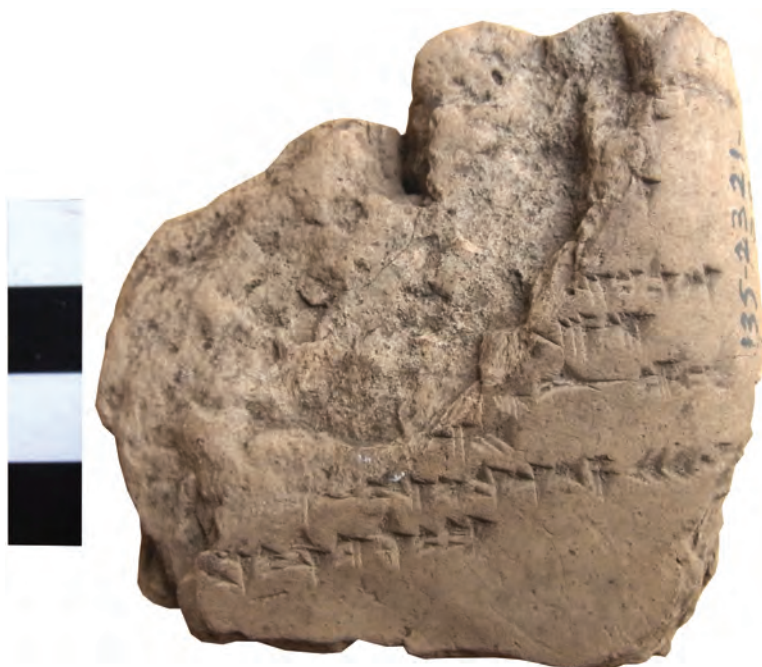
**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.158 (2021-12-31).



Bo 4628 obv.?



Bo 4628 obv.? (right edge)



Bo 4628 rev.?



Bo 4628 rev.? (right edge)

## Obverse?

§ 1' 1' (traces)  
 2' ]-<sup>1</sup>x-zi<sup>1</sup> m<sub>a</sub>-a-an-ši a-aš-šu  
 3' ] <sup>1</sup>Ú-UL-m<sup>1</sup>a a-aš-šu nu-za pá-r-ku  
 4' n]u DUMU.MUNUS I-NA É.DU<sub>10</sub>.ÚS.SA pa-iz-zi

---

§ 2' 5' (-i]š-ki-iz-zi <sup>4</sup>I-ja-ar-ri-iš-ma  
 6' ] <sub>x</sub>.GUŠ.KIN a.r-ta.-ri(?)-ja-aš-kán ku-e-da-[ni<sup>2</sup>]  
 7' ] <sub>x</sub> <sub>x</sub> [ -a]z <sup>GIS</sup>TUKUL.GUŠKIN  
 8' ] nu<sup>2</sup> DINGIR-LUM <sup>LÚ</sup>AZU  
 9' p]é-e-da-i nu <sup>GIS</sup>BANŠUR da-a-i  
 10' ]-<sub>x</sub> <sup>GIS</sup>la-aḥ-ḥur-nu-zi  
 11' ]-a<sup>2</sup>-an na-a-i  
 12' -a]n<sup>2</sup> DINGIR-LUM  
 13' ]-<sub>x</sub>-an<sup>2</sup>. kat-ta-ma-aš-ši  
 14' ]-<sub>x</sub>.da<sup>2</sup>.-an da-a-i  
 15' ]-<sub>x</sub>.zi<sup>2</sup>.  
 (broken off)

## Reverse?

§ 1' 1' š]e<sup>2</sup>-e-na<sup>2</sup>-aš  
 2' ]-<sub>x</sub>  
 3' ]-<sub>x</sub>  
 4' . . .  
 5' -i]š-ša-an  
 6' ]-ka<sub>4</sub><sup>2</sup>-a-ri  
 7' ] É.ŠA-ni Ú-UL  
 8' ]-<sub>x</sub>-zi  
 9' ](-)<sub>x</sub><sup>2</sup>-<sub>x</sub>-iš-ša-an-pát-za še-eš-z[i  
 10' ] ki-it-ta-at  
 (broken off)

## 159. Bo 4629

**Description:** Kizzuwatnan ritual or festival.

**CTH:** 500 “Fragments de rituels (ou de fêtes) du Kizzuwatna.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 4.0 × 8.0 × 2.5 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.159 (2021-12-31).



Bo 4629

- § 1' 1' (illegible signs)  
 2' ]-ḫ BA.B'A.ZA' [ ](-)ḫ<sup>2</sup>-li-in-na [  
 3' ]-ḫ na-aš-m[a Š]A É ḫÉ-pát [  
 4' ]-ḫ nam-ma ḫa-na-iz-zi [  
 5' ] ḫ ḫ ḫ a-pa-aš da-a-[i  
 (broken off)

## 160. Bo 4630

**Description:** N/A.

**CTH:** 831 “*Fragments en langue inconnue ou indéterminée.*”

**Dating and script:** N/A.

**Remarks:** Tiny, single-sided fragment preserving only a few cuneiform signs.

**Measurements:** 2.3 × 3.6 × 4.8 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.160 (2021-12-31).



Bo 4630

§ 1' 1' (illegible signs)

§ 2' 2' ]-ga-an-ku<sup>2</sup>(-)[

3' ]-x-in [

4' ] , x x , [

(broken off)

## 161. Bo 4631

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and script:** NS<sup>2</sup>.

**Remarks:** Single-sided fragment. For lines 4'–9', cf. KBo 23.64+ III 4'–6' (CTH 630).

**Measurements:** 4.8 × 4.9 × 1.0 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.161 (2021-12-31).



Bo 4631

§ 1' 1'                                   ] *pa-ra-a* [  
 2'                                   ]-<sup>r</sup>*a'-an-* *zi* [  
 3'    *pár-aš*]-<sup>r</sup>*ša'-na-u-ua-aš* [*ú-iz-zi*]

§ 2' 4' [LUGAL MUNUS.LU]GAL TUS<sup>š</sup>-*aš* <sup>d</sup>*Kal-ma-ḫi-[i<sup>2</sup>-li-in* <sup>1)</sup>]  
 5' [*a-ku-ua-a*]n-*zi* GIŠ.<sup>d</sup>INANNA.GAL [  
 6' [<sup>LÚ.MEŠ</sup>*ḫal-l*]i-*ja-re-eš* SÌR-R[U]

§ 3' 7' [<sup>LÚ</sup>SAG]I.A I NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA x- [  
 8'    LUGA]L<sup>2</sup>-i<sup>r</sup> x<sub>2</sub> (eras.)   *pa-a-[i*  
 9' [. . . ? *pár-ši*]-    *ja* [  
 10'                                   ] x x<sub>2</sub> [  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> For this restoration, see <sup>d</sup>*Kal-ma-a-ḫi-i-li-in* (acc.) in KBo 23.64+ III 4', which represents a phonetic variation of <sup>d</sup>Karmaḫili. Thus, the entry <sup>†d</sup>LAMMA *māḫilin* in OHP II, 699, can be removed.

## 162. Bo 4633

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment. The context is highly reminiscent of Bo 3716:2’–7’.

**Measurements:** 3.2 × 6.0 × 1.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.162 (2021-12-31).



Bo 4633

§ 1’ . . .

§ 2’ 1’ a-t]e-eš-šu-uš<sup>1)</sup>  
 2’ ]-x da-a- i  
 3’ <sup>LÚ</sup>]MUḪALDIM(?) da-a- i  
 4’ an-t]u-ya-aḫ-še-eš<sup>2)</sup> II <sup>GIŠ</sup>e-ia(-)<sup>3)</sup>[  
 5’ A-N]A(?) ši-ú-na-aš pá-r-n[a  
 6’ ]-x ya-la-ḫa-x(-)<sup>4)</sup>[  
 7’ ]x x x.[

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Cf. Bo 3716:5’: nu II a-te-eš-šu-uš. <sup>2)</sup> Perhaps restore [šiunaš ant]uwaḫšeš, as appears in Bo 3716:3’ (ši-ú-na-aš an-tu-ya-a-ah-še-eš). The form *antuwaḫša-* “human (being)” is very rare. <sup>3)</sup> Or read <sup>GIŠ</sup>e-i-ē? Cf. the spelling <sup>GIŠ</sup>e-i-e in Bo 2689 II’ 30’ and Bo 3716:6’. <sup>4)</sup> Despite the unusual spelling, this word can be a form of the verb *walḫ-*; cf. Bo 3716:2’: ya-la-aḫ-zi.

## 163. Bo 4634

**Description:** Prayer or festival?

**CTH:** 389? “*Fragments de prières*” or 670? “*Fragments divers.*”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment with two columns.

**Measurements:** 7.2 × 8.0 × 2.5 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.163 (2021-12-31).



Bo 4634

## Left column

§ 2' 1' ]-x̄  
 2' ]-x̄  
 3' ]-aš?  
 4' ] .l.e-e  
 5' ]-a.t-ta-ru  
 (broken off)

## Right column

§ 1' 1' ] x̄<sup>2</sup> x̄ [  
 2' ]-x̄ nu-kán ŠAḪ-  
 3' ] .M'EŠ šu-up-pí-iš-na-aš<sup>1</sup> [  
 1) [

4' *ḥa-lu-kán an-da tar-ni-i[š-*  
 5' *še-ek-ri-ia-aš-za-kán* <sup>2)</sup> *ḫ?* [  
 6' <sup>d</sup>U <sup>URU</sup>Ne-ri-[ik  
 7' *ḫ-ḫ-ri ḫ? ḫ?* [  
 8'–12' . . .  
 13' KUR? [  
 14' *na-ḫ(-)*[  
 15' DUMU.LÚ.[U<sub>19</sub>.LU(-)

---

§ 2' 16' *na-a[t(-)*  
 17' *a-uš?*.-[  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> The genitive form of *šuppeššar* “consecration, consecrated state” is rare; cf. *šu-up-pé-eš-na-aš* in KBo 16.24+ II 24', 27' (MS). <sup>2)</sup> This is the word for “thousand,” as recently determined in Soysal, WO 53 (2023) 109–21; the reading <sup>†</sup>*ša-ak-ri-ia-aš(-za-kán)* there (p. 113) should be corrected.

## 164. Bo 4635

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment showing two columns.

**Measurements:** 5.7 × 7.5 × 2.1 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.164 (2021-12-31).



Bo 4635

## Right column

§ 1' 1' (traces)

2' x<sup>2</sup>-x [

§ 2' 3' pâr-aš-n[a-u-ua-aš]

4' L<sup>U</sup>SA[GI]-aš

5' ú-iz- zī

§ 3' 6' [LUGAL MUNUS].LUGAL.TUŠ-a.[š<sup>d</sup>. . .

7' (traces)

(broken off)

## 165. Bo 4636

**Description:** (Magical/purification) ritual.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment.

**Measurements:** 4.8 × 4.6 × 2.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.165 (2021-12-31).



Bo 4636

§ 1' 1' ]-x-šq-at-[  
 2' ]-x EN.SÍSKUR-i? <sup>1)</sup> [  
 3' ] ke-e-el UN-a[š  
 4' -l]a-tar <sup>2)</sup> in-na-ra-u-u[a-tar  
 5' ] 'x , (eras.) ma-a-na-aš LÚ-aš-m[a  
 6' ]-aš ,x-x-x, [  
 (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Or °-j[a]. <sup>2)</sup> Perhaps restore [ha-ad/t-t/du-l]a-tar.

## 166. Bo 4638

**Description:** Kizzuwatnan ritual or festival?

**CTH:** 500 “Fragments de rituels (ou de fêtes) du Kizzuwatna.”

**Dating and script:** N/A.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 6.4 × 3.0 × 0.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.166 (2021-12-31).



Bo 4638

§ 1' 1' (traces?)  
 2' K]UBABBAR x<sup>2</sup> [  
 3' NA<sup>4</sup>?Z]A.GÌN [  
 4' -i]š<sup>2</sup> [  
 5' ...  
 6' GIŠE]RIN(./-)x [  
 7' ](-)x-uh<sup>2</sup>-hu-uš(-)[  
 8' ](-)x<sup>2</sup>-a<sup>2</sup>-an [  
 9' ] Ū-UL [  
 10' (-)t]i-ja-an-[

---

§ 2' 11' ]-ki-iz-z[i  
 12'–14' (traces?)  
 (broken off)

## 167. Bo 4640

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “*Fragments en langue hittite de nature inconnue.*”

**Dating and script:** N/A.

**Remarks:** Single-sided fragment. The preserved surface is nearly illegible. The only readable signs are *x-x-kān* (line 3'), (-)*x-x-zi* (line 4'), and *-ra<sup>2</sup>-a* (line 5').

**Measurements:** 4.8 × 6.9 × 2.0 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.167 (2021-12-31).



Bo 4640

## 168. Bo 4641

**Description:** Festival.

**CTH:** 604? “AN.TAḪ.ŠUM<sup>sar</sup>. Programme quotidien” or 626? “Fête de la ‘hâte’ (nuntarriyashas)”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment. Although Bo 4641 is a small piece, it is evident from the cleavage profile of the fragment’s surface that the tablet was originally two layered. The cuneiform scripts on the upper surface and the lower layer exhibit different hands. The upper surface, of which more is preserved, contains a festival description. It is possible that the composition on the upper surface, which mentions the geographical names Taḫurpa and Nerik, belongs to the AN.TAḪ.ŠUM<sup>SAR</sup> or *nuntarriyašḫa*- festival. The shorter composition on the lower layer also apparently describes cult processes. Since Bo 4641 is not a letter, an envelope-like structure cannot be considered here. It is instead conceivable that a new tablet was created by plastering a second (upper) layer of clay on an old tablet, effectively removing it from circulation, and then the new text was written over it. The reason may have been to economize on costs and time. The Hittite scribe could not have known that the method he used would emerge millennia later when the broken tablet was discovered.

**Measurements:** 5.2 × 7.5 × 3.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.168 (2021-12-31).



Bo 4641 obv.?



Bo 4641 obv.?<sup>?</sup> lower (inner) layer (detail)



Bo 4641 rev.?

Obverse? left column

Upper surface

§ 1	1	-z]i <sup>?</sup> URU Ta-ḥur-pí
	2	] LUGAL-uš URU Ta-ḥur-pí
	3	] -ri <sup>1)</sup>

---

§ 2	4	URUN].e-ri <sup>?</sup> -ik <sup>2)</sup> pa-ra-a. [
-----	---	------------------------------------------------------

(broken off; right column preserves only a single, illegible sign)

Obverse? lower (inner) layer (readable part of another tablet)

§ 1'	1'	] x-x-zi
	2'	] x šī-p.a-an-tu-u-an <sup>?</sup> -z[i <sup>?</sup> ]
	3'	la <sup>?</sup> -ḥ].u-u-ua-a-i .

(broken off)

Reverse? (some illegible signs followed by the tablet's bottom)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Restore [a]-ri “he arrives”? <sup>2)</sup> On the cultic travel of the king in the direction of URUTaḥurpa-(KASKAL) URUNerik, see KUB 44.18 obv. 9'-10'.

## 169. Bo 4642

**Description:** Festival.

**CTH:** 648 “Fragments de fêtes présidées par un ‘fils’ (DUMU-as).”

**Dating and script:** LNS<sup>2</sup>.

**Remarks:** Double-sided fragment.

**Measurements:** 6.8 × 5.3 × 3.0 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.169 (2021-12-31).



Bo 4642 obv.?



Bo 4642 rev.?

Obverse?

§ 1' 1'-2' (traces)  
 3' ] I<sup>2</sup> NI<sup>2</sup>DA.GUR<sub>4</sub>.RA x [  
 4' pi-r]a-an ha<sup>2</sup>r-x(-)[

=====  
 (bottom of the tablet with *Randleiste*)

Reverse?

§ 1' 1' ] x-x<sup>2</sup> EZEN<sub>4</sub>? [  
 2' d]a<sup>2</sup>-a-i na-an-ká[n  
 § 2' 3' LU<sup>2</sup>SA]GI.A hu-[u-up-pár(?)-  
 4' hu]-u<sup>2</sup>-up-pár-an DUMU-l[i?  
 5' ] .da-a-i ta.(-)[

(broken off)

**170. Bo 4643**

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “*Fragments en langue hittite de nature inconnue.*”

**Dating and script:** LNS<sup>?</sup>.

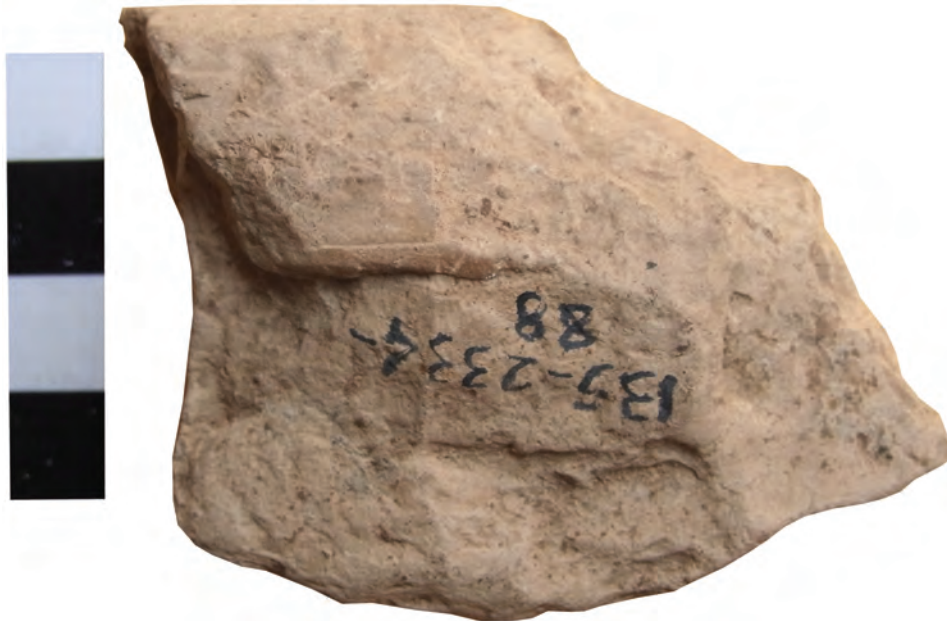
**Remarks:** Double-sided fragment from the bottom of the obverse<sup>?</sup> and top of the reverse<sup>?</sup> of a tablet.

**Measurements:** 3.3 × 5.3 × 2.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.170 (2021-12-31).



Bo 4643 obv.<sup>?</sup>



Bo 4643 rev.<sup>?</sup>

## Obverse?

§ 1' 1' ](-)x<sup>2</sup>-x(-)x-an<sup>-r</sup>zi<sup>1</sup>(?) [  
 2' k]u-i(?)-e-eš kat-ta QA-TI(-)[  
 3' ]-x pu-ur-ku-uš-mu-uš<sup>1</sup>) an<sup>2</sup>-x-[  
 4' h]u-u-ma-an-ti-ja pa-a-i [

---

§ 2' 5' ]-pa<sup>2</sup>-ra-a-mi ti-an-zi nu h[u<sup>2</sup>-

---

(bottom of the tablet)

## Reverse?

(only a few traces preserved)

**Text-critical note:** <sup>1</sup>) For *purka-* (com.) “a paired body part?” (here *purkuš=muš* or *purkuš=šmuš*), see CHDS 5.47 text-critical note 1.

## 171. Bo 4644

**Description:** Ritual.

**CTH:** 402? “Rituel de Malli, contre la sorcellerie” or 448? “Rituels à la déesse solaire de la terre.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment with two columns. The keyword *taknaš* <sup>d</sup>UTU-uš suggests an assignment to CTH 448.

**Measurements:** 4.2 × 4.4 × 2.2 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.171 (2021-12-31).



Bo 4644

Right column

- § 1' 1' (traces?)  
 2' ] GUNNI ZAG-ḫ(-)[  
 3' [t]ak-na-aš <sup>d</sup>UTU-uš TU[<sub>7</sub>?  
 4' i-mi-ú-ul e-eš-d[u <sup>1</sup>]
- 
- § 2' 5' na-aš-ta Ê-ri ḫ? [  
 6' i-en-zi na-aš-t[a(?]  
 7' <sup>síG</sup>ZA.GÌN hu-u-[la-li-ja<sup>2</sup>-an(-) <sup>2</sup>]  
 8' a-ya-an kat-[ta

9' *ú-e-te-n*[i(-)

10' *an-da* x-[

---

§ 3' 11' *x-x* [

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> For this expression, see KBo 12.126 + KUB 24.9+ I 29 (CTH 402.A). <sup>2)</sup> Cf. KUB 58.63 II<sup>?</sup> 6.

## 172. Bo 4645

**Description:** Ritual.

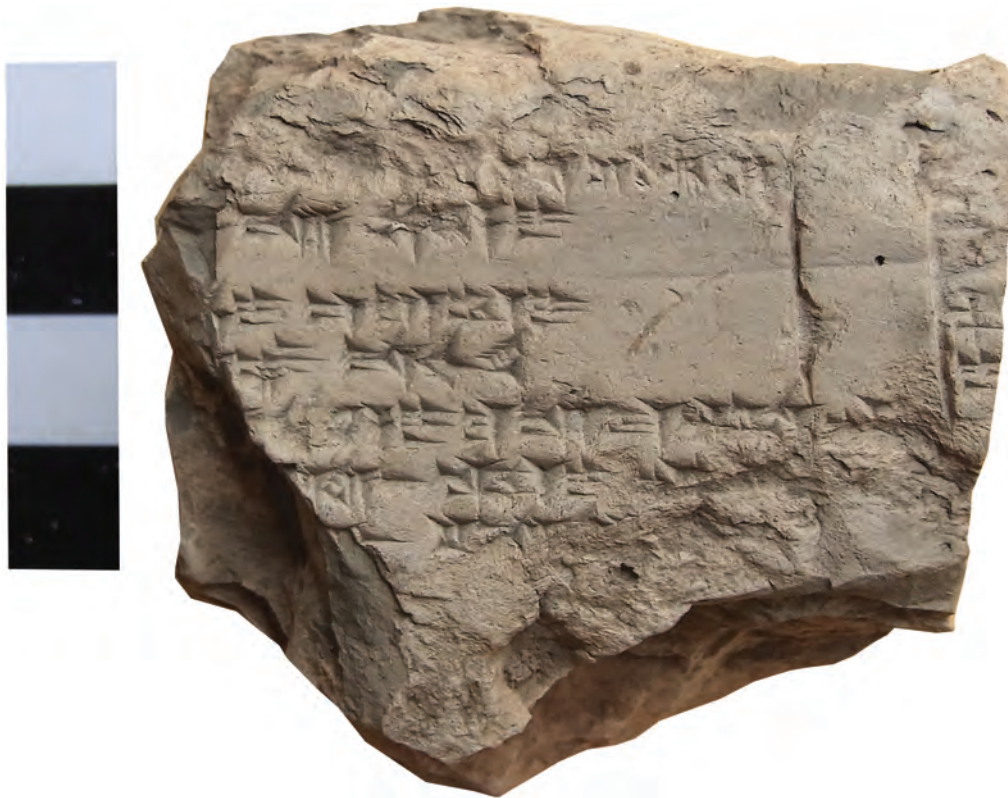
**CTH:** 409 “*Rituel de Tunnawiya, contre l’impureté.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment showing two columns. Bo 4645 left column 1–9 duplicate or parallel ABoT 2.240:1’–9’ (CTH 409), KUB 9.4+ IV 18’–28’ (CTH 409.IV.Tf02.A), and KUB 9.34 IV 20’–22’ (CTH 409.II.Tf02.A), from where the restorations are adopted. The suggestion that Bo 4645 left column 1–9 indirectly join ABoT 2.240:1’–9’ was not confirmed by collation in the Ankara Museum in November 2023.

**Measurements:** 5.0 × 5.7 × 2.4 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.172 (2021-12-31).



Bo 4645

Right column (rev. III<sup>?</sup>)

§ 1’ . . .

—

§ 2’<sup>?</sup> 1’ x<sup>2</sup> [

2’ pa<sup>2</sup>-[

3’ i-[

—

(broken off)

Left column (rev. IV<sup>?</sup>)§ 1 1 (traces<sup>?</sup>)2 [(*ki-nu-na-a*)*n-k(án*<sup>1)</sup> *da-aḥ-ḥi A-NA*) . . .] (traces)<sup>2)</sup> URUDU<sup>?</sup> ŠA-GA-RI<sup>HI.A</sup><sup>3)</sup>3 [*na-a(n-kán te-eḥ-ḥi ŠA*<sup>d</sup>*Pa-a)n-nu-u*]*n-da-a*<sup>4)</sup> ŠAḤ.TUR§ 2 4 [(*ku-iš-ma-an-ša-an*<sup>5)</sup> *da-a-iš ták*)-*na-aš*<sup>d</sup>U]TU-*i*<sup>GIŠ</sup>BANŠUR-*i*5 [(*ki-nu-na-an-kán ták-na-aš*<sup>d</sup>UTU-*u*)*a-aš*<sup>GIŠ</sup>B(ANŠUR)]-*az da-aḥ-ḥi*6 [(*na-an-kán*) *t(e-eḥ-ḥi ŠA*<sup>d</sup>*Pa-an-n)u-un-da*]-*a*<sup>?</sup> ŠAḤ.TUR<sup>6)</sup> *ku-iš-ma-an-ša-a.n.*<sup>7)</sup>7 [(*i-da*)-*a*. . . -(*x pa-iš i-da*)-. . . ](*.)*ḤI.A-*aš* KA×U-*i a.n*<sup>2</sup>-*x*.-[8 -(*x ki-nu-na-an-kán i*)-*da-a-l(a-u-u)*]*a-aš*(?) GID.IM *x*.[9 -(*x pa-ra-a*) ]-*x*<sup>?</sup> [

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> KUB 9.34 IV 21': [*ki*]-*nu*<<-*kán*>>-*na-kán*. <sup>2)</sup> One expects here the god <sup>d</sup>U.GUR; cf. KUB 9.34 IV 21'. <sup>3)</sup> KUB 9.4+ IV 20': ŠA-GA-RI ZABAR<<-*az*>>; KUB 9.34 IV 21': URUDU ŠA<<-GA>-RI<sup>HI.A</sup>. <sup>4)</sup> KUB 9.4+ IV 21': [<sup>d</sup>*Pa-an-nu-u*]*n-ta*; KUB 9.34 IV 22': <sup>d</sup>P[*a-an-nu-un*]-*da-a*. <sup>5)</sup> KUB 9.4+ IV 22' inserts *ku-i*[š]. <sup>6)</sup> KUB 9.4+ IV 24' has, differently, [<sup>d</sup>*Pa-an-nu-un*]-*ta-a pí-i*[*h-ḥi*(?)]. <sup>7)</sup> KUB 9.4+ IV 25': *ku-iš-ma-ká*[*n*].

## 173. Bo 4646

**Description:** Festival, or oracles about festivals?

**CTH:** 568<sup>?</sup> “(Comptes rendus oraculaires) sur la célébration de plusieurs fêtes” or 670<sup>?</sup> “Fragments divers.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 3.9 × 5.1 × 1.2 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.173 (2021-12-31).



Bo 4646

§ 1' 1' (traces)

2' ]-x̄ 'ú-it' nu-ya-x(-)[

3' ]-ma MU-ti-l[i

§ 2' 4' ]-x̄-ši<sup>2</sup> ku-um-mi-e <sup>1)</sup> p'í<sup>2)</sup>-[

5' ] .EGIR<sup>3</sup> .ŠŪ-ja DÛ-zi(-)m[a<sup>2</sup>

6' ]-x̄-u-an-da-aš A-NA x̄ [

7' ] .x x x̄ DÛ-zi [

8' ] .x-x x̄ [

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup>This form yields no recognizable lemma in the Hittite lexicon; perhaps it is a Hurrian word or (less probably) related to Akkadian *KUMMU* “cella”?

## 174. Bo 4647

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 "Fragments divers."

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the top of the obverse<sup>?</sup> and bottom of the reverse<sup>?</sup> (with right edge) of a tablet.

**Measurements:** 4.1 × 3.7 × 2.0 cm.

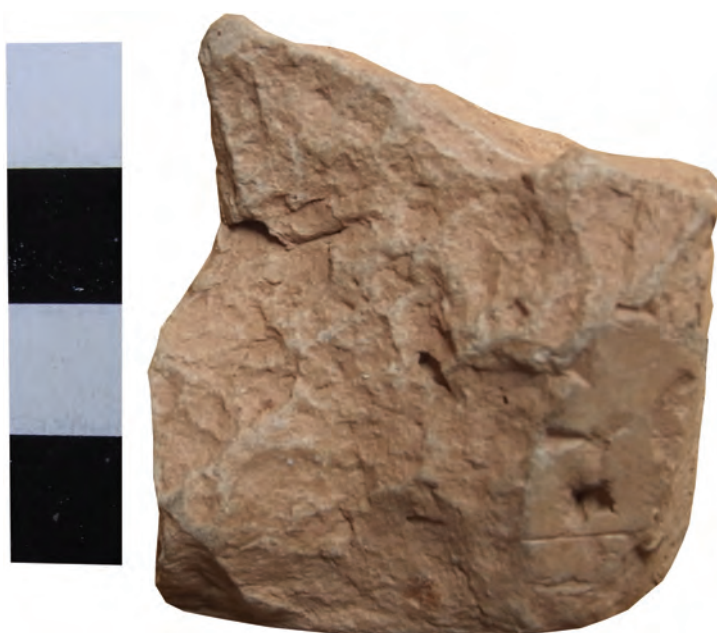
**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.174 (2021-12-31).



Bo 4647 obv.<sup>?</sup>



Bo 4647 obv.<sup>?</sup> (right edge)



Bo 4647 rev.<sup>?</sup>



Bo 4647 rev.<sup>?</sup> (right edge)

Obverse<sup>2</sup>

§ 1	1	]- <i>ma-an-kán ar-ḥa</i>
	2	]- <i>x</i> <sup>LÚ</sup> SAGI.A
	3	<sup>LÚ</sup> SAG]I.A- <i>pát da-a-i</i>
	4	][(-) <i>x</i> NINDA.GUR <sub>4</sub> .RA <i>par-ši-ia</i>
	5	][ <sup>d</sup> LAMMA <sup>URU</sup> PA- <i>ti</i>
	6	- <i>l</i> ][ <i>i-i-e-eš-ua-an-x-x</i> <sup>?</sup>
	7	]- <i>zi</i>

---

§ 2	8	]- <i>li-ia-an-na</i> <sup>1)</sup> [
	9	]- <i>ia</i> EGIR-ŠŪ- <i>ma-aš</i> <sup>2</sup> - <i>ši</i> <sup>?</sup> ,

(broken off)

Reverse<sup>2</sup>

§ 1'	1'	]- <i>na</i> <sup>2</sup> (-)[. . . <sup>?</sup> ]
	2'	- <i>ḥ</i> ]a
	3'	]- <i>aš</i> <sup>?</sup>
	4'	]- <i>x</i> <sup>?</sup>

---

(bottom of the tablet)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Restore [<sup>d</sup>Ma]-*li-ia-an-na*?

## 175. Bo 4648

**Description:** Mythological?

**CTH:** 370? “*Fragments mythologiques.*”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment showing two columns.

**Measurements:** 5.2 × 4.2 × 0.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.175 (2021-12-31).



Bo 4648

## Left column

§ 1'	1'	]-an <sup>2</sup> -du
	2'	]-x
	3'	]-x-un-ma
	4'	] ke-e
	5'	]-ku <sup>2</sup> -nu-ut
<hr/>		
§ 2'	6'	(-)g]a-nu-ut <sup>1)</sup> da-aš-ša-nu-ut <sup>2)</sup>
	7'	](-)x-an-kán pá-r-ga-nu-ut <sup>3)</sup>
	8' . . .	

---

§ 3' 9' E]N URU-*LIM*  
 10' ] , x <sup>LÜ</sup>x-x-x-x ,  
 (broken off)

Left column

(no script preserved)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> This is perhaps a complete word *ganut* “with/by knee”; cf. KUB 12.63+ I 26'. <sup>2)</sup> This form also occurs in KUB 33.102+ II 6. <sup>3)</sup> This form also occurs in KBo 34.260:5'.

## 176. Bo 4649

**Description:** Oracle<sup>?</sup>.

**CTH:** 582<sup>?</sup> “Fragments d’oracles.”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided, moderately abraded fragment.

**Measurements:** 4.7 × 3.9 × 2.5 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.176 (2021-12-31).



Bo 4649

- § 1' 1' (traces)  
 2' ](-)x<sup>2</sup>-na-an-za(?)(-)[  
 3' (illegible signs)  
 4' ] x x x x x(-)ma-x(-)[  
 5' ] x x tar<sup>2</sup>-na(-)an-x<sup>2</sup>(-)[
- 
- § 2' 6' ](-)x-x-x-iš ma<sup>2</sup>-la-ši<sup>2</sup> x-[  
 7' ]-x pē-ēš-šī-īa-zi u-ni(?)(-)[  
 8' ]-x IGI-zi-iš ne <sup>1)</sup>x-x-x<sup>2</sup>(-)[  
 9' ] ša-ra+a nu-kán p.é-e.[š<sup>2</sup>-  
 10' ] na-aš-za GAM h<sub>1</sub>a-l.i<sup>2</sup>-[  
 11' ] x x x<sup>2</sup> ] [  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup>Or IZI-<sup>o</sup>.

## 177. Bo 4650

**Description:** Cult inventory / list of stelas.

**CTH:** 511 “*Listes de stèles (NA<sub>4</sub>.ZI.KIN).*”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment. For the content, cf. KUB 12.2 IV 10–11 (CTH 511.1).

**Measurements:** 2.7 × 5.8 × 2.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.177 (2021-12-31).



Bo 4650

§ 1' 1' ] x x x x [  
2' EZ]EN<sub>4</sub> DI<sub>12</sub>-ŠI [

§ 2' 3' <sup>1)</sup> NA<sub>4</sub>ZI.KI]N <sup>r</sup>mHu-ut-ra-la'-aš <sup>L</sup>ŪSANGA I ŠAḪ.TUR [  
4' ]-x-x A-NA EZEN<sub>4</sub> DI<sub>12</sub>-ŠI [

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Perhaps restore [<sup>d</sup>U <sup>URU</sup>Tar-ma-li-ja]; cf. KUB 12.2 IV 10.

## 178. Bo 4651

**Description:** Cult inventory or cult inventory with festival descriptions.

**CTH:** 530 or 670 “Fragments divers.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 3.8 × 4.6 × 1.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.178 (2021-12-31).



Bo 4651

§ 1' 1' (traces)

2' -z]i LUGAL-[uš<sup>?</sup>  
3' <sup>d</sup>]U<sup>URU</sup> Zi-ip-pa-la-a[n-da<sup>?</sup>

§ 2' 4' ]-x<sup>dU</sup> <sup>URU</sup>Zi-ip-pa-la-[an-da<sup>?</sup>

5' ] nu I-NA U<sub>4</sub>.III.KAM EZEN<sub>4</sub> [

6' ]-x<sup>?</sup> GAL.ĪI.A-ma-kán ŠA EZEN<sub>4</sub> x(.)[

§ 3' 7' [. . .<sup>?</sup> lu-uk-kat(?)]-tī-ma A-NA <sup>d</sup>GĪR a-pé-e-[

8' ] É GAL.NA.GAD-DĪ<sup>1)</sup> GAL.ĪI.A-ma-ká.[n<sup>?</sup> ŠA<sup>?</sup> EZEN<sub>4</sub><sup>?</sup>

§ 4' 9' ma-aḥ]-ḥa.-an lu-uk<sup>?</sup>-k.[at<sup>?</sup>-

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> Probably [IŠ-TU] É GAL.NA.GAD-DĪ “[from] the house of the chief herdsman”; cf. ŠA É GAL.NA.GAD in KBo 58.208 rt. col. 9’.

## 179. Bo 4653

**Description:** Mythological.

**CTH:** 345 “*Le chant d’Ullikummi.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the left portion (with edge) of a tablet. Lines 2’–4’ duplicate KUB 33.104 + KUB 36.9 IV 9’–12’ (CTH 345.I.1.C).

**Measurements:** 3.8 × 3.3 × 1.8 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.179 (2021-12-31).



Bo 4653

- § 1’ 1’ (traces)  
 2’ [Š]A-ME-E-u’a’-[(ra-aš)  
 3’ k<sub>a</sub>-<sup>1)</sup>aš-za ag-ga-a[n-za  
 4’ pí-ra-an ša-ra-a-[(ua-aš-ma-aš)  
 5’ <sup>GIŠ</sup>ha-aš-ša-al-l[i-  
 6’ a-da-an-na pé-e<sup>2</sup>-[  
 7’ ú-da-an-du [  
 8’ 𒄀 Ú-U.L.(-)[  
 9’ (illegible sign traces)  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> KUB 33.104+ IV 8 adds -a-.

## 180. Bo 4655

**Description:** Oracle.

**CTH:** 582 “Fragments d’oracles.”

**Dating and script:** (L)NS.

**Remarks:** Small, single-sided fragment showing two columns.

**Measurements:** 3.6 × 7.8 × 2.4 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.180 (2021-12-31).



Bo 4655

Right column

§ 1' 1' ]-x̄-a-ir [  
 2' me-mi-uš-ša te-ri-[ir<sup>2</sup>  
 3' DINGIR-LUM pē-e-d.a-x̄<sup>2</sup>(-)[

§ 2' 4' ku-iš DINGIR-LUM [ ] DUMU.MUNUS [  
 -----

(bottom of the tablet with *Randleiste*)

## 181. Bo 4656

**Description:** (Snake) oracle.

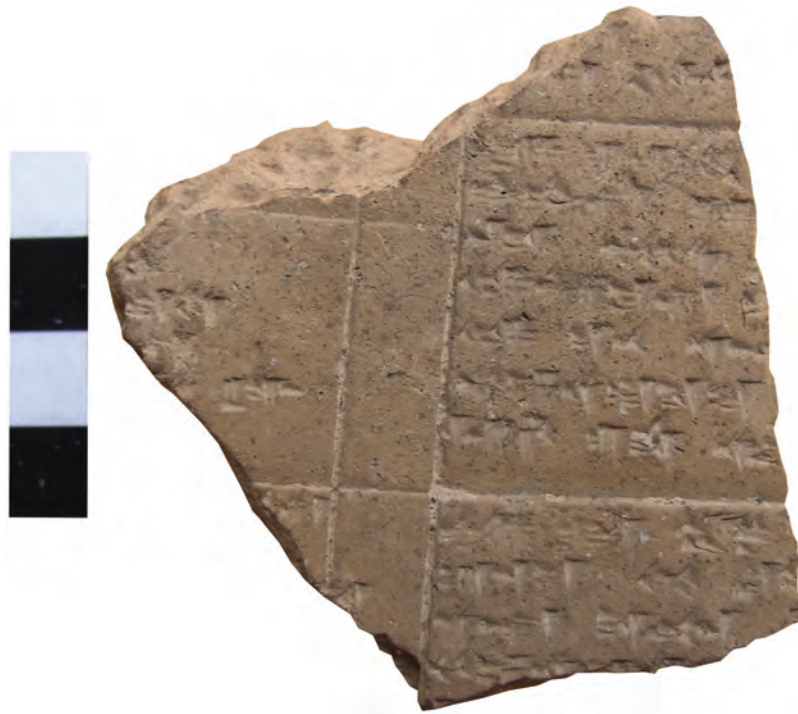
**CTH:** 575 “*Lécanomancie*.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided, lightly abraded fragment with two columns.

**Measurements:** 5.9 × 5.7 × 3.1 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.181 (2021-12-31).



Bo 4656

Left column

§ 1' ...

§ 2' 1' ]-x̄

2' ]-x

3' -d]u-l̄i

4' ]-kân

5' ]-e-ēš(?) GIDIM.MEŠ

6' ...

---

§ 3' 7' ]-x̄-kân

8' ]-x̄²

9' ]-x̄-l̄t²

(broken off)

## Right column

- § 1' 1' ] x̄ x̄ x̄ [  
 2' ]-kán ti<sup>2</sup>-ya-ši<sup>2</sup>-[
- 
- § 2' 3' EGIR-*pa* ú-e-taḥ-[  
 4' ŠUM LUGAL-kán lu-lu-[  
 5' an-da BAL-nu-ut<sup>1</sup>) x̄-[  
 6' UGU-<sup>r</sup>ni<sup>2</sup>, (eras.?) -za-ma-kán x̄-[  
 7' UGU IṢ-BAT na-aš-k[án<sup>2</sup>  
 8' mu-un-na-ad-da-at [  
 9' ar-ḥa ú-it na-a[t(-)
- 
- § 3' 10' EGIR-*pa* ku-it PÚ<sup>2</sup>-i [  
 11' ma-a-an-ma UL šu-ṽ[a<sup>2</sup>-  
 12' na-aš-kán da-pí-an x̄-[  
 13' mu-u.n-na-ad-da.-[at  
 14' .x.-[  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1</sup> In Hittite this reads *anda waḥnut* “it turned in(side),” to be understood as describing the action of the snake; cf. Hoffner, *ArAn* 3 (1997) 192–93 (on EGIR-*pa* BAL-*nut*); see also KBo 23.117 lt. e. 1: [. . .] UL BAL-*nu-zi*.

## 182. Bo 4657

**Description:** Prayer?

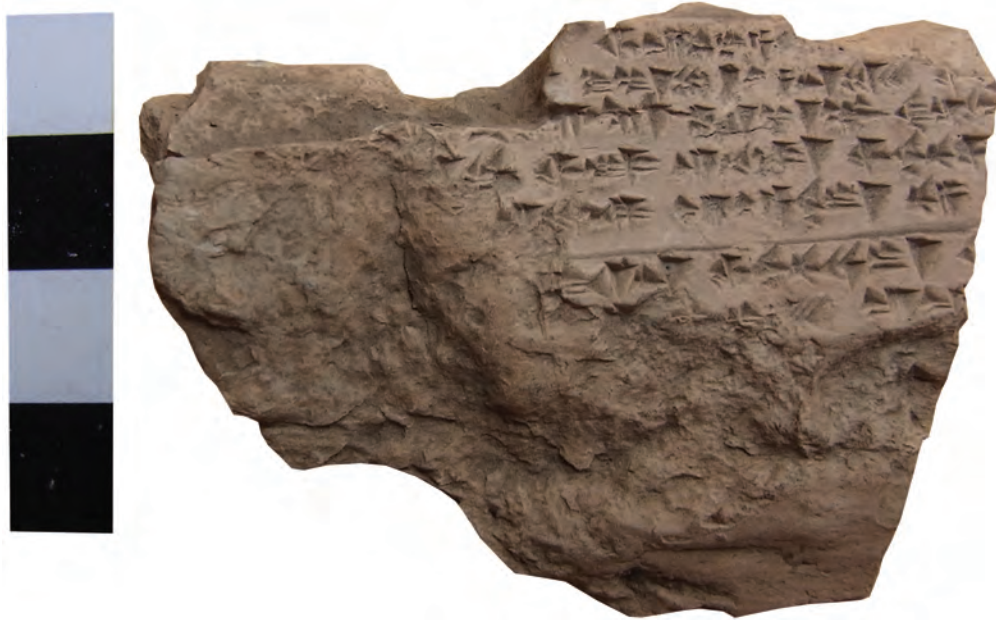
**CTH:** 389? “*Fragments de prières.*”

**Dating and script:** MS? or ENS?

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 4.2 × 5.8 × 1.5 cm.

**Bibliography:** HPMM 6, 74; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.182 (2021-12-31).



Bo 4657

§ 1' ...

§ 2' 1' ] šī-ú-ni-ia(-)x<sup>2</sup>(-)[  
 2' ]-x i-la-li-ia-an-te-eš ūa-a[h-nu<sup>2</sup>-  
 3' ] x-x<sup>2</sup> 'x-x'-x-aš-ta GÛB-la-az har-ga-u[š<sup>2</sup>(-)  
 4' ]-x-ki ūa-ak ZI-KA ūa-aḥ-nu-ua-[  
 5' ] ZI-KA ú-e-eḥ-du nu-za [

§ 3' 6' ]-x<sup>2</sup>-da-an ūa-aḥ-nu-ud-du x-[  
 7' ] x(-)[. . .](-)x(-)x-x-ēš<sup>2</sup> ú-e-[eḥ<sup>2</sup>-  
 8' ] x [

(broken off)

## 183. Bo 5110 + KBo 45.146

**Description:** Festival.

**CTH:** 635? “*Fragments de fêtes de Zippalanda et du mont Daha.*”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Bo 5110+ 12’-19’ recall KUB 20.19+ obv. III 1-7 (CTH 635?). For Bo 5110+ 2’-5’, cf. KBo 45.61 II 8’-11’ and KBo 45.62 obv. 1’-4’ (both CTH 635).

**Measurements:** 8.4 × 4.5 × 1.8 cm.

**Bibliography:** THeth 21, 220-23 (text edition of Bo 5110 without the join to KBo 45.146); HPMM 6, 98-99; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.183 (2021-12-31).



Bo 5110 + KBo 45.146

Bo 5110 + KBo 45.146 left column

(line numbers of KBo 45.146 are in parentheses)

§ 1’	1’	] x [
§ 2’	2’	] ši-pa-a[n-ti
	3’	LUGAL]-i <sup>Giš</sup> kal-m[u-uš pa-a-i]
	4’	LUGAL-uš IŠ-T]U É <sup>dU</sup> [pa-ra-a ú-iz-zi]

5' H<sup>UR.SAG</sup> *Da-a-ḥa i-[ia-an-na-i]*  
 6' [II DUMU.É.GAL] I<sup>?</sup> LÚ *ME-ŠE-TI<sub>4</sub> LUGAL-i*  
 7' [*pí-ra-an*] *ḥu-u-ia-an-zi*

---

§ 3' 8' [LUGAL-uš K]Á.GAL-aš GAM *a-ri KISLAH-ni x-[*  
 9' GIŠ *ḥu-u-lu-ga-an-ni-in [e-ep-zi]*  
 10' (= 1') -z]i<sup>?</sup> LÚ.MEŠ *ḥa-az-zi-ú-i-ḫ[a-aš ḥu-u-ma-an-za(?)]*  
 11' (= 2') [*pí-ra-an*] *ḥu-u-ḡa-a-i* LÚ.MEŠ HUB.BI  
 12' (= 3') [LÚ *ḥa*]-*mi-na-aš* LÚ GUDU<sub>12</sub> LÚ <sup>d</sup>U MUNUŠ <sup>d</sup>[U]  
 13' (= 4') [<sup>MUNUS</sup> *pa*]-*l-ḡa-tal-la-aš* LÚ.MEŠ *ZI-IT-TI [. . .?]*

---

§ 4' 14' (= 5') [LUGAL]-*uš-kán* GIŠ *ḥu-lu-ga-an-na-za*  
 15' (= 6') [II]-*e ir-ḥa-a-iz-zi* <sup>d</sup>Še-pu-ru-ú  
 16' (= 7') <sup>d</sup>*Te-li-pi-nu-ú* GIŠ. <sup>d</sup>INANNA.TUR SÌR-RU

---

§ 5' 17' (= 8') LUGAL-*uš I-NA* H<sup>UR.SAG</sup> *Da-a-ḥa a-ri*  
 18' (= 9') [LUG]AL-*uš-kán* GIŠ *ḥu-u-lu-ga-an-na-za*, GAM  
 19' (= 10') [*ú-i*]z-zi II MÁŠ.GAL .I-NA *x x*  
 (Bo 5110 breaks off here; text continues in KBo 45.146 11'ff.)  
 20' (= 11') ]-*ḫ ka-ru-ú ši-[pa-an-*  
 21' (= 12') *-l]i-iš Ú-UL [*

---

§ 6' 22' (= 13') ]-*x-zi-x* .(-)[  
 (broken off)

## 184. Bo 5111

**Description:** Festival.

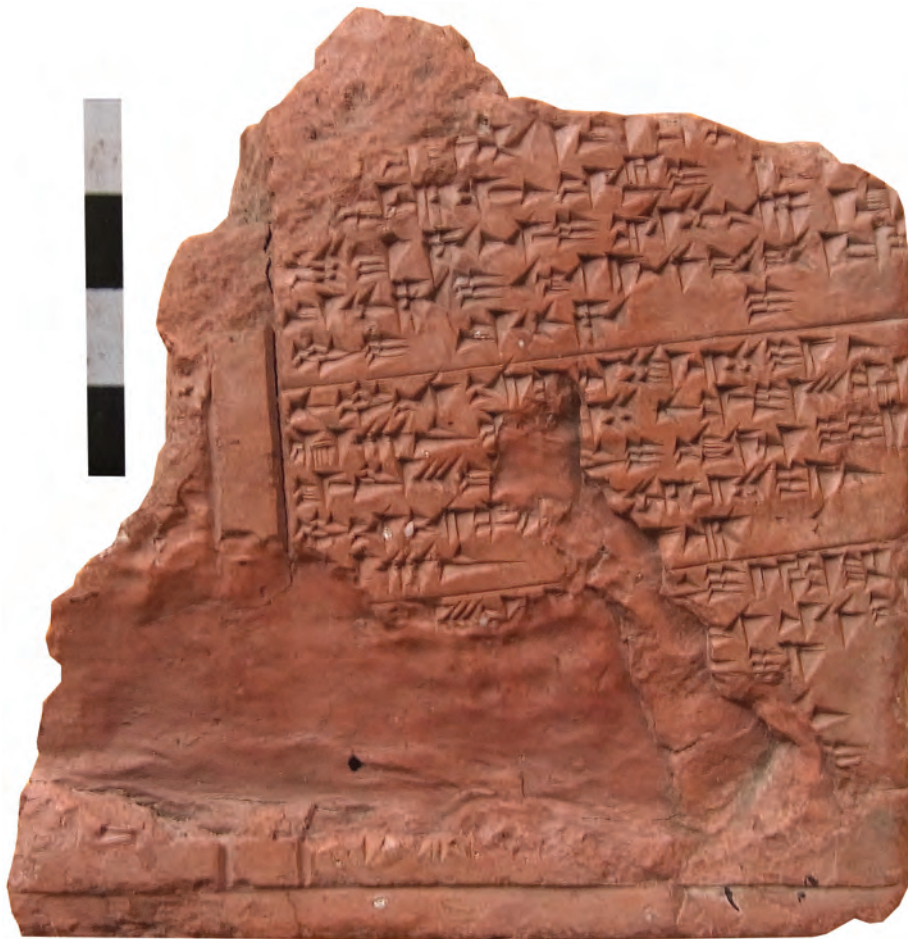
**CTH:** 612? “AN.TAḪ.ŠUM<sup>sar</sup>. 16<sup>e</sup> jour: au temple de ZABABA.”

**Dating and script:** NS. Contra the *Konkordanz*, this tablet exhibits no perceptible MS features.

**Remarks:** Double-sided fragment from the bottom of the obverse and top of the reverse of a tablet with the right edge. For Bo 5111 II 2’–6’, cf. KBo 4.9 III 6–10 (CTH 612.b.A) with the mention of the king Ḫattušili, who receives offerings. For Bo 5111 III 1–3, cf. similarly KBo 64.154:2–5.

**Measurements:** 8.8 × 8.3 × 3.1 cm.

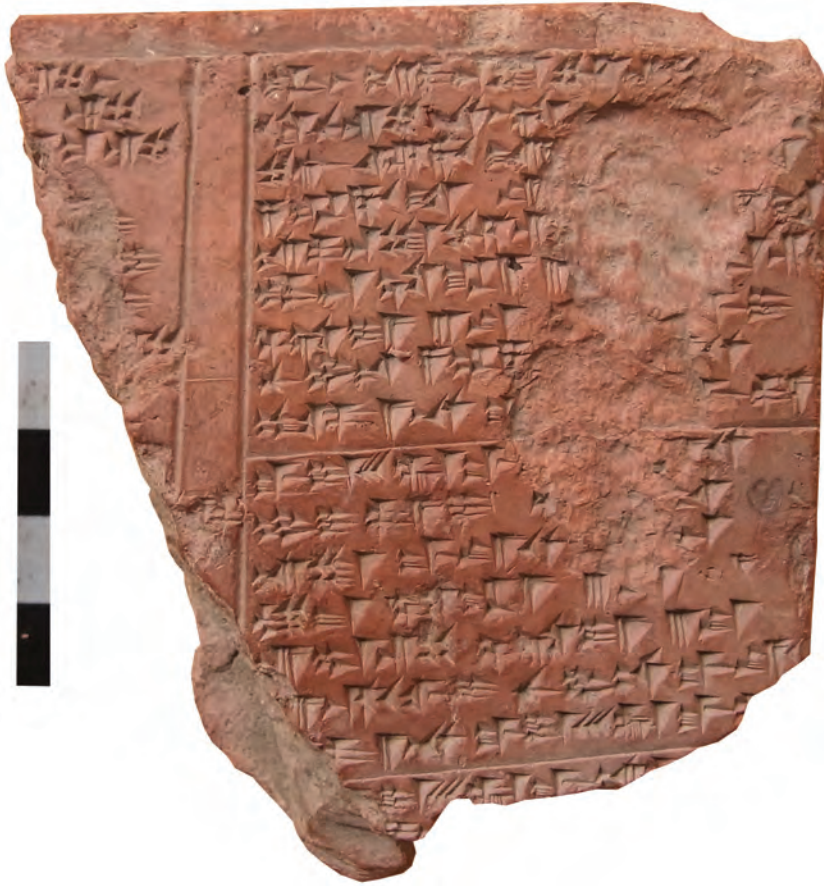
**Bibliography:** HPMM 6, 99; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.184 (2021-12-31).



Bo 5111 obv.



Bo 5111 obv. (right edge)



Bo 5111 rev.



Bo 5111 rev. (right edge)

## Obverse I

(nothing legible preserved)

## Obverse II

§ 1' 1' ] x [  
 2' [I-ŠU] <sup>GIŠ</sup>DAG-ti I-ŠU <sup>GIŠ</sup>A[B-ia]  
 3' [<sup>GIŠ</sup>ha]-at-tal-ua-aš <sup>GIŠ</sup>-ru-i I-ŠU  
 4' nam-ma ha-aš-ši-i ta-pu-uš-za I-ŠU'  
 5' šu-uḫ-ha-i Û A-NA ALAM <sup>m.GIŠ</sup>PA-ši-DIN[GIR-LIM] <sup>1)</sup>  
 6' LUGAL-i šu-uḫ-ha- i

§ 2' 7' nu LUGAL-uš iš-pa-an-tu-zi-ia-aš  
 8' É.ŠA-ni p[a-iz-z]i nu GAL.DUMU.MEŠ.É.GAL  
 9' GAL <sup>LÚ.MEŠ</sup>SA[NGA? L]UGAL-i EGIR-an i-ia-at-ta-ri  
 10' LUGAL-uš iš-pa-an-[t]u-uz-zi-ia-aš  
 11' É.ŠA-ni a-ri 'x' (eras.)

- § 3' 12' [. . . ? GAL].DUMU.MEŠ.Ē.[GAL LUG]AL-*i* II NINDA.GUR<sub>4</sub>RA  
 13' [*pa-a-i* LUGAL]-*uš QA-TAM da-a-i*  
 14' *pár-š̄i-ia*  
 15' ]-*x-aš*  
 16' ]-*i*
- 

- § 4' 17' 'na-aš-ta(?) x x' [ ]
- 

(bottom of the tablet with *Randleiste*)

### Reverse III

- § 1 1 GEŠTIN-*aš iš-pa-an-tu-uz-zi* [. . . ?]  
 2 *ki-nu-zi*<sup>2)</sup> *na-aš-ta iš-x-*[. . .]-*x*<sup>3)</sup>  
 3 *še-er ar-ḥa da-a-[i ]-x*  
 4 *za-al-ḥa-it* KU[BABBAR . . . ]  
 5 *iš-pa-an-tu-uz-zi-[az*<sup>4)</sup> *za-al]-ḥa-it*  
 6 GEŠTIN-*an ša-ra-a* III-[ŠU *kar-a*]p-*zi*  
 7 *kat-ta-ia* III-ŠU *l[a-a-ḥu-u]-u-a-i*  
 8 *nu* LUGAL-*uš za-al-ḥa-[i K]UBABBAR*  
 9 EGIR-*pa A-NA GA*[L.DUMU.MEŠ.Ē.GA]L *pa-a-i*
- 

- § 2 10 GAL.DUMU.MEŠ.Ē.GAL G[AL.K]UBABBAR  
 11 LUGAL-*i pa-a-i nu* [LUGAL]-*uš*  
 12 IŠ-TU GAL.KUBABBAR G[EŠTIN]-*an*  
 13 *nam-ma ša-ra-a* III-ŠU 'kar' (eras.)  
 14 [*k*]ar-*ap-zi kat-ta-ia* III-ŠU  
 15 [*l*]a-*a-ḥu-u-u-a-i nu* LUGAL-*uš*<sup>1</sup> GAL.KUBABBAR.  
 16 [EGI].R-*pa A-NA GAL.DUMU.MEŠ.Ē.GAL p[a-a-i]*
- 

- § 3 17 [GA]L.DUMU.MEŠ.Ē.GAL *iš-p*[*a-an-tu-uz-zi(-) . . . ?*]  
 18 ]-*za*<sup>2</sup>-*x-*[  
 (broken off)

### Reverse IV

- § 1 1 ]-*z*]i-*aš*  
 2 ]-*x*<sup>2</sup>- *zi*  
 3 ]-*x-iz-zi*  
 4 . . .  
 5 ]-*i*

6	]-i
7	]-i
8	-z]i

---

§ 2 9–11 (traces)

---

§ 3 12 E]GIR-*pa*  
(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> For the spellings of this royal name, see StBoT 16, 35 n. 60. <sup>2)</sup> For the phrase (GEŠTIN-*aš*) *išpantuzzi kinuzi* “he breaks open the (wine) pithos,” see KBo 11.35 I 4’–5’, KBo 20.81 II<sup>2</sup> 9’–10’, KBo 64.154:2–3, KUB 20.39 II 2, and KUB 58.48 obv. III 17. <sup>3)</sup> The sign traces may fit the word *iš-tap-pu-ul-li*; cf. KBo 64.154:4. <sup>4)</sup> For the rare abl. case of this word, see, e.g., KUB 10.11+ V 9: <sup>DUG</sup>*iš-pa-a[n-t]u-uz-zī-az*.

## 185. Bo 5149

**Description:** Inventory.

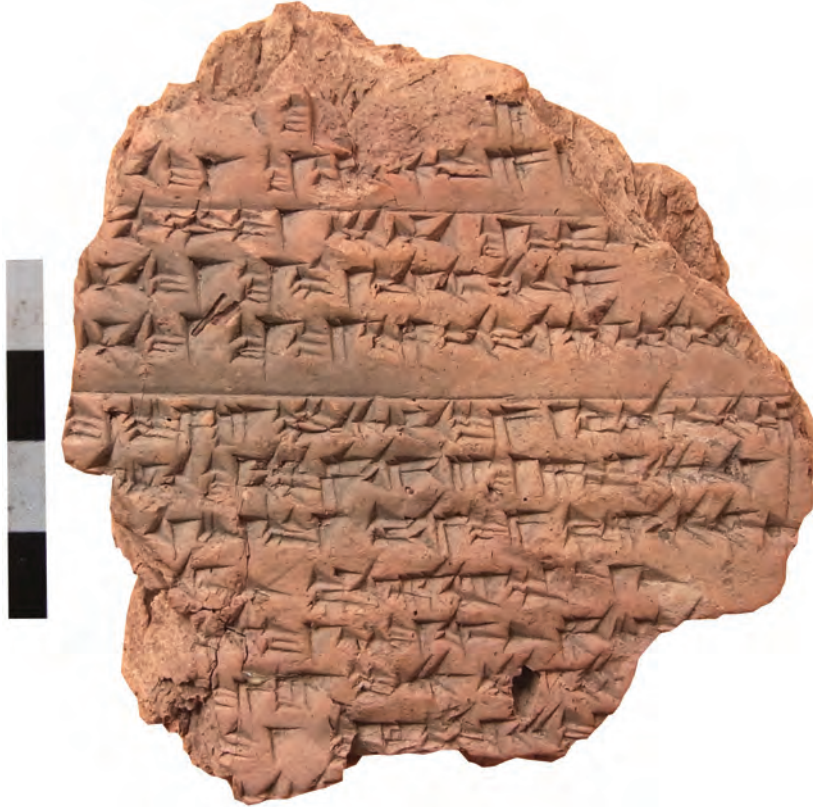
**CTH:** 250 “Fragments d’inventaires.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment. Cf. KUB 42.51 rev.<sup>?</sup> 1’-3’ (CTH 250) for a mention of (the queen) Ḫenti and the garment designation [<sup>TÚG/KUŠ</sup>ka<sup>pi</sup>]ttašamna.

**Measurements:** 7.8 × 7.5 × 1.9 cm.

**Bibliography:** HPMM 6, 99; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.185 (2021-12-31).



Bo 5149

## Left column

§ 1’ 1’ ] X<sup>?</sup> TÚG.G[Ú].È.A [  
2’ MU<sup>?</sup>-t]i-ma TÚG.GÚ.È.A x-[

§ 2’ 3’ ] MUNUS.LUGAL-ma MU-ti <sup>TÚG</sup>tap-pa-aš-p[a(-)  
4’ M]U<sup>?</sup>-ti-ma <sup>TÚG</sup>du-uš-ši-in-za <sup>1)</sup> [  
5’ MU<sup>?</sup>]-ti-ma TÚG <sup>URU(1) 2)</sup>ka-pí-it-ta-aš-ša-am-n[a(-)

§ 3’ 6’ <sup>TÚG</sup>]MA-ĪA-LU LUGAL-UT-TI-Īa I kat-ta-ni-pu-un  
7’ ] ĪA.-PAL <sup>TÚG</sup>GUZ.ZA.ḪI.A XIII TÚG VI-al-li-uš <sup>3)</sup>  
8’ -d]a<sup>?</sup>-an-du <sup>4)</sup>GADA.ḪI.A-Īa GADA gi-nu-ya-aš <sup>5)</sup>

9' GADA . . .]-*ya-aš*<sup>6)</sup> GADA *ar-ru-um-ma-aš*  
 10' GADA *an-da*] *ta-ma-aš-šu-ya-aš ha-an-da*<sup>2)</sup>.-[  
 11' <sup>TUG</sup>MA-]A-LU I-NA MU.III.KAM [  
 12' *-da<sup>2</sup>-an-d*]u<sup>7)</sup> <sup>TUG</sup>NIG.LAM.MEŠ-*ma* [  
 13' ]-*pi-i*.[š(?)(-)

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> This (Luwian or Luwoid) noun is a hapax. <sup>2)</sup> On the one hand, URU may be a scribal error for KUŠ; cf. II <sup>KUŠ</sup>*ka-pi-it-ta-aš-ša-am-n[a(-). . .]* in KUB 12.1 III 29'. On the other hand, this garment could refer to <sup>URU</sup>Kapitta, like <sup>TUG</sup>*tappašpa-* (a garment in the style of the city Tappašpa; see THeth 10, 240, and StBoT 70, 409) in line 3' of the present fragment. Note that the geographical name <sup>URU</sup>*Ka-pi-ta-ta-am-na*, (eras.) in KBo 12.53+ I 16' is the result of a scribal mistake as well; cf. the regular form <sup>URU</sup>*Ki-pi-it-ta* in I 10'. <sup>3)</sup> Sommer, IF 59 (1948) 206 n. 1 reads IX-*al-li-uš*; however, the number sign is clearly VI. <sup>4)</sup> Alternatively, an Akkadian word ending with . . .-AN-TU. <sup>5)</sup> For the GADA "linen" section in lines 8'–10', cf. KBo 18.181 rev. 25'–27', KUB 42.59 rev. 20', and KUB 42.106 rev.<sup>7)</sup> 9'–11'. <sup>6)</sup> Possible restorations are GADA *kartawaš* / \**šakuwaš* / *waššuwaš* / EGIR(-an) *arha huittiyawaš*; cf. the list of GADA "linen" in StBoT 70, 485–86. <sup>7)</sup> Alternatively, an Akkadian word ending with . . .-AN-TU as in line 8'.

## 186. Bo 5182

**Description:** Festival.

**CTH:** 627 “Fête du KILLAM.”

**Dating and script:** NS. Contra the *Konkordanz*, there are no perceptible MS features.

**Remarks:** Single-sided fragment showing two columns. Bo 5182 I 1'–9' duplicate KBo 10.23+ I 20–31 (CTH 627.1.a.A); Bo 5182 II 2'–8' duplicate KBo 10.23+ rev. II 26'–35'.

**Measurements:** 7.0 × 5.4 × 0.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.186 (2021-12-31).



Bo 5182 obv.

Obverse I

§ 1' 1' (<sup>É</sup>ha-l)]e-en-tu-u-ya<sup>1</sup>)-aš  
2' . . .

---

§ 2' 3' . . .  
4' (<sup>GIŠ</sup>SUKU)]R har-zi  
5' (GAL <sup>LÚ</sup>.MEŠSIM)]UG.A  
6' . . .  
7' (pé-e-ḫu-te-e)]z-zi

---

§ 3' 8' . . .  
 9' *p]a-a-i*  
 (broken off)

## Obverse II

§ 1' 1' ] 'x' [  
 2' [(<sup>É</sup>ar-ki)]-ú-i kat-ta-a[(n GÛB-la-az)]  
 3' [(A-ŠAR-Š)]U-NU *ḥar-k*[(án-zi)]

---

§ 2' 4' LÛ.MEŠ ALAM.ZU<sub>9</sub>-ma-k[(án I-NA KÁ É LÛŠÀ.TAM)]  
 5' ŠA MUNUS.LUGAL <sup>É</sup>ar-[(ki-ú-i ka)t-t(a-an)]  
 6' LUGAL-i-kán me-na-aḥ-ḥa-[(an-da a-ra-an-ta)]

---

§ 3' 7' *na-aš-ta ma-aḥ-ḥa-a*[(n LUGAL-un me-na-aḥ-ḥa-an-da ú-ya-an-zi)]  
 8' *nu a-ḥa-a ḥal-zi-i*[(a-an-zi)]  
 9' *nu* LUGAL-uš <sup>É</sup>a[r-ki-ú-i?  
 10' DUMU.MEŠ.É.GAL LÛ.M[<sup>ES</sup>ME-ŠE-TI<sub>4</sub>

---

§ 4' 11' LUGAL-uš *pa-iz-zi* [  
 12' *na-aš-ta* I LÛ.ḥa<sup>?</sup>.-[  
 13' .BE.-LU<sup>HIA</sup>-a.š<sup>?</sup> x.(-)[  
 14' ]<sub>1</sub> x-x ]<sub>1</sub>  
 (broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> KBo 10.23 I 20 omits *ya*.

## 187. Bo 5248

**Description:** Festival.

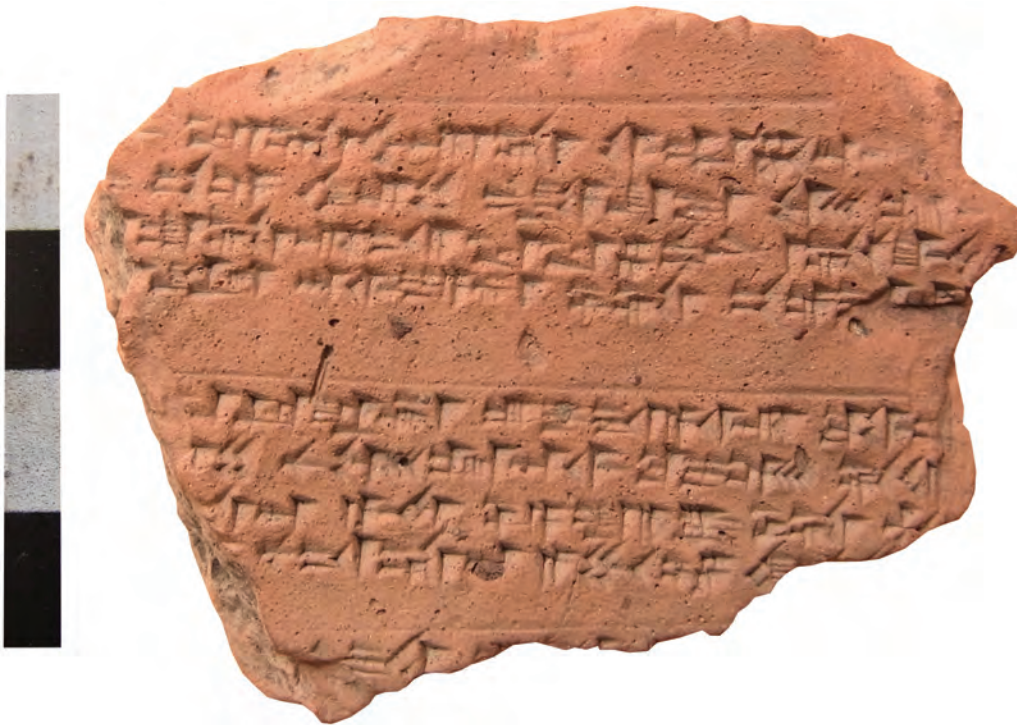
**CTH:** 628 “Fête (h)išuwaš.”

**Dating and script:** MS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 4.6 × 6.1 × 0.9 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.187 (2021-12-31).



Bo 5248

§ 1' 1' (traces)

§ 2' 2' ]-x<sup>KUŠ</sup> ta-aḥ-ri-ta<sup>1)</sup> ʁa-al-ḥa-an-ṇi-  
 3' ]-x pé-e ḥar-zi EGIR-ŠU-ma MUNUS.MEŠ É.DINGIR-[LIM  
 4' NINDA al-la(?)-l]a-at-ta-ri-iš BA.BA.ZA UP-NI I<sup>DUG</sup>DÍLIM.GAL.TU<sub>7</sub> x<sup>2)</sup>[  
 5' GI]ŠERIN DINGIR-LIM-ia-kán kat-ta pé-e-d.a-an-z.[i

§ 3' 6' URU<sup>U</sup>El-[i-ip-ra-kán<sup>2)</sup> ú-i-da-a-ar ku-ʁa-p[i(-)  
 7' -z]i nu MUNUS.MEŠ É.DINGIR-LIM ku-i-e-eš DUG.ḪI.A [  
 8' -š]a<sup>2)</sup>-an A-NA<sup>GADA</sup> a-la-a-lu kat-ta t.i-x<sup>2)</sup>.-[  
 9' ]-x nu-uš-ša-an a-pu-u-un ḥa.r-zi<sup>2)</sup>. [

§ 4' 10' ](-).x.-it , x x x , [

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> This noun from the Luw.-Hurr. milieu is a hapax. The primary stem may be <sup>\*KUS</sup>*taḥri-*, with <sup>KUS</sup>*taḥrita-* here a plural form as with *anaḥi(ta)-*, *nathī(ta)-*, *gazzi(ta)-*, and *tapri(ta)-*; see Soysal in FsWilhelm, 338 n. 11. <sup>KUS</sup>*taḥrita-* is associated in our passage with the verb *walḥanniya-* “to hit repeatedly; to play by hitting”; thus, it could be considered a musical instrument. <sup>2)</sup> This town is thus far attested only in the fragments belonging to CTH 628: KBo 9.123 + KUB 20.52 I 26’ and KUB 54.48:4’ (incomplete).

## 188. Bo 5256

**Description:** Kizzuwatnan ritual or festival.

**CTH:** 500 “Fragments de rituels (ou de fêtes) du Kizzuwatna.”

**Dating and script:** MS<sup>?</sup>

**Remarks:** Single-sided fragment from the lower part (with bottom) of a tablet.

**Measurements:** 4.9 × 4.4 × 1.5 cm.

**Bibliography:** Alp, Tempel, 302; Freydank, OLZ 80 (1985) 251 (corrections to Alp); HPMM 6, 104; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.188 (2021-12-31).



Bo 5256

- § 1' 1' ] A-NA(?)<sup>d?</sup>[  
 2' <sup>d</sup>H]é(?)-pát I GUN'NI.MUŠEN<sup>?</sup> I<sup>?</sup>[  
 3' DINGIR.MEŠ.LÚ.MEŠ DINGI]R.MEŠ.MUNUS.MEŠ-ja tu-l[i-ja<sup>?</sup>(-)
- 
- § 2' 4' <sup>É</sup>ha-l]e-en-tu-u-aš-kán an-d[a(-)  
 5' <sup>É</sup>pár-ku-ṽ]a-ja-aš še-er I GUNNI.[MUŠEN<sup>?</sup>  
 6' ]-ṽ <sup>É</sup>pár-ku-ṽa-ja-aš<sup>1)</sup> še-er ṽ-[  
 7' <sup>D</sup>]UG<sup>U</sup>har-ši-ja-al-li-ja [
- 
- § 3' 8' a]<sup>t?</sup>-ta-aš DINGIR.MEŠ-aš I GUNNI.M[UŠEN<sup>?</sup>  
 9' -l]<sup>a?</sup> EGIR-ŠU-ma nam-ma ṽ-[  
 10' EG]IR-ŠU-ma I GUNNI.MUŠEN<sup>?</sup> 2) I ṽ(./-)[



## 189. Bo 5257

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 "Fragments divers."

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment from the left portion of a tablet. Lines 3'–7' duplicate or parallel KBo 25.173 rev. 1–4 (CTH 670).

**Measurements:** 4.7 × 6.9 × 1.7 cm.

**Bibliography:** Alp, Tempel, 373; Freydank, OLZ 80 (1985) 251 (corrections to Alp); HPMM 6, 104–05; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.189 (2021-12-31).



Bo 5257

§ 1' 1' ' x x x(-)x-x-ja'-aš 'ša-ra-a'  
2' [d]a-an-zi ta-at-kán pa-a-an-zi

§ 2' 3' LUḠAL-uš tu-un-na-ak-kiš-na-za ú-iz-zi  
4' ta-aš <sup>GIŠ</sup>DAG-ti ti-ja-zi

§ 3' 5' [na-aš-ta GAL <sup>LÚ.MEŠ</sup>ME-ŠE]-TI<sub>4</sub> GAL.DUMU.MEŠ.É.GAL  
6' ] <sup>LÚ</sup>ME-ŠE-TI<sub>4</sub>-ja  
7' [an-da ] nu I DUMU.É.[GAL]  
8' DUMU].É.GAL-m[a(-)  
(broken off)

**190. Bo 5444**

**Description:** Festival.

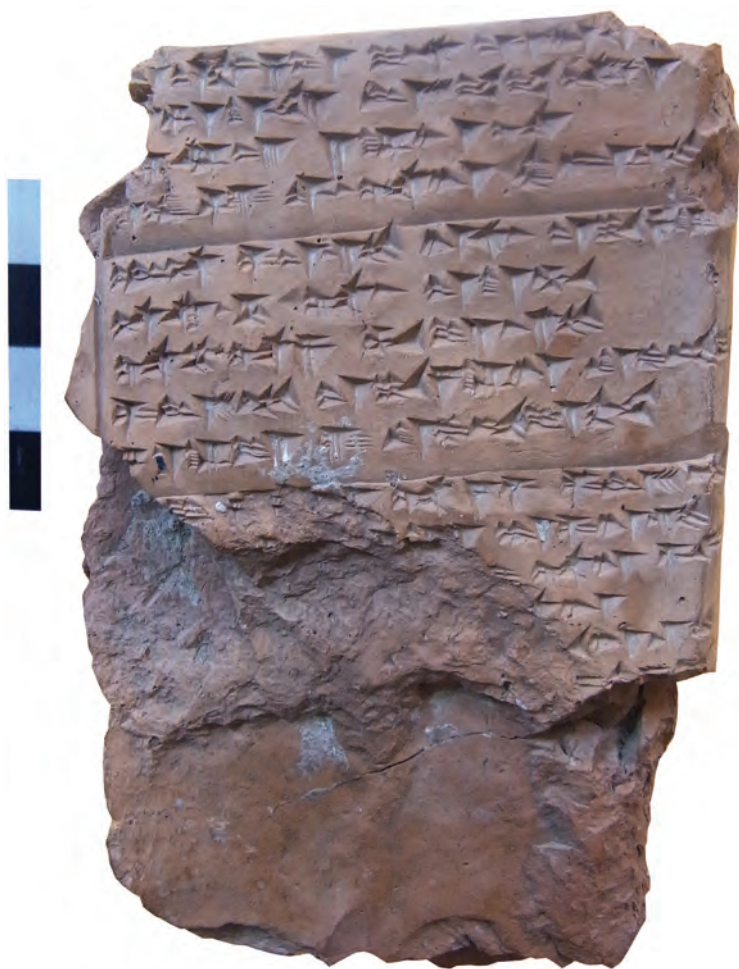
**CTH:** 670 “*Fragments divers.*”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the top of the obverse and bottom of the reverse of a tablet with the right edge.

**Measurements:** 10.3 × 6.7 × 3.1 cm.

**Bibliography:** Alp, Tempel, 302–3 (reverse only); Freydank, OLZ 80 (1985) 251 (corrections to Alp); HPMM 6, 109; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.190 (2021-12-31).



Bo 5444 obv.



Bo 5444 obv. (right edge)



Bo 5444 rev.



Bo 5444 rev. (right edge)

Obverse II<sup>?</sup> or III<sup>?</sup>

- § 1
- 1 [a]n-dur-za-ma I-NA É.DINGIR-L'IM'
- 2 [GIŠ].<sup>d</sup>INANNA.GAL.ĪI.A LÚ.MEŠ ALAM.ZU,
- 3 [k]a-ru-ú a-ra-an-ta
- 4 TÚG-TU<sub>4</sub> MAŠ-LU<sup>1)</sup> ūa-aš-ša-an ḫar-kán-zi
- 
- § 2
- 5 LUGAL-uš pa-iz-zi <sup>d</sup>UTU-aš <sup>GIŠ</sup>ZAG.GAR.RA
- 6 UŠ-KE-EN ta-aš <sup>GIŠ</sup>DAG-ti
- 7 ta-pu-ša<sup>(1)</sup>-za<sup>2)</sup> ti-ia-zi
- 8 UGULA LÚ.MEŠ MUḪALDIM <sup>GIŠ</sup>ZAG.GAR.RA-an šu-up-pí-ia-aḫ-ḫi
- 9 NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA-ia UDU šu-up-pí-ia-aḫ-ḫi
- 
- § 3
- 10 ] .TUR<sup>?</sup> NINDA x-x-x ŠA IV BÂN UGULA LÚ.MEŠ MUḪALDIM
- 11 ] , x pa<sup>?</sup>-ra-a , ap-pa-an-zi
- 12 LUGAL-uš QA-TAM da-a]-i ta-an pár-ši-ia-an-zi
- 13 -š]a<sup>?</sup>-an

14  $t]i^2$ -an-zi  
 15 ] <sup>NINDA</sup>har-za-zu.-ta  
 (broken off)

Reverse III<sup>2</sup> or IV<sup>2</sup>

§ 1 . . .

§ 2' 1' ]-za<sup>2</sup> kat-ta  
 2' <sup>É</sup>ha-l]e-en-tu-ya-aš  
 3' . . .  
 4' ] HÚB.ĪI.A.GUŠKIN-ja  
 5' . . .

---

§ 3' 6' [LUGAL-uš <sup>É</sup>ha-le-e]n-tu-ya-za  
 7' ú-iz-zi <sup>LÚ.MEŠ</sup>ha-az-zi-u.i<sub>3</sub>-aš-ši  
 8' [p]í-ra-an hu-u-i-ja-an-za <sup>3)</sup>  
 9' [n]a<sup>2</sup> <sup>4)</sup>-aš I-NA É.DINGIR-LIM [pa-iz-zi(?)]

---

(bottom of the tablet with *Randleiste*)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Less probably BAR.DUL<sub>8</sub>. The sign combination of both words is identical. <sup>2)</sup> This is a very rare spelling and presumably an error for *ta-pu-uš-za*. <sup>3)</sup> Because of sg. *hūiyanza*, one may expect here <sup>LÚ.MEŠ</sup>*hazziwias*(=ši) *hūmanza*; cf. KUB 11.26 IV 15–16, KUB 20.19 III 2–3, and KUB 25.8 II 10'–11'. <sup>4)</sup> Or [*t*]a-<sup>0</sup>.

## 191. Bo 5500

**Description:** Cult inventory.

**CTH:** 530 “*Fragments divers.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Large, double-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet, whose obverse is functionally unreadable.

**Measurements:** 17.4 × 8.9 × 4.5 cm.

**Bibliography:** StBoT 31, 410 n. 1475; HPMM 6, 113; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.191 (2021-12-31).



Bo 5500 obv.

Bo 5500 rev.



Bo 5500 rev. (right edge)

Obverse (functionally unreadable)

Reverse

§ 1' 1' (illegible signs)

---

§ 2' 2' ](.).X.GAL *ši-it-tar-ti*<sup>1)</sup>  
 3' ] <sup>LÚ</sup>SANGA-*kán* VIII UDU ŠÀ-BA I *x*<sup>2)</sup> [  
 4' ]-*zi*  
 5' ] *aš-ša-nu-ma-aš* DINGIR-LUM *še-eš-zi*<sup>2)</sup>

---

§ 3' 6' ] BÁN ZÌ.DA I <sup>DUG</sup>*hu-up-pár* KAŠ <sup>GIŠ</sup>ZAG.GAR.RA *x*<sup>2)</sup>  
 7' ] *du-uš-ka<sub>4</sub>-ra-ta-za pí-tan<sub>x</sub>-zi*  
 8' -š] *a-an-zi*

---

§ 4' 9' ] <sup>DUG</sup>*har-ši gi-nu-ua-an-zi*  
 10' ] KAŠ <sup>GIŠ</sup>ZAG.GAR.RA II BÁN ZÌ.DA I <sup>DUG</sup>.KAŠ  
 11' ]-*zi* KUR-TU<sub>4</sub>-*ia-kán pa-ra+a* INA <sup>3)</sup> U<sub>4</sub>.I<sup>?</sup>.KAŠ *ua-tar-na-aḥ-ḥa-an*

---

§ 5' 12' ] NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA.ḪI.A <sup>DUG</sup>*har-ši* <sup>NA<sub>4</sub></sup>ZI.KIN *pí-tan<sub>x</sub>-zi*  
 13' ]-*x-ma* I UDU <sup>d</sup>U I UDU <sup>d</sup>UTU <sup>d</sup>LAMMA I UDU DINGIR.MEŠ KUR-TI  
 14' NINDA].GUR<sub>4</sub>.RA.ḪI.A GEŠTIN <sup>DUG</sup>*har-ši* II BÁN ZÌ.DA I <sup>DUG</sup>.KAŠ I  
 DUG.GEŠTIN  
 15' ] DINGIR-LUM PA-NI <sup>NA<sub>4</sub></sup>ZI.KIN *še-eš-zi* GE<sub>6</sub>-*an du-uš-ka<sub>4</sub>-ra-da-za*

---

§ 6' 16' p]i-an-zi ½ BÁN ZĪ.DA I <sup>DUG</sup>hu-up-pár <sup>GIŠ</sup>ZAG.GAR.RA  
 17' ] pí-tan<sub>x</sub>-zi II <sup>NINDA</sup>KÚRUN.NA <sup>4)</sup>pár-ši-ja-an-zi  
 18' ] ha-an-da-an-za

---

## Colophon

§ 7' 19' ]-x QA-TI  
 20' <sup>URU</sup>U]i<sub>5</sub>-iš-ta-ya-an-da-aš <sup>5)</sup>  
 (remainder of tablet uninscribed)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> For *šittarta-*, see StBoT 31, 410 (related to *šittar-*). <sup>2)</sup> Cf. KBo 2.7 obv. 14'. <sup>3)</sup> Rendered by the sign AŠ. <sup>4)</sup> The combination of NINDA with KÚRUN.NA “beer bread?” is not attested anywhere else. <sup>5)</sup> The proper name <sup>URU</sup>Wištawanta is most often spelled with <sup>URU</sup>U<sub>5</sub>-i-<sup>o</sup>, but cf. <sup>URU</sup>U<sub>5</sub>-iš-ta-u[a-. . .] in KUB 19.9 II 18'.

## 192. Bo 5525

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 5.9 × 5.8 × 1.8 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.192 (2021-12-31).



Bo 5525

Left (or middle) column

§ 1'	1'	E]GIR <sup>21</sup> -an(-)x(-)[
	2'	-z]i
	3'	d]a <sup>2</sup> -a-i
	4'	<sup>GIŠ</sup> g]az-zi-tu-u-ri [
	5'	-i]n <sup>2 1)</sup> e-ep-zi [
	6'	(-)]e <sup>2</sup> -pu-ri <sup>2)</sup> te-ez- zi [
	7'	U]RU-ri ša-ra-a
	8'	]u <sub>5</sub> -ia-za <sup>3)</sup> pa-iz-zi
<hr/>		
§ 2'	9'	É]ḥa-li-in-du-ua-aš <sup>GIŠ</sup> ZAG.GAR.RA-ni <sup>2</sup>
	10'	]aš <sup>2</sup> NINDA.GUR <sub>4</sub> .RA <sup>GIŠ</sup> ZAG.GAR.RA-ni
	11'	UGULA <sup>LÚ.M</sup> ]EŠMUḤALDIM šu-up-pi-ia-aḥ-ḥi
	12'	] BAL-an-ti

---

§ 3' 13' ] ,x URU<sup>?</sup> x x , [

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Restore [<sup>GIS</sup>hulug/kanni]n? Cf. Bo 5543+ (no. 193 in this volume) rev. 8: ta=za <sup>GIS</sup>gazzituri <sup>G</sup>[<sup>S</sup>hulukannen DAB<sup>?</sup>-zi in a context similar to lines 4'-5' of the present fragment. <sup>2)</sup> Possibly the Hattian word (or exclamation) \*tepurī, appearing as part of a recitation (cf. KBo 37.66:3', 6'). A restoration [tel]ipuri, which is known from KBo 30.157 I 5', KUB 44.38 obv.<sup>?</sup> 8', and VBoT 68 II 16', is ruled out by the shape of the initial broken sign. <sup>3)</sup> Restore [<sup>E</sup>ar-ga/ki]-ūi<sub>5</sub>-īa-za?

## 193. Bo 5543 + KBo 20.87

**Description:** Festival.

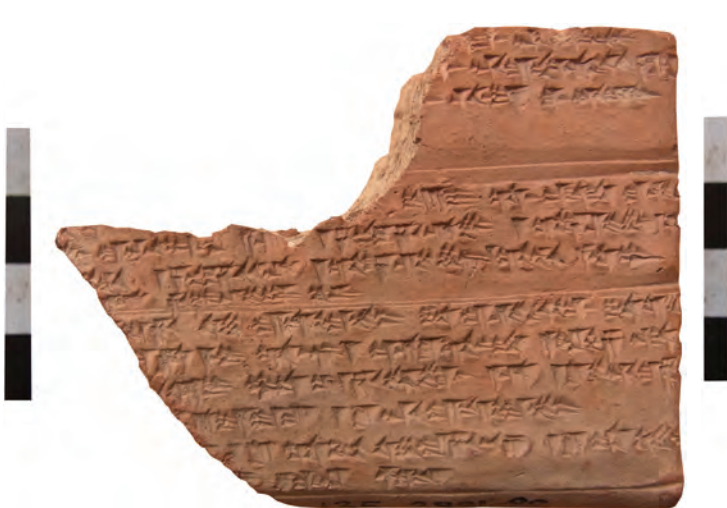
**CTH:** 678 “*Fragments de fêtes diverses.*”

**Dating and script:** OH/LNS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the bottom of the obverse and top of the reverse of a tablet with the right edge. Bo 5543+ is an “outline” text with many scribal errors. For similar content, cf. Bo 3554 IV 2’–6’.

**Measurements:** 6.0 × 7.3 × 3.0 cm.

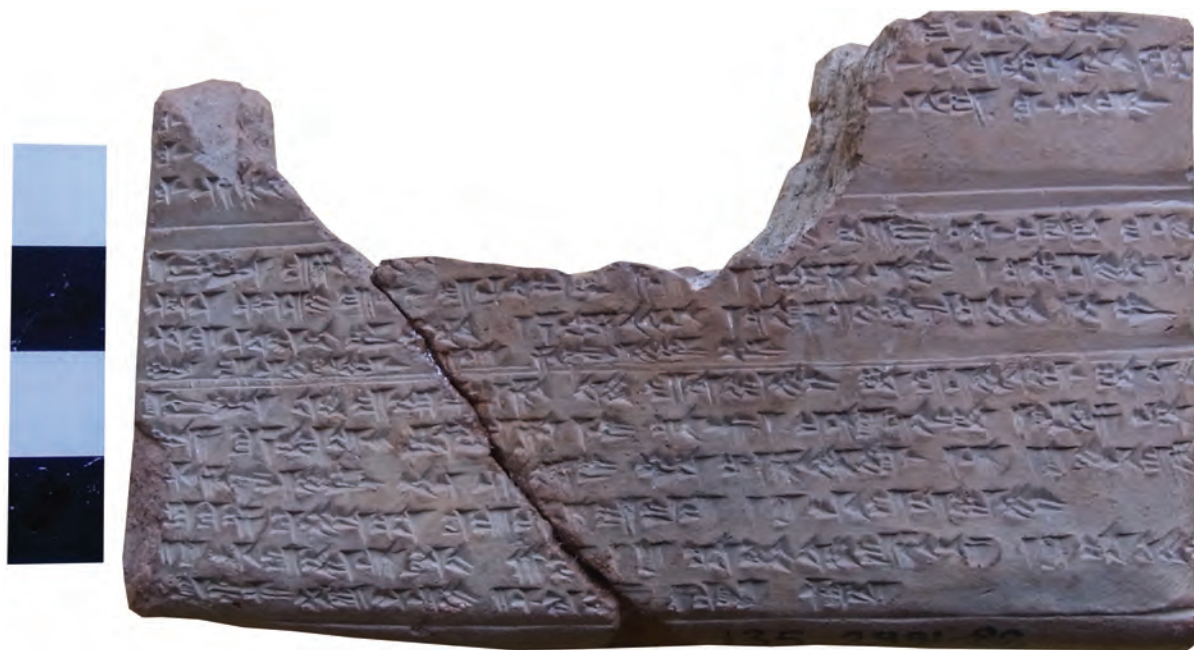
**Bibliography:** Alp, Tempel, 304–05 (treatment of obverse only and without the join); Freydank, OLZ 80 (1985) 251 (corrections to Alp); HPMM 6, 113–14; Corti, WO 48 (2018) 25–35; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.193 (2021-12-31).



Bo 5543 obv.



Bo 5543 rev.



KBo 20.87 + Bo 5543 obv.



KBo 20.87 + Bo 5543 rev.



Bo 5543 obv. (right edge)



Bo 5543 rev. (right edge)

## Obverse

(line numbers of KBo 20.87 are in parentheses)

§ 1' 1' TUŠ-aš ...<sup>d</sup> Ta-ú-ri ...<sup>1)</sup>] GUB-aš<sup>d</sup> UTU<sup>d</sup> Tap-pí-nu  
 2' (= 1') TUŠ-aš [<sup>d</sup>U<sup>d</sup>U<sup>URU</sup>Zi-pal-da TUŠ-aš<sup>d</sup>Tu-ḥa-ša-il GU]B-aš<sup>d</sup>U<sup>URU</sup>Ne-ri-ik  
 NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA an-dur-<sup>r</sup> za'  
 3' (= 2') TUŠ-aš<sup>d</sup>[<sup>NINDA</sup>zi-pu-la]-aš pá-r-ši-ia TUŠ-aš<sup>d</sup>U<sup>Ú</sup>.SAL  
 4' (= 3') TUŠ-aš<sup>d</sup>Z'a-ḥ'a-p[u-na ]

---

§ 2' 5' (= 4') lu-kat LUGAL-uš<sup>URU</sup>Ḥa-a[t-t]'i-na'[ ] x<sup>2</sup> (eras.) da-a-i ta-aš  
 GIŠGIGIR-it<sup>URU</sup>Zi-ik-mar  
 6' (= 5') an-da-an pa-iz-zi ma-a-a[n-m]a-aš<sup>URU</sup>An-na-ap-ra a-ri I<sup>NINDA</sup>ka-ḥa-ri-in I  
 DUGBUR.ZI<sup>TU</sup>kán-ga-ti  
 7' (= 6')<sup>d</sup>UTU<sup>URU</sup>An-na-ap-pí-ra!<sup>2)</sup> BAĻ-ti I<sup>NINDA</sup>ka-ḥa-ar I<sup>DUGBUR.ZI</sup>TU<sup>7</sup>kán-ga-ti  
 A-NA LUGAL  
 8' (= 7') LUGAL-uš<sup>URU</sup>Zi-ik-mar a-ri ḥa-az-zi-ūi<sub>5</sub> NU.TUKU

---

- § 3' 9' (= 8') *lu-kat* LUGAL-*uš* U<sub>4</sub>.KAM URU *Ka-pa-at-ḥa* <sup>3)</sup> U<sub>4</sub>.KAM URU *Iš-dam-mu-tar* I-NA  
 URU *Zi-ik-mar* I-NA U<sub>4</sub>.I.KAM DÛ-*zi*
- 10' (= 9') LUGAL-*uš-za* TÛGNÍG.LÁM.BABBAR.ME.EŠ ḤUB.BÍ KUBABBAR ME-*i*  
*ta-aš-kán* GIŠ *ḥu-lu-ga-ni-it a-ra-aḥ-za an-da ú-iz-zi*
- 11' (= 10') [L]<sup>U</sup>.MEŠ *ḥa-az-zi-ḡi<sub>5</sub>-aš pí-an ḥu-u-ḡa-a-i* LUGAL-*uš* <sup>É</sup>*ḥa-li-tu-aš a-ri*  
 I UDU.NIGA <sup>dU</sup> URU *Ḥa-pa-at-ḥa*
- 12' (= 11') [HUR.S]<sup>AG</sup> *Ku-un-ku-mu-uš-ša* PÚ *Ú-e-ri-ja-du-ú* I UDU <sup>dU</sup> URU *Iš-dam-mu-tar*
- 13' (= 12') [*nu*?] II UDU <sup>dU</sup> URU *Ne-ri-ik ŠA-BA* I UDU ŠA SISKUR.U<sub>4</sub>.KAM  
 URU *Ḥa-pát-za* <sup>(1) 4)</sup> I UDU ŠA U<sub>4</sub>.KAM URU *Iš-dam-mu-tar*
- 14' (= 13') [UZ]<sup>U</sup> *šu-up-pa ti-ja-an-zi* II BÁN BA.B.A.ZA. NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA *pár-ku-iš*

---

(bottom of the tablet)

## Reverse

- § 1 1 LUGAL-*uš e-ša šal-li ḥal-zi-ja* TUSŠ-*aš* <sup>d</sup>[T]*a-ú-ri* ŠUR.GAL GUB-*aš* <sup>d</sup>UTU  
<sup>d</sup>*Tap-pí-nu*
- 2 GUB-*aš* <sup>dU</sup> URU *Ḥa-pát* <sup>5)</sup> *-ḥa* GUB-*aš* <sup>dU</sup> URU *Iš-dam-mu-tar* TUSŠ-*aš* <sup>dU</sup> <sup>dU</sup>  
 URU *Zi-pal-da* TUSŠ-*aš* <sup>d</sup>*Tu-ḥa-ša-ḡil*
- 3 NINDA *zi-pu-la-aš* DU <sup>(1) 6)</sup> *-zi* GUB-*aš* <sup>dU</sup> URU *Ne-ri-ik* NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA *an-dur-za*  
 TUSŠ-*aš* <sup>d</sup>*Za-li-ja-nu* <sup>d</sup>*Ta-zu-ḡa-ši*
- 4 NINDA *zi-pu-la-aš* ME-*zi* <sup>(1) 7)</sup> TUSŠ-*aš* HUR.SAG *K[u]-ku-mu-uš-ša* TUSŠ-*aš*  
 PÚ *Ú-e-ri-ja-du-uš* GUB-*aš* <sup>dU</sup> URU *Ne-ri-ik*
- 5 GIŠBANSUR.ḤI.A ME-*zi* <sup>(1) 8)</sup> [ ]
- 
- § 2 6 *lu-kat* LUGAL-*uš* URU *Zi-ik-ma-r[i]* U<sub>4</sub>.KAM <sup>dU</sup> <sup>d</sup>LAMMA ŠA <sup>URU</sup> *Kaš-da-ma* DÛ-*zi*  
 LUGAL-*za ḥu-u-da-ak*
- 7 ŠA <sup>URU</sup> *Kaš-da-ma a-ni-u-ur* K[I]N<sup>2</sup>-*iz-zi* LUGAL-*za ḡa-ra-ap-zi ta-za*  
 TÛGNÍG.LÁM.BABBAR.MEŠ ḤUB.BÍ KUBABBAR ME-*i*
- 8 *ta-za* GIŠ *gaz-zi-tu-ri* G[I]<sup>Š</sup> *ḥu-lu-kán-né-e.n* DAB<sup>2</sup>-*zi*. LÛ.MEŠ *ḥa-az-zi-ḡi<sub>5</sub>-aš pí-an*  
*ḥu-u-ḡa-a-i*
- 
- § 3 9 LUGAL-*uš* <sup>É</sup>*ḥa-li-tu-aš* [*a-ri* I UDU <sup>dU</sup> URU *Kaš-d*]*a-ma* I UDU <sup>d</sup>*Za-lì-ja-nu* I UDU  
<sup>d</sup>LAMMA <sup>URU</sup> *Kaš-da-ma*
- 10 I UDU <sup>dU</sup> URU *Nē-[ri-ik* ]-*ḡ-iš* EGIR-ŠÚ A-NA  
 DINGIR.MEŠ <sup>URU</sup> *Kaš-da-ma*
- 11 I-NA <sup>É</sup> <sup>dU</sup>? [<sup>URU</sup> *Zi-ik-mar*(?) DÛ-*zi* I UDU <sup>dU</sup> URU *Ka*]*š-da-ma* I UDU <sup>d</sup>*Za-ḥa-pu-na*  
 I UDU <sup>d</sup>LAMMA
- 12 ½ BÁN BA.B[A.ZA NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA(?)]
-

- § 4 13 LUGAL-*uš* [*e-ša šal-li ḥal-zi-ia* TUŠ-*aš* ŠUR.GAL(?) <sup>d</sup>*Ta-ú-r*]i GUB-*aš* <sup>d</sup>UTU  
<sup>d</sup>*Tap-pí-nu* GUB-*aš* <sup>d</sup>U <sup>URU</sup>*Kaš-da-ma*
- 14 GUB-*a*[š <sup>d</sup>... ]-*ḫ* TUŠ-*aš* <sup>d</sup>*Za-li-ia-nu*  
<sup>d</sup>*Ta-zu-ṽa-ši*
- 15 *ḫ* [ GU]B<sup>2</sup>-*aš* <sup>d</sup>U<sub>4</sub>.KAM  
<sup>NINDA</sup>*zi-pu-la-aš* DU<sup>(1) 9)</sup>-*zi*
- (KBo 20.87 breaks off here; text continues in Bo 5543 rev. 16ff.)
- 16 <sup>d</sup>U <sup>URU</sup>*Ne-ri-i*]k(?) ŠUR.GAL  
NINDA.GUR<sub>4</sub>.RA *an-du<sub>1</sub>r-za<sub>1</sub>*
- 17 ] <sup>d</sup>*Taḥ-ta-ru-ḫ-ḫ<sup>2</sup>*<sup>10)</sup>(-)[  
(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup>The logogram ŠUR.GAL before or after <sup>d</sup>Tauri can be expected (cf. rev. 1, 13<sup>2</sup>, 16). For a discussion of the problematic ŠUR.GAL (a divine epithet<sup>2</sup>), see Corti, WO 48, 35–37. <sup>2)</sup>Written in the shape of *ṽi<sub>5</sub>* = GEŠTIN. The correct form is attested here in obv. 6' and in Bo 3554 IV 2'. <sup>3)</sup>This is either an error for *ḥa* or a result of the phonetic interchange of *ḥ* ~ *k*. The correct form is attested here in obv. 11' and in Bo 3554 IV 6' as <sup>URU</sup>*Ḥa-pa-taḥ-ḥ[a]*. <sup>4)</sup>Error for *ḥa*. <sup>5)</sup>Written in the shape of *nu*. <sup>6)</sup>Error for DÛ-*zi* (= *iyazi*) "he makes > celebrates." <sup>7)</sup>Error for DÛ-*zi*. <sup>8)</sup>Error for ME-*i* (= *dāi*) "he places." <sup>9)</sup>Error for DÛ-*zi*. <sup>10)</sup>Read <sup>d</sup>*Taḥ-ta-ru-ṽ* or <sup>d</sup>*Taḥ-ta-ru-la*?

## 194. Bo 5549

**Description:** Festival.

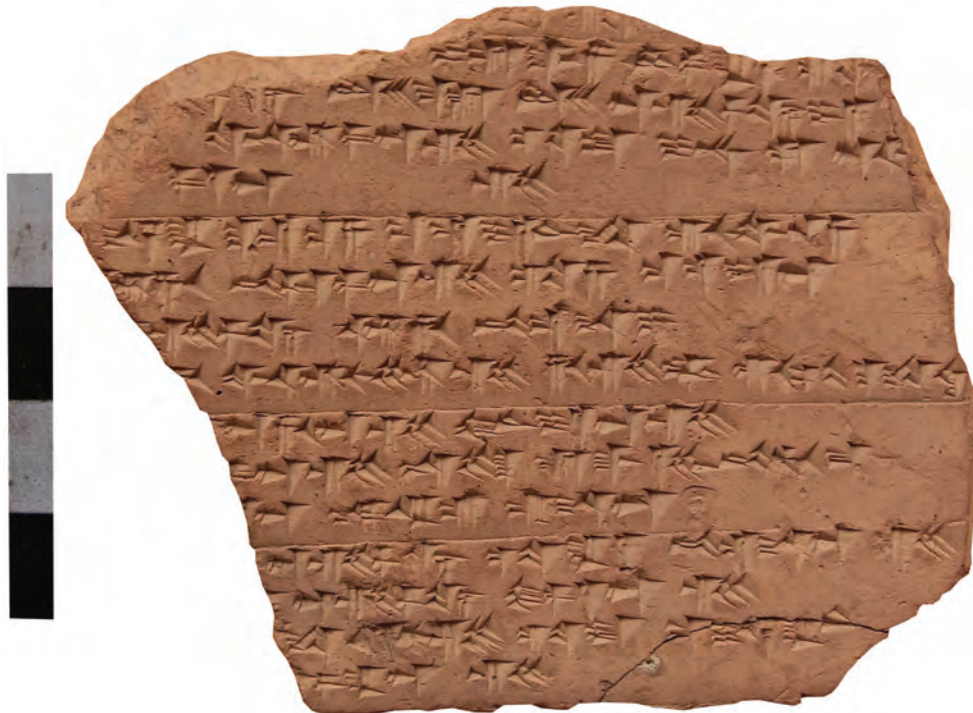
**CTH:** 750 “Fête de Zaparwa en langue Hittite” or 626 “Fête de la ‘hâte’ (nuntarriyashas)”

**Dating and script:** LNS.

**Remarks:** Single-sided fragment. According to the *Konkordanz*, Bo 5549 may (indirectly) join KUB 41.26 obv. I. For the classification of the text, cf. the keyword <sup>(L<sup>0</sup>)</sup>parā(-)uwanza (lines 1', 2') with KBo 14.76 I 10' (626.Ü 4), KBo 22.228:7' (626.Ü 5), KBo 34.162 IV 3' (626.Tg08.IV.A), KUB 10.36 I 6 (// KBo 61.192:3') (626.Tg08.IV.B and C), and VSNF 12.114 obv. 15' (CTH 750.2).

**Measurements:** 5.6 × 7.2 × 1.4 cm.

**Bibliography:** HPMM 6, 115; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.194 (2021-12-31).



Bo 5549

§ 1'	1'	<sup>L<sup>0</sup>?</sup> pa]-r'a-a ú-ṽ[a-an-za?
<hr/>		
§ 2'	2'	]x-x D'UMU.É.GAL-za' (eras.) <sup>L<sup>0</sup></sup> pa-r'a-a ú-ṽ-a-[an-za]
	3'	<sup>d</sup> Z]i-pár-ṽ <sub>a</sub> <sup>L<sup>0</sup>.MEŠ</sup> SANGA! <sup>1)</sup> L <sup>0</sup> .MEŠ <sup>d</sup> Zi-pár-ṽ <sub>a</sub> -ṽ <sub>a</sub>
	4'	]x ṽ <sub>a</sub> -ar-pa-an-zi ta-at I-NA É.DINGIR-LIM
	5'	] pa-a-an                      zi
<hr/>		
§ 3'	6'	<sup>GIŠ</sup> ]ZAG.GAR.RA ku-e-ez-za <sup>GIŠ</sup> e-ṽ <sub>a</sub> -ni-it ú-nu-ṽ <sub>a</sub> -an-za
	7'	a]r-ḫa pi-ip-pa-an-zi ta-za <sup>GIŠ</sup> e-ṽ <sub>a</sub> -an
	8'	] <sup>d</sup> Zi-pár-ṽ <sub>a</sub> ar-ḫa pé-e-da-i
	9'	ar-ḫ]a ṽ <sub>a</sub> -ar-nu-uz-zi ḫa-zi-ṽ <sub>i</sub> <sup>2)</sup> Ú-UL ku-it-ki [. . . ? <sup>3)</sup> ]
<hr/>		

§ 4'	10'	š]a-an-ḥa-an-zi ḥar-ni-ia-an-zi
	11'	ḡa-ar-p]a-an-zi IŠ-TU Ê.GAL A-BU-BI-TI-ma
	12'	] -ḡ-an ka-ru-u ú-da-an
<hr/>		
§ 5'	13'	] <sup>d</sup> Zi-pár-ḡa <sub>a</sub> ša-ra-a pé-e-da-an- zi
	14'	] -ḡ <sup>d</sup> Zi-pár-ḡa <sub>a</sub> ḥar-pa-a-an- zi
	15'	] -ḡ-it <sup>r</sup> a-aš(?).(eras.)-zi <sup>4</sup> ta-at <sup>GIS</sup> ZAG.GAR.RA-ni
	16'	i]š-pár-ra-an- zi

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1</sup>) The sign appears more like KISAL.LUḤ. <sup>2</sup>) This rare spelling also occurs in KBo 40.53 II 20'. <sup>3</sup>) Complete the sentence with [e-eš-zi]? Cf. KUB 41.26+ IV 24 (CTH 750.2). <sup>4</sup>) The erasure shows what appears to be a-aš-zi written over ar-nu-zi.

## 195. Bo 5572

**Description:** Festival.

**CTH:** 683 “Renouveau de la ‘toison’ des dieux KAL.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the bottom of the obverse and top of the reverse of a tablet. Bo 5572 rev.<sup>?</sup> rt. col. 1–12 duplicate KBo 21.89 + KBo 8.97 I<sup>1</sup> 14’–19” (CTH 683.5.E), IBoT 2.69 I 6’–10’ (CTH 683.5.F), and Bo 5443 (= CHDS 5.80) obv. lt. col. 17’–23’.

**Measurements:** 6.1 × 5.0 × 3.3 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.195 (2021-12-31).



Bo 5572 obv.?

Bo 5572 rev.?

Obverse<sup>?</sup>

§ 1'	1'	-m]a <sup>?</sup> 'x'-[
<hr/>		
§ 2'	2'	] kat-ta-ma z[i <sup>?</sup> -
	3'	-i]z-zi na-aš x-[-
	4'	pa <sup>?</sup> ]-ra-a pé-e-d[a-
	5'	U]RUDU <sup>?</sup> -ma <sup>1)</sup> LUGAL-e-x(-)[
	6'	-a]š <sup>?</sup> -ša-an [
	7'	k]al-mu-uš GUŠKIN [
	8'	GUŠ]KIN-kán PA-NI <sup>d<sup>?</sup> 2)</sup> [
	9'	ku <sup>?</sup> ]-i-e-ša-an [

(bottom of the tablet with *Randleiste*)

Reverse<sup>2</sup> left column

(only traces<sup>2</sup> preserved)

Reverse<sup>2</sup> right column

- § 1    1    [U]<sup>ZU</sup>NÍG.GIG-*m*[(*a*<sup>UZUŠÀ</sup> *ku-ir-zi*)]  
       2    [(*n*)*a-at ke-e-d[a-aš* (DINGIR.MEŠ *da-a-i*)]
- 
- § 2    3    [d]U<sup>TU</sup>-*i* dU-*ni* d[(LAMMA<sup>URU</sup> *Ha-at-ti*)]<sup>3)</sup>  
       4    [(<sup>d</sup>)*Kap-pa-ri-ia-m*(*u-ú-i* dLAMMA<sup>URU</sup> *Taš*<sup>4)</sup> -*ha-pu-na*)]  
       5    dLAMMA<sup>URU</sup> *Ta*<sup>5)</sup> -*ta-š*[(*u-na*) d(LAMMA<sup>URU</sup> *Ha-ti-en-zu*) -*ua*]  
       6    d*Ha-aš-ga-la-a*<sup>6)</sup> dLAM[MA<sup>URU</sup> (*Za-pa-ti-iš-ku-ua*)]  
       7    dDAG-*ti* GIŠ<sup>AB</sup> <sup>7)</sup> -*ia h*[(*a-aš-ši-i*)]  
       8    d*Hi-la-aš-ši* DINGIR.MAḪ *x*-[  
       9    ŠA UR.GI<sub>7</sub> dZA-BA<sub>4</sub> -B[A<sub>4</sub>  
       10    dLAMMA<sup>GIŠ</sup>ŠUKUR d*Ha-š*[(*a-mi-li*)  
       11    <sup>17</sup>*Ma-a-ra-aš-ša-an-t*[(*i-ia*)]
- 
- § 3    12 [n]u TU<sub>7</sub>.ḪI.A *i-ia-an-zi* [(*nu* DINGIR.MEŠ *a-ku-ua-an-na*)]  
       13 [*hal*]-*zi-ia-an-zi* *x*-[  
       14        ]-*x-uš-pát* *x*-[  
       15        ] *x* [
- (broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Or read [GIŠ<sup>BAN</sup>ŠUR-*ma*. <sup>2)</sup> Or read DINGIR-[*LIM*]. <sup>3)</sup> Differently, Bo 5443 (= CHDS 5.80) obv. lt. col. 18': [... ŠA<sup>?</sup> GIŠ<sup>?</sup>]KÁ<sup>?</sup>.GAL. <sup>4)</sup> IBoT 2.69 I 10': <sup>URU</sup>*Ta-aš*-. <sup>5)</sup> KBo 8.97 I<sup>1</sup>+ 11' adds -*a*-. <sup>6)</sup> KBo 8.97 I<sup>1</sup>+ 12' adds -*i*. <sup>7)</sup> KBo 8.97 I<sup>1</sup>+ 13' adds -*ti*-.

## 196. Bo 5587

**Description:** Kizzuwatnan ritual or festival.

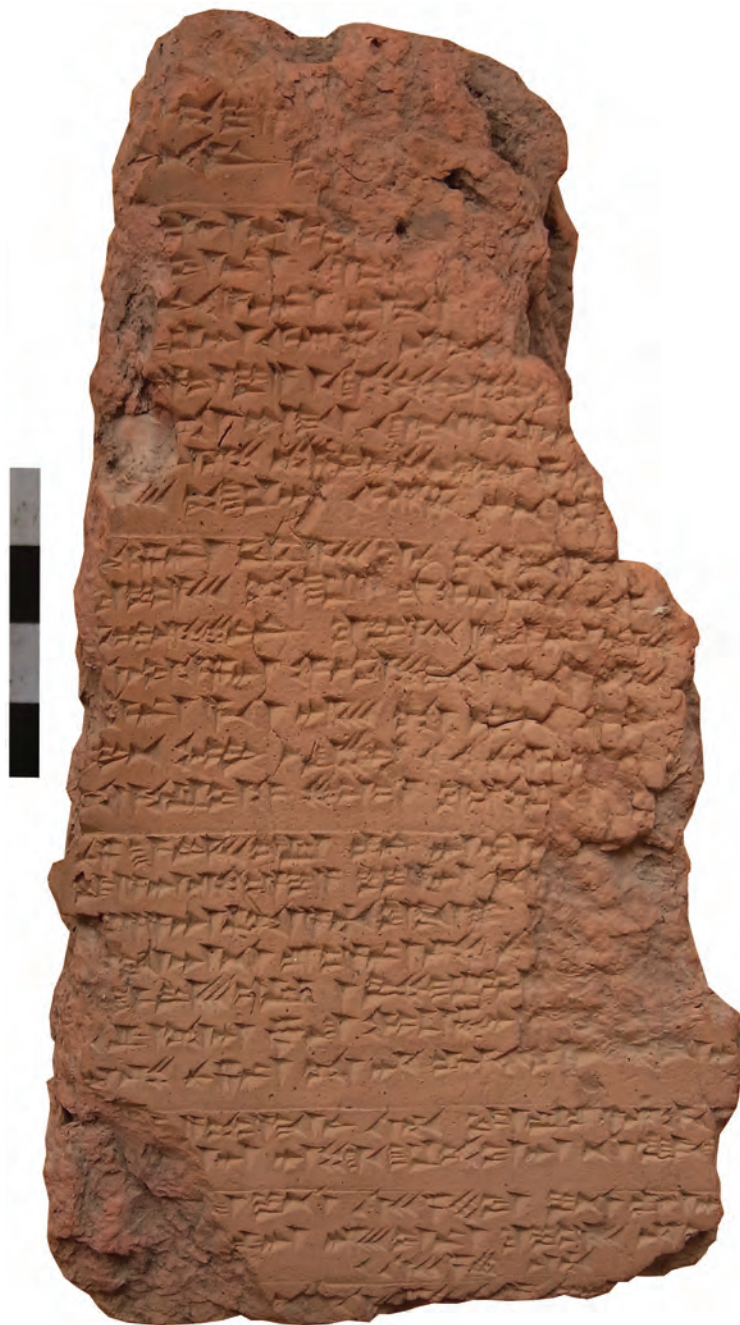
**CTH:** 500 “*Fragments de rituels (ou de fêtes) du Kizzuwatna.*”

**Dating and script:** MS.

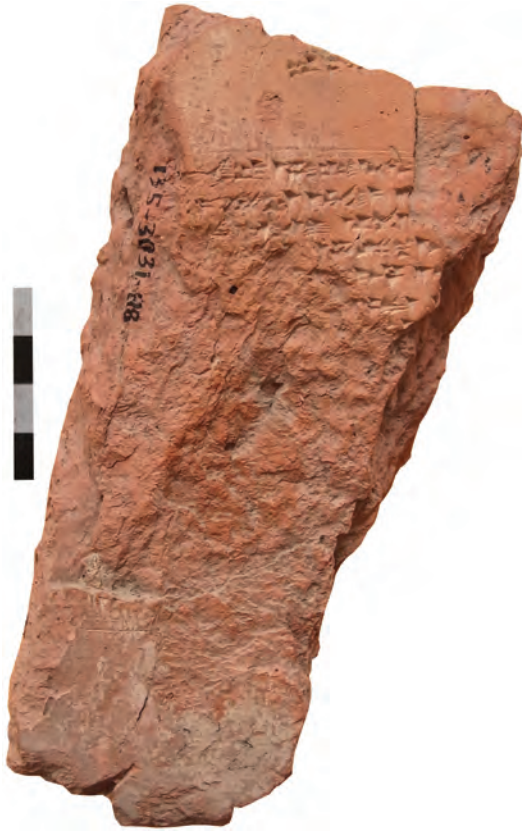
**Remarks:** Large, double-sided fragment. Bo 5587 I 7’–17’ duplicate KBo 24.61 + KBo 39.219 rev.<sup>?</sup> 2’–12’; Bo 5587 I 22’–26’ duplicate KBo 24.61+ I<sup>?</sup> 2’–6’; Bo 5587 I 26’–28’ and IV 2’–3’ duplicate KBo 34.184 + KBo 34.254 I 1’–5’ and rev. 1–3, respectively.

**Measurements:** 14.6 × 7.5 × 3.6 cm.

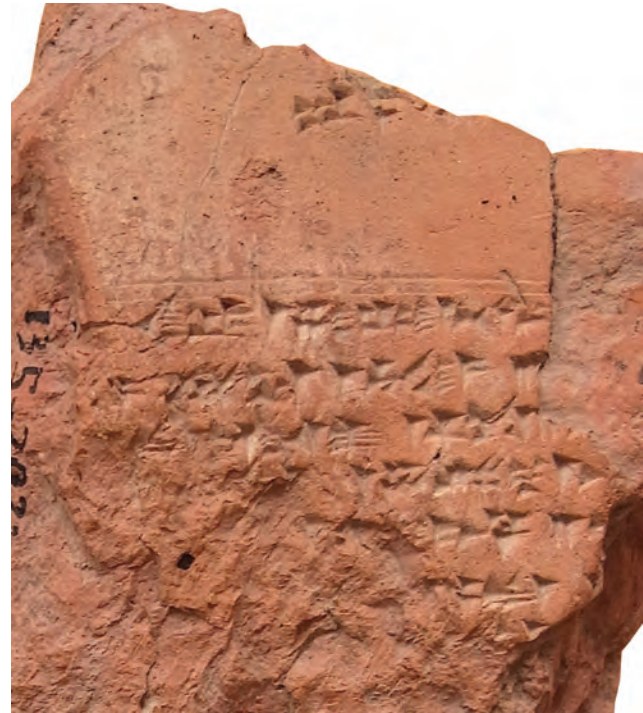
**Bibliography:** Singer, ZA 65 (1975) 79 n. 52; HPMM 6, 116; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.196 (2021-12-31).



Bo 5587 obv.



Bo 5587 rev.



Bo 5587 rev. (detail)

## Obverse I

§ 1' 1' ](-)x-pí-ia [  
2' ]<sup>U</sup>NAR Š[A?

§ 2' 3' ] É <sup>d</sup>Hé-[pát  
4' ]-x<sup>2</sup>-ma-kán ke-e-x(-)[  
5' [<sup>GU,Á</sup>B <sup>1</sup>].HI.A-aš-kán an-da [  
6' [pí]-ra-an ar-ḫa ḫu-ít-[ti-  
7' [ke]-e-ez-ja I ki-in-<ga>li-in-ma<sup>2</sup>(-)[ <sup>2</sup>  
8' -t]a an-da ki-iš-ša-a[(n me-mi)-  
9' -a]n-zi nu-ya-aš-ma-aš MU-aš ku-iš ḫa-r[a<sup>2</sup>-  
10' [DINGIR?].MEŠ pí-ra-an ar-ḫa tar-na-a[(t)-

§ 3' 11' [(n)]u-ya-za-kán KA×U.MEŠ-KU-NU <sup>3</sup>) LĀL-it ta-[  
12' ku-i-e-eš ša-ra-a ú-ya-an-zi nu-ya u[(a-x<sup>2</sup>)-  
13' [H]A-AŠ-ŠÍ-IN-NI ku-i-e-eš a-ak-kán-te-eš [(nu-ya-aš-ma)-aš  
14' [n]a-aš-ma-ya-za-an ya-aš-túl-še-et A-NA DINGIR.MEŠ a[(r-nu-zi nu-ya-ra-a)n  
15' [nu]-ya-kán A-NA DINGIR.MEŠ ŠA LUGAL-pát MUNUS.LUGAL [  
16' LUGAL-pát MUNUS.LUGAL aš-šu-li ḫar-tén nu-ya(-)aš<sup>2</sup>-x-x x-[  
17' ta-me-el-ma-ya le-e ku-e-el-kì x-[

- 
- § 4' 18' *nu-za* GAL LÚ.MEŠ SANGA PA-NI <sup>d</sup>Te<sup>?</sup>-x-x-x(-)[  
 19' *ka-a-an-ze-e-ja* <sup>4)</sup> *i-ja-an nu*<sup>?</sup> [  
 20' x<sup>?</sup>, NINDA *a-a-an* ½ ŠA-A-TI ZÌ.DA.ZÍZ [  
 21' *a-da-an-na ú-e-kán-zi nu-x*<sup>?</sup>(-)[  
 22' [(*nu-za*)] GAL LÚ.MEŠ SANGA I LÚ *pu-ra-a*[*p-ši-iš*  
 23' [(*nu*)] *u-ur-ta-an* <sup>5)</sup> VII-ŠU *u-a-al-ḥa-a*[*n-zi* ]-x  
 24' [(*pi*)]-*aṇ-zi nu-za-kán* ŠA <sup>d</sup>U <sup>É</sup>*ḥi-lam-ni x-da-a*[*n-*
- 

- § 5' 25' [(*nam-ma-ká*)]*n a-pé-e-da-ni* U<sub>4</sub>-*ti ka-ru-ú-a-ri-ya-a*[*r*  
 26' ]-x-an <sup>d</sup>Tu-u-ra-am-ma-an *na-ak-k*[(*i-mu-uš-ša ḥu-it-ti-an-zi*)]
- 

- § 6' 27' [(*lu-uk-kat-ta-m*)]*a I-NA* U<sub>4</sub>.XXIV.KAM-*ma I-NA* É <sup>d</sup>[*Hé-pát*  
 28' [(*an-da-pát iš-tap*)]-*pa-an* DINGIR.MEŠ-*ma-kán ku-i-e-eš ḥu-x*-[  
 29' ] U<sub>4</sub>.XXIV.KAM QA-TI
- 

- § 7' 30' ]-NA, U<sub>4</sub>.XXV.KAM x.ḪI.A(?) x-x-x-[-  
 (broken off)

## Reverse IV (with colophon entries)

- § 1' 1' ] DUB.IV.KA[M
- 

- § 2' 2' [(I-NA)] <sup>HUR.SAG</sup> *Za-ra-at-na-ká*[*n*  
 3' [(VII UDU)].ḪI.Ā ŠĀ-BA I MÁŠ.GAL III [  
 4' ŠA-A]-TÛ ZÌ.DA.ZÍZ I ½ ŠA-'A-T'[Û  
 5' ] x-x I *ḥa-zi-la-aš* [  
 6' ] I<sup>?</sup> *u-a-ak-šur* II *t[ar-na-aš*(?)  
 7' Š]A-A-TÛ x-[-  
 8' ]-li<sup>?</sup>-[-

(a large, broken space)

9" (traces)

---

(an unscribed space followed by the bottom of the tablet)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Cf. KBo 34.184+ rev. 2. <sup>2)</sup> Since a word such as *kinlin*(=*ma*) yields no recognizable lexeme, the emendation to \**kin<ga>lin*(=*ma*) seems necessary. For *kingali-*, which is a variation of the regular form *gangala/i-* (a decorative garment), see sg. nom. com. *kingališ* (KBo 61.27:2', KUB 42.26 obv.<sup>?</sup> 8') and acc. [*kingali*]*n* (KBo 46.35:5'). <sup>3)</sup> KBo 24.61 + KBo 39.219 rev.<sup>?</sup> 7' has PÚ.MEŠ-ŠU-NU. <sup>4)</sup> This word is obscure and may be non-Hittite. <sup>5)</sup> This word could be the sg. acc. of *ūrta-* (com.), which is known from KUB 43.38 rev. 23 (there pl. acc. *ūrtaš*), denoting something unfavorable caused by the Moon-god; cf. HEG IV, 103–4. In our context, however, *ūrta-* seems to be an object repeatedly struck by the priests.

## 197. Bo 5843

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment.

**Measurements:** 4.4 × 5.3 × 3.1 cm.

**Bibliography:** Otten, JCS 4 (1950) 132–33; Haas and Wäfler, UF 8 (1976) 76; HPMM 6, 122; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.197 (2021-12-31).



Bo 5843

§ 1' 1' ]-x<sup>2</sup>(-)-ú-ya-[  
2' ] e<sup>1?</sup>-ku-zi GIŠ.ᵀINANNA.TUR Ú-UL' [SÌR-RU]

§ 2' 3' [LUGAL M]UNUS.LUGAL GUB-aš ᵀLe-el-ya-n[i-in?  
4' ] a<sup>(1)</sup>-ku-zi <sup>2)</sup> LÚ.MEŠ hē-eš-ta-a x<sup>2</sup>[

§ 3' 5' [LUGAL MUNUS.LU]GAL TUŠ-aš ᵀLu-ul-la-ja-ma-an [  
6' [a-ku-ya]a-an-zi GIŠ.ᵀINANNA.TUR KI.MIN [

§ 4' 7' ] .x x-x-x. -az [ ]  
8' ] .x x. [ ]

(broken off)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> So expected, but the traces do not fit an e. <sup>2)</sup> The scribe certainly intended to write \*a-ku-ya-an-zi; cf. Rüter in FsOtten<sup>2</sup>, 298; Cotticelli-Kurras in FsKošak, 184, 187.

## 198. Bo 5929

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 "Fragments divers."

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment showing two columns. For Bo 5929 rt. col. 1'-5', cf. Bo 7977:1'-3'.

**Measurements:** 4.9 × 4.8 × 1.7 cm.

**Bibliography:** TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.198 (2021-12-31).



Bo 5929

## Left column

§ 1'	1'	-z]i <sup>?</sup>
	2' . . .	
	3'	] -x
	4'	] -zi
<hr/>		
§ 2'	5'	] -x
	6'	] -x
	7'	] x <sup>?</sup> (.)LÂL
	8'	<sup>DUG</sup> G]ÎR.GÂN
	9'	-z]i

(broken off)

## Right column

§ 1' 1' LUGAL MUNUS.LUGAL TUŠ-aš [ <sup>d</sup> . . .  
 2' a-ku-ya-an-zi [  
 3' SĪR-RU II<sup>1</sup> NINDA<sup>m</sup>[i-<sup>1</sup>)  
 4' pár-ši- [ia]

---

§ 2' 5' TU<sub>7</sub> Ī ti-a[n-zi]

---

§ 3' 6' LUGAL MUNUS.LUGAL TUŠ-a[š  
 7' LU<sup>1</sup>NA<sup>1</sup>R URU<sup>2</sup>-[

---

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1</sup>NINDA<sup>m</sup>[i-it-ga-i-mu-uš]? Cf. Bo 7977:2'.

## 199. Bo 5943

**Description:** Festival.

**CTH:** 649 “Fragments de fêtes nommant la NIN.DINGIR.”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Single-sided fragment with two columns. Bo 5943 rt. col. 3’–13’ are similar to KBo 20.32 II 1–4, KBo 25.47 (IV) 6’–19’, KUB 56.46+ II 21’–29’, and Bo 9129:1–3 (with mention of <sup>LÚ.MEŠ</sup> *damšatalliš* / <sup>LÚ.MEŠ</sup> *tapašatal[liš]*).

**Measurements:** 8.8 × 7.7 × 4.0 cm.

**Bibliography:** HPMM 6, 124; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.199 (2021-12-31).



Bo 5943

## Left column

§ 1’ 1’ ]-*ia*<sup>2</sup>  
 2’ ]-*x-an*  
 3’ . . .

---

§ 2’ 4’ <sup>LÚ.MEŠ</sup> *ha-a(?)]-pi-aš*  
 5’ ]-*x-i*

---

§ 3' 6' ]-ḫ  
 7' ]-ḫ  
 8' ]-ḫ-an  
 9' ]-ḫ ku-e-el-la  
 10'–11'?? . . .

---

§ 4' 12" . . .  
 13" ]-ḫ  
 14" ](-)an-da  
 15" ]-ḫ-ḫ  
 16" <sup>É</sup>ha-le-en-t]u(?) -u-az  
 17" . . .

---

§ 5' 18" ]-an?  
 (broken off)

#### Right column

§ 1' 1' ma-a-an LÚ<sup>U</sup>ḫa-a<sup>?</sup>-[pí-aš  
 2' ḫa-an-ta-it-[ta  
 3' tu-ḡa-a-an I-Š[U<sup>?</sup> ḡa-ḫa-an-zi(?) <sup>1)</sup>  
 4' MUNUS <sup>d</sup>LAMMA ḫa-lu-[kán tar-na-i  
 5' a-ra-a-an-zi [

---

§ 2' 6' LÚ.MEŠ ḫa-a-pí-aš(-)ḫ(-)[  
 7' pé-e-da-aš-še-ḫt [  
 8' te ti-an-[zi

---

§ 3' 9' LÚ.MEŠ <sup>GIŠ</sup>BAṆŠUR XX <sup>NINDA</sup>[ša-ra-am-na(-)  
 10' LÚ.MEŠ ḫa-a-pí-aš LÚ.M<sup>ES</sup>  
 11' pí-ra-an kat-ta ḫ-[  
 12' LÚ.MEŠ dam-ša-ta.l.-[li-iš<sup>?</sup>(-)  
 13' <sup>NINDA</sup>š.a-ra-am-na.(-)[

---

(broken off)

**Text-critical note:** <sup>1)</sup> For the context of Bo 5943 rt. col. 1'–3', cf. KBo 20.32 III 12'–14'.

## 200. Bo 6002

**Description:** Cult inventory or festival.

**CTH:** 523 “*Réserves (melqitu) pour des fêtes locales*” or 676 “*(Culte de Nérik) Fragments d’une cérémonie de purification.*”

**Dating and script:** NS.

**Remarks:** Double-sided fragment from the top of the obverse and bottom of the reverse of a tablet with the edges. Bo 6002 obv. 16–17 mention <sup>NINDA</sup>hališ and the profession <sup>LÚ</sup>AGRIG <sup>URU</sup>Kaštama, for which cf. KBo 16.72+73 rev.<sup>2</sup> III<sup>2</sup> 4’–5’ (CTH 523). Cf. also Bo 3394(+) (CTH 676.2), with mention of <sup>URU</sup>Taštarišša (I 3’), <sup>URU</sup>Kaštama (I 5’, 8’), [<sup>URU</sup>]Zikištera (I 6’), and [<sup>URU</sup>H]uršamma (I 10’); see Corti in StBoT 66, 233, 240.

**Measurements:** 10.9 × 9.2 × 3.2 cm.

**Bibliography:** Lebrun, Samuha, 187–88; HPMM 6, 126–27; TLH<sup>dig</sup> CHDS 6.200 (2021-12-31).



Bo 6002 obv.



Bo 6002 rev.



Bo 6002 rev. (right edge)

## Obverse

- § 1 1 (illegible signs)  
2 *pa-ra-a ta<sup>2</sup>-x*-[  
3 *ha-an-da-a-u-ua*-[  
-----
- § 2 4 LÚ.MEŠ<sup>Á</sup>ZLAG URU<sup>T</sup>*a-aš-ta-r[i-iš-ša* <sup>1)</sup>  
5 *pa-a-an zi* [
- 
- § 3 6 L<sup>?</sup> NA<sub>4</sub><ZI.>KIN(?) <sup>2)</sup> URU<sup>S</sup>*ša-mu-ha(-)x<sup>?</sup> an-da-an(?)* [  
7 I UDU *a-ša-u-na-qz* <sup>3)</sup> *ap-pa-an-zi*
- 
- § 4 8 TÚG DINGIR-LIM *ša-ri-ia-an-zi* <sup>4)</sup> LUGAL-*uš*  
9 *ku-in u-a-a-ši-ia-zi*
- 
- § 5 10 [LÚ?].MEŠ<sup>N</sup>NAĞAR URU<sup>T</sup>*a-aš-ta-ri-iš-ša I-NA U<sub>4</sub>.I.KAM*  
11 ](-)*x-x-x-x-an-ta-ia ti-an-zi*  
12 ]-*x-ša x-ha<sup>2</sup>-x-x* [. . . ?](-)*x-an-zi*  
13 *x-x ŠU<sup>?</sup>.GI DUMU.MEŠ(?) x-x(-)*[ Š]A<sup>?</sup> É-ŠU-NU  
14 *a-da-an-zi a-ku-ua-an-zi*
- 
- § 6 15 *ma-a-an-ma* DINGIR-LIM *hu-u-i-nu-an-zi* I<sup>?</sup> UDU IX<sup>?</sup> NIND.[A.GUR<sub>4</sub>.R]A(?)  
XVIII-*iš*  
16 X NINDA<sup>A</sup>*ha-li-iš XX-iš* II DUG *mar-nu-an*  
17 LÚ<sup>U</sup>AGRIG URU<sup>K</sup>*Kaš-t.a-ma x x x x* .  
18 (illegible signs)  
(broken off)

## Reverse

- § 1' 1'-2' (illegible signs)  
3' L]Ú<sup>G</sup>GU<sup>D</sup>DU<sub>12</sub> *pa-a-i*  
4' LÚ].MEŠ<sup>U</sup>URU<sup>H</sup>*Hur-ša-ma pi-an-z[i*
- 
- § 2' 5' LÚ.MEŠ<sup>U</sup>URU<sup>H</sup>*Hur-ša-ma* KAŠKAL.ĪI.A *ap-pa-an-zi*  
6' ]-*zi*
- 
- § 3' 7' -*h]a* LÚ.MEŠ<sup>U</sup>URU<sup>Z</sup>*Zi-ik-ki-iš-ki* <sup>5)</sup>-*ra*  
8' -*a]n-zi*  
9' [*ha-az-zi-ú*]-*i i-[an-z]i*
-

§ 4' 10' ] <sup>GIŠ</sup>BU-ṬÛ-UT-TÛ<sup>6)</sup> ḪÛR.SAG-i ' ' (eras.) *píd-da-an-zi*  
 11' [*ha-a*]z-zi-ú-i i-an-zi

---

§ 5' 12' <sup>GIŠ</sup>BU-ṬÛ-UT-TÛ URU-ja an-da-an ú-da-an-zi  
 13' *ḫa-a*z-zi-ú-i i-an-zi

---

(an uninscribed space of about four lines, followed by the bottom of the tablet)

**Text-critical notes:** <sup>1)</sup> Restored after obv. 10. For <sup>LÚ.MEŠ</sup>ÁZLAG and <sup>URU</sup>Taštarišša in the same context, see KUB 60.131 rt. col. 1'–2' (// KBo 34.242 rev.<sup>?</sup> 6'). <sup>2)</sup> Reading unclear. <sup>3)</sup> Sg. abl. of *ašawar* “sheep pen, fold.” This reading (instead of <sup>†</sup>*a-ša-u-na-ī*) follows a suggestion of Theo van den Hout (personal communication). <sup>4)</sup> The spelling *ša-ri-ja-an-zi* (pres. pl. 3 of *šariya-* “to embroider<sup>?</sup>, decorate<sup>?</sup> (cloth)”; CHD Š/2 [2005] 257) is found here and in Bo 4097:7'. <sup>5)</sup> Although the sign *ki* is likelier than *te*, this geographical name may be related to <sup>URU</sup>Zikkištera in KBo 20.88 I 10' (dat.-loc.).



## INDEX OF PROPER NAMES

## DIVINE NAMES

**<sup>d</sup>Ammunki**

[<sup>d</sup>Am-mu-un-ki-[iš] (nom.) Bo 4384:6'

**<sup>d</sup>Aššanuwant-**

[<sup>d</sup>Aš-ša<sup>2</sup>]-nu-ḡn-te-ḡš (pl. nom.<sup>1</sup>-acc.) Bo 3230+ obv.<sup>2</sup> lt. or mid. col. 5'

**<sup>d</sup>Adamma**

<sup>d</sup>A-dam-ma (abs. → acc.) Bo 4395+ I 4'

**<sup>d</sup>Adunta/erra/i**

[<sup>d</sup>A-d(u-un-t)]e-er-ra-[aš<sup>2</sup>] (nom.) Bo 4384:9'

[<sup>d</sup>A-du-un-tar-[ri-iš] (nom.) Bo 4384:7'

**<sup>d</sup>Ḫapaliya**

<sup>d</sup>Ḫa-ba-[l]i-ḡa (gen.) Bo 4418+ IV 8'

**<sup>d</sup>Ḫapantaliya**

<sup>d</sup>Ḫa-pa-an-ta-lḡ-ḡ[a-an<sup>2</sup>] (acc.) Bo 2678 obv. III<sup>2</sup> 4'

**<sup>d</sup>Ḫašamili, <sup>d</sup>Ḫašamiu**

<sup>d</sup>Ḫa-ša-[am<sup>2</sup>-mi<sup>2</sup>-li] (abs.) Bo 3418+ rev.<sup>2</sup> rt. col. 14'

<sup>d</sup>Ḫa-š[(a-mi-li)] (abs. → dat.) Bo 5572 rev.<sup>2</sup> rt. col. 10

<sup>d</sup>Ḫa-ša-mi-ú (abs. → acc.) Bo 4418+ IV 1'

<sup>d</sup>Ḫa-š[a-mi-ú] (gen.) Bo 4418+ IV 3'

**<sup>d</sup>Ḫaškala**

<sup>d</sup>Ḫa-aš-ga-la-a (abs. → dat.) Bo 5572 rev.<sup>2</sup> rt. col. 6

**<sup>d</sup>Ḫepat**

[<sup>d</sup>Ḫ]é(?)-pát (abs. → dat.<sup>3</sup>) Bo 5256:2'

<sup>d</sup>Ḫé-pát (gen.) Bo 4629:3'

<sup>d</sup>Ḫé-[pát] (gen.) Bo 5587 I 3'

<sup>d</sup>[Ḫé-pát] (gen.) Bo 5587 I 27'

[<sup>d</sup>Ḫé-pá]t-ḡi-na (Hurrian) Bo 4395+ I 16'

<sup>d</sup>Ḫ[é-pát-ḡi-na] (Hurrian) Bo 4395+ I 15'

(<sup>d</sup>Mu-tu-u-úr-ši) <sup>d</sup>[Ḫé-pát-ḡi-na] (Hurrian) Bo 4395+ I 11'

**<sup>d</sup>Hilašši**<sup>d</sup>*Hi-la-aš-ši* (abs. → dat.) Bo 5572 rev.<sup>?</sup> rt. col. 8**<sup>d</sup>Hišuwa**<sup>d</sup>*Hi-šu-ua-aš* (nom.<sup>!</sup>) Bo 4522:9'**<sup>d</sup>Hulla**[<sup>d</sup>*H*]u-ul-la-an (acc.) Bo 4576:6'**<sup>d</sup>Iyarri**<sup>d</sup>*I-ia-ar-ri-iš* (nom.) Bo 4628 obv.<sup>?</sup> 5'**<sup>d</sup>Irpitka**[(<sup>d</sup>*Ir-pí*)]-it-ka<sub>4</sub>-aš (nom.) Bo 4384:8'**<sup>d</sup>Išhara**<sup>d</sup>*Iš-ḥa-ra*<sup>?</sup> (abs.) Bo 4566 obv. 3'**<sup>d</sup>Kantipuitti**<sup>d</sup>*Kán-ti-pu-it-ti* (gen.) Bo 4418+ IV 7'**<sup>d</sup>Kappariyamu**[(<sup>d</sup>)]*Kap-pa-ri-ia-m*[(u-ú-i)] (dat.) Bo 5572 rev.<sup>?</sup> rt. col. 4**<sup>d</sup>Kal/rmaḥili**<sup>d</sup>*Kal-ma-ḥi*-[i<sup>?</sup>-li-in] (acc.) Bo 4631:4'[<sup>d</sup>*Kar*]-ma-ḥi-li (abs.) Bo 4524 I 1[<sup>d</sup>]*Kar-ma-ḥi-l*[(i(-) . . .<sup>?</sup>)] (—) Bo 4524 I 9**<sup>d</sup>Kašumalaši**<sup>d</sup>*Ka-šu-ma-la-ši-i* (abs. → acc.) Bo 4418+ IV 1'**<sup>d</sup>Kataḥḥa**<sup>d</sup>*Ka-tāḥ-ḥa* (abs. → gen.) Bo 3418+ rev.<sup>?</sup> rt. col. 12'<sup>d</sup>*Ka-taḥ*<sup>ah</sup> (abs. → acc.) Bo 4418+ IV 4'<sup>d</sup>*Ka-taḥ*<sup>ah</sup> (gen.) Bo 4418+ IV 6'**<sup>d</sup>Ginuwašša**[<sup>d</sup>*G*]i-nu-ua-aš-ša-aš (nom.) Bo 3302(+) rev. 8'**<sup>d</sup>Kišša/irašša/i**[<sup>d</sup>*Ki-iš-š*]a-ra-aš-ši-iš (nom.) Bo 3302(+) rev. 5'[<sup>d</sup>]*Ki-iš-ši-ra*-[aš-ša-aš] (nom.) Bo 3302(+) rev. 3'**<sup>d</sup>Kulitta**<sup>d</sup>*Ku-li-it-ta* (abs.) Bo 4566 obv. 6', 8'**<sup>d</sup>Kupapa**<sup>d</sup>*Ku-pa-p*[a] (abs. → acc.) Bo 4395+ I 4'

<b><sup>d</sup>Kurša</b>		
<sup>d</sup> <i>Kur-ša-aš</i>	(nom. or gen.)	Bo 4498 rt. col. 4'
<b><sup>d</sup>Lelwani</b>		
<sup>d</sup> <i>Le-el-<u>u</u>a-n[i-in<sup>2</sup>]</i>	(acc.)	Bo 5843:3'
<sup>d</sup> <i>Le-<u>e</u>l-[<u>u</u>a-ni-in<sup>2</sup>]</i>	(acc.)	Bo 3230+ obv. <sup>2</sup> lt. or mid. col. 3'
<b><sup>d</sup>Lul(l)ayama</b>		
<sup>d</sup> <i>Lu-ul-la-<u>i</u>a-ma-an</i>	(acc.)	Bo 5843:5'
<sup>d</sup> [( <sup>d</sup> <i>Lu</i> )]- <i>u-la-<u>i</u>a-ma-an</i>	(acc.)	Bo 4585 rev. 4
<b><sup>d</sup>Maliya</b>		
<sup>d</sup> <i>Ma-li-<u>i</u>[a]</i>	(dat.)	Bo 3302(+) obv. 11
<b><sup>d</sup>Mezulla</b>		
<sup>d</sup> <i>Mi-iz-zu-la</i>	(dat.)	Bo 3332+ II 8'
<b><sup>d</sup>Nara</b>		
<sup>d</sup> [( <sup>d</sup> <i>N</i> )] <i>a-a-r[(a-aš)]</i>	(nom.)	Bo 4384:5'
<b><sup>d</sup>Ninatta</b>		
<sup>d</sup> <i>Ni-na-at-ta</i>	(abs.)	Bo 4566 obv. 8'
<sup>d</sup> <i>Ni-na-at-[ta]</i>	(abs.)	Bo 4566 obv. 10'
<b><sup>d</sup>Pannunda</b>		
<sup>d</sup> [( <sup>d</sup> <i>Pa-a</i> ) <i>n-nu-u</i> ] <i>n-da-a</i>	(gen.)	Bo 4645 lt. col. (IV <sup>2</sup> ) 3
<sup>d</sup> [( <sup>d</sup> <i>Pa-an-n</i> ) <i>u-un-da</i> ]- <i>a<sup>2</sup></i>	(gen.)	Bo 4645 lt. col. (IV <sup>2</sup> ) 6
<b><sup>d</sup>Pitenḫi</b>		
<sup>d</sup> <i>Pi-tē<sup>2</sup>-e[n-ḫi]</i>	(abs. → acc.)	Bo 4395+ I 2'
<b><sup>d</sup>Šepuru</b>		
<sup>d</sup> <i>Še-pu-ru-ú</i>	(abs. → acc.)	Bo 5110+ lt. col. 15'
<b><sup>d</sup>Tappinu</b>		
<sup>d</sup> <i>Tap-pi-nu</i>	(abs. → acc.)	Bo 5543+ obv. 1', rev. 1, 13
<b><sup>d</sup>Tauri</b>		
<sup>d</sup> [( <sup>d</sup> <i>Ta-ú-r</i> )] <i>i</i>	(abs. → acc.)	Bo 5543+ rev. 13
<b><sup>d</sup>Tazuwaši</b>		
<sup>d</sup> <i>Ta-zu-<u>u</u>a-ši</i>	(abs. → acc.)	Bo 5543+ rev. 3, 14
<sup>d</sup> [( <sup>d</sup> <i>T</i> )] <i>a-ú-ri</i> (ŠUR.GAL)	(abs. → acc.)	Bo 5543+ rev. 1
<b><sup>d</sup>Telipinu</b>		
<sup>d</sup> [( <sup>d</sup> <i>Te</i> )]- <i>li-pi-nu</i>	(abs.)	Bo 3418+ rev. <sup>2</sup> rt. col. 13'
<sup>d</sup> <i>Te-li-pi-nu-ú</i>	(abs. → acc.)	Bo 5110+ lt. col. 16'
<b><sup>d</sup>Teššup</b>		
<sup>d</sup> <i>Te-eš-šu-up-p[í-na]</i>	(Hurrian)	Bo 4472:9'
<sup>d</sup> [( <sup>d</sup> <i>Te-eš</i> )]- <i>š<sup>u</sup>-up-pí-na</i>	(Hurrian)	Bo 4472:4'

**<sup>d</sup>Tuḥašail**<sup>d</sup>Tu-ḥa-ša-īl (abs. → acc.) Bo 5543+ rev. 2**<sup>d</sup>Turamma**<sup>d</sup>Tu-u-ra-am-ma-an (acc.) Bo 5587 I 26'**<sup>d</sup>Wa<sub>a</sub>hiši**<sup>d</sup>U<sub>a</sub>-ḥi-ši (abs. → acc.) Bo 3461 rt. col. 10'**<sup>d</sup>Zaḥalukka**<sup>d</sup>Za-ḥa-lu-[uk-ka<sub>a</sub>] (gen.) Bo 4486 rt. col. 5'**<sup>d</sup>Zaḥ(a)puna**[(<sup>d</sup>Za-aḥ-pu-n)]a-n(a) (acc.) Bo 3332+ III 9'[(<sup>d</sup>Za-aḥ)]-pu-na (dat.) Bo 3332+ III 7'<sup>d</sup>Za-aḥ-pu-n.a-a. (dat.) Bo 3332+ II 19'[<sup>d</sup>Za-a]ḥ-pu-na-a (dat.) Bo 3332+ II 7'<sup>d</sup>Z'a-ḥ'a-p[u-na] (abs. → acc.) Bo 5543+ obv. 4'<sup>d</sup>Za-ḥa-pu-na (gen.) Bo 5543+ rev. 11**<sup>d</sup>Zaliyanu**<sup>d</sup>Za-li-ia-nu (abs. → acc.) Bo 5543+ rev. 3, 14<sup>d</sup>Za-li-ia-nu (gen.) Bo 5543+ rev. 9**<sup>d</sup>Zaliu**<sup>d</sup>Za-li-ú-un (gen.!) Bo 4550:5'**<sup>d</sup>Ziparwa<sub>a</sub>**<sup>d</sup>Zi-pár-ua<sub>a</sub> (abs. → gen.) Bo 5549:3'<sup>d</sup>Zi-pár-ua<sub>a</sub> (abs. → gen.?) Bo 5549:8', 13', 14'[<sup>d</sup>Z]i-pár-ū'a<sub>a</sub> (abs. → gen.?) Bo 5549:3'**<sup>d</sup>Zitḥariya**[<sup>d</sup>Z]i-it-ḥa-ri-ia-aš (nom. or gen.) Bo 1398:6'<sup>d</sup>Zi-it-ḥa-r[i-ia(-). . .?] (—) Bo 1398:5'<sup>d</sup>Zi-i[t-ḥa-ri-ia(-). . .?] (—) Bo 1398:2'**<sup>d</sup>A.A**<sup>d</sup>A.A-aš (nom.) Bo 4627+ IV 5', 7'**<sup>d</sup>DAG**<sup>d</sup>DAG-ti (dat.) Bo 5572 rev.<sup>?</sup> rt. col. 7**DINGIR.MAḤ**

DINGIR.MAḤ (acc.) Bo 4414+ rt. col. 17'

DINGIR.MAḤ (dat.) Bo 5572 rev.<sup>?</sup> rt. col. 8DINGIR.MAḤ (—) Bo 2678 IV<sup>?</sup> 3'

DINGIR.MAḪ.HI.A	(pl.)	Bo 4417:10'
[D(INGIR.MA)].Ḫ.HI.A- <i>uš</i>	(pl. acc.)	Bo 4444 obv. rt. col. 4
<b><sup>d</sup>GÌR</b>		
<sup>d</sup> GÌR	(dat.)	Bo 4651:7'
<b><sup>d</sup>GUL-ša-</b>		
[( <sup>d</sup> GU)].L- <i>še</i> .- <i>eš</i>	(pl. nom.)	Bo 4444 obv. rt. col. 7
<sup>d</sup> GUL- <i>ša-aš</i>	(pl. acc.)	Bo 4444 obv. rt. col. 4
<sup>d</sup> GU[L-. . .]	(—)	Bo 2678 IV <sup>?</sup> 4'
<b><sup>d</sup>IŠKUR</b>		
<sup>d</sup> IŠKUR- <i>aš</i>	(nom.)	Bo 3302(+) rev. 14'
<sup>d</sup> rIŠKUR'	(dat.)	Bo 4622:3'
<sup>d</sup> IŠKUR	(—)	Bo 4456 obv. <sup>?</sup> 5'
<sup>d</sup> ?IŠKUR'	(—)	Bo 4486 rt. col. 1'
<b><sup>d</sup>LAMMA</b>		
<sup>d</sup> LAMMA	(acc.)	Bo 2678 obv. III <sup>?</sup> 3'
<sup>d</sup> LAMMA	(gen.)	Bo 4418+ IV 2', Bo 4466:8', Bo 5500 rev. 13', Bo 5543+ rev. 11, Bo 5943 rt. col. 4'
<sup>d</sup> LAMMA- <i>aš</i>	(gen.)	Bo 3339 II <sup>?</sup> 8'
<sup>d</sup> [(LAMMA)] ([( <sup>URU</sup> Ḫa-at-ti)])	(dat.)	Bo 5572 rev. <sup>?</sup> rt. col. 3
<sup>d</sup> LAMMA ( <sup>URU</sup> PA-ti)	(—)	Bo 4647 obv. <sup>?</sup> 5
<sup>d</sup> LAMMA ( <sup>URU</sup> Kašdama)	(acc.)	Bo 5543+ rev. 6
<sup>d</sup> LAMMA ( <sup>URU</sup> Kašdama)	(gen.)	Bo 5543+ rev. 9
<sup>d</sup> LAMMA ( <sup>URU</sup> Tataš[(una)])	(dat.)	Bo 5572 rev. <sup>?</sup> rt. col. 5
<sup>d</sup> .LAMMA ( <sup>URU</sup> Taur[iša])	(—)	Bo 4599:7'
<sup>d</sup> LAM[MA] ([( <sup>URU</sup> Zapatiškuwa)])	(dat.)	Bo 5572 rev. <sup>?</sup> rt. col. 6
<sup>d</sup> [(LAMMA)] ( <i>aniyattaš</i> )	(dat.)	Bo 4445+ rev. 5
<sup>d</sup> LAMMA ( <i>aniyattaš</i> )	(acc.)	Bo 4445+ rev. 7
<sup>d</sup> LAMMA ( <sup>GIŠ</sup> ŠUKUR)	(dat.)	Bo 5572 rev. <sup>?</sup> rt. col. 10
<b><sup>d</sup>U</b>		
<sup>d</sup> U	(nom.)	Bo 4430 obv. 4'
<sup>d</sup> U- <i>aš</i>	(nom.)	Bo 4467+ I 7', Bo 4529:6'
<sup>d</sup> U	(acc.)	Bo 5543+ rev. 2, 6
<sup>d</sup> U	(gen.)	Bo 4398+ obv. 3, coloph. 6'
<sup>d</sup> .[U]	(gen.)	Bo 4398+ obv. 8
<sup>d</sup> U'	(—)	Bo 4430 obv. 1'
(LÚ) <sup>d</sup> U-an	(acc.)	Bo 4467+ I 8'

ᵀU	(voc.)	Bo 4495:8'
ᵀU	(gen.)	Bo 5110+ lt. col. 4', Bo 5500 rev. 13'
ᵀU(?)	(—)	Bo 4626:5'
ᵀU-ni	(dat.)	Bo 4529:7', Bo 5572 rev. <sup>2</sup> rt. col. 3
[(ᵀU)] ([ <sup>URU</sup> Hak])mišša	(dat.)	Bo 3332+ III 6'
ᵀU ( <sup>URU</sup> Hapathā)	(acc.)	Bo 5543+ rev. 2
ᵀU ( <sup>URU</sup> Hapathā)	(gen.)	Bo 5543+ obv. 11'
ᵀU ( <sup>URU</sup> Išdammutar)	(acc.)	Bo 5543+ rev. 2
ᵀU ( <sup>URU</sup> Išdammutar)	(gen.)	Bo 5543+ obv. 12'
ᵀU ( <sup>URU</sup> Kašdama)	(acc.)	Bo 5543+ rev. 13
[ᵀU] ([ <sup>URU</sup> Kašd]ama)	(gen.)	Bo 5543+ rev. 9
[ᵀU] ([ <sup>URU</sup> Ka]šdama)	(gen.)	Bo 5543+ rev. 11
[ᵀU] ([ <sup>UR</sup> U]Lihzina)	(acc.)	Bo 4414+ rt. col. 15'
ᵀU ( <sup>URU</sup> Lihzin[a])	(acc.)	Bo 4414+ rt. col. 21'
ᵀU ( <sup>URU</sup> Lihz[ina])	(dat.)	Bo 4414+ rt. col. 1'
ᵀU ( <sup>URU</sup> Lihzina)	(dat.)	Bo 4414+ rt. col. 19'
ᵀU ( <sup>URU</sup> Nerik)	(acc.)	Bo 5543+ obv. 2'
ᵀU ( <sup>URU</sup> Nerik)	(acc.)	Bo 5543+ rev. 3
ᵀU ( <sup>URU</sup> Nerik)	(acc.)	Bo 5543+ rev. 4
ᵀU ( <sup>URU</sup> Nerik)	(gen.)	Bo 5543+ obv. 13'
ᵀU ( <sup>URU</sup> Ne[rik])	(gen.)	Bo 5543+ rev. 10
ᵀU ( <sup>URU</sup> Neri[k])	(—)	Bo 4634 rt. col. 6'
[ᵀU] ([ <sup>URU</sup> Neri]k(?) ŠUR.GAL)	(—)	Bo 5543+ rev. 16
ᵀU ( <sup>URU</sup> Ne[(rikka)])	(abs.)	Bo 3332+ III 12'
[(ᵀU)] ([ <sup>URU</sup> Ner])ikka	(abs.)	Bo 3332+ III 8'
ᵀU? ([ <sup>URU</sup> Zikmar(?)])	(gen.)	Bo 5543+ rev. 11
ᵀU ( <sup>URU</sup> Zippala[nda])	(—)	Bo 4651:4'
ᵀU ( <sup>URU</sup> Zi[ppalanta])	(—)	Bo 4483 obv. 8'
[ᵀ]U ( <sup>URU</sup> Zippala[nda])	(—)	Bo 4651:3'
ᵀU ( <sup>URU</sup> Zipalda)	(acc.)	Bo 5543+ rev. 2
ᵀU ( <sup>URU</sup> ḫ-[. . ?])	(gen.)	Bo 4550:3'
ᵀU ( <sup>É</sup> hi-lam-ḫ-ḫ)	(gen.)	Bo 5587 I 24'
ᵀU (Ú.SAL)	(acc.)	Bo 5543+ obv. 3'
<b>ᵀU<sub>4</sub>.KAM</b>		
ᵀU <sub>4</sub> .KAM	(acc.)	Bo 5543+ rev. 15
<b>ᵀUTU</b>		
ᵀUTU	(acc.)	Bo 5543+ obv. 1', rev. 1, 13

<sup>d</sup> UTU- <i>un</i>	(acc.)	Bo 4565 rev. 5
<sup>d</sup> UTU- <i>i</i>	(dat.)	Bo 4426:15'
[ <sup>d</sup> ]UTU- <i>i</i>	(dat.)	Bo 5572 rev. <sup>?</sup> rt. col. 3
<sup>d</sup> UTU	(gen.)	Bo 4475:4', Bo 5500 rev. 13'
<sup>d</sup> UTU- <i>aš</i>	(gen.)	Bo 5444 obv. II <sup>?</sup> or III <sup>?</sup> 5
<sup>d</sup> UTU	(voc.)	Bo 4495:7'
<sup>d</sup> UTU ( <sup>URU</sup> <i>Annappira</i> )	(dat.)	Bo 5543+ obv. 7'
<sup>d</sup> UTU ( <sup>URU</sup> PÚ- <i>na</i> )	(—)	Bo 4514:10'
([ <i>t</i> ] <i>aknaš</i> ) <sup>d</sup> UTU- <i>uš</i>	(nom.)	Bo 4644 rt. col. 3'
([ <i>(tak)naš</i> ]) [ <sup>d</sup> ]UTU- <i>i</i>	(dat.)	Bo 4645 lt. col. (IV <sup>?</sup> ) 4
( <i>taknaš</i> ) <sup>d</sup> U[TU(-) . . . <sup>?</sup> ]	(—)	Bo 4530 obv. 3
<sup>d</sup> UTU (AN- <i>E</i> )	(acc.)	Bo 4615+ II 11'
<sup>d</sup> UTU (A[N- <i>E</i> (?)])	(dat.)	Bo 4458 obv. <sup>?</sup> 4'
<b><sup>d</sup>EA</b>		
[ <sup>d</sup> É <sup>?</sup> ]- <i>A</i>	(dat.)	Bo 3332+ II 9'
<b><sup>d</sup>DAMKINA</b>		
<sup>d</sup> DAM-KI-NA	(dat.)	Bo 3332+ II 9'
<b><sup>d</sup>IŠTAR</b>		
<sup>d</sup> IŠTAR	(—)	Bo 4442:3'
[ <sup>d</sup> IŠTAR] [ <sup>URU</sup> <i>Tameni</i> ]nga	(—)	Bo 4566 obv. 10'
[ <sup>d</sup> IŠTAR] [ <sup>URU</sup> <i>Tamenin</i> ]ga	(—)	Bo 4566 obv. 8'
<b><sup>d</sup>ZABABA</b>		
[ <sup>d</sup> ZA-B] <sub>1</sub> A <sub>4</sub> -BA <sub>4</sub> '	(acc.)	Bo 3461 rt. col. 1'
[ <sup>d</sup> ZA]-BA <sub>4</sub> -BA <sub>4</sub> - <i>aš</i>	(gen.)	Bo 4596:2'
(ŠA UR.GI <sub>7</sub> ) <sup>d</sup> ZA-BA <sub>4</sub> -B[A <sub>4</sub> ]	(dat.)	Bo 5572 rev. <sup>?</sup> rt. col. 9

## INCOMPLETE DIVINE NAMES

<sup>d</sup> Ka-ú-[. . .]		Bo 3332+ II 10'
<sup>d</sup> Tah-ta-ru-x-x <sup>2</sup> (-)[. . . <sup>?</sup> ]		Bo 5543+ rev. 17
<sup>d</sup> Te <sup>2</sup> -x-x-x(-)[. . . <sup>?</sup> ]		Bo 5587 I 18'
<sup>d</sup> Zu-u-na-ú-l[i <sup>?</sup> (-). . . <sup>?</sup> ]		Bo 4587:3'
<sup>d</sup> x(-)x		Bo 2678 IV <sup>?</sup> 5'
<sup>d</sup> x <sup>2</sup> -[. . .]		Bo 4495:8'
[ <sup>d</sup> . . .]-x		Bo 5543+ rev. 14
<sup>d</sup> [. . .]		Bo 3332+ II 8', Bo 5543+ obv. 3'
<sup>d</sup> ?[. . .]		Bo 5572 obv. <sup>?</sup> 8'

## PERSONAL NAMES

**<sup>f</sup>Alawizi**

<sup>f</sup>*A-la-ui<sub>5</sub>-zi-iš* (nom.) Bo 1398:17''

**<sup>m</sup>Arnili**

<sup>m</sup>*Ar-ni-li* (abs. → nom.) Bo 4410+ IV<sup>?</sup> 1'

**<sup>m</sup>Ḫutrala**

<sup>m</sup>*Ḫu-ut-ra-la<sup>1</sup>-aš* (nom.) Bo 4650:3'

**<sup>f</sup>Mušuhepa**

<sup>f</sup>*Mu-šu-hi-pa-aš* (nom.) Bo 4581:3'

**<sup>f</sup>Nikalmati**

[<sup>f</sup>]*Ni-kal-ma-a-ti* (abs.) Bo 4601:3'

**<sup>m</sup>Teḫi-Teššup**

<sup>m</sup>*Te-hi<sup>d</sup>[U<sup>?</sup>]* (abs. → gen.) Bo 4524 I 2

**<sup>m</sup>Zuliya**

<sup>m</sup>*Zu-li-ia-aš* (nom.) Bo 4410+ IV<sup>?</sup> 6'

<sup>m</sup>*Z[(u-l)]i-ia-aš* (nom.) Bo 4410+ IV<sup>?</sup> 1'

[<sup>m</sup>Z]*u-li-ia-aš* (nom.) Bo 4410+ IV<sup>?</sup> 2'

**<sup>m</sup>.GIŠPA-ši-DINGIR-LIM (= Ḫattušili)**

<sup>m</sup>.GIŠPA-ši-DIN[GIR-LIM] (abs. → gen.) Bo 5111 II 5'

## INCOMPLETE PERSONAL NAMES

<sup>m</sup>*A-la-li-x[. . .]* Bo 4602 obv. 9'

<sup>m</sup>*A-l[a-li-. . .]* Bo 4602 obv. 8'

<sup>m</sup>*Ma-an-x-x<sup>2</sup>* Bo 4581:2'

<sup>m</sup>*Pi-[. . .]* (or <sup>m</sup>*Kaš-[. . .]*) Bo 3354 rev. 9'

<sup>m</sup>*Du-l[i<sup>?</sup>(-). . .?]* Bo 4616 rt. col. 11'

<sup>m</sup>*Zu-[. . .]* Bo 4602 obv. 10'

## GEOGRAPHICAL NAMES

**<sup>URU</sup>Annap(i)ra**

<sup>URU</sup>*An-na-ap-ra* (abs. → dat.) Bo 5543+ obv. 6'

<sup>URU</sup>*An-na-ap-pi-ra<sup>1</sup>* (abs. → gen.) Bo 5543+ obv. 7'

**<sup>URU</sup>Apzuwa**

<sup>URU</sup>*Ap-zu-u-ua* (abs. → dat.) Bo 4627+ IV 6'

<b>URU Adaniya</b>			
[ <sup>URU?</sup> A <sup>2</sup> -da-ni-ja	(abs.)	Bo 4581:5'	
<b>URU Ellipra</b>			
[ <sup>URU</sup> El-l]i-ip-ra	(abs.)	Bo 5248:6'	
<b>URU Ĥakm/piš(a)</b>			
[( <sup>URU</sup> Ĥa-ak)]-miš-ša	(abs. → gen.)	Bo 3332+ III 6'	
[ <sup>URU</sup> Ĥa-a]k-miš-ša	(abs. → gen.)	Bo 3332+ III 5'	
[ <sup>URU</sup> Ĥa]-ak-piš	(abs.)	Bo 4524 I 8	
<b>URU Ĥanḥana</b>			
<sup>URU</sup> Ĥa-an-ḥa-ni	(loc.)	Bo 3418+ obv. <sup>2</sup> rt. col. 7'	
<b>URU Ĥ/Kapathā</b>			
<sup>URU</sup> Ĥa-pa-at-ḥa	(abs. → gen.)	Bo 5543+ obv. 11'	
<sup>URU</sup> Ĥa-pát-za <sup>(1)</sup>	(abs. → gen.)	Bo 5543+ obv. 13'	
<sup>URU</sup> Ĥa-pát <sup>1</sup> -ḥa	(abs. → gen.)	Bo 5543+ rev. 2	
<sup>URU</sup> Ka-pa-at-ḥa	(abs. → gen.)	Bo 5543+ obv. 9'	
<b>(KUR) <sup>URU</sup>Ĥatti</b>			
KUR <sup>URU</sup> Ĥ[(a-at-ti)]	(dat.)	Bo 4445+ rev. 16	
<sup>URU</sup> Ĥa-at <sup>1</sup> -[(ti)]	(gen.)	Bo 4445+ rev. 16	
<b>URU Ĥattina</b>			
<sup>URU</sup> Ĥa-a[t-t] <sup>r</sup> i-na <sup>7</sup>	(abs. → dat.)	Bo 5543+ obv. 5'	
<b>URU Ĥatišša</b>			
[ <sup>U</sup> , <sup>RU</sup> Ĥa-ti-iš-ša-aš	(nom.)	Bo 4513:3	
<b>URU Ĥattuša</b>			
<sup>URU</sup> Ĥa-at-tu-ša	(abs.)	Bo 4524 I 6	
<sup>URU</sup> Ĥa-at-tu-[ša <sup>2</sup> (-). . .?]	(—)	Bo 4466:4'	
<sup>URU</sup> Ĥa-at-tu-ši	(dat. or loc.)	Bo 3418+ obv. <sup>2</sup> rt. col. 3'	
<b>URU Ĥuršama</b>			
<sup>URU</sup> Ĥur-ša-ma	(abs. → gen.)	Bo 6002 rev. 4'	
[ <sup>UR</sup> ]UĤur-ša-ma	(abs. → gen.)	Bo 6002 rev. 5'	
<b>URU Ištaḥara</b>			
[ <sup>URU</sup> Iš-t]a-ḥa-ra	(abs. → gen. <sup>2</sup> )	Bo 4510:8'	
<b>URU Ištammutar</b>			
<sup>URU</sup> Iš-dam-mu-tar	(abs. → gen.)	Bo 5543+ obv. 9', 12', 13', rev. 2	
<b>URU Ištumišta</b>			
<sup>URU</sup> Iš-tu-m[i <sup>2</sup> -iš <sup>2</sup> -ta <sup>2</sup> -aš]	(nom.)	Bo 4513:3	

**URU**Kammama

<sup>URU</sup>Kam-ma-ma (abs.) Bo 3418+ obv.<sup>?</sup> rt. col. 2'

**URU**Kappurnanta

[<sup>URU</sup>Kap-pu]r-na-an-da (abs. → gen.<sup>?</sup>) Bo 4510:4'

**URU**Kaštama

<sup>URU</sup>Kaš-da-ma (abs. → gen.) Bo 5543+ rev. 6, 7, 9, 10, 13

<sup>URU</sup>Kaš-ta-ma (abs. → gen.) Bo 6002 obv. 17

[<sup>URU</sup>Ka]š-da-ma (abs. → gen.) Bo 5543+ rev. 11

[<sup>URU</sup>Kaš-d]a-ma (abs. → gen.) Bo 5543+ rev. 9

**URU**Lihzina

<sup>URU</sup>Li-iḥ-zi-na (abs. → gen.) Bo 4414+ rt. col. 19'

<sup>URU</sup>Li-iḥ-zi-n[a] (abs. → gen.) Bo 4414+ rt. col. 21'

<sup>URU</sup>L'i-iḥ-z[i-na] (abs. → gen.) Bo 4414+ rt. col. 1'

[<sup>URU</sup>U]Li-iḥ-zi-na (abs. → gen.) Bo 4414+ rt. col. 15'

[<sup>URU</sup>L]i-iḥ-zi-na (abs. → gen.<sup>?</sup>) Bo 4414+ rt. col. 5'

[<sup>URU</sup>Li-iḥ-z]i-na (abs. → gen.<sup>?</sup>) Bo 4414+ rt. col. 4'

**KUR** <sup>URU</sup>Mizri

KUR <sup>URU</sup>Mi-i[z-ri<sup>?</sup>] (abs.<sup>?</sup>) Bo 4574:3'

KUR <sup>URU</sup>Mi-i[z-ri<sup>?</sup>] (abs. → gen.) Bo 4574:8'

**URU**Nerik(a)

[<sup>URU</sup>N].e-ri<sup>2</sup>-ik (abs.) Bo 4641 obv.<sup>?</sup> lt. col. 4

<sup>URU</sup>Ne-ri-ik (abs. → gen.) Bo 5543+ obv. 2', 13', rev. 3, 4

<sup>URU</sup>Ne-ri-[ik] (abs. → gen.) Bo 4634 rt. col. 6'

<sup>URU</sup>Ne-[ri-ik] (abs. → gen.) Bo 5543+ rev. 10

[<sup>URU</sup>Ne-ri-i]k(?) (abs. → gen.) Bo 5543+ rev. 16

<sup>URU</sup>Ne-[(ri-ik-ka<sub>4</sub>)] (abs. → gen.) Bo 3332+ III 12'

[(<sup>URU</sup>Ne-r)]i-ik-ka<sub>4</sub> (abs. → gen.) Bo 3332+ III 8'

[<sup>URU</sup>N]e-ri-ik-ka<sub>4</sub> (abs. → gen.<sup>?</sup>) Bo 3332+ II 23'

**URU**Šamuḥa

<sup>URU</sup>Ša-mu-ḥa (abs. → gen.<sup>?</sup>) Bo 6002 obv. 6

**URU**Šerišša

<sup>URU</sup>Še-e-er-iš-ša-[aš] (nom.) Bo 4513:2

**URU**Šurišta

<sup>URU</sup>Šu-ri-iš-ta (loc.) Bo 4410+ 7'

<b>URU</b> Taḥurpa		
URU Ta-ḥu[r]-pa	(loc.)	Bo 3418+ obv. <sup>?</sup> rt. col. 9'
URU Ta-ḥur-pí	(loc.)	Bo 4641 obv. <sup>?</sup> lt. col. 1, 2
[UR] <sup>U</sup> Ta-ḥur-pa-az	(abl.)	Bo 3418+ obv. <sup>?</sup> rt. col. 6'
<b>URU</b> Tameninka		
[URU Ta-me-ni-i]n-ga	(abs. → gen.)	Bo 4566 obv. 10'
[URU Ta-me-ni-in]-ga	(abs. → gen.)	Bo 4566 obv. 8'
<b>URU</b> Tašimuwa		
[URU T]a <sup>?</sup> -ši-mu- <u>u</u> a	(abs. → gen. <sup>?</sup> )	Bo 4510:6'
<b>URU</b> Taštarišša		
URU Ta-aš-ta-ri-iš-šā	(abs. → gen.)	Bo 6002 obv. 10
URU Ta-aš-ta-r[i-iš-šā]	(abs. → gen.)	Bo 6002 obv. 4
<b>URU</b> Tatašuna		
URU Ta-ta-š[(u-na)]	(abs. → gen.)	Bo 5572 rev. <sup>?</sup> rt. col. 5
<b>URU</b> Tauriša		
URU Ta-ú-r[i-ša]	(abs. → gen.)	Bo 4599:7'
<b>URU</b> Wištawanta		
[URU ũ]i <sub>3</sub> -iš-ta- <u>u</u> a-an-da-aš	(nom. or gen.)	Bo 5500 coloph. 20'
<b>URU</b> Zikkiškira		
URU Zi-ik-ki-iš-ki-ra	(abs. → gen.)	Bo 6002 rev. 7'
<b>URU</b> Zikmar		
URU Zi-ik-mar	(abs. → dat.)	Bo 5543+ obv. 5', 8'
URU Zi-ik-mar	(abs. → loc.)	Bo 5543+ obv. 9'
URU Zi-ik-ma-r[i]	(loc.)	Bo 5543+ rev. 6
<b>URU</b> Zippal(an)ta		
URU Zi-ip-pa-la-a[n-da <sup>?</sup> ]	(abs. → gen.)	Bo 4651:3'
URU Zi-ip-pa-la-[an-da <sup>?</sup> ]	(abs. → gen.)	Bo 4651:4'
URU Zi-i[p-pa <sup>?</sup> -la-an-ta <sup>?</sup> ]	(abs. → gen.)	Bo 4483 obv. 8'
URU Zi-pal-da	(abs. → gen.)	Bo 5543+ rev. 2
<b>URU</b> KUBABBAR-ša (= Ḫattuša)		
URU KUBABBAR-š[i]	(dat. or loc.)	Bo 4621 obv. 4
<b>URU</b> KUBABBAR-ti (= Ḫatti)		
URU KUBABBAR-ti	(abs.)	Bo 4402:8'

<b>URU PA-ti (= Ḫatti)</b>		
URU PA-ti	(abs. → gen.)	Bo 4647 obv. <sup>?</sup> 5
URU P[A-ti(?)]	(abs. → gen.)	Bo 4607:4'
KUR URU PA-ti	(abs.)	Bo 4573 obv. 2
<b>URU PŪ-na (= Arinna)</b>		
URU PŪ-na	(abs. → gen.)	Bo 4514:10'
[U]RU PŪ-na	(abs. → gen.)	Bo 4531:10'
<b>ḪUR.SAG Ḫaḫaya</b>		
[Ḫ]UR.SAG <sup>r</sup> Ḫa-a-ḫa-ī <sup>a</sup> (-)[. . . <sup>?</sup> ]	(abs. <sup>?</sup> )	Bo 4531:13'
[ḪUR] <sub>i</sub> .SA <sub>j</sub> G Ḫa-a-ḫa-īa(-)[. . . <sup>?</sup> ]	(abs. <sup>?</sup> )	Bo 4531:11'
<b>ḪUR.SAG Ḫazzi</b>		
ḪUR.SAG Ḫa-az-zi-īa	(loc.)	Bo 4580 rev. 5'
<b>ḪUR.SAG Ku(n)kumuša</b>		
ḪUR.SAG K[u]-ku-mu-uš-ša	(abs. → acc.)	Bo 5543+ rev. 4
[ḪUR.S]AG Ku-un-ku-mu-uš-ša	(abs. → gen.)	Bo 5543+ obv. 12'
<b>ḪUR.SAG Daḫa</b>		
ḪUR.SAG Da-a-ḫa	(abs. → dat.)	Bo 5110+ lt. col. 17'
[Ḫ]UR.SAG Da-a-ḫa	(abs. → dat.)	Bo 5110+ lt. col. 5'
<b>ḪUR.SAG Zaratna</b>		
ḪUR.SAG Za-ra-at-na	(loc.)	Bo 5587 IV 2'
<b>l<sub>7</sub> Mala</b>		
l <sub>7</sub> Ma-la(?)	(dat.)	Bo 4607:5'
<b>l<sub>7</sub> Maraš(š)antiya</b>		
l <sub>7</sub> Ma-ra-ša-a[n-ti-īa]	(abs. → dat.)	Bo 3332+ II 11'
l <sub>7</sub> Ma-a-ra-aš-ša-an-t[(i-īa)]	(abs. → dat.)	Bo 5572 rev. <sup>?</sup> rt. col. 11
<b>INU Šallinima</b>		
I-NU Ša-al-li-ni-ma(-)[. . . <sup>?</sup> ]	(abs.)	Bo 4411:3'
<b>PŪ Weriyadu</b>		
PŪ Ū-e-ri-īa-du-ú	(abs. → gen.)	Bo 5543+ obv. 12'
PŪ Ū-e-ri-īa-du-uš	(nom. <sup>!</sup> )	Bo 5543+ rev. 4

## INCOMPLETE GEOGRAPHICAL NAMES

URU Ḫa-[. . .]	Bo 4479:4'
URU <sup>?</sup> Ka-a-ḫ-ḫ-ḫ-[aš <sup>?</sup> ]	Bo 4513:1
URU Pi-i.k-x.-[. . .-aš]	Bo 4513:4
[URU ... <sup>?</sup> ]( <sup>!</sup> )-x-li-iš-ša-aš	Bo 4513:4

[ <sup>URU</sup> ]-x-ti <sup>2</sup> -ua-ra <sup>2</sup> -aš	Bo 4513:2
<sup>URU</sup> x-[...]-x-u-i-ia	Bo 4627+ IV 3'
<sup>URU</sup> x-ú-[...-aš]	Bo 4513:1
<sup>URU</sup> x-[...?]	Bo 4483 obv. 9', Bo 4550:3'
<sup>URU</sup> x-[...]	Bo 4502:2'
<sup>UR<sup>U</sup></sup> x-x-x-x'(-)[...?]	Bo 3418+ obv. <sup>?</sup> rt. col. 1'
KUR <sup>UR<sup>U</sup></sup> [...]	Bo 4616 rt. col. 5'



## SELECT LEXICAL ENTRIES FROM Bo 1398–Bo 6002

This section includes only select lexemes and does not claim to be a complete word list of fragments Bo 1398–Bo 6002. It focuses mainly on hapax legomena, rare forms and spellings, and words that are now in their corrected and completed forms as revealed through recent direct joins and duplicates. Although their number is not large, these occurrences will be useful for future lexical studies. For space reasons, the occurrences are cited with Bo-numbers only, and line numberings are always in accordance with those given in the transliteration section.

## SYLLABIC WORDS

<i>a<sup>(l)</sup>-ku-zi</i>	Bo 5843:4' <b>pres. sg. 3</b>
<i>e<sup>(l)</sup>-ku-ua-an-zi</i>	Bo 4414+ rt. col. 15' <b>pres. pl. 3</b>
<i>a-ku-ua-an-na-aš</i> (É- <sup>r</sup> x <sup>1</sup> )	Bo 4456 obv. <sup>?</sup> 7' <b>verb. subst. gen.</b> → <i>aku-</i> / <i>eku-</i> “to drink”
<sup>siG</sup> <i>a-li-ia-aš</i>	Bo 4433:3' <b>sg. gen. com.</b> → <sup>siG</sup> <i>ali-</i> (something made of wool)
[ <i>a</i> ]m-mu-uk(-ma-tu-za)	Bo 4442:2' <b>sg. dat.</b> → <i>uk</i> “I”
[ <i>a</i> ]n-tu-u-ua-aḥ-ḥa-aš	Bo 4409:4' <b>sg. nom. or gen. com.</b>
[ <i>an-t</i> ]u-ua-aḥ-še-eš	Bo 4633:4' <b>pl. nom. com.</b> → <i>antuwaḥḥa-</i> , <i>antuwaḥša-</i> “human (being), person”
<sup>LÜ.MEŠ</sup> <i>a-pí-ri-ia-aš</i>	Bo 4596:8' <b>pl. gen. com.</b> → <sup>LÜ</sup> <i>apiri-</i> (a cult functionary)
<i>ar-ma-ni-uš</i>	Bo 4522:6' <b>pl. acc. com.</b> → <i>armanni-</i> “lunula, crescent”
<i>ar-ra-i</i>	Bo 4445+ rev. 2 <b>pres. sg. 3</b> → <i>arra-</i> “to wash”

( <i>kat-ta</i> ) <i>ar-ši-i-e-ez-z[i]</i>	Bo 4494:5' <b>pres. sg. 3</b>
<i>a-ar-aš-tén</i>	Bo 4396:4' <b>imp. pl. 2</b> → <i>arš(iya)</i> - “to flow”
<i>a-ša-u-ṇa-ṇaz</i>	Bo 6002 obv. 7 <b>sg. abl. neut.</b> → <i>ašawar</i> “sheep pen, fold”
<i>a-ú-li-i</i>	Bo 4463:11'
<i>a-ú-l[i-i]</i>	Bo 4463:11' <b>pl./coll. acc.</b> → <sup>(UZU)</sup> <i>auli</i> - (a body part)
<i>e-ek-ta-aš(-ša-aš-ká[n])</i>	Bo 4439 rt. col. 8' <b>sg. gen. com.</b> → <i>ekt</i> - “(hunting) net”
<i>e-eš-ša-ú</i>	Bo 4607:6' <b>imp. sg. 3</b> → <i>ešša</i> - “to do, make”
<sup>É</sup> <i>ḥa-li-tu-aš</i>	Bo 5543+ rev. 9 <b>pl./coll. dat.-loc.</b> → <sup>É</sup> <i>ḥalentuwa</i> - “palace complex”
<i>ḥa-na-iz-zi</i>	Bo 4629:4' <b>pres. sg. 3</b> → <i>ḥan</i> - “to draw (liquids)”
<i>ḥa-an-ti(-iš-ši)</i>	Bo 4581:6' <b>sg. dat.-loc. com.</b> → <i>ḥant</i> - “forehead, face”
<sup>DUG</sup> <i>ḥar-ši-ja-al</i>	Bo 3298+ I 6 <b>sg. nom.-acc. neut.</b>
([A-NA]) <sup>DUG</sup> <i>ḥar-ši-ja-al</i>	Bo 3298+ I 13
(A-N[A]) [ <sup>DUG</sup> <i>ḥar-š</i> ].i.- <i>ja-al</i>	Bo 3298+ I 3
([A-NA]) [ <sup>DUG</sup> <i>ḥar-ši</i> ]- <i>ja-al</i>	Bo 3298+ I 11 <b>sg. dat.-loc.</b> → <sup>DUG</sup> <i>ḥaršiyal(i)</i> - “(storage) jar”
<i>ḥa-še-ek-zi</i>	Bo 4491:4' <b>pres. sg. 3</b> → <i>ḥaššik</i> - “to quench one’s thirst”
<i>ḥa-zi-ūi<sub>5</sub></i>	Bo 5549:9' <b>sg. nom.-acc. neut.</b> → <i>ḥaziwi</i> - “rite, cult provision”

<sup>G</sup> [ <sup>l</sup> ]š <i>hu-lu-kān-né-e.n.</i>	Bo 5543+ rev. 8 <b>sg. acc. com.</b> → <sup>GIŠ</sup> <i>huluganni-</i> “light carriage”
<i>hu-u-up-pa-a-ri</i>	Bo 4590:5’ <b>sg. dat.-loc.</b> → <sup>(DUG)</sup> <i>huppar(a)-</i> “bowl, basin”
(UDU) <i>ik-ku-na-āt-ta-aš</i>	Bo 4388:4’ <b>sg. gen. com.</b> → <i>ikkunatta-</i> (a specific sacrificial act)
<i>ip-pí-ia-za</i>	Bo 4414+ rt. col. 10’ <b>sg. abl. com.</b> → <sup>(GIŠ)</sup> <i>ippiya-</i> (a plant or fruit)
<sup>UZU</sup> <i>iš-ki-ša-an</i>	Bo 4463:6’ <b>sg. acc. com.</b> → <sup>UZU</sup> <i>iškiš(a)-</i> “back(side)”
<i>iš-pár-nu-nu-un</i>	Bo 4456 obv. <sup>?</sup> 8’
[ <i>i</i> ]š-pár-nu-nu-un	Bo 4456 obv. <sup>?</sup> 9’ <b>pret. sg. 1</b> → <i>išparnu-</i> “to spread, sprinkle”
<sup>NINDA</sup> <i>i-du-ri-š(a)</i>	Bo 4485 rt. col. 7’ <b>sg. nom. com.</b> → <sup>NINDA</sup> <i>iduriš-</i> (a kind of bread)
<sup>NINDA</sup> <i>ka-ḥa-ar</i>	Bo 5543+ obv. 7’ <b>sg. nom.-acc. neut.</b> → <sup>NINDA</sup> <i>kaḥar(i)-</i> (a kind of bread)
<i>ka-a-lu-ti-īt-t[<sup>i</sup>]</i>	Bo 4566 rev. 3’
[ <i>ka-a-lu</i> ]- <i>ti-it-ti</i>	Bo 4566 rev. 2’ <b>Luw. pres. sg. 3</b> → <i>kalutiya-</i> “to treat as a group”
<i>kap-pí-i</i>	Bo 3299:9’ <b>pl. nom.-acc. neut.</b> → <i>kappi-</i> “small, little”
TÚG <sup>URU(1)</sup> <i>ka-pí-it-ta-aš-ša-am-n[a(-). . . ?]</i>	Bo 5149 lt. col. 5’ (—) → TÚG <i>kapittašša-</i> (garment in the style of [the city] Kapitta?)
<i>ki-in-&lt;ga&gt;li-in(-ma<sup>?</sup>)</i>	Bo 5587 I 7’ <b>sg. acc. com.</b> → <i>kingala/i-</i> (a decorative garment)

<i>gi-nu-<u>u</u>a-an</i>	Bo 4463:13'
[ <i>gi-nu-<u>u</u>]</i> a-an	Bo 4463:13'
	<b>sg. acc. com.</b>
	→ <sup>(UZU)</sup> <i>ginu(wa)</i> - “knee”
<i>ku-i-da-ni</i>	Bo 4436 rt. col. 3'
	<b>sg. dat.</b>
	→ <i>kuiš</i> “who”
<i>la-a<sub>h</sub>-ri<sup>(1)</sup>-iš</i>	Bo 4467+ I 6'
	<b>act. pret. sg. 3</b>
	→ <i>lah<sub>h</sub>u-</i> “to pour”
<i>ma-a-n(e)</i>	Bo 4410+ IV <sup>?</sup> 5'
	→ <i>mān</i> “when, while”
<sup>NINDA</sup> <i>mar-<sub>h</sub>a-a-an</i>	Bo 4414+ rt. col. 11'
	<b>sg. acc.</b>
<i>mar-<sub>h</sub>a-za</i>	Bo 4414+ rt. col. 10'
	<b>sg. abl.</b>
	→ <sup>(NINDA)</sup> <i>mar<sub>h</sub>a-</i> (a kind of bread?)
<i>mar-ša-an-ku-<u>u</u>a-aš</i>	Bo 4588 rev. <sup>?</sup> IV 6
	<b>sg. nom. or gen.</b>
	→ <i>maršankuwa-</i> (a fruit)
<sup>NINDA</sup> <i>m<sub>u</sub>-la-a-ti-uš</i>	Bo 4516:4'
	<b>pl. acc. com.</b>
	→ <sup>NINDA</sup> <i>mulati-</i> (a kind of bread)
<i>mu-un-na-ad-da-at</i>	Bo 4656 rt. col. 8'
<i>mu-u.n-na-ad-da.-[at]</i>	Bo 4656 rt. col. 13'
	<b>mid. pret. sg. 3</b>
	→ <i>munnai-</i> “to hide, conceal”
<i>pal-<u>u</u>a-tal-le-eš</i>	Bo 4418+ IV 2'
	<b>pl. nom. com.</b>
	→ <sup>(LÜ)</sup> <i>palwatalla-</i> “crier”
<i>pa-a[(p-r)]e-eš-&lt;zi&gt;(-ma)</i>	Bo 4410+ IV <sup>?</sup> 4'
	<b>pres. sg. 3</b>
	→ <i>papreš-</i> “to become impure, be proven guilty”
<i>pār-ga-nu-ut</i>	Bo 4648 lt. col. 7'
	<b>pret. sg. 3 or imp. sg. 2</b>
	→ <i>parganu-</i> “to elevate, raise”
<i>pār-ša-a-u-en</i>	Bo 4568:5'
<i>(ar-<sub>h</sub>a) pār-ša-a-<u>u</u>-[en]</i>	Bo 4568:4'
	<b>pret. pl. 1</b>
	→ <i>paršai-</i> “to break up into small pieces, crumble”

<i>piš-kán-za</i>	Bo 3302(+) obv. 14 <b>iter. part. sg. nom. com.</b> → <i>pai-</i> / <i>piya-</i> “to give”
<i>pu-uk-ku-nu-um-ma-aš</i>	Bo 4389:9’ <b>verb. subst. gen.</b> → <i>pukkanu-</i> “to cause to be hated”
(GAM) <i>pu-nu-uš-ki-iz-z[i]</i>	Bo 4402:7’ <b>pres. sg. 3</b> → <i>punuš-</i> “to ask, question”
<i>pu-ur-ku-uš(-mu-uš)</i>	Bo 4643 obv.?’ 3’ <b>pl. acc. com.</b> → <i>purka-</i> (a paired body part?)
[š]a-ku-ut-ta	Bo 4463:12’
ša-k.u-u.[t-ta]	Bo 4463:12’ <b>coll. nom.-acc. neut.</b> → <i>šakutta-</i> (a body part)
ša-am-ma-na-a-an-zi	Bo 3371 V? 11’
ša-am-ma-na-a-an-z[i]	Bo 3371 V? 7’ <b>pres. pl. 3</b> → <i>šamnai-</i> / <i>šammanai-</i> “to set up, create”
ša-ri-ja-an-zi	Bo 6002 obv. 8 <b>pres. pl. 3</b> → <i>šariya-</i> “to weave?, embroider?”
ši-it-tar-ti	Bo 5500 rev. 2’ <b>sg. dat.-loc.</b> → <i>šittarta-</i> (noun, mng. unkn.)
([. . .].’M’EŠ) <i>šu-up-pí-iš-na-aš</i>	Bo 4634 rt. col. 3’ <b>gen. neut.</b> → <i>šuppeššar</i> “consecration, consecrated state”
<sup>LÚ</sup> <i>ta-ḥi-ja-la-an</i>	Bo 4479:5’ <b>sg. acc. com.</b> → <sup>LÚ</sup> <i>taḥiyala-</i> (a functionary; “barber?”)
<sup>KUŠ</sup> <i>ta-aḥ-ri-ta</i>	Bo 5248:2’ <b>pl.?’ nom.-acc. neut.</b> → <sup>KUŠ</sup> <i>taḥri(ta)-</i> (a musical instrument?)
<i>ta-pu-ša<sup>(l)</sup>-za</i>	Bo 5444 obv. II? or III? 7 → <i>tapušza</i> “at/to the side”
[ta]r <sup>2</sup> -na-at-ti-in	Bo 4588 rev.?’ IV 2 <b>sg. acc. com.</b> →?’ <i>tarnatt-</i> “ration, allotment”

<i>da-aš-ša-nu-ut</i>	Bo 4648 lt. col. 6' <b>pret. sg. 3 or imp. sg. 2</b> → <i>daššanu</i> -“to make strong”
<i>ta-a-ua-na</i>	Bo 4616 rt. col. 9' → <i>tāwana</i> “exactly, truly”
[t]u-um-ma-a[n]-ti-ja-it	Bo 4413+ I <sup>2</sup> 6' <b>sg. inst.</b> → <i>tummantiya</i> - “fame <sup>?</sup> , glory <sup>?</sup> ”
<i>tu-un-na-ak-kiš-na-za</i>	Bo 5257:3' <b>sg. abl.</b> → <i>tunnakkišsar</i> “inner chamber, bedroom”
<sup>TUG</sup> <i>du-uš-ši-in-za</i>	Bo 5149 lt. col. 4' <b>Luw. pl. acc. com.</b> → <sup>TUG</sup> <i>dušši</i> - (a garment)
<i>up-pí-iš-tén</i>	Bo 4616 rt. col. 8' <b>imp. pl. 2</b> → <i>uppa</i> - / <i>uppiya</i> - “to send here”
<i>u-ur-ta-an</i>	Bo 5587 I 23' <b>sg. acc. com.</b> → <i>ūrta</i> - (an object <sup>?</sup> )
<i>uš-ki-zi</i>	Bo 4514:9' <b>iter. pres. sg. 3</b> → <i>au(š)</i> -“to see”
<i>ua-aḥ-nu-ud-du</i>	Bo 4657:6' <b>imp. sg. 3</b> → <i>wahnu</i> - “to turn, upset”
<i>ua-ak</i>	Bo 4657:4' <b>imp. sg. 2</b> → <i>wak</i> - “to bite”
<i>ua-al-ḥa-an-né-eš-k'i-iz-zi</i>	Bo 4626:4' <b>iter. pres. sg. 3</b> → <i>walḥannai</i> - “to hit, strike continuously”
<i>ú-e-eḥ</i>	Bo 4396:5' <b>imp. sg. 2</b>
<i>ú-e-eḥ-du</i>	Bo 4657:5' <b>imp. sg. 3</b> → <i>wēḥ</i> - “to turn (intr.)”
<i>ú-e-ek-ši</i>	Bo 4609 rev. 7' <b>pres. sg. 2</b> → <i>wek</i> - “to wish, desire”

<i>zā-ap-pí-ta-nu-uš(-)[. . .?]</i>	Bo 4441:3' <b>sg. nom.?<sup>?</sup> com.</b> → <sup>(GI)</sup> <i>zappitanu-</i> (a part of wagon <sup>?</sup> )
[ <sup>LÚ.MEŠ</sup> <i>zi-in</i> ]- <i>ḥu-u-ri-i-e-eš-š</i> ([ <i>a</i> <sup>?</sup> ])	Bo 4622:9' <b>pl. nom. com.</b> → <sup>LÚ</sup> <i>zinḥuri-</i> (a cult functionary)
[ <i>z</i> ] <i>i-in-nu-um<sup>f</sup>m<sup>l</sup>e-e</i> [ <i>n</i> <sup>?</sup> (-). . .?]	Bo 4402:4' <b>pret. pl. 1</b> → <i>zinna-</i> “to finish, complete”
<sup>GIŠ</sup> <i>zu-pa-ri-ia-aš</i>	Bo 4596:4' <b>sg. gen. neut.</b> → <sup>GIŠ</sup> <i>zuppari-</i> “torch”

## LOGOGRAMS AND AKKADOGRAMS

A.A- <i>an-za</i>	Bo 4420:5' <b>sg. nom. com.</b> → A.A “strength”
[A]B.BA.MEŠ	Bo 4538:6' <b>pl.</b> → AB.BA “ancestor”
AL.ḪI.Ā	Bo 4551:2' <b>pl.</b> → <sup>(GIŠ)</sup> AL “hoe”
( <i>an-da</i> ) BAL- <i>nu-ut</i>	Bo 4656 rt. col. 5' <b>pret. sg. 3</b> → <i>wahnu-</i> “to turn”
<sup>LÚ.MEŠ</sup> BAR.D[UL <sub>8</sub> ]	Bo 4418+ IV 9' <b>pl.</b> → <sup>LÚ</sup> BAR.DUL <sub>8</sub> “weaver?”
É.GAL- <i>LU</i>	Bo 4425:3' → É.GAL “palace”
GAL.NA.GAD- <i>DĪ</i>	Bo 4651:8' <b>gen.</b> → GAL.NA.GAD “chief herdsman”
GÉME	Bo 4503 rt. col. 3' → GÉME (= Akkadian <i>AMTU</i> ) “maid”
GUNNI.MUŠEN <sup>?</sup>	Bo 5256:10'
GUN <sup>r</sup> NI.MUŠEN <sup>?</sup>	Bo 5256:2'

GUNNI.MUŠ[EN <sup>?</sup> ]	Bo 5256:11'
GUNNI.M[UŠEN <sup>?</sup> ]	Bo 5256:8'
GUNNI.[MUŠEN <sup>?</sup> ]	Bo 5256:5' → GUNNI.MUŠEN “bird hearth?”
NINDA <sup>A</sup> KÚRUN.NA	Bo 5500 rev. 17' → NINDA <sup>A</sup> KÚRUN.NA “beer bread?”
LÚ.‘U’ <sub>[19,L]</sub> U DUMU- <i>an</i>	Bo 4467+ I 6' <b>sg. acc. com.</b> → LÚ.U <sub>19</sub> .LU DUMU “human being”
SISKUR.U <sub>4</sub> .KAM	Bo 5543+ obv. 13' → SISKUR.U <sub>4</sub> .KAM “ritual/offering of the day” or “daily ritual/offering”
ŠUR.GAL	Bo 5543+ rev. 1, 16 → ŠUR.GAL (mng. unkn.; a divine epithet?)
(I-NA) AŠ-RI(-ŠÚ)	Bo 4576:4' <b>loc.</b> → AŠRU “place, location”
AT-RŪ-TIM	Bo 3299:7' <b>pl.</b> → ATRU “oversized; excellent”
(EN) BI-I-RI	Bo 4495:9' <b>gen.</b> → BĪRU “divination”
GIŠ <sup>A</sup> BU-ṬÛ-UT-TÛ	Bo 6002 rev. 10', 12' → BUṬUTTU “pistachio (tree/wood/nut)”
I-NU	Bo 4411:3' → ĪNU(M) “eye; spring”
(EN) IK-RI-BI	Bo 4495:8' <b>gen.</b> → IKRIBU “prayer”
IŠ-PA- <del>A</del> -TI(-)[. . . <sup>?</sup> ]	Bo 3299:16' → IŠPATU “quiver”
PU-U-ḪA	Bo 4515:3' → <sup>?</sup> PŪḪU “substitute”
RE-E-EM	Bo 4503 rt. col. 4' → RĒMU “womb”
SI <sub>17</sub> -IN-NA-TU <sub>4</sub>	Bo 4588 obv. <sup>?</sup> I 10' → SINNATU “lance?” (also, an ingredient)

## NUMBERS

VI-*al-li-uš* Bo 5149 lt. col. 7'

## DOUBTFUL WORDS

[(*ḥa-a*)]*m-ri-ti-ia-an* Bo 4560:5  
*ka-a-an-ze-e-ia* Bo 5587 I 19'  
*ku-um-mi-e* Bo 4646:4'  
*ku-ra-i* Bo 4621 obv. u. e. 3  
 ⚡ *mi-ia-za* Bo 4425:4'

## HATTIAN WORDS

*ši-ip-zi-il* Bo 4404 rev. 1  
*ap-ḥa-a-li* Bo 4404 rev. 2

## LUWIAN WORDS

*zi-la* Bo 4438 obv. 7'  
*i-it-ua-ni-[ti-ia<sup>2</sup>-an-za]* Bo 4438 obv. 7'  
*za-an-ti-ia-ta* Bo 4438 obv. 8'



## LEXICAL CITATIONS

In the following list are the words, compounds, and expressions from the Bo-texts presented in this volume and related lexical entries from the Hittite lexicon. There are no detailed discussions, only brief remarks that are necessary for certain lexical topics.

### SYLLABIC WORDS

<i>ak-ki-&lt;iš-ki&gt;-i-it-t[a-ri]</i>	Bo 4588 n. 8
<i>a<sup>(l)</sup>-ku-zi</i>	Bo 5843 n. 2
<i>antuwaḥša-</i>	Bo 4633 n. 2
<i>†a-ša-u-na-ī (ašawar)</i>	Bo 6002 n. 3
<i><sup>d</sup>Aš(ša)nuwant-</i>	Bo 3230+ n. 2
<i>a-te-eš-šu-uš</i>	Bo 4633 n. 1
<i><sup>GIŠ</sup>e-i-e</i>	Bo 4633 n. 3
<i>(<sup>d</sup>Hišuwāš) eku-</i>	Bo 4522 n. 3
<i>ḥa-am-ri-ti-ia-an, (<sup>É</sup>ḥamri(ta)-</i>	Bo 4560 n. 2
<i>ḥa-ap-pí-ri-ia-aš</i>	Bo 4522 n. 1
<i><sup>DUG</sup>ḥar-ši-ia-al (<sup>DUG</sup>ḥaršiyalli-)</i>	Bo 3298+ n. 1
<i>ḥa-še-ek-zi (ḥaššik-)</i>	Bo 4491 n. 1
<i>ḥīli</i>	Bo 4456 n. 1
<i>i-ik-ku-na-at-ta-aš, (ikkuṽar / ikkun-)</i>	Bo 4388 n. 1
<i>imiūl ēšdu</i>	Bo 4644 n. 1
<i>(GEŠTIN-aš) išpantuzzi kinuzi</i>	Bo 5111 n. 2
<i><sup>DUG</sup>iš-pa-a[n-t]u-uz-zi-az</i>	Bo 5111 n. 4
<i>kā kā=ya</i>	Bo 4612 n. 1
<i>ganut</i>	Bo 4648 n. 1
<i>kap-pí-i (kappi-)</i>	Bo 3299 n. 2
<i><sup>KUŠ</sup>ka-pí-it-ta-aš-ša-am-n[a(-). . .]</i>	Bo 5149 n. 2
<i>karšuwaš (kuiš) <sup>LÚ</sup>MEŠETI/U, <sup>LÚ</sup>MEŠETI karšu(w)aš</i>	Bo 4506 n. 1
<i>kinlin(=ma), *kin&lt;ga&gt;lin(=ma), kingali-, gangala/i-, kingališ, [k]ingali[n]</i>	Bo 5587 n. 2
<i><sup>É</sup>ki-iz-zu-[mi<sup>?</sup>-ia<sup>?</sup>]</i>	Bo 4456 n. 1

<i>la-aḥ-ri<sup>(l)</sup>-iš</i> (error for * <i>la-aḥ-ḥu-iš</i> ), <i>la-ḥu-ut-ta-at</i>	Bo 4467+ n. 2
† <sup>(d)</sup> LAMMA) <i>māḥilin</i>	Bo 4631 n. 1
<i>mān=ši UL=ma āššu</i>	Bo 4466 n. 1
<sup>NINDA</sup> <i>mar-ḥa-a-an</i> , <sup>(TU<sub>7</sub>)</sup> <i>marḥa-</i>	Bo 4414+ n. 2
<i>maršanku(wa)-</i> (or <i>maršankuwaš-</i> )	Bo 4588 n. 6
⌊ <i>mi-ia-za</i> (*⌊ <i>miya(n)za</i> )	Bo 4425 n. 1
<sup>NINDA</sup> <i>mu-la-du-uš-<sup>o</sup></i> ( <sup>NINDA</sup> <i>mulati-</i> )	Bo 4516 n. 1
<i>parā šiyannaš</i>	Bo 4522 n. 2
<i>pār-ša-a-u-en</i> ( <i>paršai-</i> )	Bo 4568 n. 1
<i>pu-uk-ka<sub>4</sub>-nu-ma-aš</i> , <i>pu-uk-ku-nu-mar</i>	Bo 4389 n. 1
<i>purka-</i> , <i>purkuš=muš</i> (or <i>purkuš=šmuš</i> )	Bo 4643 n. 1
<i>šakuwan</i> <sup>GIS</sup> <i>zuppari/u</i>	Bo 4558 n. 1
<i>šal<sup>?</sup>-la-nu-ma-ni</i> (* <i>šallanumeni</i> )	Bo 4552 n. 1
<i>šammanānzi</i>	Bo 3371 n. 2
<i>ša-ri-ia-an-zi</i> ( <i>šariya-</i> )	Bo 6002 n. 4
<i>še-ek-ri-ia-aš(-za-kán)</i> (not † <i>ša-ak-ri-<sup>o</sup></i> )	Bo 4634 n. 2
<i>šittarta-</i>	Bo 5500 n. 1
<i>ši-ú-na-aš an-tu-ua-a-aḥ-še-eš</i>	Bo 4633 n. 2
<i>šu-up-pé-eš-na-aš</i> ( <i>šuppeššar</i> )	Bo 4634 n. 1
* <sup>KUŠ</sup> <i>taḥri-</i> , <sup>KUŠ</sup> <i>taḥrita-</i>	Bo 5248 n. 1
<sup>TUG</sup> <i>tappašpa-</i>	Bo 5149 n. 2
<i>ta-pu-ša<sup>(l)</sup>-za</i> (error for <i>ta-pu-uš-za</i> )	Bo 5444 n. 2
<i>tarnattin</i> ( <i>tarnatt-</i> )	Bo 4588 n. 4
<i>ta-a-ua-na</i>	Bo 4616 n. 3
<i>ta=za</i> <sup>GIS</sup> <i>gazzituri</i> <sup>GIS</sup> <i>ḥulukannen DAB<sup>2</sup>-zi</i>	Bo 5525 n. 1
[ <i>tel</i> ] <i>ipuri</i>	Bo 5525 n. 2
* <i>tepuri</i>	Bo 5525 n. 2
<i>tummantiyait</i>	Bo 4413+ n. 1
<sup>TUG</sup> <i>du-uš-ši-in-za</i>	Bo 5149 n. 1
<sup>(DUG)</sup> <i>d/tuddu-</i>	Bo 4604 n. 1
<i>up-pí-iš-tén</i>	Bo 4616 n. 2
<i>ūrta-</i> , <i>ūrtuš</i>	Bo 5587 n. 5
( <i>anda</i> ) <i>waḥnut</i>	Bo 4656 n. 1

## (SEMI-)LOGOGRAMS

A.A- <i>anza</i> (= <i>muwanza</i> )	Bo 4420 n. 3
BAR.DUL <sub>8</sub> (or MAŠ-LU)	Bo 5444 n. 1
DÛ- <i>zi</i> (= <i>iyazi</i> )	Bo 5543 n. 6
Ê GAL.NA.GAD-DÌ, É GAL.NA.GAD	Bo 4651 n. 1
EN BĪRI	Bo 4495 n. 3
EN IKRIBI	Bo 4495 n. 2
GÉME (= <i>AMTU</i> )	Bo 4503 n. 1
GUNNI.“MUŠEN”	Bo 5256 n. 2
IM.SAḪAR.KUR.RA <i>ki-na-an-ta-an</i>	Bo 4588 n. 2
KASKAL.MEŠ IŠTU TÚG <i>išparrai-</i>	Bo 4414+ n. 4
LÚKAŠ <sub>4</sub> .E (not †LÚDÉ.E)	Bo 3371 n. 1
NINDA <sup>A</sup> KÚRUN.NA	Bo 5500 n. 4
LÚ.U <sub>19</sub> .LU DUMU- <i>an</i>	Bo 4467+ n. 3
ME- <i>i</i> (= <i>dāi</i> )	Bo 5543+ n. 8
NAM.LÚ.U <sub>19</sub> .LU- <i>aš</i>	Bo 4467+ n. 3
ŠUR.GAL	Bo 5543+ n. 1
ZAG- <i>ni</i> <sup>GIŠ</sup> <i>ašari</i>	Bo 4580 n. 1
VI- <i>al-li-uš</i> (not †IX- <i>al-li-uš</i> )	Bo 5149 n. 3

## AKKADOGRAMS AND AKKADIAN WORDS

AŠ-RI-ŠU/ŠÚ	Bo 4576 n. 1
ATRU	Bo 3299 n. 1
BARBARU	Bo 4503 n. 1
(NA <sub>4</sub> ) ÉL-LU	Bo 4529 n. 2
ĪNU(M)	Bo 4411 n. 1
KUMMU	Bo 4646 n. 1
RĒMU	Bo 4503 n. 2
SINNATU	Bo 4588 n. 3
ṬUBBU, *ṬUBBŪ	Bo 4470 n. 1
ZIBĀNĪTU / ZIBĀNŪ	Bo 3332+ n. 3



## CITATIONS FROM OTHER BOĞAZKÖY TEXTS

The citations from other Boğazköy texts that concern lexical and textual details are listed here under the related Bo- and “text-critical notes” numbers. The duplicate text entries noted in the textual apparatus are not included.

Bo 2689 II <sup>2</sup> 30'	Bo 4633 n. 3
Bo 3554 IV 2'	Bo 5543+ n. 2
Bo 3554 IV 6'	Bo 5543+ n. 3
Bo 3716:2'	Bo 4633 n. 4
Bo 3716:3'	Bo 4633 n. 2
Bo 3716:5'	Bo 4633 n. 1
Bo 3716:6'	Bo 4633 n. 3
Bo 3952 I 4'	Bo 4521 n. 1
Bo 4097:7'	Bo 6002 n. 4
Bo 5440 rev. 6'	Bo 4616 n. 3
Bo 5452+ V 6'	Bo 4581 n. 4
Bo 5543+ rev. 8	Bo 5525 n. 1
Bo 7072 lt. col. 8'	Bo 4570 n. 2
Bo 7072 lt. col. 9'	Bo 4570 n. 4
Bo 7977:2'	Bo 5929 n. 1
IBoT 1.36 III 56, IV 24a	Bo 4506 n. 1
IBoT 3.40:6'	Bo 4466 n. 1
KBo 1.30 obv. 2', 3'	Bo 4420 n. 3
KBo 2.7 obv. 14'	Bo 5500 n. 2
KBo 2.13 obv. 7, 9, 17', rev. 7'-8'	Bo 4610 n. 1
KBo 4.13+ I 27'-28'	Bo 4510 n. 1
KBo 4.13+ VI 36	Bo 4599 n. 1
KBo 9.123+ I 26'	Bo 5248 n. 2
KBo 9.143 obv. 12'	Bo 4438 n. 3
KBo 10.23 IV 5	Bo 4581 n. 4
KBo 11.35 I 4'-5'	Bo 5111 n. 2
KBo 11.45 III 16'	Bo 4486 n. 1
KBo 12.53+ I 10', 16'	Bo 5149 n. 2
KBo 12.126+ I 29	Bo 4644 n. 1
KBo 13.31 II 6'	Bo 4581 n. 4
KBo 13.94:2'-3'	Bo 4491 n. 1
KBo 13.131 rev. 5	Bo 4446 n. 1
KBo 13.131 rev. 6	Bo 4446 n. 2
KBo 13.131 rev. 8	Bo 4446 n. 3

KBo 15.16 II <sup>2</sup> 7'	Bo 4441 n. 1
KBo 16.24+ II 24', 27'	Bo 4634 n. 1
KBo 16.78 IV 9	Bo 4498 n. 1
KBo 16.78+ IV 10	Bo 4498 n. 2
KBo 17.61 obv. 9	Bo 4447 n. 1
KBo 17.83+ IV 4'	Bo 4384 n. 2
KBo 18.181 rev. 25'–27'	Bo 5149 n. 5
KBo 19.136 I 9', IV 8'	Bo 4394 n. 1
KBo 20.32 III 12'–14'	Bo 5943 n. 1
KBo 20.62 I 10'	Bo 4581 n. 1
KBo 20.81 II <sup>2</sup> 9'–10'	Bo 5111 n. 2
KBo 20.88 I 10'	Bo 6002 n. 5
KBo 20.108 rev. <sup>?</sup> 9'	Bo 4616 n. 2
KBo 22.134 IV 24'	Bo 4566 n. 3
KBo 22.180 IV 1–6	Bo 4395+ n. 1
KBo 22.206+ 9'	Bo 4599 n. 4
KBo 22.264 I 13'	Bo 4514 n. 1
KBo 23.34 I 8'	Bo 4504 n. 1
KBo 23.48 obv. <sup>?</sup> 9	Bo 4588 n. 6
KBo 23.64+ III 4'	Bo 4631 n. 1
KBo 23.93 I 25	Bo 4516 n. 1
KBo 23.117 lt. e. 1	Bo 4656 n. 1
KBo 24.66 III 20'	Bo 4504 n. 1
KBo 24.107 obv. 9'	Bo 4480 n. 2
KBo 25.31 II 5'	Bo 4555 n. 2
KBo 25.31 II 14'	Bo 4555 n. 1
KBo 25.70+ rev. 5'	Bo 4599 n. 4
KBo 25.140 lt. col. 9'	Bo 3339 n. 1
KBo 30.157 I 5'	Bo 5525 n. 2
KBo 30.184+ 2'	Bo 4599 n. 1
KBo 30.184+ 4'	Bo 4599 n. 4
KBo 33.207+ II 10'–20'	Bo 4395+ n. 1
KBo 34.184+ rev. 2	Bo 5587 n. 1
KBo 34.260:5'	Bo 4648 n. 3
KBo 35.88:13'	Bo 4612 n. 1
KBo 35.248:8'	Bo 4423 n. 1
KBo 37.66:3', 6'	Bo 5525 n. 2
KBo 38.266 II 4	Bo 4580 n. 1
KBo 40.53 II 20'	Bo 5549 n. 2
KBo 45.17 I 14'	Bo 4506 n. 1
KBo 45.254 I 10'–16'	Bo 4395+ n. 1
KBo 46.35:5'	Bo 5587 n. 2
KBo 49.43:4'	Bo 4506 n. 1

KBo 49.189 I 13'	Bo 1398 n. 1
KBo 58.15:4'	Bo 4384 n. 2
KBo 58.208 rt. col. 9'	Bo 4651 n. 1
KBo 61.27:2'	Bo 5587 n. 2
KBo 64.154:2-3	Bo 5111 n. 2
KBo 64.154:4	Bo 5111 n. 3
KUB 2.3 IV 11'	Bo 4411 n. 2
KUB 7.2 I 8	Bo 4580 n. 1
KUB 7.53+ I 26	Bo 4433 n. 3
KUB 7.53+ I 26	Bo 4474 n. 1
KUB 7.53+ I 41	Bo 4474 n. 2
KUB 8.53+ IV 23'	Bo 4442 n. 1
KUB 9.10 III 17'-18'	Bo 4545+ n. 1
KUB 10.11+ V 9	Bo 5111 n. 4
KUB 10.28 II 19	Bo 4506 n. 1
KUB 10.63 I 11'	Bo 4447 n. 1
KUB 11.26 IV 15-16	Bo 5444 n. 3
KUB 12.1 III 29'	Bo 5149 n. 2
KUB 12.2 IV 10	Bo 4650 n. 1
KUB 12.63+ I 26'	Bo 4648 n. 1
KUB 13.3+ II 22'	Bo 4480 n. 2
KUB 13.3+ II 24'	Bo 4480 n. 1
KUB 13.35+ III 41-42	Bo 4602 n. 2
KUB 16.16 rev. 4	Bo 4604 n. 1
KUB 19.9 II 18'	Bo 5500 n. 5
KUB 20.19 III 2-3	Bo 5444 n. 3
KUB 20.39 II 2	Bo 5111 n. 2
KUB 20.59 V 3	Bo 4566 n. 3
KUB 23.72+ obv. 47, rev. 24	Bo 4616 n. 3
KUB 25.8 II 10'-11'	Bo 5444 n. 3
KUB 25.9 V 8	Bo 3461 n. 2
KUB 25.23+ I 18', 44', 49'	Bo 4615+ n. 1
KUB 25.39 I 25'	Bo 4529 n. 1
KUB 27.1 I 64	Bo 1398 n. 1
KUB 27.8 obv. 13'-18'-rev. 1-5	Bo 4395+ n. 1
KUB 27.29+ I 18'	Bo 4447 n. 1
KUB 28.3+ obv. lt. col. 3	Bo 4408 n. 1
KUB 28.74 II 1'-4'	Bo 4426 n. 1
KUB 29.4 III 37	Bo 4466 n. 1
KUB 30.56 III 13	Bo 4389 n. 1
KUB 32.8+ IV 32'	Bo 4438 n. 3
KUB 32.65+ I 21'	Bo 4612 n. 1
KUB 33.102+ II 6	Bo 4648 n. 2

KUB 33.118:4', 5'-11'	Bo 4627+ n. 4
KUB 35.18+ I 10	Bo 4388 n. 1
KUB 35.54 II 13'	Bo 4438 n. 2
KUB 35.127 III 10'	Bo 4420 n. 3
KUB 35.148+ III 40'	Bo 4456 n. 1
KUB 35.148+ III 40'-41'	Bo 4456 n. 2
KUB 35.163 III 6', 7'	Bo 4604 n. 1
KUB 36.127 obv. <sup>?</sup> 10', 12'	Bo 4466 n. 1
KUB 40.103+ IV <sup>1</sup> 10'	Bo 4582 n. 2
KUB 41.26+ IV 24	Bo 5549 n. 3
KUB 42.26 obv. <sup>?</sup> 8'	Bo 5587 n. 2
KUB 42.59 rev. 20'	Bo 5149 n. 5
KUB 42.100+ II 13'	Bo 4524 n. 2
KUB 42.106 rev. <sup>?</sup> 9'-11'	Bo 5149 n. 5
KUB 43.38 rev. 23	Bo 5587 n. 5
KUB 43.72 III 4	Bo 4389 n. 1
KUB 44.18 obv. 9'-10'	Bo 4641 n. 2
KUB 44.38 obv. <sup>?</sup> 8'	Bo 5525 n. 2
KUB 44.63 II 18'	Bo 4588 n. 2
KUB 45.47 I 40, II 5, III 24'	Bo 4581 n. 1
KUB 46.42 IV 5	Bo 4433 n. 1
KUB 46.46 II <sup>2</sup> 20'-24'	Bo 4530 n. 1
KUB 47.51 IV 20'	Bo 4447 n. 1
KUB 51.27 obv. 1'	Bo 4522 n. 1
KUB 53.13+ IV 25', 33'	Bo 4535 n. 2
KUB 54.48:4'	Bo 5248 n. 2
KUB 56.33 IV 3'	Bo 4411 n. 2
KUB 58.47 I 14'-15'	Bo 4506 n. 1
KUB 58.48 obv. III 17	Bo 5111 n. 2
KUB 58.63 II <sup>2</sup> 6	Bo 4644 n. 2
KUB 58.104 II 13'	Bo 4530 n. 2
KUB 59.22+ IV 18''	Bo 4500 n. 1
KUB 59.52 III <sup>2</sup> 8'	Bo 4420 n. 2
KUB 59.58 I 6'	Bo 4408 n. 1
KUB 60.131 rt. col. 1'-2' (// KBo 34.242 rev. <sup>?</sup> 6')	Bo 6002 n. 1
SBo I 4 rev. 6'-9'	Bo 4411 n. 1
VBoT 68 II 16'	Bo 5525 n. 2

CONCORDANCE OF THE CTH NUMBERS OF  
Bo 1398–Bo 6002 ACCORDING TO CHDS 6  
AND THE *KONKORDANZ*

<b>Bo</b>	<b>CHDS 6</b>	<b><i>Konkordanz</i></b> <i>(as of December 31, 2023)</i>
1398	590	370.I.45.A
2678	670	670.1948
3230 + 4584	670	670.1986
3289 (+)	530	526.7
3298 +	681.1	681.1
3299	470	470.142
3302(+)	645.2	645
3332+	678.3.A	678.3.A
3339	635	635
3354	209	209
3371	627 <sup>?</sup>	670.2000
3418+	670	670.1066
3461	626 <sup>?</sup>	626 <sup>?</sup>
4384	449.4.D	449
4388	761	470.264
4389	458	458.123
4390	670	670.2156
4394	701	500.385
4395+	706	706
4396	458	470.266
4398+	456	456.5
4402	832	832
4404	745	745.?
4408	470	470.268
4409	389	389.?
4410+	265	265.2
4411	222	745
4413+	456	456.2.1.C
4414 + 3306	682 <sup>?</sup>	682.?
4415(+)	785	785.1.B
4416	670	832
4417	670	670.2159

4418+	649	670.2160
4419	470 or 670	470.270
4420	389 <sup>?</sup>	470.271
4421	670	670.2161
4422+	400.1.A	400.1.A
4423	500	500.386
4425	832	470.273
4426	470 or 670	832
4430	370.I.50.A	370.I.50.A
4433	470	470.274
4436	470 or 670	670.2162
4437	470	470.275
4438	762	470.276
4439	470	470.277
4441	470 <sup>?</sup>	832
4442	370	832
4444	448	448
4445 + 4511+	394.C	394.C
4446	401	401.4
4447	500	470.278
4448	694	694
4449	470 or 573	832
4456	457 <sup>?</sup>	459.17
4458	470	470.279
4460	744	670.2168
4462	670	670.2169
4463	458	470.280
4466	530 or 670	530.?
4467+	732.1.B	732.1.B
4468+	257.1.C	257.1.C
4470	295 <sup>?</sup>	832
4471+	409.II.Tf01.D	409.II.Tf01.D
4472	704	704
4474	470	470.281
4475	634	634.3.E
4477	670	670.2171
4479	627 <sup>?</sup>	670.2172
4480	670	670.2173
4483	530	530
4485	628 <sup>?</sup>	470.282
4486	647 or 648	647
4487	530	530
4491	412 <sup>?</sup>	412.?

4494	456	434.?
4495	470	470.284
4498	670	670.2174
4500	670	670.2175
4501	370 <sup>?</sup>	470.285
4502	832	470.286
4503	819	831
4504	701	701.b <sub>2</sub>
4505	770	470.287
4506	670	670.2176
4507	209 <sup>?</sup>	209.?
4510	530	530
4513	238	238
4514	242	242.I?
4515	470	470.288
4516	500	470.289
4517	530	530
4521	670	670.2177
4522	530 or 670	832
4524	530 <sup>?</sup>	832
4527	470 or 670	670.2178
4528	670	670.2179
4529	470	470.290
4530	448	448
4531	530	530
4535	647 or 648	470.291
4538	832	832
4539+	323.1.B	470.293
4540	670	670.2180
4542	250	248.IV
4544	470	470.294
4545+	659.2	659.2
4549	582	670.2182
4550	648	668
4551	460 or 470	460
4552	470 <sup>?</sup>	670.2183
4554	275	832
4555	649	670.2184
4558	470	470.296
4560	475	470.297
4565	573	573
4566	713 <sup>?</sup>	670.2186
4567	530 or 670	832

4568	470	470.298
4570	309 <sup>?</sup>	309
4571	400	400.1.J
4572	470	670.2187
4573	389 <sup>?</sup>	389
4574	215 <sup>?</sup>	215
4575	670	670.2188
4576	670	670.2189
4579	458	458.124
4580	500	500.388
4581	494 <sup>?</sup>	832
4582	470 or 670	832
4585	626	626
4586	470	470.300
4587	215 or 275	215
4588	461	461.6
4589	670	670.2190
4590	832	470.301
4591	832	670.2191
4596	785 <sup>?</sup>	470.302
4598	470 <sup>?</sup>	832
4599	646 <sup>?</sup>	670.2192
4601	661 or 670	832
4602	295 <sup>?</sup>	832
4604	470 or 670	832
4606	832	832
4607	389	389
4609	832	470.303
4610	530	530
4612	832	470.304
4615+	525	526.14
4616	215 or 275	215
4617	832	832
4618	522	470.305
4621	582	582.?
4622	670	670.2193
4625	500	470.306
4626	370	370.I.90.A
4627+	344	344.A
4628	500	670.2194
4629	500	670.2195
4630	831	832
4631	670	670.2196

4633	670	670.2197
4634	389 <sup>?</sup> or 670 <sup>?</sup>	678
4635	670	670.2198
4636	470	470.307
4638	500	832
4640	832	832
4641	604 <sup>?</sup> or 626 <sup>?</sup>	626.?
4642	648	670.?
4643	832	832
4644	402 <sup>?</sup> or 448 <sup>?</sup>	470.308
4645	409	409.II.Tf01.L
4646	568 <sup>?</sup> or 670 <sup>?</sup>	832
4647	670	670.2199
4648	370 <sup>?</sup>	832
4649	582 <sup>?</sup>	470.310
4650	511	530
4651	530 or 670	670.2200
4653	345	345.I
4655	582	582
4656	575	575.?
4657	389 <sup>?</sup>	389.?
5110+	635 <sup>?</sup>	635
5111	612 <sup>?</sup>	660.?
5149	250	670.2268
5182	627	627
5248	628	628.Var61
5256	500	613.?
5257	670	670.2284
5444	670	670.2320
5500	530	530
5525	670	470.391
5543+	678	679
5549	750	750.2
5572	683	683.5.G
5587	500	500.411
5843	670	670.2393
5929	670	670.2409
5943	649	649
6002	523 or 676	670.2432



## CONCORDANCE OF Bo-TEXTS AND CHDS 6 NUMBERS

<b>Bo-Text</b>	<b>CHDS 6</b>
1398	1
2678	2
3230 + 4584	3
3289	4
3298+	5
3299	6
3302	7
3306 + 4414	29
3332+	8
3339	9
3354	10
3371	11
3418+	12
3461	13
3985 + 4418+	33
4384	14
4388	15
4389	16
4390	17
4394	18
4395 + 8704+	19
4396	20
4398+	21
4402	22
4404	23
4408	24
4409	25
4410+	26
4411	27
4413+	28
4414 + 3306	29
4415(+)	30
4416	31
4417	32
4418 + 3985+	33

*Concordance of Bo-Texts and CHDS 6 Numbers*

4419	34
4420	35
4421	36
4422+	37
4423	38
4425	39
4426	40
4430	41
4433	42
4436	43
4437	44
4438	45
4439	46
4441	47
4442	48
4444	49
4445 + 4511+	50
4446	51
4447	52
4448	53
4449	54
4456	55
4458	56
4460	57
4462	58
4463	59
4466	60
4467+	61
4468+	62
4470	63
4471+	64
4472	65
4474	66
4475	67
4477	68
4479	69
4480	70
4483	71
4485	72
4486	73
4487	74
4491	75
4494	76

*Concordance of Bo-Texts and CHDS 6 Numbers*

4495	77
4498	78
4500	79
4501	80
4502	81
4503	82
4504	83
4505	84
4506	85
4507	86
4510	87
4511 + 4445	50
4513	88
4514	89
4515	90
4516	91
4517	92
4521	93
4522	94
4524	95
4527	96
4528	97
4529	98
4530	99
4531	100
4535	101
4538	102
4539+	103
4540	104
4542	105
4544	106
4545+	107
4549	108
4550	109
4551	110
4552	111
4554	112
4555	113
4558	114
4560	115
4565	116
4566	117
4567	118

4568	119
4570	120
4571	121
4572	122
4573	123
4574	124
4575	125
4576	126
4579	127
4580	128
4581	129
4582	130
4584 + 3230	3
4585	131
4586	132
4587	133
4588	134
4589	135
4590	136
4591	137
4596	138
4598	139
4599	140
4601	141
4602	142
4604	143
4606	144
4607	145
4609	146
4610	147
4612	148
4615+	149
4616	150
4617	151
4618	152
4621	153
4622	154
4625	155
4626	156
4627+	157
4628	158
4629	159
4630	160

*Concordance of Bo-Texts and CHDS 6 Numbers*

4631	161
4633	162
4634	163
4635	164
4636	165
4638	166
4640	167
4641	168
4642	169
4643	170
4644	171
4645	172
4646	173
4647	174
4648	175
4649	176
4650	177
4651	178
4653	179
4655	180
4656	181
4657	182
5110+	183
5111	184
5149	185
5182	186
5248	187
5256	188
5257	189
5444	190
5500	191
5525	192
5543+	193
5549	194
5572	195
5587	196
5843	197
5929	198
5943	199
6002	200



This volume continues the systematic edition of the unpublished Bo-texts deposited in the Museum of Ancient Anatolian Civilizations in Ankara. As in previous volumes, the tablet fragments are presented in both photographs and transliterations, with succinct philological notes explaining particular forms and relevant text variants. Direct joins with fragments in other museums are shown through digital image processing.

Most of the fragments dealt with here are of the usual religious nature—predominantly ritual, festival, cult inventory, and oracular texts. Two fragments provide additions to the genre of royal instructions, while other fragments with the Ullikummi myth, an Old Hittite land grant, a list of towns, a Hattian text, and a medical text represent further text varieties. One small fragment is of special interest because it preserves two distinct layers with cuneiform script in different hands.

Each text edition is accompanied, wherever possible, by information about its assignment to a Hittite text or text genre, the date of composition, the fragment's measurements, and previous bibliography.



### **About the Authors**

Oğuz Soysal received his bachelor's degree from the Faculty of Languages, History, and Geography at Ankara University and did his doctoral work at the Philipps-University of Marburg and the Julius-Maximilians-University of Würzburg, where he received his PhD. Since 2020, he has worked as project director at the University of Marburg.

Mine Çifçi received her bachelor's degree from Istanbul University. Since 1999, she has been a curator at the Museum of Ancient Anatolian Civilizations in Ankara.



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

**INSTITUTE FOR THE STUDY  
OF ANCIENT CULTURES**

West Asia & North Africa